

Références de livres, films, thèses, périodiques & articles ou textes courts



N.B.: Sur écran, déplacez-vous d'une page à l'autre du résultat avec les boutons fléchés en haut d'écran, et dans la page avec l'"ascenseur" sur la droite.

Les liens indiqués en brun permettent d'ouvrir directement la référence sur Internet quand on est sur son ordinateur.

Pour signaler d'autres références ou des erreurs, envoyer un e-mail au responsable du site Limag en cliquant sur: <http://www.limag.com/Versmail.htm>

Pour aller à la page d'accueil du site Limag (Littératures du Maghreb), cliquez sur www.limag.com

Copyright Charles Bonn & CICLIM



Tunisie

ABASSI, Ali.

Stendhal hybride. Poétique du désordre et de la transgression dans "Le Rouge et le Noir" et "La Chartreuse de Parme".

Paris, L'Harmattan,
222 p. ISBN 2-7475-1687-3

2002

Essai.



ABBOU, Malek.

Métanoïa.

Paris, Hachette Littératures,
251 p. ISBN 2-01-235644-3
Roman. Premier roman.

2002

ABDEL RAHMAN, Amira.

Le théâtre arabe en vers dans la littérature égyptienne contemporaine.

Lyon 3, Ali MERAD,
D3.

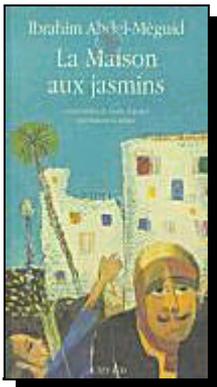
1981

ABDEL-MEGUID, Ibrahim.

La Maison aux Jasmins.

Arles, Actes Sud,
ISBN 274272642X
Roman.

2000



<http://www.skidmore.edu/~hjaouad/>

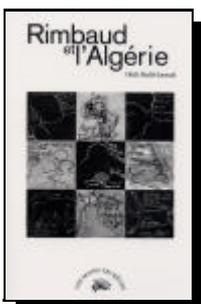
ABDELJAOUAD, Hedi.

Tunisie

Rimbaud et l'Algérie.

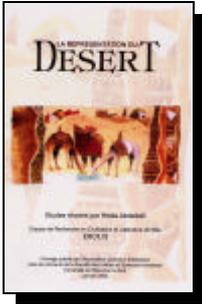
New-York/Tunis, Les Mains secrètes,
174 p. ISBN 0-9665360-2-9
Essai.

2002



ABDELKEFI, Hedia.

Tunisie

***La Représentation du désert.***Sfax,
244 p.Association Joussour Ettawassol et Faculté des Lettres,
ISBN 9973-41-355-5**2002****Actes de
colloque.**

Actes du colloque de Sfax-Tozeur, 22-24 novembre 2000.

ABDELMADJID, Mohammed.***Houriya.***Constantine,
Roman.

El-Baât,

1976

ABDI, Abdi Ismaël.***Cris de Traverses.***Paris,
236 p.L'Harmattan,
ISBN : 2-7384-6430-0 Coll. Encres noires.**1998****Nouvelles.**

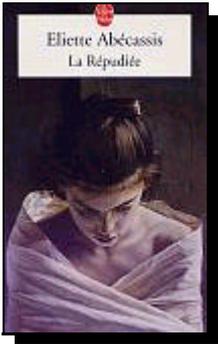
La Lune de nos faces cachées, suivi de L'Oiseau-houha qui déchante son bonheur.Paris,
125 p.Acoria,
ISBN 2-912525-43-8**2002****Théâtre.**

Pièces primées au concours Lire en fête 2000.



http://www.rentreelitteraire.com/rentree-litteraire/abecassis/rentree_abecassis.htm

ABECASSIS, Eliette.



La Répudiée. (Réédition).

Paris, Le Livre de poche,
128 p. ISBN 2253152889 1^è éd. Albin Michel, 2000.
Roman policier.

2002



Le Trésor du Temple.

Paris, LGF,
316 p. ISBN : 2-253-15423-7
Roman policier.

2003

Mon Père.

Paris, Albin Michel,
142 p. ISBN:2226134484
Roman policier.

2002

ABOUD, Hichem.

La Mafia des Généraux.

Paris, J.-C. Lattès,
256 p. ISBN 2709623374
Essai.

2002

ABOURA, Abdelmadjid.

Aspects et fonctions du récit initiatique dans la tradition théosophique de l'Islam.

Oran Fewzia Sari,
Magister.

2002

ABRIAL, Stéphanie.

DENNI, Bernard. (Préf.)

Les Enfants de harkis, de la révolte à l'intégration.

Paris, L'Harmattan,
258 p. ISBN 2-7475-2442-6 Coll. Histoire et perspectives méditerranéennes.
Essai.

2002

Numéro: **17**

2000

BARNET, Marie-Claire. pp. 119-134.

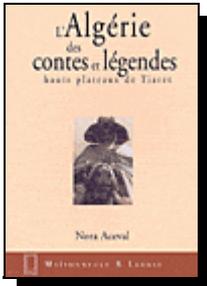
Les Albums de famille d'Hélène Cixous.

A propos d'"Hélène Cixous, photos de racines", Mireille Calle Gruber et Hélène Cixous.



France

ACEVAL, Nora.



L'Algérie des contes et légendes. Hauts plateaux de Tiaret.

Paris,
215 p.

Maisonneuve et Larose,

2003

ISBN : 2-7068-1687-2

Essai.

Nora Aceval est née dans la tribu des Ouled Sidi Khaled. C'est là, à la source même, qu'elle a recueilli ces contes qui ont bercé son enfance. Ces récits nous plongent d'emblée dans un univers fantastique, et à leur lecture nous parvient la voix des conteurs et conteuses qui continuent à les narrer dès la nuit tombée. Se réveillent alors, les ogres, les animaux qui parlent, les Djinns et une multitude d'êtres sortis de l'invisible... Et si les auditeurs tremblent, intervient toujours un héros qui triomphe du mal et rétablit l'ordre. Le sommeil l'emporte alors et le matin, le soleil domine à nouveau ces paysages où les tentes des nomades transhumants, presque invisibles, se mêlent aux goubbas blanches qui coiffent les collines. Les démons de la nuit ne sont que souvenir, et les paysans, les bergers et les voyageurs se rendant au souk, suivent le chemin emprunté par leurs héros. Tous sont certains qu'un jour la Vache des Orphelins les nourrira de son lait, que la pluie tombera et que l'herbe poussera...



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Achour.htm>

Algérie

Minorité:

Française

ACHOUR, Christiane.

(Ss. dir. de).

Dictionnaire des oeuvres algériennes en langue française : essais, romans, nouvelles, contes, récits autobiographiques, théâtre, poésie, récits pour enfants.

Paris,
384 p.

L'Harmattan,

1990

ISBN 2-7384-0949-0

**Dictionnaire
par titre**

Brève notice sur chaque oeuvre (1834 à 1989) et dates de naissance et de mort des auteurs. Index. Présentation par Benjamin Stora: Instrument de travail pour tous ceux qui s'intéressent à la littérature algérienne ; le livre propose des résumés analytiques ou suggestifs des oeuvres écrites ou traduites en français par les écrivains et intellectuels algériens de 1834 à 1989. Un guide indispensable concernant les oeuvres produites pendant et sur la guerre d'indépendance algérienne.

1990

ACHOUR, Christiane. p. 255.

A mes oiseaux piaillant debout..., de Ahmed KALOUAZ.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 9.

Adel s'emmele, de Salim AISSA.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 12-13.

Aimez-vous Brahim, de Ahmed ZITOUNI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 13-14.

Ainsi naquit un homme, de Myriam BEN.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 15-18.

Algérie et Tiers Monde : agressions, résistances et solidarités intercontinentales, de Mostefa LACHERAF.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 31-32.

Apprivoiser l'insolence, de Leila REZZOUG.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 37-38.

Argo, de Aziz CHOUAKI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 40-41.

Attilah fakir, les derniers jours d'un apostropheurs, de Ahmed ZITOUNI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 173-174.

Aux héros purs, Ach-Hadou, Ach-Hadou !, de Yahia EL OUAHRANI.

Description des deux poèmes qui constituent l'oeuvre traitée.

ACHOUR, Christiane. p. 46.

Avec du sang d'encre déshonorée à leurs mains, de Ahmed ZITOUNI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 47-48.

Avis de recherche, de Mohamed Nadhir SEBAA.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 55-56.

Baya, de Aziz CHOUAKI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 56.

Belka, de Mohamed BELKACEMI et Alain GHEERBRANT.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 56-57.

Béni ou le paradis privé, de Azouz BEGAG.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 58.

Beur's story, de Ferrudja Kessas.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 60-61.

Bou-El-Nouar, le jeune Algérien, de Rabah et Akli ZENATI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 69.

C'est peut-être comme ça !? Peinture écrite, de Denis MARTINEZ.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 135-136.

C'était hier Sabra et Chatila, de Nouredine ABA.

Très brefs commentaires.

ACHOUR, Christiane. p. 66.

Celui qui regarde le soleil en face, de Ahmed KALOOUAZ.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 80.

Cicatrices, de Abderrahmane NACEUR.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 81-82.

Cinq dans tes yeux, de Oussama ABDEDDAIM, Dominique DEVIGNE, Denis MARTINEZ, Mohamed MEDJAHED, Hamid TARGUI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 89.

Comme toujours, de Abdelhamid LAGHOUATI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 91.

Confession d'un immigré: un Algérien à Paris, de Houari KASSA.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 94.

Contribution à la question indigène en Algérie, du Dr. Taieb MORSLY.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 100.

Cross de L'achoura, de Guy-Kader TOUATI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p.100-101.

Culture et enseignement en Algérie et au Maghreb, de Abdallah MAZOUNI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 326-327.

Des ruines, des chèvres, des bateaux, de Corinne CHEVALIER.

Article de dictionnaire. Résumé du roman pour enfants.

ACHOUR, Christiane. p. 123.

Ebauche d'un père, de Jean SENAC.

Analyse du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 143.

Face au mur, ou le journal d'un condamné à mort, de Dr Tami MEDJBEUR.

Description et portée de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 144.

Fatima ou les algériennes au square, de Leïla SEBBAR.

Sur la construction du récit.

ACHOUR, Christiane. p. 158.

Fruits de cactus, de Saïd BELANTEUR.

Description de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 161-162.

Georgette !, de Farida BELGHOUL.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 174.

Hind a l'âme pure ou histoire d'une mère, de Aïssa ZECHAR.

Description de l'avant-propos, et de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 181.

Hyzia nue, de Zoubir YAMANI.

Brève description des poèmes et de la thématique de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 194.

J. H. cherche âme soeur, de Leïla SEBBAR.

Résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 196.

Journal de marche, de Abdelhamid BENZINE.

Résumé de ce "document vivant".

ACHOUR, Christiane. p. 196.

Journal de Mohamed, Un Algérien en France parmi 800 000 autres, de Mohamed (propos recueillis par Maurice CATANI).

Brève description.

ACHOUR, Christiane. p. 195-196.

Journal, de Mouloud FERAOUN.

Description de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 198.

Jours de Kabylie, de Mouloud FERAOUN.

Description.

ACHOUR, Christiane. p. 29-30.

L'anniversaire, de Mouloud FERAOUN.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 39.

L'asile de pierre, de Rabah BELAMRI.

Article de dictionnaire.

- ACHOUR, Christiane.** p. 134-135.
L'escargot, de Jean-Luc YACINE.
Résumé.
- ACHOUR, Christiane.** p. 140.
L'exil au féminin, de Nabile FARES.
brefs commentaires.
- ACHOUR, Christiane.** p. 179.
L'honneur réconcilié, de Hocine BOUZAHER.
Composition de la pièce et description du théâtre de Hocine BOUZAHER.
- ACHOUR, Christiane.** p.185-186.
L'incomprise, de Zehira HOUFANI-BERFAS.
Critique de ce roman socio-psychologique qui "emprunte, sans grande aisance, les techniques de la littérature de grande production".
- ACHOUR, Christiane.** p. 254.
L'oiseau de fer, de Nadia GHALEM.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 79-80.
La chrysalide, de Aicha LEMSINE.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 146.
La femme de pierre, de Slimane SAADOUN.
Résumé des deux parties qui composent l'oeuvre.
- ACHOUR, Christiane.** p. 159.
La gardienne du feu sacré, de Amar METREF.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 167.
La goutte d'or ou le mal des racines, de Catherine VON BULOW et Fazia BEN ALI.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 213-214.
La maison au bout des champs, de Chabane OUAHIOUNE.
Résumé.
- ACHOUR, Christiane.** p. 283.
La planète mauve et autres nouvelles, de Safia KETOU.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 356-357.
La terre et le sang, de Mouloud FERAOUN.
Article de dictionnaire. Commentaire sur le roman.
- ACHOUR, Christiane.** p. 373-374.
La ville perdue, de Adriana LASSEL.
Article de dictionnaire. Commentaire sur le récit.
- ACHOUR, Christiane.** p. 204.
Lambèse, de Abdelhamid BENZINE.
Présentation d'un extrait suivi d'une brève description de l'oeuvre.
- ACHOUR, Christiane.** p. 52.
Le banquet, (précédé de) *La mort absurde des Aztèques*, de Mouloud MAMMERI.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 98-99.
Le crépuscule des anges, de Said SMAIL.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 113-114.
Le déshérité, de Rabia ZIANI.
Résumé et tentative de classification.
- ACHOUR, Christiane.** p. 150.
Le fils du pauvre, de Mouloud FERAOUN.
Résumé.
- ACHOUR, Christiane.** p. 162-163.
Le gône du chaâba, de Azouz BEGAG.
Article de dictionnaire.
- ACHOUR, Christiane.** p. 228.
Le milieu et la marge, de Reda FALAKI.

Résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 237.

Le mouchoir, de Mohamed KACIMI EL HASSANI.

Court résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 270-271.

Le pari perdu, de Hasfa ZINAI-KOUDIL.

Article de dictionnaire. Résumé et description du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 292.

Le pont de Bereq'Mouch ou le bond de mille ans, de Augustin IBAZIZEN.

Article de dictionnaire. Commentaire.

ACHOUR, Christiane. p. 315-316.

Le regard aquarel 2, de Fatiha BEREZAK.

Article de dictionnaire. Au sujet de la préface.

ACHOUR, Christiane. p. 320-321.

Le retour, de Mohamed SOUHEIL DIB.

Article de dictionnaire. Sur le "style" du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 322-323.

Le rêve et le testament, de Mohamed FARHI.

Article de dictionnaire. Description de chacune des 6 parties.

ACHOUR, Christiane. p. 331-332.

Le serpent à sept têtes, de Ali GHALEM.

Article de dictionnaire. Résumé analytique de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 342-343.

Le sommeil d'Eve, de Mohammed DIB.

Article de dictionnaire. Analyse du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 345.

Le sourire de Brahim, de Nacer KETTANE.

Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 363-364.

Le torrent de bain, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire. Description du recueil et présentation d'un court extrait.

ACHOUR, Christiane. p. 364-365.

Le toujours de la patrie, de Nordine TIDAFI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 21.

Les Algériennes du quotidien, de Souad KHODJA.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 21-22.

Les alouettes naïves, de Assia DJEBAR.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 29.

Les Ani du Tassili, de Akli TADJER.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 54-55.

Les barons de la pénurie, de Said SMAIL.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 57-58.

Les beurs de Seine, de Mehdi LALLAOUI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 64.

Les carnets de Shérazade, de Leila SEBBAR.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 76-77.

Les chemins qui montent, de Mouloud FERAOUN.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 191-192.

Les jardins de cristal, de Nadia GHALEM.

Analyse de cette "autobiographie masquée".

ACHOUR, Christiane. p. 223.

Les menottes au quotidien, de Ammar KOROGHLI.

Résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 286.

Les poèmes de Si Mohand, de Mouloud FERAOUN.

Article de dictionnaire. Commentaire.

ACHOUR, Christiane. p. 293.

Les portes du soleil, de Nassira AZZAOUZ.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 205.

Lettres à ses amis, de Mouloud FERAOUN.

A propos de l'utilité des lettres rassemblées dans ce livre.

ACHOUR, Christiane. p. 206.

Lettres parisiennes, Autopsie de l'exil, de Leïla SEBBAR.

Brève explication sur cette correspondance entre Leïla SEBBAR et Nancy HUSTON.

ACHOUR, Christiane. p. 222.

Mémoires de combat, de Tewfiq El MADANI.

Résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 242.

Naissances, et L'olivier, de Mohamed BOUDIA.

Résumé de chacune des deux pièces de théâtre.

ACHOUR, Christiane. p. 244-245.

Nedjma, de Yacine KATEB.

Résumé accompagné de quelques remarques critiques.

ACHOUR, Christiane. p. 245.

Noces de cendre, de Abderrahmane LOUNES.

Remarques à propos de la structure de l'oeuvre suivies de quelques commentaires critiques.

ACHOUR, Christiane. p. 246.

Non, je ne veux pas dire, de Denis MARTINEZ.

Brefs commentaires.

ACHOUR, Christiane. p. 257.

Ombres, de Maya-Arriz TAMZA.

Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. p. 268.

Palpitations intra-muros, de Mustapha RAITH.

Article de dictionnaire. Brève description de chacune des 3 parties du récit.

ACHOUR, Christiane. p. 282.

Place de la régence, de Abderrezak HELLAL.

Article de dictionnaire. Bref résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 287.

Poèmes et autres écrits, de Mohammed OULD CHEIKH.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 288-289.

Poèmes incendiaires, de Djamel BENYEKHLIF.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 289.

Poèmes Kabyles anciens, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire. Brève description.

ACHOUR, Christiane. p. 291.

Poésie de Sour-El-Ghoziane, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire. Description.

ACHOUR, Christiane. p. 291-292.

Point kilométrique 190, de Ahmed KALOUAZ.

Article de dictionnaire. Description.

ACHOUR, Christiane. p. 295.

Pour ne plus rêver, de Rachid BOUDJEDRA.

Article de dictionnaire. Description.

ACHOUR, Christiane. p. 295.

Pour une terre de soleil, de Hassan CHEBLI.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 303.

Psychanalyse d'un fait divers, de Annie LAURAN.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p.306-307.

Quand meurent les cigales, de Mustapha HACIANE.

Article de dictionnaire. Résumé.

ACHOUR, Christiane. p. 332.

Shérazade, 17 ans, brune, frisée, les yeux verts, de Leïla SEBBAR.

Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 76.

Sur le chemin de nos pas, de Myriam BEN.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. p. 350.

Tant qu'il y aura des mères, de Mohamed SOUHEIL DIB.

Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique du roman.

ACHOUR, Christiane. p. 363.

Topographie idéale pour une agression caractérisée, de Rachid BOUDJEDRA.

Article de dictionnaire. Résumé du roman et description de l'écriture utilisée.

ACHOUR, Christiane. p. 367.

Tristesse de sourieur, de Samy ABTROUN.

Article de dictionnaire. Description du recueil.

ACHOUR, Christiane. p. 150.

Une fille sans histoire, de Tassadit IMACHE.

Sur l'auteur.

ACHOUR, Christiane. p. 371.

Une vie d'algérien, est-ce que ça fait un livre que les gens vont lire ?, de AHMED.

Article de dictionnaire. Commentaire.

ACHOUR, Christiane. p. 378-379.

ZOHRA, la femme du mineur, de Abdelkader HADJ HAMOU.

Article de dictionnaire.

ACHOUR, Christiane. ALI BENALI, Zineb. p. 125-126.

Ecoute et je t'appelle, poèmes précédés de Les zéros tournent en rond, de Malek HADDAD.

Réflexions autour de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. ALI BENALI, Zineb. p. 334-335.

La société indigène de l'Afrique du Nord, de Mohammed SOUALAH.

Article de dictionnaire. Résumé analytique de l'oeuvre.

ACHOUR, Christiane. ALI BENALI, Zineb. p. 217-218.

Massinissa, le maître des cités, de Roland Elissa RHAIS.

Analyse du roman.

ACHOUR, Christiane. TABTI, Bouba. p. 155.

Florilège pour Yasmina, de Lazhari LABTER.

Rapide description des quatre parties du recueil.

ALI BENALI, Zineb. p. 90.

Les compagnons du jardin, de Abdelkader FIKRI, (pseudonyme de Hadj HAMOU) et Randau ROBERT.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 99.

Le cri du révolté: Imache AMAR, itinéraire militant.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 64.

A cause du parfum des orangers, de Djamel BENYEKHLIF.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 5.

Abd-El-Kader, Chevalier de la Foi, de Mohamed Chérif SAHLI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 6.

Abdelkader et l'Indépendance Algérienne, de Yacine KATEB.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 7.

Abus de Confiance, de Nadir BOUZAR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 14.

Algérie, capitale Alger, de Anna GREKI, (pseudonyme de Colette GREGOIRE-MELKI).
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 19.
Algérie, nation et société, de Mostefa LACHERAF.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 25.
Amen !, de Mohammed MOULESSEHOUL.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 42.
Au-delà des barrières, de Ahmed AROUA.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 43-44.
Autopsie d'une guerre. L'aurore, de Ferhat ABBAS.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 49.
Baba Fekrane, contes d'Algérie.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 70-71.
Chansons des jeunes filles arabes, de Mostefa LACHERAF.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 102.
Culture nationale et révolution, de Bachir HADJ ALI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 101-102.
Culture, indépendance et révolution en Algérie, de Sadek HADJERES.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 105.
De la décolonisation à la révolution culturelle (1962-1972), de Ahmed TALEB IBRAHIMI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 201.
De la justice, de Mohammed ABDALLAH.
Description de l'essai.
ALI BENALI, Zineb. p. 330.
De la sécurité dans les villages et dans les tribus, de Mohammed ABDALLAH.
Article de dictionnaire. Un extrait commenté.
ALI BENALI, Zineb. p. 106.
Décoloniser l'Histoire. L'Algérie accuse. Le complot contre les peuples africains, de Mohamed Chérif SAHLI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 117.
Discours sur les conditions de la renaissance algérienne. Le problème d'une civilisation, de Malek BENNABI.
Résumé de l'essai.
ALI BENALI, Zineb. p. 329.
Du Sahara aux Cévennes ou la reconquête du songe, de Pierre RABHI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 126.
Ecrits didactiques (sur la culture, l'histoire et la société), de Mostefa LACHERAF.
Résumé de chaque partie composant l'oeuvre.
ALI BENALI, Zineb. p. 127.
Éléments pour un art nouveau, de Mohammed KHADDA.
Analyse de l'essai.
ALI BENALI, Zineb. p. 132.
Enfants d'hier; l'éducation de l'enfant en milieu traditionnel algérien, de Néfissa ZERDOUMI.
Très bref résumé de cette thèse de doctorat.
ALI BENALI, Zineb. p. 20.
Et Alger ne brûlera pas, du Commandant AZZEDINE, (Rabah ZERARI).
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 139.
Etre juge, de Leila ASLAOUI.
Brefs commentaires.
ALI BENALI, Zineb. p. 142.

Ez-Zilzel, de Tahar OUETTAR.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 148-149.

Feuillets epars liés, de Mohammed KHADDA.

A propos des intentions de l'auteur.

ALI BENALI, Zineb. p. 152.

Fleurs des champs, de Ahmed AROUA.

Au sujet des conditions de production de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 165.

Greffe, de Rachid BOUDJEDRA.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 182-183.

Idris, roman nord-africain, de Aly EL HAMMAMY.

Résumé et description du roman.

ALI BENALI, Zineb. p. 189.

Islam et démocratie, de Malek BENNABI.

Résumé et présentation d'un extrait de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 191.

Jacinthe noire, de Marie-Louise AMROUCHE.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 197.

Journal "Nationalité : Immigré(e)", de Sakina BOUKHEDENNA.

Présentation d'un extrait.

ALI BENALI, Zineb. p. 197-198.

Journal palestinien, de Rachid BOUDJEDRA.

Journal ou essai ?

ALI BENALI, Zineb. p. 10.

L'afro-asiatisme, de Malek BENNABI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 15.

L'Algérie des illusions. La révolution confisquée, de T. M. MASCHINO et Fadéla M'RABET, (pseudonyme de F. ABADA).

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 18.

L'Algérie française vue par un indigène, de Chérif BENHABILES.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 19-20.

L'Algérie sous l'égide de la France contre la féodalité algérienne, de Said FACI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 24.

L'amant imaginaire, de Taos AMROUCHE.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 27.

L'an V de la Révolution Algérienne, de Frantz FANON.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 46-47.

L'avenir. Conclusion des précédentes études sur l'Algérie, de Mohammed ABDALLAH.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 123-125.

L'école algérienne de Ibn Badis à Pavlov, de Malika BOUDALIA-GREFFOU.

Long résumé de l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 128.

L'Emir Abdelkader. Mythes français et réalités algériennes, de Mohamed Chérif SAHLI.

Réflexions autour de l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 136.

L'état perdu, précédé du Discours pratique de l'immigré, de Nabile FARES.

Analyse de l'oeuvre précédée d'un extrait.

ALI BENALI, Zineb. p. 138.

L'éternel Jugurtha. Propositions sur le génie africain, de Jean El-Mouhoub AMROUCHE.

Bref commentaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 174-175.

L'histoire de chat qui boude, de Mihammed DIB.

Bref résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 178.

L'honneur de la tribu, de Rachid MIMOUNI.

Résumé du roman et brève description du langage de l'auteur.

ALI BENALI, Zineb. p. 186.

L'indépendance confisquée, de Ferhat ABBAS.

Brève description de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 186.

L'insécurité en Algérie. Ses causes. Les moyens de rétablir la sécurité d'autrefois, de Ahmed BEN MOHAMMED TOUNSI.

Bref résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 187.

L'insolation, de Rachid BOUDJEDRA.

Résumé de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 187-188.

L'invention de désert, de Tahar DJAOUT.

Résumé de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 188.

L'Islam à la croisée des chemins (problèmes idéologiques et perspectives d'avenir), de Ahmed AROUA.

Bref résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 189.

L'Islam dans l'armée française. République à des mensonges, de El Ouennoughi MOKRANI BOUMERZAQ.

Les intentions de l'auteur.

ALI BENALI, Zineb. p. 189.

L'Islam et la science, de Ahmed AROUA.

Très bref résumé de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 252.

L'oeuvre des orientalistes, son influence sur la pensée islamique moderne, de Malek BENNABI.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 254.

L'oiseau du grenadier. Contes d'Algérie, de Rabah BELAMRI.

Article de dictionnaire. Remarques sur les thèmes de l'oeuvre et les personnages.

ALI BENALI, Zineb. p. 53.

La barbarie, de Anouar BENMALEK.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 91-92.

La conjuration des égaux, de Henri KREA.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 144-145.

La femme algérienne, (suivi de) Les algériennes, de Fadéla M'RABET, (pseudonyme de F. ABADA).

Brève description de chacun des deux textes.

ALI BENALI, Zineb. p. 166.

La grenade dépouillée, de Safa WAKAS (quatre soeurs).

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 166-167.

La grotte éclatée, de Yamina MECHAKRA.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 235-236.

La mort de mes frères, de Zohra DRIF.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 242.

La nacre à l'ame, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 249.

La nuit coloniale, guerre et révolution d'Algérie, de Ferhat ABBAS.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 274.

La parole retrouvée, de Rachid SAHNINE.

Article de dictionnaire. Très bref résumé des intentions de l'auteur.
ALI BENALI, Zineb. p. 283.
La pluie, de Rachid BOUDJEDRA.
Article de dictionnaire. Bref résumé.
ALI BENALI, Zineb. p. 290.
La poésie arabe maghrébine d'expression populaire. Texte arabe et traduction française, Mohamed BELHALFAOUI.
Article de dictionnaire. Commentaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 297.
La princesse et l'oiseau, de Sid Ahmed BOUALI (pour le texte), Mohammed KHADDA (pour les dessins).
Article de dictionnaire. Description du conte.
ALI BENALI, Zineb. p. 299.
La prise de Gibraltar, de Rachid BOUDJEDRA.
Article de dictionnaire. Bref résumé et description du roman.
ALI BENALI, Zineb. p. 309-310.
La question indigène vue par un français d'adoption (à la commission du Sénat), de Louis KHOUDJA.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 318-319.
La répudiation, de Rachid BOUDJEDRA.
Article de dictionnaire. Résumé.
ALI BENALI, Zineb. p. 319.
La résistance algérienne de 1845 à 1945, de Ahmed AKKACHE.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 326.
La rose rouge, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 334-335.
La situation des musulmans d'Algérie, de Emir El Hachemi KHALED.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 370-371.
La vie intime des tribus, de Mohammed ABDALLAH.
Article de dictionnaire. Brève présentation de l'essai.
ALI BENALI, Zineb. p. 107.
Le démantèlement, de Rachid BOUDJEDRA.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 119.
Le Djurdjura à travers l'Histoire, de Si Ammar Said BOULIFA.
Résumé.
ALI BENALI, Zineb. p. 160-161.
Le gardien du feu, de Pierre RABHI.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 166.
Le grain magique, contes, poèmes, proverbes bèbères de Kabylie, de Taos AMROUCHE.
Article de dictionnaire.
ALI BENALI, Zineb. p. 171.
Le harem colonial, Images d'un sous-érotisme, de Malek ALLOULA.
Brève analyse de l'oeuvre traitée.
ALI BENALI, Zineb. p. 193-194.
Le jeune algérien (1930) - De la colonie vers la province, (suivi de) Rapport au Maréchal Pétain (Avril 1941), de Ferhat ABBAS.
Sur l'argumentation de l'auteur.
ALI BENALI, Zineb. p. 207-208.
Le livre de notre vie, de Mohamed BENCHARIF.
Présentation de quelques extraits de l'oeuvre dans un résumé descriptif.
ALI BENALI, Zineb. p. 225-226.
Le message de Yougourtha, de Mohamed Chérif SAHLI.
Résumé.
ALI BENALI, Zineb. p. 229-230.
Le miroir, aperçu historique et statistique sur la régence d'Alger, de Hamdan KHODJA.
Bref résumé.
ALI BENALI, Zineb. p. 277-278.

Le pêcheur et le palais, de Tahar OUETTAR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 280.

Le phénomène coranique. Essai d'une théorie sur le coran, de Malek BENNABI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 300.

Le problème algérien vu par un indigène, de Rabah ZENATI.

Article de dictionnaire. L'auteur.

ALI BENALI, Zineb. p. 315.

Le regard aquarel, de Fatiha BEREZAK.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 333.

Le silence s'est déjà tu, de Jamal Eddine BENCHEIKH.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 344-345.

Le souffle du Dahra, de Benali BOUKORT.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 369.

Le vainqueur de coupe, de Rachid BOUDJEDRA.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

ALI BENALI, Zineb. p. 371-372.

Le vieux de la montagne, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 205.

Leila, jeune fille d'Algérie, de Djamila DEBECHE.

Résumé du roman.

ALI BENALI, Zineb. p. 227.

Les 1001 années de la nostalgie, de Rachid BOUDJEDRA.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 75-76.

Les chemins de l'Indépendance, de Belkacem OULD MOUSSA.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 103.

Les damnés de la Terre, de Frantz FANON.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 165.

Les garines de la douleur, de Rabah BELAMRI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 164.

Les grands thèmes de la civilisation, de la culture, de l'idéologie, de la démocratie en Islam, de l'orientalisme, de Malek BENNABI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 167.

Les guerres paysannes de Numidie, de Ahmed AKKACHE.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 188.

Les Isefra. Poèmes de Si Mohand-Ou-Mhand, de Mouloud MAMMERI.

Evocation des thèmes abordés dans l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 217.

Les martyrs reviennent cette semaine, de Tahar OUETTAR.

Rapides commentaires.

ALI BENALI, Zineb. p. 223.

Les mémoires du sang, de Jamal Eddine BENCHEIKH.

Brefs commentaires accompagnés de quelques citations.

ALI BENALI, Zineb. p. 240.

Les musulmans algériens et la scolarité et L'enseignement de la langue arabe en Algérie et le droit de vote aux femmes, de Djamila DEBECHE.

Court résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 240-241.

Les musulmans français au nord de l'Afrique, de Ismael HAMET.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 354.

Les temps modernes, de Ahmed AROUA.

Article de dictionnaire. Sur la composition du recueil.

ALI BENALI, Zineb. p. 206.

Lettres de prison, de Ahmed TALEB.

Description.

ALI BENALI, Zineb. p. 210.

Machaho! contes berbères de Kabylie, de Mouloud MAMMERI.

Description de la structure de l'oeuvre.

ALI BENALI, Zineb. p. 221-222.

Mémoires d'un témoin du siècle, de Malek BENNABI.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 228.

Mille hurras pour une gueuse, de Mohamed DIB.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 230.

Miroir d'un fou, de Hacène ZEHAR.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 243.

Naissance du cinéma algérien, de Rachid BOUDJEDRA.

Description de la composition de l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 258.

O mes soeurs musulmanes, pleurez, de Zoubeida BITTARI.

Article de dictionnaire. Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 259-260.

Opinion sur la politique de l'enseignement et de l'arabisation, de Abdellah CHERiet.

Article de dictionnaire. Résumé analytique de l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 260.

Ordalie des voix, de Aicha LEMSINE.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 269.

Panorama, de Ahmed AROUA.

Article de dictionnaire. Bref commentaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 277.

Peau noire, masques blancs, de Frantz FANON.

Article de dictionnaire. Ce que fait l'auteur dans son essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 278.

Peloton de tête, de Hacène Farouk ZEHAR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 278-279.

Perspectives algériennes de la civilisation, de la culture, de l'idéologie, de Malek BENNABI.

Article de dictionnaire. Les intentions de l'auteur.

ALI BENALI, Zineb. p. 279-280.

Peuple Sahraoui. Escuchando tu historia. Chants d'histoire et de vie pour des roses de sable, de Nabile FARES.

Article de dictionnaire. Description.

ALI BENALI, Zineb. p. 294.

Pour la révolution africaine. Ecrits politiques, de Frantz FANON.

Article de dictionnaire. Description.

ALI BENALI, Zineb. p. 312.

Raisons de dire, de Boulanouar MESSAOUR.

Article de dictionnaire. Présentation de quelques exemples.

ALI BENALI, Zineb. p. 312.

Rappel à l'intelligent, avis à l'indifférent (le livre d'Abdelkader), de Emir ABD EL KADER, (traduit de l'arabe par Gustave DUGAT).

Article de dictionnaire. Commentaire sur le texte.

ALI BENALI, Zineb. p. 314.

Recueil de poésies kabyles (textes zouaoua), traduites et annotées et précédées d'une étude sur la femme kabyle, de Si Ammar ben Saïd BOULIFA.

Article de dictionnaire. Présentation d'un extrait, suivi d'un bref commentaire sur l'introduction.

ALI BENALI, Zineb. p. 326.

Rue des tambourins, de Marguerite Taos AMROUCHE.

Article de dictionnaire. Bref résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 328.

Sabrina, ils t'ont volé ta vie, de Myriam BEN.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

ALI BENALI, Zineb. p. 329.

Schismes de Tahmad 2, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 331.

Sept poèmes, de Rabah BELAMRI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 347.

Sultan Galiev ou la rupture des stocks, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 348.

Syphax et Massinissa entre les impérialismes romain et carthaginois, de Benali BOUKORT.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 357.

T'Fouda, Terre africaine, (tome 1 :) Ifis, l'illuminé du désert, de Boubaker ABDESSEMED.

Article de dictionnaire. Résumé et description du roman.

ALI BENALI, Zineb. p. 349.

Tacfarinas, de Ahmed AKKACHE.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 350-351.

Tapapakitaques. La poésie île, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 351.

Tellem Chaho !, contes berbères de Kabylie, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire. Brève présentation du recueil.

ALI BENALI, Zineb. p. 353.

Temps forts, de Anna GREKI, (pseudonyme de Colette GREGOIRE-MELKI).

Article de dictionnaire. Description du recueil.

ALI BENALI, Zineb. p. 354.

Temps maure, de Mohammed KENZI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 356.

Terre d'Islam, de Chérif CADI.

Article de dictionnaire. Présentation de l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 361.

Tombeau de Jugurtha, de Henri KREA.

Article de dictionnaire. Résumé et description du récit.

ALI BENALI, Zineb. p. 129.

Un enfant dans la guerre, de Said FERDI.

Résumé.

ALI BENALI, Zineb. p. 276.

Un passager de l'Occident, de Nabile FARES.

Article de dictionnaire. Citation de l'auteur et présentation d'un extrait.

ALI BENALI, Zineb. p. 370.

Victoire assurée, de Mohammed BELHALFAOUI.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. p. 375-376.

Vocation de l'Islam, de Malek BENNABI.

Article de dictionnaire. Commentaire sur l'essai.

ALI BENALI, Zineb. p. 378.

Yahia, pas de chance, de Nabile Fares.

Article de dictionnaire.

ALI BENALI, Zineb. KASSOUL, Aïcha. p. 172-173.

L'héritage, de Ahmed AZEGGAGH.

Résumé et description de l'oeuvre traitée.

ALI BENALI, Zineb. TABTI, Bouba. p. 252-254.

L'oeuvre en fragments, de Yacine KATEB.

Article de dictionnaire. Longue analyse de l'oeuvre et de sa structure.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 195.

...Que la joie demeure, de Bachir HADJ ALI.

L'écriture de l'auteur.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 7-8.

A. Corpoeme, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 6-7.

Absences, de Hamid AMIR.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 8.

Actuelles Partitions pour Demain, de Bachir HADJ ALI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 11.

Agoraphobie, de Mohamed MEDJAHED.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 22.

Alphabétiser le silence, de Salah GUEMRICHE.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 37.

Argile d'embolie, de Djamel AMRANI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 199.

Au jour de ton corps, de Djamel AMRANI.

Description générale du recueil de poésie.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 43.

Aussi loin que mes regards se portent, de Djamel AMRANI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 45.

Avant-corps, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 59.

Bivouac des certitudes, de Djamel AMRANI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 61-62.

Buisson de givre, de Ghaouti FARAOUN.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 68.

Certitude incertaine, de Belkacem ROUACHE.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 68.

Certitudes, de Boualem KHALFA.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 73-74.

Chants pour le onze décembre et autres poèmes, de Bachir HADJ ALI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 84-86.

Citoyens de beauté, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 86-87.

Coeur à corps, de Boualem KHALFA.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 88.

Colporteur, poèmes prosaïques 1972-1979, de AMINE, (pseudonyme de Lamine KHANE).

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 96.

Cortège d'impatiences, de Anouar BENMALEK.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 108.

Démener la mémoire, de Djamel AMRANI.

Etude de quelques fragments de poèmes.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 109.

Dérisions et vertiges, de Jean SENAC.

Etude de quelques thèmes: la mort, la solitude.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 129.

Empreintes de silences, de Tewfik FARES.

Description de l'oeuvre et extrait.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 148.

Feu beau feu, de Mohammed DIB.

Description du recueil (surtout de sa seconde partie).

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 156-157.

Formulaire, de Mohammed DIB.

Thème du "questionnement sur l'écriture" et de la femme.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 157.

Fortifications pour vivre, de Ghaouti FARAOUN.

Présentation d'un court extrait.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 157.

Fragments de durée, de Farid MAMMERI.

Résumé.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 182.

Iconoclaste et riveraine, de Arezki METREF.

Aborde le thème de la "cité" (Alger).

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 183.

Il n'y a pas de hasard, de Djamel AMRANI.

Résumé de la pièce.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 187.

Insulaire & Cie, de Tahar DJAOUT.

Description de l'oeuvre avec quelques extraits choisis.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 198-199.

Jours couleur de soleil, de Djamel AMRANI.

Aborde le thème "du chant adressé au corps, à l'expérience du plaisir" et présentation de quelques brefs extraits.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 5.

L'Abc et le Alif, de Ammar KOROGHLI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 30-31.

L'annonce faite à Marco, de Nouredine ABA.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 33.

L'arbitraire, (suivi de) Chants pour les nuits de septembre, de Bachir HADJ ALI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 34.

L'arc et la cicatrice, de Habib TENGOUR.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 34-35.

L'arche à Vau-l'eau, de Tahar DJAOUT.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 41-42.

L'aube à Jérusalem, de Nouredine ABA.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 177-178.

L'homme-poèmes, Jean Sénac, de Jamel-Eddine BENCHEIKH.

Extraits et description de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 255.

L'oiseau minéral, de Tahar DJAOUT.

Article de dictionnaire. Quelques extraits à peine analysés.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 256.
L'olivier boit son ombre, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire. Rapide analyse du recueil de poèmes.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 151.
La fin d'un rêve, de Hafsa ZNAI-KOUDIL.
Résumé de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 200.
La jubilation du jasmin, Abdelmadjid KAOUAH.
Brève description plutôt positive.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 303-304.
La pulpe et l'écorce, de Farid MAMMERRI.
Article de dictionnaire. A propos des "constantes thématiques [qui] rythment le recueil".

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 365.
La Toussaint des énigmes, de Noureddine ABA.
Article de dictionnaire. Commentaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 377.
La voix du poète, de Miloud RELID et Salem SMATEL et Seif El Islam CHERBAL.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 71.
Le chant d'Akli, de Nabile FARES.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 97-98.
Le Cow-Boy, de Djanet LACHMET.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 113.
Le dernier jour d'un nazi, de Noureddine ABA.
Résumé.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 159.
Le galet et l'hirondelle, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 211-212.
Le mal de vivre et la volonté d'être dans la jeune poésie algérienne d'expression française, de Bachir HADJ ALI.
Analyse du texte.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 352-353.
Le temps de nous-même, (précédé de) L'attente de l'arche, de Hocine TANDLAOUI.
Article de dictionnaire. Présentation du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 77.
Les chercheurs d'os, de Tahar DJAOUT.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 114-115.
Les désordres, de Jean SENAC.
Résumé.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 208-209.
Ludmila ou le violon à la mort lente, de Anouar BENMALEK.
Résumé.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 218.
Matinale de mon peuple, de Jean SENAC.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 220.
Mémoire clairière, de Bachir HADJ ALI.
Analyse de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 235.
Montjoie Palestine ou l'an dernier à Jérusalem, de Noureddine ABA.
Courte analyse.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 237-238.
Mouette, ma mouette, de Noureddine ABA.
Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 238.
Mourir à vingt ans, de Arezki METREF.

Sommaire du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 249.

Nuit d'espoir, de Said MEZIANE.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 374-375.

O vive, Mohammed DIB.

Article de dictionnaire. Présentation du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 258-259.

Omneros, de Mohammed DIB.

Article de dictionnaire. Analyse rapide de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 274.

Par quelle main retenir le vent, de Abdelmadjid KAOUAH.

Article de dictionnaire. Bref résumé.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 281.

Pieds nus au bord de l'eau, de Hamida CHELLALI.

Article de dictionnaire. Présentation de 2 courts extraits.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 290.

Poème pour une passion, de Mohamed Karim ASSOUANE.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 285.

Poèmes bleus, de Tahar ALI ELHADJ.

Article de dictionnaire. Description du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 285-286.

Poèmes d'El Asnam et d'autres lieux, de Hamid SKIF.

Article de dictionnaire. Présentation de quelques extraits.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 285.

Poèmes d'étudiants.

Article de dictionnaire. Sur la qualité des poèmes.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 284.

Poèmes, de Jean SENAC.

Article de dictionnaire. Commentaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 291.

Poesie 19, (Collectif).

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 295-296.

Poussière de soleil, de Jamel MOKNACHI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 309.

Que pèse une vitre que l'on brise, de Abdelmadjid KAOUAH.

Article de dictionnaire. Brève présentation des principaux thèmes de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 308-309.

Quelque part un regard, de Toudert ABROUS.

Article de dictionnaire. Reprise du texte de présentation de Tahar Djaout figurant sur la quatrième de couverture du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 313.

Rakesh, Vishnou et les autres, de Anouar BENMALEK.

Article de dictionnaire. Brève description du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 317.

Remparts, de Mohamed SEHABA.

Article de dictionnaire. Présentation d'un court extrait.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 337-338.

Soleil de notre nuit, de Djamel AMRANI.

Article de dictionnaire. Résumé de chaque poème.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 340.

Soleils sonores, de Bachir HADJ ALI.

Article de dictionnaire.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 351.

Tell Zaatar s'est tu à la tombée du soir, de Noureddine ABA.

Article de dictionnaire. Sur le genre théâtral de l'oeuvre.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 370.

Vers l'amont, de Djamel AMRANI.

Article de dictionnaire. Bref commentaire sur l'écriture du recueil.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 372.

Vigilant sortilège et autres signes, de Abdelmadjid KAOUAH.

Article de dictionnaire. Commentaire et présentation de deux courts extraits.

AMMAR-KHODJA, Soumya. KAZI TANI, Nora. p. 340-341.

Solstice barbelé, de Tahar DJAOUT.

Article de dictionnaire. Long résumé analytique de l'oeuvre.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 106-107.

Délivrez la Fidayia !, de Youcef KHADER, (pseudonyme de VILATIMO Roger, dit Vlatimo).

Article de dictionnaire.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 170.

Halte au plan "Terreur", de Youcef KHADER.

Résumé de l'oeuvre traitée.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 369.

La vengeance passe par Ghaza, de Youcef KHADER, (pseudonyme de Vlatimo Roger, dit Vlatimo).

Article de dictionnaire. Commentaire sur le roman.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 61.

Les bourreaux meurent aussi..., de Youcef KHADER (pseudonyme de Vlatimo Roger, dit Vlatimo).

Article de dictionnaire.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 275-276.

Pas de "phantoms" pour Tel-Aviv, de Youcef KHADER, (pseudonyme de VILATIMO Roger, dit VILATIMO).

Article de dictionnaire.

BELHADJOUJJA, Redha. p. 307.

Quand les "panthères" attaquent..., de Youcef KHADER, (pseudonyme de Vlatimo Roger dit Vlatimo).

Article de dictionnaire.

KACEDALI, Assia. p. 145-146.

Femmes d'Alger dans leur appartement, de Assia DJEBAR.

Brève analyse de l'oeuvre.

KACEDALI, Assia. p. 151.

Fleurs de Novembre, de Kaddour M'HAMSADJI.

Description générale du recueil.

KACEDALI, Assia. p. 199-200.

Jours de tourments, de Mouloud ACHOUR.

Description de l'oeuvre.

KACEDALI, Assia. p. 149.

La fille du pont, de Mohammed MOULESSEHOUL.

Sur la composition du recueil.

KACEDALI, Assia. p. 169-170.

Si la haine m'était contée..., de Hocine MAHDI.

Description de l'oeuvre traitée.

KASSOUL Aïcha. p. 44.

De l'autre côté de la ville, de Mohammed MOULESSEHOUL.

Article de dictionnaire.

KASSOUI, Aïcha. p. 49-50.

Bab Djedid 1961, de Abderrahmane MEKEHLEF.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 10-11.

Agave, de Hawa DJABALI.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 25.

Amie cithare, de Safia KETOU.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 36-37.

Arezki Oulbachir ou l'itinéraire d'un juste, de Azeddine TAGMOUNT.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 60.

Bouches d'incendie.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 67.

Cendres, de Jean AMROUCHE.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 69.

Chacun son métier, de Ahmed AZEGGAGH.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 86.

Clair obscur, de Laadi FLICI.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 122.

Duel à l'ombre du grand A, de Ahmed AZEGGAGH.

Structure de l'oeuvre et exposé des thèmes majeures de l'oeuvre (l'espoir, la liberté, l'amour).

KASSOUL, Aïcha. p. 203.

El-Kahira, Cellule de la mort, de Mohammed MOULESSEHOUL.

Description de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 133-134.

Entre l'olivier et la rocaïlle, de Abderrezak HELLAL.

Résumé et analyse de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 138-139.

Etoile secrète, de Jean AMROUCHE.

Description de la structure de l'oeuvre et rapides commentaires.

KASSOUL, Aïcha. p. 172.

Héliotropes, de Mouloud ACHOUR.

Brève analyse de l'ensemble des nouvelles qui constituent l'oeuvre traitée.

KASSOUL, Aïcha. p. 175.

Histoire de ma vie, de Fatma AIT MANSOUR AMROUCHE.

Résumé du récit autobiographique.

KASSOUL, Aïcha. p. 180.

Houria, de Mohammed MOULESSEHOUL.

Brève analyse de l'ensemble du recueil de nouvelles.

KASSOUL, Aïcha. p. 360.

Je t'offrirai une gazelle, de Malek HADDAD.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

KASSOUL, Aïcha. p. 202.

Kaddour, un enfant algérien témoin des débuts du XXe siècle, de Kadda BOUTARENE.

Résumé de l'avant-propos et de chacun des tomes de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 127-128.

L'élève et la leçon, de Malek HADDAD.

Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 135.

L'escargot entêté, de Rachid BOUDJEDRA.

Résumé et brefs commentaires.

KASSOUL, Aïcha. p. 176.

L'homme aux sandales de caoutchouc, de Yacine KATEB.

Description de la pièce.

KASSOUL, Aïcha. p. 184.

L'impossible bonheur, de Rabia ZIANI.

Résumé et analyse du roman.

KASSOUL, Aïcha. p. 261-262.

L'Oued noir, de Abdelhamid LAGHOUATI.

Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 107.

La démesure et le royaume, de Laadi FLICI.

Brève analyse des deux principaux thèmes de l'oeuvre: l'amour et la guerre.

KASSOUL, Aïcha. p. 111.

La dernière impression, de Malek HADDAD.

Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 214.

La main mutilée, de Rabia ZIANI.

Résumé et brefs commentaires.

KASSOUL, Aïcha. p. 224.
La menthe sauvage, de Mohammed KENZI.
Analyse de la structure du récit.

KASSOUL, Aïcha. p. 231.
La mise à nu, de Abdelhamid BENHADOUGA.
Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 319-320.
La résurrection d'Antar, de Djamal DIB.
Article de dictionnaire. Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 366-367.
La triade, de Abdelaziz YESSAD.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 67-68.
Le cercle des représailles, de Yacine KATEB.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 78.
Le Chinois vert d'Afrique, de Leïla SEBBAR.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 108-109.
Le démineur, de Abdelmalek OUSTI.
définition rapide du genre littéraire de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 213.
Le malheur en danger, de Malek HADDAD.
Brefs commentaires.

KASSOUL, Aïcha. p. 232.
Le mont des genets, de Mourad BOURBOUNE.
Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 239-240.
Le muezzin, de Mourad BOURBOUNE.
Remarques à propos de la structure du roman et résumé de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 296.
Le premier novembre dans la Mitidja, de Abdelhakim MEZIANI.
Article de dictionnaire. Description de l'ouvrage.

KASSOUL, Aïcha. p. 299-300.
Le prix du présent, de Ali SERADJ.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 305.
Le quai aux fleurs ne répond plus, de Malek HADDAD.
Article de dictionnaire. Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 347-348.
Le survivant et autres nouvelles, de Mouloud ACHOUR.
Article de dictionnaire. Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 351-352.
Le témoin, de Djamal AMRANI.
Article de dictionnaire. Résumé du récit.

KASSOUL, Aïcha. p. 23.
Les amants de Djebel Amour, de Mohammed SOUHEIL DIB.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 53-54.
Les barbelés de l'existence, de Salah FELLAH.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 112.
Les dernières vendanges, de Mouloud ACHOUR.
Résumé très brefs de chaque nouvelle composant l'ouvrage.

KASSOUL, Aïcha. p. 130-131.
Les enfants des frontières, de Abderrahmane NACEUR.
Résumé.

KASSOUL, Aïcha. p. 225.
Les mercenaires, de Laadi FLICI.
Remarques concernant la structure de cette courte pièce de théâtre.

KASSOUL, Aïcha. p. 226.
Mesures du vent, de Malek ALLOULA.
Description de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 249-250.
Nuit de nocces, de Abdelaziz YESSAD.
Remarques à propos de la structure du roman et quelques commentaires péjoratifs.

KASSOUL, Aïcha. p. 262.
Où est passé le grand troupeau, de Denis MARTINEZ et Abdelhamid LAGHOUATI.
Article de dictionnaire. Remarques sur la structure de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 271-272.
Paris-Dakar - Autres nouvelles.
Article de dictionnaire. Bref résumé de chacune des nouvelles.

KASSOUL, Aïcha. p. 306.
Quand le soleil se lèvera, Ahmed AROUA.
Article de dictionnaire. Description du roman.

KASSOUL, Aïcha. p. 318.
République des ombres, de Ahmed AZEGGAGH.
Article de dictionnaire. Description.

KASSOUL, Aïcha. p. 324.
Rêveurs / Sépultures, de Malek ALLOULA.
Article de dictionnaire. Présentation de deux courts extraits.

KASSOUL, Aïcha. p. 345-346.
Sous les terrasses d'antan -Chronique du temps qui passe, de Laadi FLICI.
Article de dictionnaire. Remarques concernant la structure de l'oeuvre.

KASSOUL, Aïcha. p. 44-45.
Une autre vie, de Leila AOUCAL.
Article de dictionnaire.

KASSOUL, Aïcha. p. 374.
Villes, de Malek ALLOULA.
Article de dictionnaire. Présentation.

KAZI TANI, Nora. p. 32-33.
A quoi bon fixer le soleil, de Mustapha HACIANE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 9-10.
Afin que nul ne l'oublie ou la révolte des bidonvilles, de Abdelhamid BAITAR, (pseudonyme de Tahar BAKI).
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 31.
Apologues, de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 48.
Aziza, de Djamila DEBECHE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p.50-51.
Banderilles et Muleta, de Larbi ABAHRI .
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 59.
Bou-beghla (L'homme à la mule), de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 210-211.
Ce mal des siècles, de Chabane OUAHIOUNE.
Analyse de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 71-72.
Chants de Kabylie, de Jean AMROUCHE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 74.
Cheikh Mohand a dit, de Mouloud MAMMERI.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 75.
Chemin de brûlure, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 80.
Ciel de porphyre, de Aicha LEMSINE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 89-90.
Comme un feu de rcines, de Boulanouar MESSAOUR.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 93-94.
Contes populaires, de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 26-27.
De l'amour à la mort dans l'arène algérienne, de Abdelhamid BAITAR, (pseudonyme de Tahar BAKI).
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 119-120.
Diele et Si-Azzouz (la veuve et le frère du Bacha-Agha), de Kadda BOUTARENE.
Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 120.
Double Djo pour une muette, de Rabah ZEGHOUDA.
Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 153.
Fleurs de Thagaste, de Chakib HAMMADA.
Très brève description de chacune des deux parties du recueil de poèmes.

KAZI TANI, Nora. p. 190.
Itinéraires brûlants, de Chabane OUAHIOUNE.
Résumé du roman.

KAZI TANI, Nora. p. 193.
Je suis algérien, de Abdelhamid BAITAR.
Description du recueil de poèmes.

KAZI TANI, Nora. p. 28.
L'ange de lumière, de M. BOUCHEMLA.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 35-36.
L'archipel du Stalag, de Djamel DIB.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 38-39.
L'as, de Tahar OUETTAR.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 132.
L'enfer et la folie, de Youcef SEBTI.
Brèves réflexions autour de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 141.
L'exproprié, de Tahar DJAOUT.
Analyse de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 251.
L'odyssée d'une religieuse au Sahara, mission d'allégresse d'un dominicain, de Zaid BOUFELDJA.
Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 65.
La ceinture de l'ogresse, de Rachid MIMOUNI.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 83.
La circus'lation, de Boussad ABDICHE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 143-144.
La faille du ciel, de Mohamed MAGANI.
Résumé l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 219.
La meilleure force, de Boulanouar MESSAOUR.
Extrait de l'oeuvre et quelques remarques sur le style de l'auteur.

KAZI TANI, Nora. p. 233.
La montagne aux chacals, de Malek OUARY.
Résumé suivi de quelques commentaires.

KAZI TANI, Nora. p. 236-237.
La mort de Salah Bey ou la vie obscure d'un maghrébin, de Nabile FARES.
Résumé suivi d'un commentaire et d'un extrait.

KAZI TANI, Nora. p. 274-275.
La part du feu, de Rachid KAHAR.
Résumé et description de "ce récit sans grande prétention esthétique".

KAZI TANI, Nora. p. 328-329.
La saga des djinns, de Djamel DIB.
Article de dictionnaire. Résumé du roman.

KAZI TANI, Nora. p. 355.
La terre battue, de Boudjema BOUHADA.
Article de dictionnaire. Commentaire sur la pièce de théâtre.

KAZI TANI, Nora. p. 69-70.
Le champ des oliviers, de Nabile FARES.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 88-89.
Le combat des veuves, de Mohammed HADDADI.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 109-110.
Le dernier crépuscule, de Djamel AMRANI.
Remarques rapides à propos du genre.

KAZI TANI, Nora. p. 121-122.
Le draguerillero sur la plage d'Alger, de Abderrahmane LOUNES.
Résumé et critiques.

KAZI TANI, Nora. p. 164-165.
Le grain dans la meule, de Malek OUARY.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 192.
Le jardin de l'intrus, de Kamel ZEMOURI.
Analyse.

KAZI TANI, Nora. p. 332-333.
Le silence des cendres, de Kaddour M'HAMSADJI.
Article de dictionnaire. Résumé analytique de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 339-340.
Le soleil sous le tamis, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire. Résumé analytique.

KAZI TANI, Nora. p. 338-339.
Le soleil sous les armes, de Jean SENAC.
Article de dictionnaire. Résumé analytique.

KAZI TANI, Nora. p. 358-359.
Le thé au harem d'Archi Ahmed, de Mehdi CHAREF.
Article de dictionnaire. Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 27.
Les analphabètes, de N. Y. S. LADIDE, (pseudonyme de M. Souheil DIB).
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 92.
Les conquérants au Parc Rouge, de Chabane OUAHIOUNE.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 93.
Les contes d'Alger, de Saadeddine BENCHENEB.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 154-155.
Les fleuves ont toujours deux rives, de Wadi BOUZAR.
Résumé et description de ce "roman du désenchantement".

KAZI TANI, Nora. p. 175-176.
Les hivers se moissonnent, de Jamel MOKNACHI.
Extraits et description de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 260-261.
Les orphelins de l'empereur, de Mustapha HACIANE.
Article de dictionnaire. Résumé analytique de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 282.
Les pirates du désert, de Zehira HOUFANI.
Article de dictionnaire. Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 294.
Les poulains de la liberté, de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire. Commentaire.

KAZI TANI, Nora. p. 317-318.
Les remparts de la liberté, de Rachid KAHAR.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 321-322.
Les rets de l'oiseleur, de Tahar DJAOUT.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 208.
Lla Fat'Ma N'Soumeur, de Tahar OUSSEDIK.
Description de l'oeuvre chapitre par chapitre.

KAZI TANI, Nora. p. 234.
Ma montagne, de Rabia ZIANI.
Commentaires critiques.

KAZI TANI, Nora. p. 231-232.
Moi, ton enfant Ephraïm, de Mohamed SOUHEIL DIB.
Analyse de l'oeuvre suivie d'un extrait.

KAZI TANI, Nora. p. 245-246.
Noces de mulet, de Tahar OUETTAR.
Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 247.
Nouvelles de la maison du silence, de Hamid SKIF.
Quelques commentaires explicatifs.

KAZI TANI, Nora. p. 248.
Nouvelles de mon jardin, de Rabia ZIANI.
Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 263-264.
Oumeri, de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire. Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 267.
Pages glorieuses, de Boussad ABDICHE.
Article de dictionnaire. Description.

KAZI TANI, Nora. p. 273.
Parmi les collines invaincues, de Chabane OUAHIOUNE.
Article de dictionnaire. Résumé avec quelques citations.

KAZI TANI, Nora. p. 281-282.
Piège à Tel-Aviv, de Abdelaziz LAMRANI.
Article de dictionnaire.

KAZI TANI, Nora. p. 287-288.
Poèmes et chants de Kabylie, de Malek OUARY.
Article de dictionnaire. Commentaire suivi d'un court extrait.

KAZI TANI, Nora. p. 300-301.
Proverbes arabes de l'Algérie et du Maghreb, de Mohammed BENCHENEB.
Article de dictionnaire. Description.

KAZI TANI, Nora. p. 301-302.
Proverbes et dictons algériens, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire. Commentaire.

KAZI TANI, Nora. p. 302-303.
Proverbes et dictons populaires algériens, de Kadda BOUTARENE.
Article de dictionnaire. Description du recueil.

KAZI TANI, Nora. p. 314-315.
Reflets, de Boussad ABDICHE.
Article de dictionnaire. Description du recueil.

KAZI TANI, Nora. p. 316-317.
Regard blessé, de Rabah BELAMRI.
Article de dictionnaire. Résumé et description du roman.

KAZI TANI, Nora. p. 334.
Si Smaïl, de Tahar OUSSEDIK.
Article de dictionnaire. Résumé.

KAZI TANI, Nora. p. 346-347.
Sous peine de mort, de Boulanouar MESSAOUR.
Article de dictionnaire. Analyse de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. p. 359-360.
Tiferzizouith, de Chabane OUAHIOUNE.
Article de dictionnaire. Résumé.

KAZI TANI, Nora. AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 132-133.
Entre la dent et la mémoire, de Djamel AMRANI.
Analyse de deux extraits de l'oeuvre.

KAZI TANI, Nora. AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 137-138.
L'été de ta peau, de Djamel AMRANI.
Brefs extraits commentés.

KAZI TANI, Nora. REZZOUG, Simone. p. 229.
Mimouna, de Salim AISSA (pseudonyme de BOUKELLA).
Résumé, commentaires critiques et remarques sur le style de l'auteur.

KAZI TANI, Nora. TABTI, Bouba. p. 269.
Le paon, de Mohammed CHAIB.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 23.
Amal, de Nadia GUENDOOUZ.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 117-118.
Djamel, de Henri KREA.
Résumé et analyse de la structure du roman.

REZZOUG, Simone. p. 247.
Et nourrir la mémoire, de Hocine BOUZAHER.
Une phrase pour résumer chaque nouvelle.

REZZOUG, Simone. p. 152.
Fleurs de pommier, de Ana MELOUAH.
Brève description de l'oeuvre.

REZZOUG, Simone. p. 140-141.
L'exil et le désarroi, de Nabile FARES.
Résumé.

REZZOUG, Simone. p. 261.
L'Oued en crue, de Bediya BACHIR.
Article de dictionnaire. Résumé.

REZZOUG, Simone. p. 95.
La corde, de Nadia GUENDOOUZ.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 336.
La soif, de Assia DJEBAR.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 72-73.
Le chant perdu au pays retrouvé, de Nouredine ABA.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 96.
Le corps en pièces, de Zouleikha BOUKORT.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 155-156.
Le foehn ou la preuve par neuf, de Mouloud MAMMERI.
Description de la pièce.

REZZOUG, Simone. p. 293.
Le portrait du du disparu, de Zehira HOUFANI BERFAS.
Article de dictionnaire. Résumé.

REZZOUG, Simone. p. 298-299.
Le printemps n'en sera que plus beau, de Rachid MIMOUNI.
Article de dictionnaire. Résumé puis description du récit.

REZZOUG, Simone. p. 343-344.
Le sommeil du juste, de Mouloud MAMMERI.
Article de dictionnaire. Résumé du roman.

REZZOUG, Simone. p. 82.
Les cinq doigts du jour, de Hocine BOUZAHER.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 183.
Les impatients, de Assia DJEBAR.
Résumé de l'oeuvre et description de la démarche romanesque de l'auteur.

REZZOUG, Simone. p. 376-377.
Les voix dans la Casbah, de Hocine BOUZAHER.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 224-225.
Mer ouverte, de Hamid TIBOUCHI.
Quelques remarques suivies d'un extrait.

REZZOUG, Simone. p. 257-258.
Ombre sultane, de Assia DJEBAR.
Article de dictionnaire. Résumé de l'essai.

REZZOUG, Simone. p. 270.
Parésie, de Hamid TIBOUCHI.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 272.
Parle mon fils, parle à ta mère, de Leïla SEBBAR.
Article de dictionnaire. Résumé.

REZZOUG, Simone. p. 276-277.
Passion sur les berges du Chelif, de Tami MEDJBEUR.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 279.
Petit brin d'herbe, ciel d'espoir, de Leïla NEKACHTALI.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 284-285.
Poèmes à coups de poings et à coups de pied, de Abderrahmane LOUNES.
Article de dictionnaire. Description.

REZZOUG, Simone. p. 289-290.
Poèmes pour l'Algérie heureuse, de Assia DJEBAR.
Article de dictionnaire. Rapide description du recueil.

REZZOUG, Simone. p. 283.
Poèmes, de Leïla BENMANSOUR.
Article de dictionnaire. Bref résumé.

REZZOUG, Simone. p. 325.
Rouge l'aube, de Assia DJEBAR.
Article de dictionnaire. Présentation de la pièce.

REZZOUG, Simone. p. 338.
Soleil d'herbe, de Hamid TIBOUCHI.
Article de dictionnaire.

REZZOUG, Simone. p. 368.
Ulysse, de Mohamed DAIF.
Article de dictionnaire. Résumé de la pièce de théâtre.

REZZOUG, Simone. KASSOUL, Aïcha. p. 161.
Gazelle après minuit, "Chants d'amour et de guerre de la Révolution algérienne", de Noureddine ABA.
Article de dictionnaire.

SARI, Fouzia. p. 11-12.
Ahmed Ben Mostapha, Goumier, de Caid BENCHERIF.
Article de dictionnaire.

SARI, Fouzia. p. 63.
Au Café, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire.

SARI, Fouzia. p. 97.
Cours sur la rive gauche, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire.

- SARI, Fouzia.** p. 116.
Dieu en barbarie, de Mohammed DIB.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 127.
El-Euldj, captif des barbaresques, de Chukri KHODJA.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 169.
Habel, de Mohammed DIB.
Résumé de l'oeuvre traitée.
- SARI, Fouzia.** p. 185.
L'incendie, de Mohammed DIB.
Résumé de l'oeuvre.
- SARI, Fouzia.** p. 104.
La danse du roi, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire.
- SARI, Fouzia.** p. 163-164.
La grande maison, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire.
- SARI, Fouzia.** p. 215.
Le maitre de chasse, de Mohammed DIB.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 226-227.
Le métier à tisser, de Mohammed DIB.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 349-350.
Le talisman, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire. Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 215-216.
Mamoun, de Chukri KHODJA.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 221.
Mémoire de l'absent, de Nabile FARES.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 241.
Myriem dans les palmes, de Mohamed OULD CHEIKH.
Résumé.
- SARI, Fouzia.** p. 256.
Ombre gardienne, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique de l'oeuvre.
- SARI, Fouzia.** p. 310.
Qui se souvient de la mer ?, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire. Aborde brièvement le thème du fantastique dans l'oeuvre.
- SARI, Fouzia.** p. 136-137.
Un été africain, de Mohammed DIB.
Analyse du roman.
- SARI, Fouzia.** KASSOUL, Aïcha. p. 354-355.
Les terrasses d'Orsol, de Mohammed DIB.
Article de dictionnaire. Résumé du roman.
- TABTI, Bouba.** p. 79.
Chronique d'un couple ou la "Birmandreissienne", de Abderrahmane LOUNES.
Article de dictionnaire.
- TABTI, Bouba.** p. 83.
Cinq Fidayine ouvrent le feu à Constantine, de Abdelkader BENAZZEDINE GHOUAR.
Article de dictionnaire.
- TABTI, Bouba.** p. 90-91.
Complainte des mendiants arabes de la Casbah et de la petite Yasmina tuée par son père, de Ismael AIT DJAFER.
Article de dictionnaire.
- TABTI, Bouba.** p. 115.
Deux étoiles filantes dans le ciel d'Alger, de Nouredine ABA.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 336-337.

Du soleil dans la nuit, de Hamida ATOUI.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 14.

En Algérie, Vies quotidiennes contemporaines, de Rachid BOUDJEDRA.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 26.

L'amour la fantasia, de Assia DJEBAR.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 40.

L'atlas en feu, de Azzedine BOUNEMEUR.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 139-140.

L'évasion, de Ahmed AKKACHE.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 176-177.

L'homme-cigogne du Titteri, de Ali BOUMAHDJ.

Résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 264-265.

L'opium et le baton, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 84.

La cité du soleil, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 87-88.

La colline oubliée, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 110.

La dernière épreuve, de Mohamed CHAIB.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 115-116.

La dévoilée, de Kadour M'HAMSADJI.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 147-148.

La fermentation, de Hamoud ATMANI.

Résumé et description du roman.

TABTI, Bouba. p. 149.

La fièvre et le délire, de Farid MAMMERI.

Description générale des "très intéressantes" nouvelles qui composent le recueil.

TABTI, Bouba. p. 179-180.

La houle, de Laadi FLICI.

Description.

TABTI, Bouba. p. 203.

La lame de fond, de Nouredine OULHACI.

Sur l'entreprise de dénonciation du monde de l'auteur.

TABTI, Bouba. p. 212.

La malédiction, de Mohamed HADDADI.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 216.

La mante religieuse, de Jamel ALI KHODJA.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 216-217.

La marche, de BOUZID.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 234-235.

La montagne et la plaine, de Abdelhamid BENZINE.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 238-239.

La mue, de Khelifa BENAMARA.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 280-281.

La pièce d'argent, Mohamed ARABDIOU.

Article de dictionnaire. Résumé.

TABTI, Bouba. p. 324.

La révolution et la poésie sont une seule et même chose, de Henri KREA.

Article de dictionnaire. Description du recueil.

TABTI, Bouba. p. 365-366.

La traversée, de Mouloud MAMMERI.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 63-64.

Le camp, de Abdelhamid BENZINE.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 81.

Le ciel est serein, de Abdelkader ALLOULA.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 95.

Le coq du bûcheron, de Kaddour M'HAMSADJI.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 104-105.

Le déchirement, de Mohamed CHAIB.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 153-154.

Le fleuve détourné, de Rachid MIMOUNI.

Résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 171-172.

Le harki de Meriem, de Mehdi CHAREF.

Résumé et description de l'oeuvre traitée.

TABTI, Bouba. p. 266.

Le pacte du sang, de Abdelkader AZZA.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 297-298.

Le printemps désespéré, de Fettouma TOUATI.

Article de dictionnaire. Description et résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 330.

Le Séisme, de Henri KREA.

Article de dictionnaire. Résumé plus ou moins analytique de l'oeuvre.

TABTI, Bouba. p. 352.

Le temps des cicatrices, de Laadi FLICI.

Article de dictionnaire. Présentation du roman.

TABTI, Bouba. p. 373.

Le village des Asphodèles, de Ali BOUMAHDJ.

Article de dictionnaire. Résumé.

TABTI, Bouba. p. 51-52.

Les bandits de l'Atlas, de Azzedine BOUNEMEUR.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 78.

Les cheveux de Diar El Mahçoul, de Said BELANTEUR.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 130.

Les enfants de l'ogresse, de Mohd KAROU.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 131.

Les enfants des jours sombres, de Mouhoub BENNOUR.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 206-207.

Les lions de la nuit, de Azzedine BOUNEMEUR.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 214.

Les mains de Fatma, de AMINE (de son vrai nom Lamine KANE).

Analyse rapide de la composition du recueil.

TABTI, Bouba. p. 308.

Les quatres anes et l'écureuil, de Noureddine ABA.

Article de dictionnaire. Résumé.

TABTI, Bouba. p. 219-220.

Mémoires, de Mahieddine BACHTARZI.

Résumé des deux volumes composant l'oeuvre et quelques remarques critiques.

TABTI, Bouba. p. 24.

Mon âme est comme la vôtre, de Mohamed Chérif KHELIL.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 248.

Novembre mon amour, de Lazhari LABTER.

Rapide description des poèmes qui composent l'oeuvre.

TABTI, Bouba. p. 262.

Oui, Algérie, de Kaddour M'HAMSADJI.

Article de dictionnaire. Brefs commentaires concernant la structure de l'oeuvre et les thèmes principaux.

TABTI, Bouba. p. 263.

Oumelkheir, de Houaria KADRA-HADJADJI.

Article de dictionnaire. Résumé du roman.

TABTI, Bouba. p. 310-311.

Qui se souvient de Margueritte ?, de Laadi FLICI.

Article de dictionnaire.

TABTI, Bouba. p. 357-358.

Théâtre algérien, de Henri KREA.

Article de dictionnaire. Description de la pièce de théâtre.

TABTI, Bouba. p. 361-362.

Tombeza, de Rachid MIMOUNI.

Article de dictionnaire. Résumé et commentaire du roman.

TABTI, Bouba. p. 147.

Une femme pour mon fils, de Ali GHALEM.

Résumé.

TABTI, Bouba. p. 267-268.

Une paix à vivre, de Rachid MIMOUNI.

Article de dictionnaire.

ADEL HASSAN AHMED, Rania.

*Etude
sociolinguistique du roman Le Gone du Chaaba de Azouz
Begag.*

Le Caire, Univ. Ain-Chams, Mona Abdel-Aziz,

Magister.

2002



<http://www.afrik.com/>
<http://www.afrik.com/>

Afrik.com.

Paris,
Périodique en
ligne.

L'Afrique sur Internet SA,

2000

9 avril

2002

MARSAUD, Olivia.

(Sur "Les Dérouilleurs" d'Azouz Begag).

<http://www.afrik.com/journal/culture/?cult-491-2.htm>

8 mai

2003

MARSAUD, Olivia.

Mohammed Dib a tourné la page.

Hommage.

<http://www.afrik.com/journal/decouverte/?dec-760-7.htm>

AHMED, Mouna-Hodan.

Les Enfants du khat.

St Maur,

Sépia,

2002

168 p.

ISBN 2-84280-067-2

Roman.

AINAD TABET, Redouane.

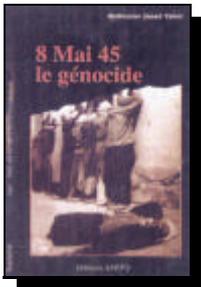
8 Mai 1945, le génocide.

Alger,

Anep,

2002

Essai.



AISSAT, Sadek.

Algérie

Je fais comme fait dans la mer le nageur.

Alger,

Barzakh,

2002

203 p.

Roman.

AIT BELIZE, Issa.



La Chronique du pou vert.

Avin/Hannut (Belgique), Editions Luce Wilquin,
307 p. ISBN 2-88253-170-2

2002

Roman.

AIT BOUDAUD, Laïfa.

Algérie

Minorité: Berbère

Les Enfants d'Aguellid.

Alger, Casbah Editions,
192 p.

2001

Roman.



Algérie

AIT DJAFER, Ismaël.

KATEB, Yacine (Préface).

Complainte des mendiants arabes de la Casbah et de la petite Yasmina tuée par son père. (Réédition).

Alger/Paris, Bouchène,
64 p. ISBN 2-912946-45-X coll. "Poésies",

2002

Poésie. Préf. de Kateb Yacine, ill. par l'auteur.

AIT HAMLAT, Jugurtha.

L'écriture humoristique chez Fellag. De l'énonciation à la dénonciation dans le roman "Rue des petites daurades".

Oran, Fatima Lalaoui et Charles Bonn,
Magister.

Inscr. 2003

**En
cours**

AIT SAHLIA, Amina.

Algérie

La construction de l'identité dans le langage: variation autour de l'identité algérienne.

Rouen, Bernard GARDIN,
DNR.

1999

AIT SIDHOUM, Slimane.

Les trois Doigts de la main.

Alger, Chihab,
Roman.

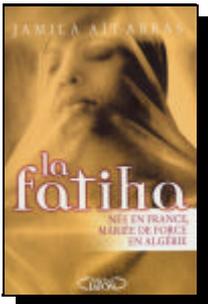
2002

AIT-ABBAS, Jamila.

La Fatiha. Née en France, mariée de force en Algérie.

Paris, Michel Lafon,
239 p. ISBN 2-84098-911-5
Récit.

2003



AIT-DAHMANE, Kahina.

L'Eglantier.

Alger, Odyssée,
Poésie.

2002

AIT-DAHMANE, Karima.

*La Conquête de l'Algérie dans les écrits militaires français (1830-1850).
Désignations et représentations de l'altérité.*

Montpellier 3,
DNR.

Paul SIBLOT,

Inscr. 2001

En
cours.

AKKARI, Monique.

Tunisie
Tunisie

Minorité: Française

Crève le Ciel.

Tunis,

Noir sur Blanc,
ISBN 9973-792-45-9

2000

Roman.

AKROUT, Fatma.

Il pleut des Poèmes.

Tunis,
Poésie.

Imprimerie principale,

2002

AL'AMRAOUI, Idriss.

Maroc

BARBULESCO, Luc. (Traduction).

Le Paradis des femmes et l'enfer des chevaux. (Réédition).

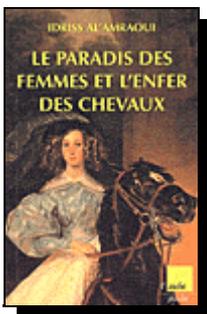
Paris,
88 p.

Ed. de l'Aube,
ISBN 2-87678-743-1 Coll. de poche. 1ère réédition 1992.

2002

Récit de
voyage.

Relation de voyage d'un marocain en France sous le 2° Empire.



AL-ALI ARRAR, Mohammed.

(L'Ambitieux).

Alger,
Roman.

SNED,

1978.

(La Quête de l'autre face).

Alger,
Roman.

SNED,

1981

(Le Temps de l'attachement).

Alger,
Roman.

ENAL,

1986

[Ce que ne peuvent effacer les vents).

Alger,
Roman.

SNED,

1972

AL-KONI, Ibrahim.

Lybie

EL YAMANI, Mohamed Saad Eddine. (Trad.).

At-Tibr: Poussière d'or.

Paris,
153 p.
Roman.

Gallimard,

ISBN 2-07-074550-3

1ère édition en arabe: 1992, Beyrouth/Chypre, Dar at-tanour et Tassili.

1998

VIGREUX, Philippe. (Traduction).

L'Oasis cachée.

Paris,
184 p.

Phébus,

ISBN : 2859408444

2002

Roman.

Comme souvent dans l'oeuvre d'Al-Koni, nous sommes transportés dans un lieu assez largement indéterminé (le désert profond, dans un pays qui évoque vaguement la Libye... même si l'auteur le décrit avec une précision aigüe), et à une époque des plus floues (à l'approche d'une vague "modernité" annoncée... Mais aussi bien, dirait-on, aux commencements du monde). L'intrigue elle-même paraît avoir été tissée au temps d'Abraham... Un homme doit renoncer à la poésie et à l'amour (ainsi le veut la Loi) pour jouer le rôle de chef à la tête de sa tribu. Ce sacrifice marquera la vie des siens, mais n'empêchera pas que ne soient posées à tous - et d'abord à lui - les antiques questions (les plus modernes, bien sûr) : faut-il partir ou rester, écouter la prudence ou élire le risque, écouter les devins ou les moquer, se soumettre à la tradition ou oser le sacrilège...

BATAILLON, P. & ZABBAL, F. (Traduction).

Nazif al-Hajar: Le Saignement de la pierre.

Paris,
130 p.

L'esprit des péninsules,

ISBN 2-910435-56-3 Edition arabe: Lenos Verlag, 1995.

1999

Roman.

AL-TAOUFIK, Ahmed.

(AL-TAOUFIQ). VIGREUX, Philippe (Traduction).

L'Arbre et la lune.

Paris,
316 p.

Phébus,

ISBN 285940791X

2002

Roman.

Les amoureux du Maroc profond ne demanderont qu'à se perdre dans les replis de cette histoire couleur d'or et de sang, à la faveur de laquelle Ahmad Al-Tawfiq - l'un des meilleurs écrivains marocains de langue arabe aujourd'hui - les convie à partager la vie des farouches montagnards de l'Atlas, il y a un peu plus d'un siècle de cela. Le récit nous conte la rapide ascension et la chute de Hammou, fils d'un chef de tribu, qui, obsédé par la possession des richesses d'ici-bas - terres, femmes, argent -, se heurte violemment au monde de son temps et finit par perdre beaucoup plus que ce qu'il a cru gagner. Il évoque surtout, dans le noir sillage de ce héros égaré, deux destins de femmes vouées elles aussi à se tromper de chemin. Roman de la possession et du fourvoiement, *L'Arbre et la Lune* fait cohabiter avec naturel la chronique traditionnelle, l'histoire et le fantastique. Un mélange qui ne surprendra pas ceux qui sont familiers du climat des contes de la tradition arabe - des Mille et Une Nuits en particulier - et qui tranche assez radicalement avec les conventions de la modernité. Et pourtant c'est à l'évidence un récit moderne, et revendiqué comme tel, qu'est invité à suivre le lecteur, autorisé pour quelques heures, et comme par magie, à habiter à son tour l'espace de la légende.



ALAOUI, Brahim.

Maroc

**DJEBAR, Assia, MERNISSI, Fatima, LAUDE, A.,
BRETON**

Trois Femmes peintres.

Paris, EDIFRA,
48 p. ISBN : 2904070206

1990

Album.

ALEMDJRODO, Kangni.

Rachid Boudjedra, la passion de l'intertexte.

Pessac, Presses universitaires de Bordeaux,
170 p. ISBN 2-86781-272-0 Coll. "Sémaphores",

2001

Essai.



ALESSANDRA, Jacques.

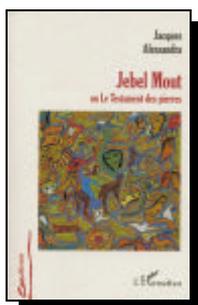
France

Jebel Mout, ou Le Testament des pierres.

Paris, L'Harmattan,
240 p. ISBN 2-7475-4130-4

2003

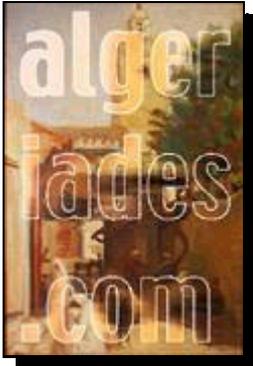
Roman.



<http://algeriades.com>

Algeriades.com.

Le Guide de l'Algérie à l'affiche.



Internet,
Site Internet.

2001

Algérie
Littérature / Action

<http://www.algerie-litterature.com/>

http://www.maroc.net/maghreb_literature/Algerie_Litterature__Action/index.htm

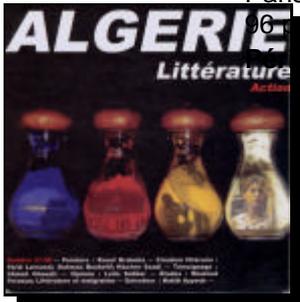
France

Algérie Littérature / Action.

Paris,

Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris.

2002



96 p
Bibliographie

ISSN 1270-9131

Numéro: **57-58**,
Dossier Raouf Brahmia.

janvier-février

2002

p. 28.

Notice biographique Raouf Brahmia.

Hommage à Raouf Brahmia.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 90-92.

Habiter la Grande Maison.

Hommage à Mohammed dib.

AYYOUB, Habib. BEKKAT, Amina. (Interv.). p. 62-63.

Entretien avec Habib Ayyoub sur "Le Gardien".

Interview.

BETTAHAR, Yamina. p. 25-28.

Empreintes du passé et désir de transmission.

Hommage à Raouf Brahmia.

BOUKELIF, Dahmane. p. 29-38.

Rouge passion.

Poèmes.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. (Dir.). p. 67-77.

Périphéries, émigration, immigration... Que dit la littérature?

Trois travaux d'étudiants de Cergy.

DJALTI, Rabia. p. 16-18.

Le voile du ciel.

Hommage à Raouf Brahmia.

GHOUATI, Ahmed. p. 51-61.

Une étoile dans tous mes rêves. Récit d'implications et d'exil.

Témoignage.

KELLE, Michel. p. 78-89.

Mouloud feraoun, romancier de l'honneur, de l'amour et de la jalousie.

Suite d'une étude commencée dans le numéro précédent de la revue.

LANG, Luc. p. 23-24.

Etre un pont entre deux rives.

Hommage à Raouf Brahmia.

LAROUSSE, Farid. p. 5-12.

Ne touche pas au papillon!

Nouvelle.

MEDIENE, Mohamed. p. 14-15.

Mémoire mosaïque.

Hommage à Raouf Brahmia.

SAADI, Hacène. p. 39-49.

Le voyageur de la nuit.

Extrait d'un roman inédit.

SEBBAR, Leïla. p. 65-66.

Palestine: une guerre coloniale qui ne dit pas son nom.

Opinion.

TANGUY, Claire. p. 21-22.

Le grand rideau.

Hommage à Raouf Brahmia.

TIBOUCHI, Hamid. p. 13.

Les mille et une fenêtres de la mémoire.

Hommage à Raouf Brahmia.

ZAOUI, Amin. p. 19-20.

Le désordre poétique des choses.

Hommage à Raouf Brahmia.

Numéro: **59-60,**

mars-avril

2002

p. 27-33)

Simone Boisecq. (Divers textes sur elle, et dossier).

BENYEKHEF, Djamel. p. 62-77.

Le monde féminin d'Assia Djebar.

Etude.

BERNARD, Michel-Georges. p. 19-25.

De l'autre côté du temps: les sculptures de Simone Boisecq.

Etude.

BOISECQ, Simone. BERNARD, Michel-Georges. p. 33-35.

Entretien avec Simone Boisecq.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. (Dir.). p. 79-94.

Violence et guerre en Algérie: 1954-1962. Dossier de travaux d'étudiants.

GUEMAR, Soleïmane Adel. p. 37-51.

Un été original.

Poèmes.

MOUNNAH, Rabah. p. 53-60.

Dix mille six cents.

Poèmes.

ZITOUNI, Ahmed. p. 5-17.

La lettre à Ada.

Nouvelle.

Numéro: **61-62,**

Mai-Juin

2002

BENHENNI, Taouti Mohammed. p. 32-38.

Dans mon atelier.

Poèmes.

BERNARD, Françoise. p. 39.

La peinture algérienne à l'ADEIAO.

BERNARD, Michel-Georges. p. 40-41.
Les aquarelles de Khadda.
Article repris des Cahiers de l'ADEIAO, n° 20.

BOUKELIF, Dahmane. p. 15-25.
Mémoire électrique.
Récit poétique.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 68-75.
Lectures algéroises.
Comptes-rendus de livres publiés à Alger.

FERNANDES, Marie-Pierre. p. 43-66.
Géographie enfantine d'Algérie 1.
Récit autobiographique.

LAROUCHE, Farid. p. 5-9.
Poésie réfugiée.
Textes en prose et poèmes.

TABTI, Bouba. p. 77-78.
Rencontre à Blida.

TALMATS, Madjid. VIROLLE, Marie. p. 27-30.
Entretien.

VIDAL-BUE, Marion. p. 11-14.
Les premiers peintres de l'Algérie.

Numéro: **63-64,**

Septembre-octobre

2002

BARI, Saïda. p. 63-66.
L'assisté public d'autorité.
Réflexion.

BOUAFIA, Abdelhak. p. 5-31.
Je passais passant extravagant.
Long poème.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 59-61.
Maïssa Bey: l'épreuve de la mémoire.
Sur "Entendez-vous dans les montagnes".

Collectif. p. 33-41.
Dossier Aksouh.
Le numéro comporte de plus de nombreuses reproductions des peintures d'Aksouh.

FERNANDES, Marie-Pierre. p. 68-88.
Géographie enfantine d'Algérie 2.
Souvenirs d'enfance. La première partie a paru dans le numéro 61-62.

LAROUCHE, Farid. p. 43-50.
Très loin, chez moi.
Nouvelle.

SOUHEIL DIB, Mohammed. VIROLLE, Marie. p. 52-57.
Entretien.
Sur La Quête et l'Offrande.

Numéro: **65-66,**

novembre-décembre

2002

ACHERCHOUR, El Mahdi. p. 14-16.
Des fenêtres et un doute: Hiver de nous. N'entendre que du feu. Rat murs. A plus tard.
Poèmes.

AMROUCHE, Sophie. p. 18-25.
L'animak sans nom.
Conte.

Anonyme. p. 33-43.
Que trouve celle qui ne cherche rien?
Poème.

AOUARDJI, Hadjar. p. 55-61.
Le bouquet de jasmin.
Nouvelle.

ATALLAH, Mokhtar. p. 45-53.

Situation de la littérature algérienne des années 90.

BENYEKHFLEF, Djamel. p. 63-73.

Retour à "La répudiation".

EL OUAHED, Mohamed. p. 27-30.

A la manière d'antan.

Poèmes.

REY, Pierre. p. 5-12.

Guermaz "à la conquête du cosmos".

**AMRANI NEKACHTALI ACHERCHOURKHAN
TIBOUCHI**

Nouvelle poésie algérienne.

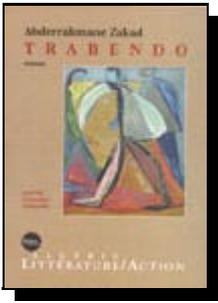
Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. **2001**
118 p. ISBN 2-913868-30-4 coll. "Poésie"

Périodique

Spécial: Abderrahmane Zakad: Trabendo.

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. **2001**
ISSN 1270-9131

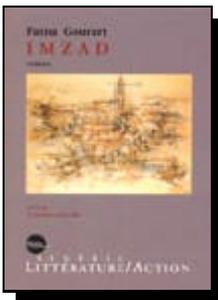
Périodique.



Spécial: Fatna Gourari: Imzad.

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. **2001**
ISSN 1270-9131

Périodique.



Textes choisis d'Algérie (1996-2001).

Paris, Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris. **2001**
ISSN 1270-9131

Périodique.

Numéro: **51-52**

mai-juin

2001

BAYLEE, Alek. p. 55-57.

Madah-Sartre (extrait).

BAYLEE, Alek. VIROLLE, Marie. p. 59-63.

Entretien avec Alek Baylee.

Entretien.

BEY, Maïssa. p. 46-49.

Au commencement était la mer... (extrait).

Le roman "Au commencement était la mer" a été publié dans le numéro 5 d'"Algérie Littérature/Action". Rééd. Alger, Marsa, coll. de poche, 2001.

BEY, Maïssa. KHELLADI, Aïssa. p. 50-54.

Entretien avec Maïssa Bey.

Entretien.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 68-70.

Ecriture libératrice.

Sur "Chroniques de l'impure" de Malika Ryane.

ETCHERELLI, Claire. p. 49-50.

Epure.

Sur "Au commencement était la mer..." de Maïssa Bey.

GARAN, Gabriel. p. 58-59.

Théâtre-pamphlet.

Sur "Madah-Sartre" d'Alek Baylee.

LAREJ, Waciny. p. 30-35.

La Gardienne des ombres (extrait).

Le roman "La Gardienne des ombres" a été publié dans le numéro 3-4 d'"Algérie Littérature/Action".

LAREJ, Waciny. VIROLLE, Marie. p. 38-45.

Entretien avec Waciny Larej.

Entretien.

METREF, Arezki. p. 20-23.

Quartiers consignés (extrait).

Le roman "Quartiers consignés" a été publié dans le numéro 2 d'"Algérie Littérature/Action".

METREF, Arezki. KHELLADI, Aïssa. p. 26-29.

Entretien avec Arezki Metref.

Entretien.

OURAD, Meziane. p. 24-25.

Illusions.

Lecture de "Quartiers consignés" d'Arezki Metref.

RYANE, Malika. p. 64-68.

Chroniques de l'impure (extrait).

Le récit "Chroniques de l'impure" a été publié dans le numéro 7-8 d'"Algérie Littérature/Action", et réédité dans "Cinq oeuvres algériennes" (Alger, Marsa, 2000).

RYANE, Malika. CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 70-74.

Entretien avec Malika Ryane.

Entretien.

SEBBAR, Leïla. p. 35-37.

Cervantes captif dans les décharges d'Alger.

Sur "La Gardienne des ombres" de Waciny Larej.

TOUATI, Amine. p. 11-15.

Peurs et mensonges (extrait).

Le roman "Peurs et mensonges" a été publié dans le numéro 1 d'"Algérie Littérature/Action", puis réédité par Le Seuil en 1997.

TOUATI, Amine. VIROLLE, Marie. p. 16-19.

Entretien avec Amine Touati.

Entretien.

épouse ALI-BENALI.

*Le Discours de l'essai de langue française en Algérie : mises en crise et possibles
devenirs (1833-1962).*

Lille,

Presses Universitaires du Septentrion,

1999

ISBN : 2284015352

Thèse soutenue en 1998 à Aix-Marseille sous le nom de
LABIDI, Zineb.

Essai (Thèse).

Résumé:

L'étude porte sur un ensemble d'essais publiés par des Algériens pendant toute la durée de la présence française. Dès 1880, la résistance-dialogue est jalonnée par des textes où se fait entendre une voix particulière, entre réitération et revendication pour la collectivité. Ils demandent plus de justice, un peu d'égalité, des écoles et des routes et un allègement des charges (impôts, sanctions collectives) pour leurs coréligionnaires. Les thèmes traités sont la religion, la langue arabe, la femme, l'école, la libre circulation dans les forêts. Ils tracent ainsi les lieux d'une résistance symbolique.

1930 marque la naissance du discours nationalitaire et des revendications plus radicales. La fin de la colonisation est envisagée et clairement énoncée. La césure de 1945 est suivie par une remontée dans l'histoire et l'élaboration des ancêtres-résistants : ABDELKADER et JUGURTHA.

La guerre de libération voit peu d'essais. Les textes de FANON et de LACHERAF, s'ils partent du discours colonial sont déjà tournés vers l'après 1962. Ils analysent le processus en cours et lancent les premières dénonciations des détournements de la révolution. Leur discours n'est plus tourné vers l'Autre, mais vers l'intérieur de leur société. Déjà se dessine la figure de l'intellectuel d'après l'indépendance : marqué par la vigilance, son discours est toujours iconoclaste.

Par ailleurs, l'étude de l'essai féminin a été mise à part et débordé 1962, pour montrer la continuité d'une écriture particulière.

USA

Le Caire,

Périodique.

n. d

22

MEHREZ, Samia. pp. 36-71

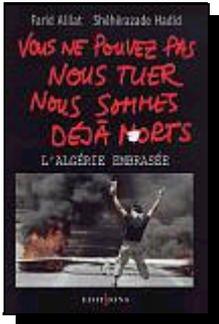
"Ahmed de Bourgogne": The Impossible Autobiography of a Clandestine.

Appendice: Extrait de "Et maintenant je", l'histoire racontée par Beneddif.

2002

Anglais

ALILAT, Farid.



HADID, Shéhérazade.

Vous ne pouvez pas nous tuer, nous sommes déjà morts. L'Algérie embrasée.

Paris, Editions 1,

2002

ISBN : 2846120625

Reportage. Reportage sur le soulèvement kabyle en 2001.

ALLAL, Othmane.

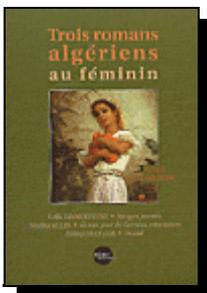
(La Grande Révolte).

Alger, ENAL,

1985

Roman.

ALLEL, Malika.



GOURARI, Fatna. HAMOUTENE, Leïla.

Trois romans algériens au féminin: Ils ont pezur de l'amour, mes soeurs; Imzad; Sang et Jasmin. (Rééditions).

Paris/Alger, Ed. Marsa,

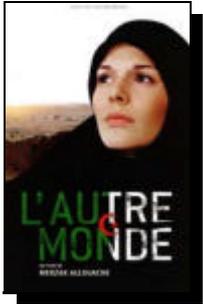
2002

281 p. ISBN 2-913868-39-8

Romans.

ALLOUACHE, Merzak.

Algérie



L'Autre Monde.

Paris,
105 min.
Film.

Distr: Ad Vitam - Tél: 01 46 34 75 74.

2001

ALLOULA, Abdelkader.

Algérie



BENYOUCEF, Messaoud. (Trad.).

Les Sangsues. Le Pain. La Folie de Salim. Les Thermes du Bon Dieu.

Arles,

Actes Sud,

2002

ISBN : 2742740783

Théâtre.

Traduit de l'arabe (Algérie) par Messaoud Benyoucef Dans ces trois pièces écrites entre 1969 et 1970, Abdelkader Alloula élabore avec les histoires du peuple une remise en question de la société algérienne.

ALLOULA, Malek.

Algérie

Alger photographiée au XIXème siècle.

Paris,
172 p.

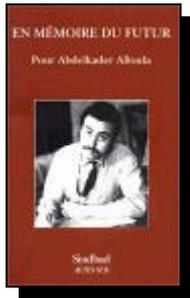
Marval,

ISBN : 2862343293

Coll. Une ville, un écrivain.

2001

**Album cartes
postales.**



CHAWKI, Abdelmir, et Al.

En Mémoire du futur.

Arles,
222 p.

Actes Sud,

1997

ISBN : 2742713905

Hommages.

Hommages à Abdelkader Alloula, par divers auteurs. Publié en hommage au grand dramaturge algérien, Abdelkader Alloula, assassiné en mars 1994 à Oran, à l'âge de cinquante-cinq ans, *En mémoire du futur* regroupe, dans un premier volet, les contributions d'amis écrivains et intellectuels parmi lesquelles on peut relever au hasard celles de Jacques Berque, Assia Djebar, Pierre Bergounioux, Pierre Bourdieu et Nabile Farès, celles également de Gil Jouanard, Jean-Pierre Faye et du regretté Rabah Belamri. Au-delà de la tragique circonstance où ils s'originent, ces textes sont de précieux témoignages littéraires à verser au dossier d'une solidarité vraie et agissante. Une réflexion sur le théâtre par Abdelkader Alloula, des entretiens qu'il a accordés à des journaux, des éléments biobibliographiques forment le second volet de l'ouvrage, permettant l'accès à une oeuvre à la fois originale et majeure autour de laquelle s'ébauche, ici et là, un travail de réflexion et de recherche sur une pratique théâtrale qui puise dans le fonds populaire de la culture algérienne. Cet hommage se clôt sur des témoignages directs, c'est-à-dire vécus et de première main, qui nous éclairent sur la générosité d'une vie qui fut tout entière pétrie d'un rare altruisme et d'un courage déterminé. La synthèse tentée ici aboutit au premier ouvrage collectif publié en France et consacré à l'une de ces victimes exemplaires d'un terrorisme exterminateur visant les hommes de progrès. De ce point de vue, *En mémoire du futur* constitue une sorte de manifeste de l'esprit et de la culture face à la barbarie.



Les Festins de l'exil.

Paris
128 p.

Truffaut,

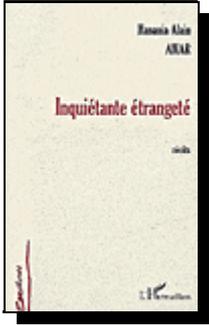
2003

ISBN : 2951661428

Essai.

Recettes de cuisine.

AMAR, Hanania-Alain.



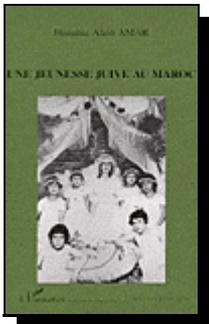
Inquiétante étrangeté.

Paris,
184 p.

**12 textes
brefs.**

L'Harmattan,
ISBN : 2-7475-4134-7 Coll. Ecritures.

2003



Une Jeunesse juive au Maroc.

Paris,
300 p.

Roman.

L'Harmattan,
ISBN : 2-7475-1610-5

2001

Dans ce récit au style vivant et d'une grande richesse informative, H. Alain AMAR nous invite à un itinéraire. Il s'agit du témoignage d'un descendant d'une famille juive établie au Maroc depuis plus de deux millénaires. L'ouvrage est comparable à une tresse dont chacun des brins se mêle harmonieusement aux autres, apportant un regard sur l'histoire, la culture, le monde de vie quotidien d'une communauté juive chérifienne entre 1860 et 1972. On y retrouve chronologiquement l'époque impériale, le protectorat, le temps de l'indépendance et de ses conséquences, notamment pour l'auteur : l'exil. A travers des anecdotes, des réalités historiques et familiales étayées par une solide bibliographie, ce livre - qui mêle tendresse, humour et émotion contenue - est une précieuse source pour découvrir une époque et un monde peu connus du public français.

<http://www.diaphana.fr/satinrouge/rea.html>

AMARI, Raja.

Tunisie

Satin rouge.

Paris/Tunis,
100 minutes.

Film.

ADR Productions, Arte France, Agence nationale de
promotion de l'audio-visuel,

2002

<http://fr.movies.yahoo.com/agenda/cinhachettefilm9060078.html>
<http://www.diaphana.fr/satinrouge/>

AMMAR-KHODJA, Soumya.

Algérie



Voir aussi BENMALEK, Soumya, et IMAKSEN,
Nayla.

Rien ne me manque.

Paris, Reflets,
144 p. ISBN : 2912162238

Nouvelles.

2002

AMMARA, Farid.

Algérie

Le Mythe et la fiction à l'épreuve du récit romanesque dans quelques romans algériens de langue française.

Paris 8, Jean VERRIER,
DNR.

Inscr. 1998.

En
cours.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0154332.ra>

Algérie

AMMI, Kébir.

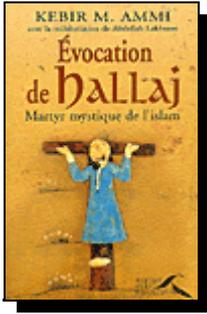
Alger la blanche. Les terres contrariées.

Carnières (Belgique), Lansman,
48 p. ISBN 2-87282-393-X

Théâtre.

Créée à Paris en septembre 2003, dans une mise en
scène de Salah Teskouk.

2003



Hallaj, martyr mystique de l'Islam.

Paris, Presses de la Renaissance,
192 p. ISBN 2-85616-915-5
Essai.

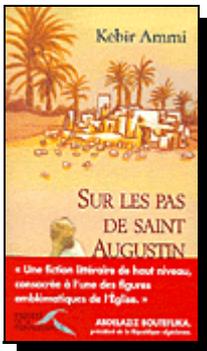
2003



La Fille du vent.

La Tour d'Aigues, Ed. de l'Aube,
159 p. ISBN 2-87678-654-0
**Roman
historique.**

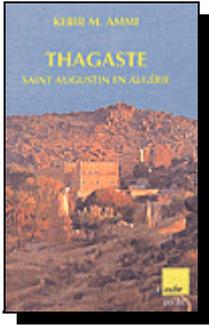
2002



Sur les pas de Saint Augustin.

Paris, Presses de la Renaissance,
151 p. ISBN 2-85616-805-1
Essai.

2001



Thagaste. (Réédition).

La Tour d'Aigues, Ed. de l'Aube,
150 p. ISBN : 2-87678-697-4 1ère édition 1999.

2002

**Roman
historique.**

AMRANE, Myriam Catia.

La représentation de l'identité dans les discours algériens et français produits durant la décennie 90.

Montpellier 3,
DNR.

Paul SIBLOT,

Inscr. 2001

**En
cours**



Algérie

AMRANI, Djamel.

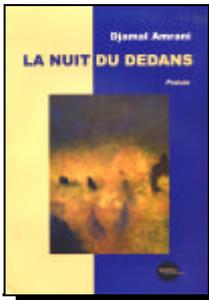
La Nuit du dedans.

Paris/Alger, Marsa,
114 p. ISBN 2-913868-43-6

2002

Poésie.

Supplément du numéro 65-66 de la revue Algérie
Littérature/Action.



AMRANI, Djillali.

(Les Paysages nus).

Alger,
Roman.

El-Djahidia,

1999

AMRI, Walid.

Poèmes en liberté.

Paris,
152 p.
Poésie.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2687-9

2002

AMROUCHE, Fadhma Aïth Mansour.

Algérie

Minorité:

Berbère

Histoire de ma vie. (Réédition).

Paris,

La Découverte/Poche,

2003

ISBN : 2-7071-3867-3 En coffret, avec Le Grain magique, de Marguerite Taos Amrouche.

Autobiographie.

e.

Titre du coffret: "Littérature kabyle".

AMROUCHE, Marie-Louise, Taos.

Algérie

Minorité:

Berbère

Le Grain magique. Contes, poèmes et proverbes de Kabylie. (Réédition).

Paris,

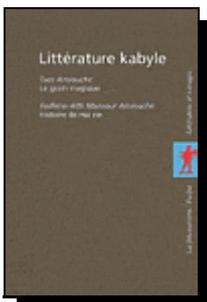
La différence/Poche,

2003

ISBN : 2-7071-3867-3 En coffret de deux textes avec "Histoire de ma vie" de Fadhma Aïth Mansour Amrouche..

Recueil.

Titre du coffret: "Littérature kabyle".



ANDRIEUX, Claude.

Maroc

Minorité: Française

*Le mauvais Oeil.*Paris, Ed. de l'Aube,
ISBN 2876784785**1999****Roman.**

ANNANI, Stella.

Suède

*A la recherche d'El Djezair. Postmodernisme et postcolonialisme dans deux romans algériens: "L'Amour, la fantasia" d'Assia Djebar, et "L'Honneur de la Tribu" de Rachid Mimouni.*Stockholm,
Doctorat.**2003**

*Raconter son histoire. Positions et créations dans deux romans algériens des années 1980 :**L'Amour, la fantasia d'Assia Djebar et L'Honneur de la tribu de Rachid Mimouni*Stockholm,
108 p. ISBN 91-973736-5-6**2001****Maîtrise.**<http://www.limag.com/Maitrises/Annani.htm>

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=6398

AOULAD-SYAD, Daoud.

Maroc

*Le Cheval de vent.*Maroc/France,
85 min.**Film.**Distr: POM Films - Tél: 01 49 88 18 42 - Fax: 01 49 88 70 **2002**
73.

Sélection, Forum Berlin 2002 - Prix du Jeune Public, Festival des trois Continents 2001



Arabica.

France

Paris, Institut d'études arabes et islamiques, 13, rue de Santeuil, 1954
Paris 5°.

Périodique

Numéro: **2**, avril **2002**

MASMOUDI, Ikram. p. 235-244.

Aventure et itinéraire d'un nom propre arabe dans "L'Enfant de sable" de Tahar Ben Jelloun.

Arabies.

France

Paris, Société de conseil en communication; Yasser Hawary, dir n.d.
de publ.

ISSN 0983-1509

Périodique

Numéro: **147**, mars **1999**

KABBAL, Maati. p. 56

Albert Camus, Alger. L'Etranger et autres récits, par Christiane Chaulet-Achour.

Etudes littéraires. Ed. Atlantica, 217 p.

Numéro: **148**, avril **1999**

KABBAL, Maati. p. 56

Horizons maghrébin/Cahiers d'études maghrébines, n° 35-36.

Calligraphies. Hommage à Nja Mahdaoui, 337 p.

KABBAL, Maati. p. 56

Le Saignement de la pierre, par Ibrahim Al Koni.

Roman traduit de l'arabe (Libye) par Pierre Bataillon et François Zabbal. Ed. L'Esprit des Arabes traduit; péninsules, 1999, 129 p.

Numéro: **150**, juin **1999**

KABBAL, Maati. p. 56

Abdelkrim. Une épopée d'or et de sang, par Zakya Daoud.

Epopée historique. Ed. Séguier, 1999, 457 p.

Numéro: **151-152** juillet-août **1999**

KABBAL, Maati. p. 56

Ibn 'Arabi ou le maître d'amour, par Rodrigo de Zayas.

Essai islamique. Ed. Atlantica, L'Esprit des péninsules, 124 p.

Numéro: **153**, septembre **1999**

ALAOUI, M'hamed. p. 56

Le Mont Des Chèvres, par Habib Selmi.

Roman traduit de l'arabe (Tunisie) par Yasmine Khalet. Ed. Sindbad-Actes Sud, 1999, 75 p. Arabe traduit;

ALAOUI, M'hamed. p. 56

Souvenirs d'un voyage au Maroc, par Eugène Delacroix.

Souvenirs. Edition de L. Beaumont-Maillet, B. Jobert et S. Join-Lambert. Ed. Gallimard, 184 p.

Numéro: **154**, octobre **1999**

ALAOUI, M'hamed. p. 58

Du bon usage de la distance chez les sauvages, par Azouz Begag et Reynald Rossini.

ALAOUI, M'hamed. p. 58

Les Arabes et l'amour, anthologie poétique.

Anthologie poétique traduite de l'arabe, présenté et annoté par Hamdane Hadjadj et André Arabe traduit; Miquel. Ed. Sindbad-Actes Sud, 186 p.

Numéro: **157**, janvier **2000**

RICHELET, Daniel. SEBE, Alain p. 39-47

A chacun son désert.

Dialogue.

Numéro: **159**, mars **2000**

MARCHAND, Valère-Marie. p. 42-48

Saint-Exupéry à cent ans.

Itinéraire: Saint-Exupéry un amoureux du Maghreb.

Numéro: **163-164**, juillet-août **2000**

TOMEI, Samuel. p. 61

Hannibal, par Habib Boularès.

Essai historique et politique, Paris, Ed. Perrin, 2000, 302 p.

Numéro: **166**, octobre **2000**

EL-BACHA, Amaya. p. 52-55

"Je vous laisse amazigh au coeur de l'Algérie" (Kateb Yacine).

Hommage.

Numéro: **171**, mars **2001**

TOMEI, Samuel. p. 52-57

Interview (Amin Maalouf: un optimiste inquiet).

Interview.

Numéro: **177**, octobre **2001**

TOMEI, Samuel. p. 59

Francophonie/Monde arabe: Un dialogue des cultures.

Actes du colloque organisé par la Ligue des Etats arabes, l'Organisation Internationale de la Francophonie et l'Institut du monde arabe, Paris, 30-31 mai 2000, 381 p.

WINN, Jasper. p. 52-57

Les fous du roi.

Troupe d'acrobates de Djemaa al-Fna (Marrakech).

Numéro: **179**, décembre **2001**

TOMEI, Samuel. p. 59

La Volupté d'en mourir, conte d'Alî Ben Bakkâr & Shams an-Nahâr, tiré des Mille et une Nuits.

Contes. Traduction: Jamel Eddine Bencheikh. Interprétation graphique: Nja Mahdaoui, Arabe traduit; Paris, Ed. Alternatives, 2001, 92 p.

Numéro: **182**, mars **2002**

TOMEI, Samuel. p. 57

Regard blessé, par Rabah Belamri.

Roman, Paris, Folio n° 3605, 208 p.

TOBERY, Abbas. p. 58.

L'Amour loup, Anouar Benmalek.

Roman d'amour et désespoir. Ed. Pauvert, 33 p.

TOBERY, Abbas. p. 58

L'Amour loup, par Anouar Benmalek.

Roman d'amour et désespoir. Ed. Pauvert, 33 p.

TOMEI, Samuel. p. 59

Arabofrancophonie.

Ouvrage cordonné par Monique Pontault. Paris, Haut Conseil de la Francophonie & L'Harmattan, 2001, 320 p.

YARED, Marc. p. 56-57.

Une énigme nommée Henri Lopes (écrivain congolais).

A propos du roman: Dossier Classé. Paris, Seuil).

ARKOUN, Mohammed.

Algérie

& MAILA, Joseph.

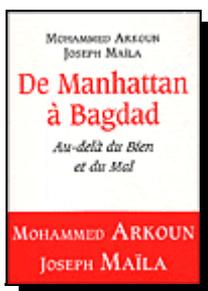
De Manhattan à Bagdad. Au-delà du Bien et du Mal.

Paris,

Desclée de Brouwer,

2003

Essai.



ARNALDEZ, Roger.

L'Homme selon le Coran.

Paris,

Hachette,

2002

ISBN 2-01-279105-0

Essai.

ASCAL, Bernard.

(Choix et présentation).

Tout l'Espoir n'est pas de trop: cent un poèmes, douez voix francophones.

Pantin,

Temps des cerises,

2002

227 p.

ISBN 2-84109-349-2

Anthologie.

ASLAN, Ibrahim.

RACHID, Amina & TADIE, Arlette, Traduction.

Equipe de nuit.

Arles, Actes Sud,
82 p. ISBN 2742720294

1999

Roman.

<http://www.inalf.fr/tlfi>

ATLIF. (INaLF).

Analyse et traitement informatique de la langue française.

Paris, Institut national de la langue française,

N.D.

ATTIA, Anouar.

Tunisie

Hayet ou la passion d'elles.

Tunis, CERES,
ISBN 9973-19-521-3

2002

Roman.

Autrement.

France

Alger, ville blanche sur fond noir.

Paris, Autrement,
157 p. ISBN : 2-7467-0337-8 Coll. Romans d'une ville.

2003

Recueil de textes.

Alger, une myriade de bruits. L'oreille tendue, on entend les bruissements de la casbah, on attend l'eau qui ne vient pas et dont l'absence crée un écho inquiétant dans les canalisations qui courent sous la ville, de la Poste Centrale à la Casbah, de Belcourt à Bab-et-Oued. Au crépuscule, des ombres passent, furtives, comme jetées d'un passé douloureux vers un avenir incertain. Combien de crimes impunis derrière les murs blanchis à la chaux ? Combien de vengeances rêvées à l'abri des arcades byzantines ? Ce sont ses mystères qui font d'Alger ce labyrinthe où chaque détail de la grande mosaïque semble concourir au même but : qu'on s'y perde. Textes de Brac, Virginie; Amari, Chawki; Ghazil, Rima; Colonna, Vincent; Kacimi, Mohamed.

2003

AMARI, Chawki.

Le Doudji.

Texte de création.

BRAC, Virginie.

Le rêve fou de Madame Azouz.

Texte de création.



COLONNA, Vincent.

L'attaya Courage.

Texte de création.

GHAZIL, Rima.

Troubles.

Texte de création.

KACIMI EI-HASSANI, Mohamed.

Tous les garçons et les filles.

Texte de création.

AYADI, Boubaker.

Tunisie

(Le dernier des Sujets).

Paris, L'Harmattan;
274 p. ISBN 2-7475-2452-3 Coll. Libre Parole.
Roman.

2002

AYYOUB, Habib.

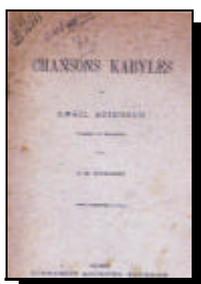
(Pseudo de BENMAHDJOUR, Abdelaziz).

C'était la guerre.

Alger, Barzakh,
168 p.
Nouvelles.

2002

AZIKKIOU, Smaïl.



Chansons kabyles.

Alger, Adolphe Jourdan,
Recueil.

1899

AZIOUALI, Kamel.

Algérie

Les Flirts du mal.

Alger, Editions M.A.,
127 p. Collection Coups de coeur,
Romans roses.

1994

Par un Matin d'hiver.

Alger,
112 p.
**Romans
roses.**

Editions M.A.,
Collection Coups de coeur,

1994

AZNI, Boussad.

Harkis, crime d'Etat. Généalogie d'un abandon.

Paris,
244 p.
Essai.

Ramsay,

2002

AZOULAY, Alice.

Petit Beurre.

Paris,
222 p.
Roman.

A. Azoulay,
ISBN 2-9519395-0-7

2003

AZOUZ, Amina.

Rancoeurs d'automne.

Tunis,
87 p.
Poésie.

CERES,
ISBN 9973-41-354-7

Coll. Essais poétiques.

2002

BACCAR-BOURNAZ, Alia.

Tunisie.

Ulysse et les délices de Jerba.

Tunis,
Conte.

CERES,
ISBN 9973-19-275-3

Coll. Le Miroir d'encre.

1996

Ep. LOMBARDO.

Le bilinguisme dans les oeuvres de Rachid Boudjedra, du "Démantèlement" au "Désordre des choses".

Lille,

Presses Universitaires du Septentrion,

1997

ISBN : 228400279X

Essai (Thèse).

Publication de la thèse soutenue en 1995. Résumé: Cette thèse qui s'affirme constamment comme une recherche bilingue se propose de déterminer quels rapports entretiennent les cinq romans en langue arabe de Rachid Boudjedra avec les cinq livres qui sont présentés comme étant leur traduction en français.

L'introduction rappelle tout d'abord les circonstances religieuses, politiques et sociales de l'émergence d'une littérature arabophone en Algérie. Puis elle s'intéresse à l'oeuvre de Boudjedra à partir du "Démantèlement" et choisit comme méthodologie la confrontation systématique des versions arabe et française d'une manière strictement textuelle.

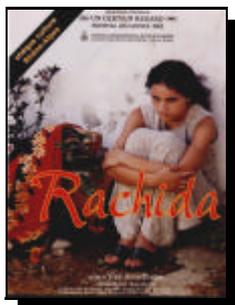
La première partie s'attache à la singularité de l'écrivain en analysant les déclarations de l'auteur sur son passage de la langue française à la langue arabe et en mettant à jour les paradoxes du double statut d'auteur-traducteur que revendique le romancier.

La seconde partie traite des problèmes linguistiques que pose le passage de l'arabe au français dans l'oeuvre de Boudjedra et élabore une classification des multiples écarts existant entre les textes arabe et français. La troisième partie concerne l'étude sémantique des noms, des voix et des personnages. Elle fait état des problèmes onomastiques posés par l'anthroponymie et la toponymie. Cette partie se clôt par un travail lexical sur les problèmes de traduction des glossaires de la féminité et de la masculinité.

Il apparaît dans la conclusion qu'il est impossible de parler proprement de "traduction" à propos des romans en français. En effet les cas d'adaptation et surtout de totale réécriture sont si nombreux qu'il s'agit manifestement d'une oeuvre parfaitement autonome. Le corpus en langue française qui va du "Démantèlement" au "Désordre des choses" n'étant nullement traduit, il se rattache par conséquent au domaine de la littérature de langue française.

*Rachida.*Alger/Paris,
1h40;**Film.**

Distr. Les Films du Paradoxe,

2003

BAGTACHE, Merzak.

Algérie

(Dahmane, mon frère).

Alger Casbah,
Roman.

2001

(Le Sang de la Gazelle).

Alger Casbah,
Roman.

2001

(Les Oiseaux méridiens).

Alger, Revue Amal (Numéro spécial),
Roman. Numéro spécial de la revue Amal.

1976

(Les Ravisseurs).

Alger SNED,
Roman.

1983

BALAIZE, Claude.

O Djelbana.

Paris, L'Harmattan,
238 p. ISBN 2-7475-2126-5
Roman.

2002



www.aml.cfwb.be

Balises.

Bruxelles, Archives et Musée de la Littérature,
ISSN 1378-1855
Périodique.

2001

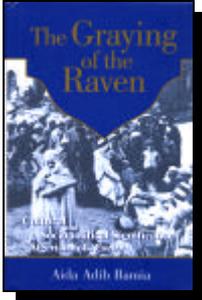
Numéro: **1-2,**
Politique et Style.

2001

CHIKHI, Beïda.

BAMIA, Aida.

Palestine / USA



The Graying of the Raven. Cultural and sociopolitical signifiante of Algerian folk poetry.

Le Caire,
141 p.

The American University in Cairo Press,
ISBN 977-424-667-5

2001

Essai.

BANNOUR, Abderrazak.

(Présentation).

Actes du colloque: "Mario Scalési, poète méditerranéen".

Tunis,
128 p.

Université de Tunis 1, Faculté des Sciences humaines et sociales,
ISBN 9973-922-64-6 Série Colloques, Volume 16.

2001

Actes de
colloque.

2001

BANNOUR, Abderrazak. p. 5-11.

Présentation.

Présentation du volume.

BAUSSANT, Michèle.

Pieds-Noirs, mémoires d'exil.

Paris,

Stock,

2002

Essai.

BAYRAMIAN-KHATCHATOURIAN, Hermine.

Vies et images maternelles dans la littérature arabe du XX^e siècle. Taha Hussein, Mikhaïl Nuaïma, Choukr Al-Rushud.

Paris 3,

Camille LACOSTE-DUJARDIN,

1994

TDE.

BECARRE, Magda.

Malte.

La Nigra. (Réédition).

Paris, Trigramme, **2002**
260 p. ISBN 2-903964-52-1 1ère éd. Tunis, 1999.
Roman. Grand prix littéraire de la municipalité de Sfax.

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/begag/presentation.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/152_doss.htm

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0224494.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Begag.htm>

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

Algérie

Minorité:

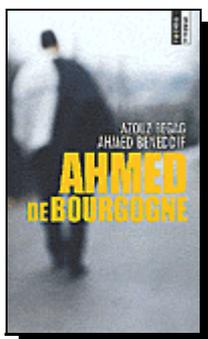
Emigrée

BEGAG, Azouz.

BENEDDIF, Ahmed.

Ahmed de Bourgogne. (Réédition).

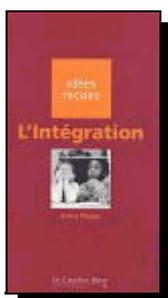
Paris, Le Seuil, **2003**
203 p. ISBN 2-02-058064-0 Coll. Points Virgule,
Récit. L'histoire d'Ahmed Beneddif, Algérien né en France, en Bourgogne, expulsé vers l'Algérie en 1995, suite à une erreur judiciaire, qui s'est engagé seul dans l'aventure du retour clandestin. Son récit retrace deux ans et demi d'errance entre la Tunisie, la Turquie, la Yougoslavie, la Croatie, La Hongrie, la Slovénie, l'Italie et la France.

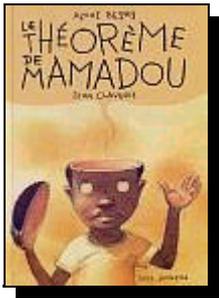


L'Intégration.

Paris, Le Cavalier bleu, **2003**
ISBN : 2846700516 Coll. Idées reçues.

Essai.





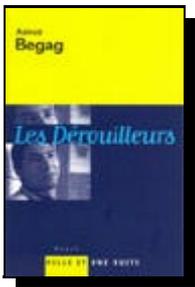
CLAVERIE, Jean.

Le Théorème de Mamadou.

Paris, Seuil, 2002
32 p. ISBN 2020500760 coll. Jeunesse,

2002

**Album
jeunesse.**

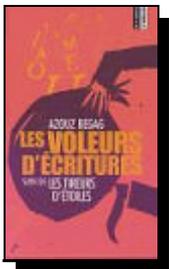


Les Dérouilleurs. Ces Français de banlieue qui ont réussi.

Paris, Mille et une nuits,
173 p ISBN 2-82405-660-4

2002

Essai.



Les Voleurs d'écritures, suivi de Les Tireurs d'étoiles. (Réédition).

Paris, Le Seuil,
82 p. ISBN 2-02-053409-6 Coll. Points Virgule.

2002

**Romans
jeunesse.**



LOUIS, Catherine. (Illustrations).

Les Voleurs d'écritures. Suivi de Les tireurs d'étoiles. (Réédition).

Paris, Le Seuil,
82 p. ISBN 2-02-053409-6 Coll. Points.

2002

Récit illustré.



Quand on est mort, c'est pour toute la vie. (Réédition).

Paris, Gallimard-Jeunesse, 2002
128 p. ISBN 2-07-053683-1 Coll. Frontières, n° 5. 1ère éd. 1994.
Récit pour la jeunesse Prix France-Télévision, catégorie Jeunesse, 1995.

2002

BEJI, Linda.

"L'Oeil du jour" et "Itinéraire de Paris à Tunis" de Hélé Béji.

Paris 4, Jacques Noiray,
D.E.A. Inscr. 2002

Non.

<http://ecrits-vains.com/projecteurs/bekri.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Bekri.htm>

Tunisie

BEKRI, Tahar.

L'Horizon incendié.

Neuilly, Editions Al Manar,
67 p. ISBN 2-913896-15-4 coll. "Poésie du Maghreb",
Poésie.

2002

PROJGUINA, Svetlana (trad.).

La Poésie de Tahar Bekri.

Moscou, Académie des Sciences de Russie/Institut des Études
218 p. Orientales,
ISBN 5-89282-200-1
Poésie. Recueil bilingue.
Préface et entretien avec l'auteur en russe.

2002

BELAGHOUEG, Zoubida.

Algérie

*Le roman algérien de langue française des années quatre-vingt-dix à nos jours.
Rupture ou pérennité?*

Constantine,
504 p.
TDE.Charles BONN,
Inscr. 95**2003**

BELHABIB, Samia.

*L'écriture autobiographique de Jacinthe noire, de Marguerite
Taos Amrouche.*

Bejaia,
Magister.Farida Boualit,
Inscr. 2003**En
cours**

BELHADDAD, Souâd.

Manu Chao et la Mano Negra.

Paris, J'ai lu,
89 p. ISBN 2-290-32818-9
Essai.**2003**

BELHAJ KACEM, Mehdi.France
France/TunisieMinorité: Immigré
Minorité: Immigré

& EVIDENZ.

De la Communauté virtuelle.

Paris, Sens & Tonka,
43 p. ISBN : 2-84534-049-4**2002****Essai.**

Intersubjectif est un pléonasse particulièrement pompeux, par les temps qui courent, et la modernité philosophique qui est la nôtre, dans la mesure où il n'y a de sujet que communautaire, et de communauté que de la subjectivation.



Evidenz, n° 1.

Auch, Tristram,
ISBN : 2-907681-24-9

1999

Textes.

La Chûte de la démocratie médiatico-parlementaire.

Paris, Sens & Tonka,
96 p. ISBN 2-84534-059-1

2002

Essai.

Le visage de Le Pen est bien sûr celui de la pourriture franchouillarde de toujours, et c'est dans le cadre d'un système politique bien précis et situé historiquement qu'il s'est implanté, jusqu'à la récente victoire. Et cette victoire marque moins celle du fascisme à la française, que le paroxysme d'une logique politique qu'aucun des commentaires actuels ne veut voir en face. Le visage de Le Pen est aussi et surtout celui du type de " démocratie " qui est le notre : depuis dimanche, l'expression récurrente dans ma bouche est : démocratie médiatico-parlementaire. C'est elle qui a porté Le Pen où il est. C'est elle qui l'a voulu. Elle l'a voulu pour se conforter elle-même.



& EVIDENZ.

Théorie du Trickster.

Paris, Sens & Tonka,
113 p. ISBN : 2-84534-050-8

2002

Essai.

Qu'est-ce qu'un trickster ? Je livrerai en vrac quelques unes de ses ententes plus immédiates et intuitives : homme aux mille ruses, passe-muraille, criminel divin, scanner cronenbergien, joueur télépathe, et j'en passe. Sauf les péjoratives : le trickster serait un faux-cul purement et simplement. Donc faux-cul, jésuite, hystérique, petit malin. Autant marquer le pas d'office sur ce qui cloche dans le trickster, il prête son flanc à la facilité, à la lâcheté et à l'aporie.



BELHASSE, Gisèle.

Le Caftan.

Paris, Caractères,

2000

Roman.

Une femme renoue avec sa mémoire et donne corps à la chronique familiale d'une lignée juive du sud tunisien. Dans une langue chaleureuse et spontanée, émaillée de termes judéo-arabes et hébreux, se déroule un film aux couleurs tendres et au ton haut. Il s'en dégage un enchantement de douceur dans une cohabitation entre juifs et arabes au sein de valeurs ancestrales, jusqu'au départ vers la Terre Promise. C'est aussi l'art d'être la petite fille d'un grand père Grand Rabbim dans la Tunisie de ce milieu de siècle. Un récit vif et heureux, à la lecture bienfaisante.

BELHIA, Tahar.

(Roman algérien et patrimoine populaire).

Alger,
Essai.

El-Djahidia,

2000

BELKACEM, Dalila.

De l'autobiographie au texte romanesque dans "Le fils du Pauvre" de Mouloud Feraoun.

Oran,
Magister.

Fewzia SARI.

2001

L'autobiographie féminine dans la littérature maghrébine.

Oran,
Doctorat.

Fewzia SARI et Charles BONN.

En
cours

BELKHEIR, Mohamed.

Algérie

BESSAIH, Boualem (Ed. et trad.).

Etendard interdit. Poèmes de guerre et d'amour. (Réédition).

Arles,
161 p.

Actes Sud,

2003

ISBN : 2742742441 1ère édition, Paris, Sindbad, 1976.

Poésie.

Texte arabe, traduction française et présentation critique. Préface de

Jacques Bergue
<http://www.afrik.com/journal/bessaih-2003-5.htm>



BELKHIS, Boualem.

Enonciation et je(u) autobiographique dans Le Fils du Pauvre, de Mouloud Feraoun.

Bejaia,
Magister.

Farida Boualit et Charles Bonn,

En
cours.

Inscr. 2003

BELKHODJA, Abdelaziz.

Tunisie

Le Retour de l'éléphant.

Carthage, Apollonia,
155 p. ISBN 9973-827-15-5
Roman.

2003

<http://www.liberation.fr/page.php?Article=57394>

BELLIL, Samira.

STOQUART, Josée.

Dans l'Enfer des tournantes.

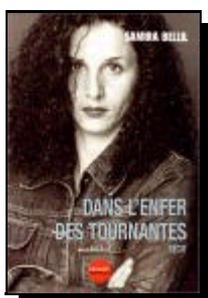
Paris, Denoël, 280 p.
ISBN : 2207254070 Coll. Impacts.

2002

Récit- témoignage.

Quatrième de couverture

Samira Bellil est une rescapée. Adolescente, elle a été victime de plusieurs viols collectifs que l'on nomme aujourd'hui des « tournantes ». Rongée par la culpabilité et le dégoût, détruite par l'ostracisme de sa famille et les rumeurs dans son quartier, elle se réfugie dans la drogue et l'alcool. Sa fausse gaieté cache difficilement une plaie à vif. Les coups, les insultes, les cris, la violence gratuite deviennent son mode d'expression. Peu à peu, elle détruit sa jeunesse en renvoyant à la société les violences qu'elle a subies. Son témoignage coup de poing dévoile la violence sexuelle qui s'est instituée et banalisée dans des cités et des banlieues où tout se réduit à des rapports de forces et de domination. Dans un tel environnement, la torture que subissent les filles est non seulement physique mais également morale : réputation brisée, honte et humiliation sont leur lot quotidien. Revenue de cet enfer, Samira a réussi un rétablissement exemplaire. Ce livre, qui intervient au terme d'une longue thérapie, est pour elle le moyen de laisser une trace de son histoire et de venir en aide à ses « frangines », victimes, comme elle, du pire des crimes. C'est aussi une formidable preuve de courage : rares sont les mineures violées à porter plainte et à pouvoir affronter le regard d'autrui. Pour briser la loi du silence.



BELLOULA, Nassira.

La Revanche de May.

Alger, ENAG,
164 p.
Roman.

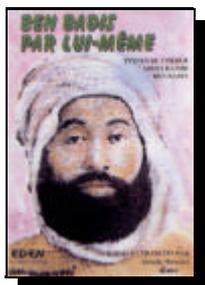
2003

Rebelle en toute demeure.

Alger, Chihab,
Roman.

2003

BEN BADIS, Abdelhamid.



Ben Badis par lui-même. Textes du Cheikh Abdelhamid Ben Badis.

Alger,

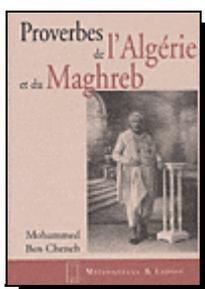
Eden,

2000

Recueil de textes.

BEN CHENEB, Mohammed.

Algérie



Proverbes de l'Algérie et du Maghreb.

Paris,

Maisonneuve et Larose,

2003

320 p.

ISBN : 2-7068-1689-9

Anthologie

Mohammed Ben Cheneb est professeur à la médersa d'Alger lorsqu'il fait paraître ce recueil en 1905. Il n'y avait alors aucun ouvrage d'ensemble sur cette branche de la littérature populaire arabe. Il est pourtant à peine besoin de rappeler la place privilégiée qu'occupent, dans le langage, les proverbes. Ils sont, disent les Arabes eux-mêmes "des flambeaux qui éclairent les discours". Les proverbes reflètent l'histoire d'une civilisation et des idées dont ils traduisent les transformations. Il y en a qui appartiennent à certaines provinces, à des villes, à des bourgs et aux plus petites localités. Parfois ils font allusion à des événements qui ont eu une importance à une certaine époque, mais dont il a été impossible de découvrir l'origine. D'autres, et relativement nombreux, sont tirés de sujets religieux ou ayant trait à la vie quotidienne. Mohammed Ben Cheneb a personnellement recueilli nombre de ces proverbes, surtout à Alger et Médéa. Il a puisé également dans un certain nombre d'ouvrages (Machuel, Dumas, Medjdoub, Fischer, etc.) Mais l'auteur a fait plus, il ne s'est pas contenté de classer les proverbes par ordre alphabétique afin de faciliter les recherches, d'en donner la traduction accompagnée d'explications pour en indiquer l'emploi, d'en rechercher pour certains d'entre eux les équivalents en français : il note les localités où il les a entendu employés et établit des parallèles avec ceux qui existent dans d'autres pays arabes.

BEN HASSEN, Bassit.

EL GHARBI, Jalel. (Traduction).

Le Matin l'échange pas avec nous ses diamants.

Paris,

Intersignes,

1996

Poésie.

[Un même Parfum pour les morts].

Rabat,
Poésie.

Toubkal,

1987

BEN HASSEN, Bochra.

CHARNAY, Thierry.

Contes merveilleux de Tunisie.

Paris,
182 p.

Maisonneuve et Larose,

2003

ISBN : 2-7068-1694-5 1ère édition, 1997, ISBN ISBN : 2-7068-1303-2

Recueil de contes.

Voici une nouvelle édition de cette très belle moisson de vingt contes merveilleux oraux de Tunisie, recueillis par Bochra Ben Hassen dans sa famille au cours des veillées du Ramadan 96. Il les a admirablement traduits et annotés. Ce sont les derniers contes contemporains : ils sont d'autant plus précieux. Ce voyage au pays des ogres et des innombrables péripéties de M'Hammed, le fils du sultan, est tout à fait fascinant par la découverte de récits étonnants du patrimoine tunisien et de la culture arabe traditionnelle dont ils véhiculent les valeurs. La traduction française a préservé, autant que la compréhension le permettait, les nombreuses et belles images de la langue tunisienne orale qui est celle des conteuses vivant toutes dans la région de Sousse. Les récits sont abordables et lisibles avec le plus grand plaisir par le plus grand nombre, aussi bien par le profane que par le passionné de littérature orale, que par le jeune qui désire renouer avec sa culture familiale ou la découvrir. La réunion de ce corpus se veut également un acte de tolérance et de compréhension interculturelle, d'autant qu'il se dégage, à la lecture de ces textes, une forte impression de fonds culturel commun. Des milliers d'ogres, de djinns, de chevaux magiques, où règne quelque part un prince aventurier, toujours triomphant, toujours glorieux, quel que soit l'obstacle, quel que soit le danger ponctuent ces contes. On pénètre dans le pays des ogres et des dangers, pour le plaisir des plus grands et des petits.



BEN IDIR, Marguerite.

Mesures intimes: hymne à l'amour.

Paris,
64 p.

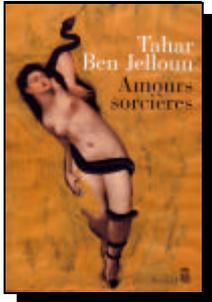
L'Harmattan,

2002

ISBN 2-7475-2995-9 Coll. Poètes des cinq continents.

Poésie.

BEN JELLOUN, Tahar.



Amours sorcières.

Paris,
298 p.

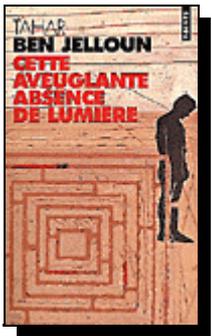
Le Seuil,

2003

ISBN 2-02-059375-0

Nouvelles.

Je me souviens de Fattouma, une femme de Tafilalet à la peau presque noire, elle pleurait parce qu'en voulant empêcher son mari d'aller avec d'autres femmes, elle s'était trompée de poudre et l'avait rendu impuissant. Une autre avait rendu fou le sien et n'arrivait plus à retrouver le charlatan qui lui avait donné des herbes à faire avaler à son homme. J'ai remarqué que celles qui ne disent rien sont celles qui trompent leur mari et multiplient les amants. Celles qui n'osent pas franchir le pas de la trahison pleurent, se plaignent et finissent par être pathétiques. " Vingt histoires d'amour trafiqué, d'amitié trahie et de passion simple.



Cette aveuglante Absence de lumière. (Réédition).

Paris,
247 p.

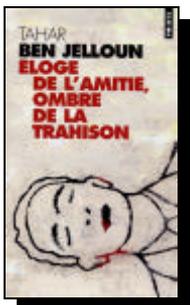
Le Seuil,

2002

ISBN : 2-02-053055-4

Roman.

Une interprétation littéraire de l'horreur et de l'oubli, en l'occurrence l'oubli où furent tenus, pendant plus de quinze années durant, les prisonniers du bagne de Tazmamart, au sud du Maroc. Incarcérés après l'attentat manqué - et le massacre - de Skhirat en 1971, les prisonniers de Tazmamart furent littéralement ensevelis dans le silence et l'obscurité, dans un lointain désert de sable et de silence.



Eloge de l'amitié, ombre de la trahison.

Paris,
141 p.

Le Seuil,

2003

ISBN 2-02-058549-9

Notes

Réédition de "La Soudure fraternelle", augmentée de deux courts textes sur la trahison inédits.

autobiographi que

T.B.J. parle de ses différents amis et amies.

BEN KEMOUN, Hubert.

Minorité: Française

Algérie

MOUREAIN, Sébastien. (III.).

C'est un fil.

Paris, Flammarion Père Castor,
32 p. ISBN 2-08-161443-X Père Castor Loup-Garou.

**Livre
d'enfants.**

2003

ROCA, François. (III.).

Le dernier Jour.

Paris, Nathan,
102 p. ISBN 2-09-250130-5 Coll. Comète. Policier.

**Livre pour
enfants.**

2003

DEBEURME, Ludovic. (III.).

Le Jour est la nuit.

Paris, Nathan,
228 p. ISBN 2-09-282377-9

**Roman
policier.**

2002

GIREL, Stéphane. (III.).

Les Rouges et les Noirs.

Paris, Flammarion-Père Castor,
32 p. ISBN 2-08-161271-2

**Livre
d'enfants.**

2002

EHRETSMAN, Thomas. (III.).

Samuel: le réveil du boomerang.

Paris, Nathan,
41 p. ISBN 2-09-275093-3 Coll. Nathan Jeunesse, Lune noire.

**Livre
d'enfants.**

2003

BEN LARBI, Sara.

Secret.

Tunis, La Plume d'or,
ISBN 9973-31-833-1

Récit.

2000

Suave.

Tunis,

La Plume d'or,
ISBN 9973-31-761-0

2000

Poésie et
récit.

BEN M'RAD, Moncef.

Les Lumières de Nejma.

Tunis,

Idilivre, Akbar Médias,

2003

190 p.

ISBN 9973-9788-0-3

Roman.

Prix littéraire Comar d'or 2003.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0030054.ra>

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Volumes/BenMansourLatifa.htm>

Algérie

BEN MANSOUR, Latifa.

Frères musulmans, frères féroces: voyage dans l'enfer du discours islamiste.

Paris,

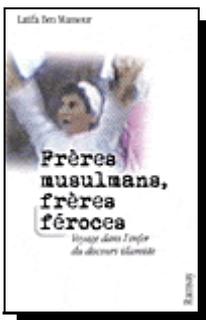
Ramsay,

2002

263 p.

ISBN 2841145832

Essai.



BEN RHAÏEM, Henda.

Tunisie

L'étrangère dans l'oeuvre de J.M.G. Le Clézio.

Paris 3,

Marc DAMBRE,

1999

DNR.

BEN SAÏD, Si Ammar.

Recueil de poésies kabyles.

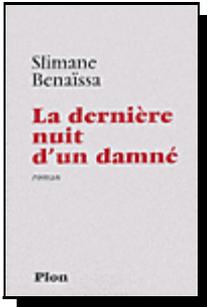
Paris,

Adolphe Jourdan,

1904

Recueil.

BENAÏSSA, Slimane.



La dernière Nuit d'un damné.

Paris,
278 p.

Plon,

2003

ISBN : 2259197310

Roman.

L'aventure sinistre de Raouf, libano-syrien, chercheur en informatique, Athmane, palestinien, concepteur en logiciels et Djamel, prince koweïtien, qui vont devenir des "fous d'Allah". Deux sortes de voyages initiatiques : l'un spirituel et religieux (les attentats), l'autre technique et scientifique (la réalisation des actions). Le roman tente de dire sur quoi repose la réalité, mentale, politique et religieuse de ces trois hommes. Le jour de l'"action", Raouf quitte l'aéroport et ne monte pas dans l'avion. C'est son témoignage qui constitue la trame du roman.

BENAÏSSA, Zinelabidine.

Tunisie

L'île.

Tunis,

CERES,

1996

ISBN 9973-192-72-9

Coll. Le Miroir d'encre.

Conte.

Le Fils du Vent.

Tunis,

CERES,

1996

ISBN 9973-19-273-7

Coll. Le Miroir d'encre.

Conte.

Sloughi et la panthère.

Tunis,

CERES,

1996

ISBN 9973-19-271-0

Coll. Le Miroir d'encre.

Conte.

BENALI, Nabil.

A la Mémoire du Commandant Larbi.

Alger,
126 p.

Barzakh,

2002

**Roman
policier.**

BENAMARA, Nacer.

La conception de l'écriture chez Malika Mokeddem.

Bejaïa, Farida Boualit,
Magister.

2002

Les pratiques d'écriture de femmes algériennes de langue française, des années 90.

Paris 8, Mireille Calle-Gruber,
DNR. Inscr. 2002

Non.

BENAMER BELKACEM, Fatima.

Production du sens dans "L'Auberge des Pauvres" de Tahar Ben Jelloun, à travers l'auto-narration désarticulée.

Bejaïa, Foudil Cheriguen,
212 p.
Magister.

2002

<http://altern.org/edlj/autinter/benameu.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/010_doss.htm

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm Algérie

Minorité: Emigrée

BENAMEUR, Jeanne.

Ca t'apprendra à vivre. (Réédition).

Paris, Denoël,
128 p. ISBN : 2-207-25393-7

2003

Roman.

Un père, une mère et quatre enfants noués par le silence. La violence muette de ces liens et celle, assourdissant d'un pays qui entre en guerre. Algérie 1958. Mi-Arabes, mi-Français, ils s'exilent dans une ville de la façade atlantique. Jamais ils n'y retrouveront leur ciel, ni leur place. C'est la cadette qui raconte, rompant l'omerta familiale. C'est dans sa bouche que naît enfin la parole, entre silence et cri. La parole pour vivre. Récit pudique, émotion âpre, Jeanne Benameur manie superbement les raccourcis de l'enfance. Ses mots simples et justes sont autant de cailloux noirs sur la route des souvenirs.





La Boutique jaune.

Paris,
160 p.

Thierry Magnier,
ISBN 2-84420-161-X

2002

Roman
Jeunesse.

Marion vient d'emménager. Dans la rue, la Boutique Jaune, à la belle devanture toujours close, l'attire, la fascine. Adalbert Lecoeyr, vieil homme original, dépositaire de la mémoire du lieu, lui en la bouleversante histoire.



Les Demeurées.

Paris,
80 p.

Gallimard,
ISBN 2-07-042196-1 Coll. Folio

2002

Roman
Jeunesse.

Première édition: Denoël, 1999.



Valentine remède.

Paris,
46 p.

Thierry Magnier,
ISBN 2-84420-180-6 coll. "Petite poche"

2002

Roman
Jeunesse.

BENATTAR, Gabriel G.

Tunis 1942-1952. Chroniques de trois jeunes filles juives tunisiennes face à leur destinée.

Paris,
258 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2540-6 Coll. Graveurs de mémoire.

2002

Chroniques.

BENAYAT, Mohamed.

Freddy la rafale.

Alger,
200 p.
Roman.

ENAL,

1991

BENCHIKH, Madjid.

Algérie: un système politique militarisé.

Paris,
252 p.
Essai.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-4053-7

2003

BENDJELID, Faouzia.

L'écriture de la rupture dans l'oeuvre romanesque de Rachid Mimouni.

Oran,
TDE.

Fewzia SARI et Charles BONN,

Inscr. 1998

**En
cours**

Le discours de la dénonciation dans l'oeuvre romanesque de rachid Mimouni.

Oran,
Magister.

Fewzia SARI,

1996

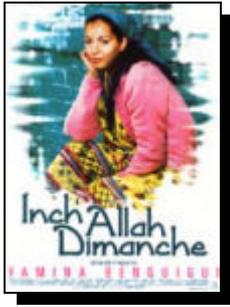


<http://www.peripheries.net/g-beng.htm>

Algérie

Minorité: Emigrée

BENGUIGUI, Yamina.



Inch'Allah, dimanche.

Paris,
98 min.

Film.

Distr: ARP Sélection - Tél: 01 56 69 26 00 - Fax: 01 45 63 83 37 **2001**

Prix de la Critique Internationale (Toronto 2001) -
Meilleur Film, Prix d'Interprétation Féminine, Prix du Public (Arcachon
2001) -
Grand Prix (Marrakech 2001)

BENGUINA, Omar.

(La Littérature moderne en Algérie).

Alger,
Essai.

OPU,

1995

(Le Refuge de Jean Dollan).

Alger,
Roman.

ENAL,

1989

BENHADJ, Ahmed Lahsen.

Le thème de la famille chez Rachid Boudjedra et Céline.

Paris 10,
DNR.

Claude De Grève,
Inscr. 97.

Non.



Algérie

BENHEDOUGA, Abdelhamid.

(BENHADOUGA).

(El-Djazia et les derviches).

Alger,

SNED,

1983

Roman.

(BENHADOUGA).

(Je rêve d'un monde...).

Alger

SNED,

1992

Roman.

(BENHADOUGA).

(La Fin d'hier).

Alger

SNED,

1975

Roman.

(BENHADOUGA).

(La Mise à nu).

Alger,

SNED,

1980

Roman.

(BENHADOUGA).

(Le Vent du Sud).

Alger

SNED,

1971

Roman.

BENIA, Mouss.

Panne de Sens.

Paris,
180 p.
Roman.

Le Seuil,
ISBN : 2-02-058031-4 Coll. Points Virgule, n° 61,

2003

Jilali a quinze ans. Ses premières vacances loin du béton lui font respirer un air grisant... Un parfum insolent de sexe, de soleil et d'océan qui l'entraîne un peu trop fort, un peu trop loin, jusqu'au dérapage. La sanction ordonnée par son père est sans appel. Jilali est confié à son oncle, à Oran, le temps qu'il termine sa scolarité. Le gamin de la banlieue découvre alors un pays au bord de l'implosion et se confronte aux frustrations des Algériens de sa génération...

BENJELLOUN, Abdelmajid.

Maroc

(BEN JELLOUN, Abdelmajid).

L'Eternité ne penche que du côté de l'amour; suivi de Dogme et friandise et de Une Femme à aimer comme on aimerait revivre après la mort: aphorismes.

Bordeaux,
56 p. William Blake,
ISBN 2-84103-104-7

2002

Aphorismes
Poésie.

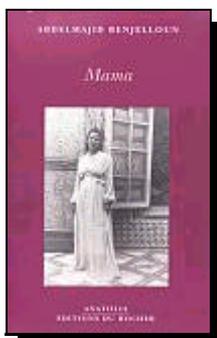
CLIFF, William. (Introduction).

Mama. (Réédition).

Monaco,
198 p. Anatolia/Le Rocher,
ISBN 2-268-04243-X-9

2002

Récit. Hommage à la mère morte.



BENKARA, Abdelaziz.

Analyse discursive de débats politiques algériens. Période ultérieure à 1988.

Paris 5,
DNR. Anne SALAZAR-ORVIG,

En
cours.

Inscr. 1999

BENKHALIFA, Mechri.

(Le Pouvoir du texte).

Alger,
Essai.

Rabiat El-Ikhitlaf,

2000



Algérie

BENLAMARA, Samia.

Etude comparative du geste dans le texte et la représentation théâtrale de La poudre d'Intelligence de Kateb Yacine.

Oran,
60 p.

Hadj Miliani,

2000

Mémoire.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0088828.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/BenmalekAnouar.htm>

Algérie

BENMALEK, Anouar.

Chroniques de l'Algérie amère.

Paris,
281 p.

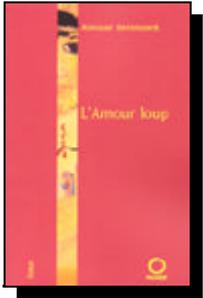
Pauvert,
ISBN 2-720-21488-4

2003

**Chroniques
journalistique
s.**

Chroniques dans divers journaux algériens, entre 1985 et 2002.





L'Amour loup. (Réédition).

Paris, Pauvert,
336 p. ISBN 2-720-21458-2

2002

Roman. Première édition: L'Harmattan, 1994.



L'Enfant du peuple ancien. (Réédition).

Paris, Le Livre de Poche,
320 p. ISBN 2-253-15432-6

2003

Roman.

Queensland, nord-est de l'Australie, décembre 1918. Une odeur de printemps salé. Kader, bouleversé regarde le corps défait de sa femme Lislei, mourante. D'étranges dieux ont présidé à leur rencontre. En 1870, Lislei, l'Alsacienne, est emportée dans la tourmente sanglante de la Commune tandis que Kader, l'Algérien, est fait prisonnier au cours de la révolte des tribus sahariennes contre les colons français. Tous deux sont déportés en Nouvelle-Calédonie et réussissent à s'évader sur le même rafiote se dirigeant vers l'Australie. A son bord, ligoté, gémit un drôle de petit garçon : Tridarir. Dernier représentant des Aborigènes de Tasmanie décimés par les colons australiens, l'orphelin courageux tente de retrouver les mythiques Sentiers des Rêves de son peuple... Roman d'aventures et d'amour à couper le souffle, L'Enfant du peuple ancien entraîne le lecteur aux confins d'une humanité très lointaine, nourrie de rêves magiques et fondateurs... Ce voyage initiatique, conjugué à une traversée délicieusement romanesque de l'Histoire, confirme l'humanisme désarmant d'Anouar Benmalek.
(Bol.fr)

BENMALEK, Rachid.

(Introduction à l'analyse narrative).

Alger, Casbah Editions,
Essai.

2001

(La Sémiotique, théorie et pratique. Analyse du roman "Fleurs d'amandiers" de Waciny Laredj).

Tlemcen,
TDE.

1995

BENMALEK, Soumya.

Algérie

Ep. AMMAR-KHODJA.

Rien ne me manque.

Paris,
144 p.

Le Reflet,

2003

Nouvelles.

BENMILOUD, Maïssa.

L'émergence du roman beur.

Paris 4,
D.E.A.

Georges MOLINIE,

2000

Quel roman beur? Historique de l'émergence et de l'évolution, dans sa littérature, du roman beur.

Paris 4,
DNR.

Georges MOLINIE,

En
cours.

Inscr. 2002

BENNIS, Mohammed.

Maroc

NISSABOURY, Mostefa. (Trad.).

Fleuve entre des funérailles.

Bordeaux,
111 p.

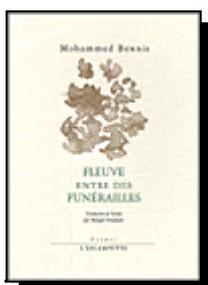
Escampette,

2003

ISBN : 2-914387-25-3

Poésie.

Avec le fleuve cet automne cette pierraille et ces faibles nuages J'ai consacré toute une matinée dans la morosité d'un arrière-goût de perte à scruter une immensité déferlant depuis les rochers Des légions d'air ont accouru Des foyers de sommeil successifs s'accumulèrent à mon genou Bruissement de feuilles Ton calme est le premier à m'avoir enseigné comment en toi s'apaisent les tempêtes Voici un semblant de brouhaha au passage furtif Des variétés de pierre à chaux parsemées au milieu des végétaux La ronde des oiseaux autour d'une chose qui tient de l'obscurité Le nuage qui modifie sa position Une langue que j'ai failli entendre balbutier La transparence qui s'éloigne



BENOTMAN, Abdel Hafed.

***Eboueur sur échafaud.***

Paris, Rivages, 2003
192 p. ISBN : 2743611383 Coll. Ecrits noirs.
Roman policier.

BENSAAD, Noura.

L'Immeuble de la rue du Caire.

Paris, L'Harmattan, 2002
146 p. ISBN 2-7475-2467-1 Coll. Ecritures arabes.
Roman.



BENSADI, Mustapha.

Le Nombriil miraculé.

Alger?, Talantikit, 2002
Roman.

BENSLAMA, Fethi.

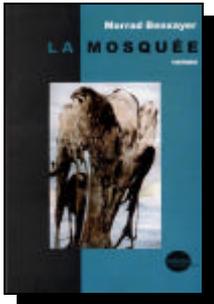
Tunisie

La Psychanalyse à l'épreuve de l'Islam.

Paris, Aubier, 2002
336 p. ISBN : 2700724267
Essai politique.



BENXAYER, Morrad.



La Mosquée.

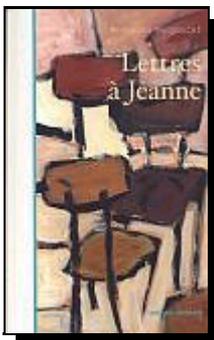
Paris/Alger,
220 p.
Roman.

Marsa,
ISBN 2-913868-41-X

Supplément au numéro 63-34 de la revue Algérie
Littérature/Action.

2002

BENYOUCEF, Messaoud.



Lettres à Jeanne.

Paris,
124 p.
Théâtre.

L'Embarcadère,
ISBN : 2914728050

Représentation à la Cartoucherie de Vincennes du 25
avril au 13 mai 2001.

2002

BENZAKOUR, Anissa.

Maroc

Epouse CHAMI.

André Malraux: une passion.

Casablanca, Eddif.
ISBN 9981-09-076-X

Essai.

2002

BENZINE, Abdelhamid.

Algérie



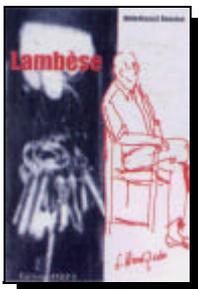
La Montagne et la plaine. (Réédition).

Alger,

Anep,

2001

Recueil de nouvelles.



Lambèse. (Réédition).

Alger,

Anep,

2001

Témoignage.

1ère éd. 1989, Dar El Ijtihad.



Le Sergent.

Alger,

Anep,

2002

Récit-témoignage.

<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

BENZONI, Juliette.

Belle Catherine.

Paris,

Pocket,

2002

ISBN 2-266-10850-6

Roman.

Catherine et le temps d'aimer.

Paris, Pocket,
443 p. ISBN 2-266-10852-2
Roman.

2002

La Comtesse des ténèbres.

Paris, Pocket,
ISBN 2-266-10297-4
Roman.

2002

Reines tragiques.

Paris, Pocket,
ISBN 2-266-11446-8
Récits.

2002

BERERHI, Afifa.

Algérie

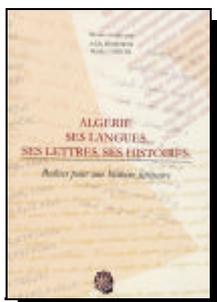
& CHIKHI, Beïda. (Dir.).

Algérie. Ses langues, ses lettres, ses histoires. Balises pour une histoire littéraire.

Blida, Imprimerie A. Mauguin,
251 p. ISBN 9961-739-00-0

2002

**Recueil
d'articles.**



2002

AIT FERROUKH, Farida. p. 55-70.

Situation d'impasse et agents de la culture.

BEKKAT, Amina. p. 11-26.

Sur les traces des Numides.

BENAISSA, Slimane. p. 211-214.

Le dramaturge dans la Cité algérienne.

BENAISSA, Slimane. BAFRET, Roseline. (Interv.). p. 215-240.

Le théâtre algérien. Entretien avec Slimane Benaïssa.

BERERHI, Afifa. p. 113-124.

La métempsychose jugurthienne et ses discours.

BERERHI, Afifa. CHIKHI, Beïda. p. 1-4.

Balises pour une histoire des lettres algériennes.

Introduction du volume.

BOUDJEDRA, Rachid. p. 5-10.

Mon Algérie à moi.

CHIKHI, Beïda. p. 71-82.

L'Arbre à dire ou l'art de se poser les bonnes questions.

EL HOUSSE, Majid. p. 27-36.

Apulée, ou la création aventureuse.

FARES, Nabile. p. 247-249.

Pour un futur culturel et politique de l'Algérie.

KHELLADI, Khedidja. p. 125-140.

Ballade avec Nedjma et les autres à Aïn-Ghrour ou la Source aux Illusions.

MEKKI, Dalila. p. 141-152.

La Femme sauvage de Kateb Yacine.

MILO', Giuliva. p. 153-180.

"Loin de Médine": de l'écrit à la résurrection des voix.

NACIB, Youssef. p. 37-54.

Les traits de la culture locale dans un poème hagiographique kabyle: Taqsit n'sidna Moussa.

RINAUDO, Simone. p. 83-112.

Marcello Fabri: un poète d'Algérie.

SADERI, Céline. p. 181-210.

"L'Invention du désert": migration et quête de l'Histoire.

SEBBAR, Leïla. p. 241-246.

Lire loin, pour revenir.

Ensemble de travaux sur la littérature algérienne.

Alger,
TDE.

Naget KHADDA,

2002

BERGER, Karima.

Algérie

Minorité:

Emigrée

L'Enfant des deux mondes. (Réédition.)

La Tour d'Aigues,
143 p.

L'Aube,

ISBN 2-87678-691-5

Coll. "L'Aube poche", 1ère éd. 1998.

2002

Roman.



La Chair et le rôdeur.

La Tour d'Aigues,
187 p.

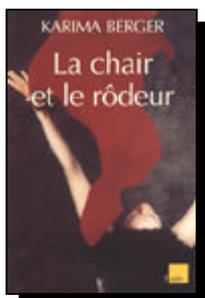
L'Aube,

ISBN 2-87678-690-7

Coll. "Regards croisés",

2002

Roman.



BERKANI, Derri.

Algérie?

La Kahéna de la Courtille.

Paris, L'Harmattan,
204 p. ISBN 2-7475-2177-X
Roman.

2002

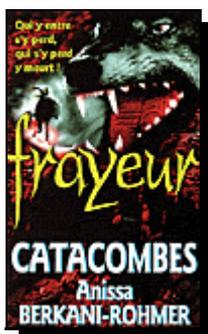
BERKANI-ROHMER, Anissa.

Catacombes.

Paris, Fleuve noir,
158 p. ISBN : 2-265-04997-2
Roman noir.

1995

Une bête enragée guette les jolies passantes attardées à la nuit tombante dans les environs du Jardin des Plantes. Un superbe jeune homme nu s'introduit dans la chambre où dort la bizarre petite fille qui a peur qu'on l'oublie. Des traces de pattes griffues s'inscrivent sur la terre de l'enclos abandonné. Est-ce le prisonnier des catacombes sibériennes qui s'incarne pour séduire Anaïs ? Mystère et horreur se mêlent dans ce roman étonnant.



<http://www.peripheries.net/g-berq.htm>

BERQUE, Jacques.

Algérie

Minorité:

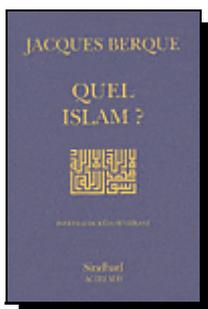
Française

BENKIRANE, Réda. (Podstface).

Quel Islam?

Paris, Sindbad,
56 p. ISBN 2-7427-4263-8
Essais.

2003



BERTRAND, A.

La Parola conquistata. Bilinguismo e biculturalismo negli autori di lingua francese e inglese dell'Africa.

Como-Pavia, Ibis, Seirios.
p. 220 ISBN 8871640667
Essai.

1997

1997

Esempi di culturalismo francese in due scrittori dell'Africa del Nord: Chams Nadir (Tunisia), Rachid Boudjedra (Algeria).
Italien

BESNACI-LANCOU, Fatima.



Fille de Harki.

Paris,

L'Atelier,

2003

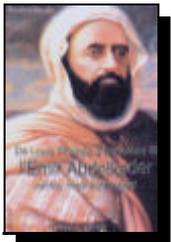
ISBN : 2708236636 Coll. Vie au Coeur.

Récit autobiographique.

La guerre emporte aussi les enfants... Mais cette guerre-là, dans l'Algérie de l'été 1962, a été très peu écrite. Fatima Besnaci a huit ans lorsque sa famille échappe de peu aux massacres dont sont victimes plus de 100 000 Algériens à qui le nouveau pouvoir reproche d'avoir été du côté de la France. Elle embarque, un soir de novembre 1962, avec ses parents et ses quatre petites soeurs dans une cale de bateau pour un voyage sans retour de l'autre côté de la Méditerranée. A l'arrivée, un camp militaire entouré de barbelés, Rivesaltes, attend les réfugiés. Fatima passe toute son adolescence et une partie de sa jeunesse dans des camps réservés aux familles de harkis, à l'écart des villages français du sud de la France. L'Algérie leur a refusé une place à l'Indépendance, la France ne les a pas accueillis avec dignité. Ce témoignage, d'une grande sobriété, est rare car, comme la majorité des enfants de harkis, l'auteur a longtemps recouvert ce passé douloureux d'une chape de silence. Pour la première fois, une femme raconte la violence que fut la guerre d'Algérie pour les femmes et les enfants de harkis. La douceur qui imprègne ce témoignage en fait la force. Fatima Besnaci-Lancou est directrice d'une maison d'édition médicale.

BESSAIH, Boualem.

Algérie



De Louis-Philippe à Napoléon 3. L'Emir Abdelkader, vaincu mais triomphant.

Alger,

Anep,

2002

Essai.

BESSAMI, Hafid.

Maroc

Bilinguisme et écriture poétique dans "Le Vieux de la montagne", "Sultan Galiev" et "L'Épreuve de l'Arc" de Habib Tengour.

Paris 13,

Bernard LECHERBONNIER,

En
cours.

DNR.

Inscr. 1997.

BEY, Fayçal.

La dernière Odalisque.

Paris, Stock,
ISBN 2-234-053-46-3

2001

Roman.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0136205.ra>

BEY, Maïssa.

Algérie

ETCHERELLI, Claire. (Postface).

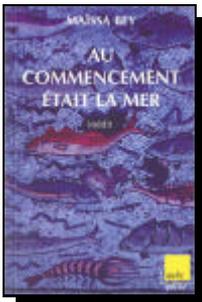
Au Commencement était la mer. (Réédition).

Tour d'Aigues, L'Aube,
144 p. ISBN : 2876788403

2003

Roman.

Au commencement était la mer... Les criques violentes et sauvages découvertes une à une. Des refuges où les mènent leurs échappées. Des refuges déserts le plus souvent. Ils s'y promènent sans crainte. Ils ont oublié, ils oublient - dangereux et merveilleux prodige de l'amour - la peur qui fait se terrer les hommes derrière des murs de plus en plus hauts, de plus en plus fortifiés.



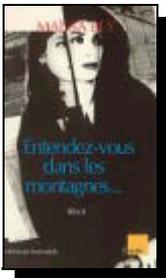
Entendez-vous dans les montagnes...

Alger/La Tour d'Aigues, Barzakh/L'Aube,,
71 p. ISBN : 2876787903 Coll. Regards croisés.

2002

Récit.

Un train, aujourd'hui, quelque part en France. Un vieil homme, français. Une femme - la narratrice - algérienne, et Marie, une jolie fille blonde et sans histoires. Le voyage est long, les occupants du compartiment finissent par parler et les rôles se distribuent : le vieil homme, bidasse en Algérie pendant la guerre d'Indépendance, n'a fait qu'obéir aux ordres. La belle Algérienne aux bijoux kabyles parle de son père tombé sous la torture en 57. Et Marie, née bien après tout ça, tente de reconstituer l'histoire...





KACIMI, M., SAADI, N., SANSAL, B. SEBBAR, L.

Journal intime et politique: Algérie, 40 ans après.

Tour d'Aigues,
237 p.

L'Aube,

2003

ISBN : 2-87678-837-3 Coll. Regards croisés.

**Recueil
collectif.**

Pendant trois mois, d'août à octobre 2002, quarante ans après l'indépendance de l'Algérie, cinq écrivains ont tenu leur journal intime et politique. Mohamed Kacimi, Nourredine Saadi, Leïla Sebbar ont écrit depuis la France où ils vivent, Maïssa Bey et Boualem Sansal depuis l'Algérie qu'ils n'ont pas quittée. Deux femmes et trois hommes, écrivains de langue française, en exil ou non, cheminent avec l'Algérie d'hier et d'aujourd'hui. Avec l'Histoire de la France et de l'Algérie si fortement inscrite en eux, chacun, selon ses engagements, ses choix, sa sensibilité, son humour, tisse la trame des jours, le drame des jours... La politique les passionne tous, à travers de petits faits comme des grands événements. Ainsi consignée dans leur journal, l'actualité tient en éveil et nourrit leur réflexion, pour nous faire découvrir cinq regards différents, portés en même temps, depuis chacune des deux rives, autour d'une date anniversaire importante pour chacun d'eux. Ce Journal intime et politique est volontairement nommé au singulier, car s'il y a des résonances d'un journal à l'autre, chacun est unique. Comme l'aventure douloureuse et forte qui lie l'Algérie à la France. Un livre profondément humain, émouvant, beau.

BEZZAID, Boualem.



Les Graines malsaines.

Paris,
74 p.

Editions des écrivains,

2001

ISBN 2-7480-0114-1

Poésie.

BIGEARD, Marcel.

France

De la Brousse à la Jungle.

Monaco,

Rocher,

2002

ISBN 2-268-04373-8

Témoignage.

BIJJIR, Najoua.

El Weswes. Het geheime leven van jonge vrouwen.

Amsterdam,
160 p.

Vassallucci,

2001

Roman.

BISTOLFI, Robert.

(Dir.).

Les Langues de la Méditerranée.

Paris,
356 p.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-3819-2 Coll. Les Cahiers de Confluences.

2003

**Recueil
d'articles.**

BLANCHAUD, Corinne.

Symptômes du nomadisme dans des romans algériens et français contemporains.

Cergy-Pontoise,
DNR.

Christiane CHAULET-ACHOUR,
Inscr. 2000.

Non.

BONOU, Gninty.

Tradition et modernisme dans le roman voltaïque d'expression française.

Lyon 2,
D3.

Edgard PICH,

1982



Algérie

BOUABACI, Aïcha.



Le Désordre humain conté à mon petit-fils.

Alger,
76 p.
Roman.

Casbah Editions,
ISBN 9961-64-404-2

2003

BOUAMARA, Kamel.

Littérature et société dans le cas de Si Lbachir Amellah (1861-1930): poète de petite Kabylie.

INALCO,
DNR.

Abdallah BOUNFOUR,
Inscr. 1996.

**En
cours.**

Nekni d weyid : amud n tullizin (Nous et les autres : recueil de nouvelles).

Alger,
Nouvelles.

Compte d'auteur,

1998

BOUAZZA, Hafid.

Maroc

Minorité:

Emigrée (Pays-Bas)

(De Voeten van Abdullah): Les Pieds d'Abdullah.

Paris?

Reflets,
ISBN : 2912162246

2003

Roman.

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=9339
<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=280131>

Algérie

Minorité: Emigrée

BOUCHAREB, Rachid.

Little Sénégal.



2001

BOUCHEQIF, Nasr-Eddine.

Maroc

Etrange Empire: hymne, élégie, chant.

Paris, L'Harmattan, 2002
157 p. ISBN 2-7475-3044-2 Coll. Poètes des cinq continents.
Poésie.

Sens et essence du souffle: hymne à la beauté.

Paris, L'Harmattan, 2002
85 p. ISBN : 2747530434
Poésie.



BOUCHFIRAT, Abdelaziz.

(L'Etoile du littoral).

Alger, SNED, 1981
Roman.

1981

BOUDIBA, Idriss.

(Les Germes du refus).

Alger, SNED, 1983
Roman.

1983

(Vision et structure dans les romans de Tahar Ouettar).

Constantine,
Essai.

Editions de l'Université de Constantine,

2000

BOUDJADI, Allaoua.

(Avant le séisme).

Alger,
Roman.

El Moudjahid,

Paru en feuilleton du numéro 268 au numéro 272 d'El Moudjahid (En arabe).

1972

(L'Oeil de pierre).

Alger,
Roman.

ENAL,

1988

(La Porte du vent).

Alger,
Roman.

SNED,

1981

BOUDJEDRA, Mohamed.

Algérie

Le Directeur des promenades.

Monaco,
215 p.
Roman.

Le Rocher,
ISBN 2-268-04149-2

2002



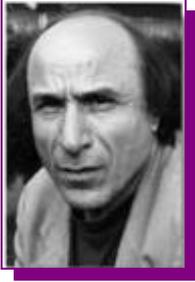
BOUDJEDRA, Nourredine.

(L'Incendie).

Tunis,
Roman.

Société tunisienne des Arts,

1957



<http://www.limag.com/Textes/Manuref/RBoudjedra.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Boudjedra.htm>
<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury25.htm> Algérie

BOUDJEDRA, Rachid.

Cinq fragments du désert.

Alger,
96 p.

Barzakh,

Rééd. La Tour d'Aigues, L'Aube, 2002.

2001

Textes.

Cinq Fragments du désert.

La Tour d'Aigues,
57 p.

L'Aube,

ISBN 2-87678-755-5 1ère édition Alger, Barzakh, 2001.

2002

Poésie.

Fragments en prose.



Fascination. (Réédition).

Paris,
249 p.

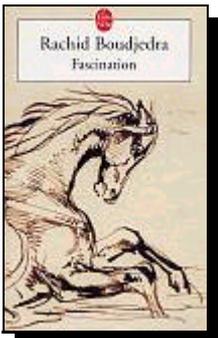
LGF,

ISBN : 2253153133

1ère éd. grasset, 2000.

2002

Roman.

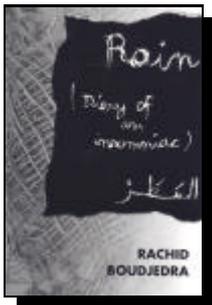




Fascination. (Traduction arabe).

Alger, Ikhtilef,
Roman.

2002



BREWER, Angela M. (Trad.), ORLANDO, V. (Intro.).

La Pluie: Rain (Diary of an insomniac).

New York-Tunis, Les Mains secrètes,
92 p. ISBN 0-9665360-3-7 Coll. Translations of the Maghreb.
Roman Traduction probablement depuis la version arabe (A vérifier).
traduit.

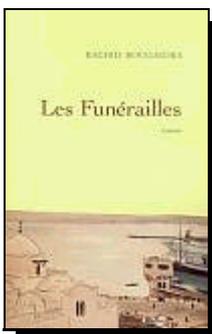
2002

LAMBROVA, Golda (Trad), ABDELJAOUAD, Hédi (Intro)

La Répudiation: The Repudiation.

195 p Lynne Rienner Publishers,
ISBN 0894107291
Roman Edition reliée. Edition brochée: ISBN 0894107305.
traduit.

1994



Les Funérailles.

Paris, Grasset,
ISBN : 2246632919

Roman.

2003

BOUDJELLAL, Amina.

Les Manifestations de la violence dans le roman de Mohammed Dib: "Comme un Bruit d'abeilles".

Lyon 2,
90 p.

Charles Bonn.

2003

**Mémoire de
Maîtrise.**

<http://www.limag.com/Textes/Boudjellal/DibViolence.htm>

BOUGUERRA, Mohamed K.

Algérie

La première Mort de Hussein Dey.

Alger,
Roman.

ENaP,

1990

BOUGUERRA, Tayeb.

Algérie

Communication et didactique du français langue étrangère en contexte scolaire et universitaire.

Montpellier 3,
DNR.

A vérifier.

1995

BOUHASSOUNE, Lahouari.

Nezzar-Souaïdia. Procès d'une décennie.

Oran,
Essai.

Dar El Gharb,

2002

BOUIDJRA, Mohamed Bachir.

(La Structure temporelle dans le discours romanesque algérien, tome 1).

Oran,
Essai.

Dar El-Gharb,

2001

(La Structure temporelle dans le discours romanesque algérien, tome 2).

Oran,
Essai.

Dar El-Gharb,

2002

(Le Personnage dans le roman algérien).

Alger,
Essai.

OPU,

1986

BOUKACEM, Dalila.

Exils et écriture chez Jean El-Mouhoub Amrouche.

Lyon 2,
99 p.
D.E.A.

Charles BONN.

2002

Exils et écriture: De Jean Amrouche aux auteurs d'une nouvelle écriture algérienne (Azouz begag, Aziz Chouaki et Yasmina Khadra).

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN.

**En
cours.**

Inscr. 2002

BOUKHANOUBA, Abdelkrim.

Algérie

De Charybde en Scylla.

Aïn Temouchent,
157 p.
Roman.

Fennec,

1993

BOUKHELOU, Fatima.

Définition et évolution de la figure de l'intellectuel dans l'oeuvre de Mouloud Mammeri, et apport des nouvelles dans l'évolution de cette figure.

Clermont 2,
DNR.

Alain MONTANDON,

**En
cours.**

Inscr. 2001

BOUKRA, Liess.

BOURGES, Hervé. (Préface).

Algérie, la terreur sacrée.

Lausanne,
390 p.
Essai.

Favre,
ISBN 2-8289-0681-7

2002

BOULARES, Habib.

Tunisie

Hannibal.

Paris, Perrin,
302 p. ISBN 2262017123
Essai.

2000

BOULHAIS, Nordine.

Des Harkis berbères, de l'Aurès au Nord de la France.

Villeneuve d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion,
450 p. ISBN 2-85939-710-8
Essai.

2002

BOUNFOUR, Abdallah.

Maroc

& REGAM, Abdelhaq.***Littérature et traduction. Traduire la subjectivité.***

Paris, L'Harmattan/Langues'O,
140 p. ISBN 2-7475-2447-7
Essai.

2002

BOUNOURE, Gabriel.

SADDIKI, Tayeb.***La Fraîcheur de l'Islam.***

Montpellier, Fata Morgana,
136 p. ISBN : 2851943979 Coll. Hermès.
Nouvelles.

1995

BOURAOUI, Hedi.

Etrange Amour.

Tunis, L'Or du temps,
150 p. ISBN 9973-757-95-5
Roman.

2002

La Femme d'entre les lignes.

Toronto, Ed. du GREF,
153 p. ISBN 0-921916-70-1 Coll. Le beau mentir.
Roman.

2002

BOURAS, Ammar.

(Images), & LECOMTE, Christian. (Texte).

Poussières d'ange.

Alger, Barzakh,
80 p.
Album.

2001

BOURAS, Bakir.

(Le Suicide de la nuit).

Alger, El Moudjahid,
Roman.

En feuilleton dans El Moudjahid (en arabe), Juillet-Août
1980.

1980

BOURAYOU, Abdelhamid.

(Logique du récit).

Alger, OPU,
Essai.

1994

BOURBOUNE, Mourad.

Algérie

Le Pèlerinage païen, et autres poèmes.

Paris, Bouchène,
78 p. ISBN 2-912946-58-1 1ère version, ronéotée: 1964.
Poésie.

2003

France

BOURDIEU, Pierre.

SCHULTHEIS, Franz. (Prés.).

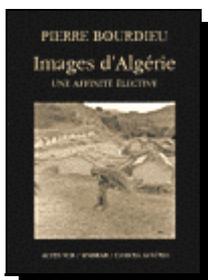
Images d'Algérie: une affinité élective.

Arles/Paris, Actes Sud/institut du Monde Arabe,
240 p. ISBN : 2-7427-4136-4

2003

Album de photos.

Coédité par Actes Sud, Camera Austria et la fondation Liber, cet ouvrage a été conçu pour servir de catalogue à l'exposition "Pierre Bourdieu : Images d'Algérie. Une affinité élective", qui aura lieu à l'Institut du monde arabe du 23 janvier au 2 mars 2003. Il réunit quelque cent cinquante des deux mille photographies prises par Pierre Bourdieu en Algérie, entre 1958 et 1961, dans le contexte d'un travail de terrain qui l'a profondément et durablement marqué sur les plans scientifique, politique et affectif. Franz Schultheis, sociologue à l'université de Genève, et Christine Frisinghelli, de Camera Austria, qui avaient longuement discuté avec l'auteur du sens et des multiples usages possibles de cette importante documentation photographique, ont mis en évidence, grâce à un savant montage images-textes, l'apport de Pierre Bourdieu à la connaissance de la société algérienne coloniale, mais aussi à la compréhension des origines et des objectifs de la lutte de libération nationale.



BOURDREL, Philippe.

Le Livre noir de la guerre d'Algérie.

Paris, Plon,
ISBN : 2259196403

2002

Essai politique

L'auteur ouvre ce dossier d'une manière originale et objective, en faisant l'examen des événements les plus spectaculaires, les plus douloureux, qui ont accompagné ce conflit pas comme les autres ; car, dit-il, on a trop souvent privilégié l'aspect politique de ces années de guerre au détriment de la souffrance de millions de musulmans pris en otage par les deux camps et de centaines de milliers d'Européens menacés en permanence par le terrorisme. Les traumatismes liés à la guerre n'ont pas été limités aux deux communautés d'Algérie ; ils ont concerné la métropole confrontée au terrorisme exporté par le FLN, lui-même en opposition violente au MNA avec qui il « règle ses comptes », le tout couronné par une succession de barricades et de putschs avortés qui créent un nouveau front et dégénèrent en OAS, exposant la France à la menace fasciste. (Alapage).



BOUREQUAT, Midhat René.

Mort-vivant. Témoignage, Rabat, 1973, Paris, 1992.

Paris,
288 p.

Pygmalion,
ISBN : 9981090611

2001

**Récit-
Témoignage.**

LA DEDICACE DE L'AUTEUR : Je vivais heureux au Maroc. De nationalité française, ma famille était proche de la Maison Royale et je menais, tout près du pouvoir, une vie pleine d'espérances. J'appris un jour qu'un complot mortel se tramait contre le Roi. Aidé de mes deux frères dont j'étais l'aîné, je voulus le sauver, mais sans pratique courtisane, nous chutâmes. Nous fûmes rayés du monde des vivants durant dix-huit ans et demi pour être jetés dans les prisons marocaines et à Tazmamart. La seule évocation de ce bagne me fait frissonner. Il me brûle et, pour exorciser ses monstruosité à jamais gravées dans mon corps, j'ai tenté dans "Mort Vivant" de conter son abomination. Puisse la narration des ignominies qui nous y furent infligées rester comme le témoignage de la victoire de l'Homme sur la barbarie des bagnes. Je vous mènerai en un périple sanglant dans les geôles marocaines y observer d'inexpiables exterminations. Je vous montrerai ensuite une délirante prison pour "masque de fer" dans un extravagant Etat-major de Gendarmerie. Enfin, vous vivrez avec moi durant dix ans et demi sans voir la lumière du jour, l'innommable des tombes en béton de Tazmamart. "C'est où l'enfer de Tazmamart ?"... Je ne sais plus. Mais à ce qui m'en reste c'est un endroit maudit. Maintenant que vous avez partagé mes douloureuses épreuves, je pourrai peut-être, malgré la meurtrissante mémoire de leur supplice, retrouver un peu de ma vie détruite. (Midhat René Bourequat)

BOUSSADI, Mohamed.

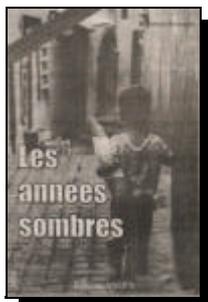
Les Années sombres.

Alger,
179 p.

Anep,

2002

**Récit
autobiographi
que.**



BOUSSEJRA, Houria.

Maroc

Femmes inachevées.

Rabat,
143 p.

Marsam,

2001

Nouvelles.

BOUTADJINE, Saïd.

(L'Actancialisation dans le roman de Benhedouga.

Alger,
Essai.

Rabiat El-Ikhitlaf,

2000

BOUZID, Meriem.

Sebeiba, la fête de l'Achoura chez les Touaregs de Djanet.

Alger,
80 p.
Essai.

Barzakh,

2002

BOZIER, Raymond.

(Dir.).

L'Algérie des deux rives. Nouvelles de guerre.

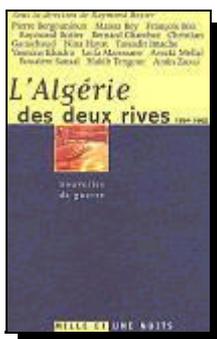
Paris,
160 p.

Mille et Une Nuits,
ISBN : 2842057252

2003

Recueil de
textes.

"Les humains entretiennent avec leur histoire une bien étrange relation. Ils ont souvent tendance à n'en garder que les meilleurs aspects et à refouler ce qui les dérange. Les années 1954 / 1962 n'échappent pas à cette règle. D'un côté, comme l'écrit Boualem Sansal, "L'histoire officielle ne prend rien qui soit antérieur au 1er novembre 54", de l'autre, on a longtemps fait comme si cette ultime guerre coloniale ne méritait plus qu'on en parle. Et puis, dernièrement, côté français, il y a eu l'appel des douze, les aveux d'un misérable tortionnaire assassin, l'embarras de ses semblables, le retour des passions, des disputes, des douleurs aussi. Face à la nécessité de se prononcer, certains, et non des moindres, ont trouvé alors pratique de renvoyer l'affaire devant les historiens et d'attendre le résultat de leurs études. C'est par réaction à cette façon de différer le travail collectif de mémoire et de toujours retarder l'occasion de la réconciliation (comme l'Allemagne et la France l'ont fait dans les années 90), que l'idée m'est venue de demander à des écrivains Algériens et Français, nés après 1945, d'écrire sur les années 1954 / 1962. Il est temps de reprendre la main sur ce drame qui a déchiré nos deux peuples, de nous entendre enfin, de croiser nos regards et nos voix, de dominer nos émotions. L'échange qui s'opère à l'intérieur de ce recueil prouve que la chose est non seulement possible, mais qu'elle est aussi nécessaire. Merci aux écrivains qui ont accepté de s'y soumettre."



Les Soldats somnambules.

Paris,

Fayard,
ISBN : 2213613451

2002

Roman.

BRUNET, Jean-Paul.

France

Le Drame de Charonne. Lumières sur une tragédie.

Paris,

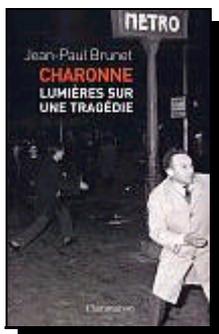
Flammarion,

2003

ISBN : 2080683411

Essai.

Le 8 février 1962, au carrefour Charonne, des charges de police d'une extrême violence font des morts et des dizaines de blessés parmi des manifestants contre l'OAS et pour la paix en Algérie. Comment cette répression s'est-elle effectuée et qui en est responsable ?



BRUNO, Ilaria.

Hélé Béji, tunisienne de la diaspora.

Foscari (Venise),
186 p.

Maria Teresa BIASON,

2000

Tesi di Laurea.

BUISSON, Virginie.

Le Silence des otages.

Paris,
107 p.

Le Cherche-Midi,

2002

ISBN : 2749100631

**Récits
personnels.**

Ce roman autobiographique est conduit comme une " enquête au pays ". L'auteur revient sur " les lieux du crime ", ceux, primitifs, des secrets de famille et sur les crimes de guerre dont elle a été témoin dans son adolescence en Algérie. C'est une chronique des silences qui suivent les guerres. Elle a vingt ans, elle est sans feux ni lieux, sans foi ni loi, sa résistance s'inscrit dans les noces intimes qu'elle célèbre avec les fleuves et la mer. C'est une sorte de road-movie intérieur, un voyage qui va la conduire, sans préméditation, en Allemagne à la recherche inconsciente du lieu ultime de la culpabilité. Ce travail pour mémoire va lui permettre d'entendre de nouveau les bruits du monde.

Bulletin d'information des départements de

français en Algérie.

Mostaganem,

Farid Benramdane.

2002

Périodique

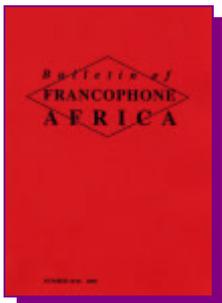
Numéro: 1,

Juin

2002

p. 4.

Portrait de Sid Ahmed Zerhouni.



Angleterre

Bulletin of Francophone Africa.

Bulletin of Francophone Africa. Maghreb Research Group.

Londres,

Polytechnics of Central London. H. Gill, M. Majumdar & E. Tolansky. 1992

ISSN 0966-1018

Périodique

Numéro: 17-18,

2001

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. p. 25-32.

De l'écriture autobiographique: "L'Eau de mon puits" de Yamina Chebab.

CHEVALIER, Karine. p. 9-24.

Poétique de la mémoire et décolonisation de l'inscription de "mémoire de l'absent" de Nabile Farès à l'effacement de "La Mémoire tatouée" d'Abdelkébir Khatibi.

TOSO-RODINIS, Giuliana. p. 1-8.

Tahar Djaout et la défense de la langue française en Algérie.

BURON, Robert.

Carnets politiques de la Guerre d'Algérie (1954-1962).

Paris,
270 p.

Cana,

2002

Journal.

CABAN, Géva.

Algérie



La dernière Ambassade.

Paris,

Le Relié,

2003

ISBN : 2914916086

Roman.

" Ce pays engendre la folie, la voix du muezzin y résonne autrement qu'ailleurs, la mer est un pont qui bouge, la terre s'écarte en profondeur, les montagnes et la plaine de la côte sont d'un monde, les hauts plateaux et les djebels d'un autre. Et plus profond encore, des masses se soulèvent, d'autres s'enfoncent. Ici, tout est ébranlement. Les hommes d'ici vivent dans l'urgence. La seule chose qui puisse sauver l'Algérie, c'est le tremblement de terre. " (Alapage).



Allemagne

Cahier d'études maghrébines.



Spécial: Mogador Essaouira.

Cologne,

Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.

2002

310 p.

ISBN 3-929076-44-6

Périodique.

Cahiers Albert Camus.

France

LEVI-VALENSI, Jacqueline (Ed.).

Camus à Combat.

Paris,

Gallimard,

2002

ISBN 2-07-075942-3

Recueil.

Recueil de 165 articles de Camus dans "Combat", entre 1944 et 1947.

Cahiers de l'ADEIAO.

Algérie. Expressions multiples.

Paris, ADEIAO, Maison des Sciences de l'Homme,
Périodique.

1987

Hamid Tibouchi.

Paris, ADEIAO, Maison des Sciences de l'Homme,
Périodique.

2000

Hommage à Baya.

Paris, ADEIAO, Maison des Sciences de l'Homme,
Périodique.

2000

Signe et calligraphie.

Paris, ADEIAO, Maison des Sciences de l'Homme,
Périodique.

1986

Cahiers de langue et de littérature.

Mostaganem, Faculté des Lettres,
Périodique.

2002

Numéro: **1**,

Juin

2002

Gestion et démarches innovantes dans les départements de français en Algérie.

MILIANI, Hadj. p. 4-19.

Données et éléments statistiques sur la langue française en Algérie.

CALLE, Mireille.

Ep. GRUBER (Dir.).

Algérie à plus d'une langue.

Québec, Université Laval,
264 p. ISBN 2-920949-23-3 Coll. Etudes littéraires, vol. 33, n° 3.

2002

**Recueil
d'articles.**



2002

CALLE-GRUBER, Mireille. p. 83-94.

La langue des alliances: "Mon Algérie".

CALLE-GRUBER, Mireille. p. 7-12.

Présentation.

CHAOUQ, Bouchra. p. 185-191.

Le regard entre "Je" et l'"Autre".

Sur "La Voyeuse interdite" de Nina Bouraoui.

CIXOUS, Hélène. p. 75-82.

La Fugitive.

DJEBAR, Assia. p. 29-49.

Préface pour "Filles d'Ismaël dans le vent et la tempête", drame musical d'après Ibn Saâd et Tabari.

GENDREAU-MASSALOU, Michèle. p. 21-28.

L'Algérie du dehors au dedans.

KAVWAHIREHI, Kasereka. p. 51-63.

"Ombre sultane" d'Assia Djébar et les "forces de la littérature".

LAILLOU SAVONA, Jeannelle. p. 95-108

Retour aux sources: Algérie et judéité dans l'oeuvre d'Hélène Cixous.

LEVALLOIS, Michel. p. 109-117.

Le "mariage arabe" d'Ismaïl Urbain.

LOSTIA, Marine. p. 193-204.

Rachid Koraïchi: une architecture céleste pour le soufisme.

MEMMI, Albert. CALLE-GRUBER, Mireille (Interview). p. 13-20.

Emergence d'une littérature maghrébine d'expression française: la génération de 1954.

Interview.

REDOUANE, Najib. p. 169-183.

De l'indépendance confisquée à l'identité bafouée dans "Le Fleuve détourné" de Rachid Mimouni.

SANSON, Hervé. p. 157-168.

Arriver en errance: le cas Sénac.

SEBBARn Leïla. p. 119-123.

Le silence de la langue de mon père, l'arabe.

SENAC, Jean. VAN DER SCHUEREN, Eric. (Ed.). p. 137-156.

Correspondance de Jean Sénac (Inédits).

WEI, Keling. p. 125-135.

"Le Premier Homme", autobiographie algérienne d'Albert Camus.

YACINE, Tassadit. p. 65-74.

Langue et domination. Statut social et/ou mélange des genres.

Ep. GRUBER.

Di Café à l'éternité: Hélène Cixous à l'oeuvre.

Paris, Galilée, 200 p. ISBN 2-7186-0602-9 Coll. Incises.
Essai.

2002

CAMPIN, Pascal.

La République selon Malik.

Paris, Paris-Méditerranée, ISBN 2842721381

Roman.

2002



CAMUS, Albert.

<http://georges.benicourt.free.fr/webcamus/index.html>
<http://webcamus.free.fr/>
<http://www.albert-camus.org/> Algérie
http://www.citeweb.net/CamusNet/Camus_sur_le_Net.htm

Minorité: Française



Jonas ou l'artiste au travail; suivi de La Pierre qui pousse.

Paris, Gallimard,
120 p. ISBN : 2070426734 Coll. Folio.
Nouvelles.

2003

LEVI-VALENSI, Jacqueline. (Choix de textes).

Réflexions sur le Terrorisme.

Paris, N. Philippe,
249 p. ISBN 2-7488-0033-8
**Textes
choisis.**

2002

CAPOSSELA, Mariangela.

Il deserto nella letteratura magrebina di lingua francese: I casi emblematici di "Timimoun" di Rachid Boudjedra e "Le Désert sans détour" di Mohammed Din.

Bologne, Carminella BIONDI,
204 p.
Tesi di Laurea.

2002

CELAAN.

Saratoga Springs, Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,
Périodique. Prend la suite de CELFAN Review, anciennement dirigé par Eric Sellin.

2002

Spécial: Cinéma maghrébin.

Saratoga Springs, Skidmore College: Hedi Abdeljaouad, 2002
94 p. Prend la suite de CELFAN Review, anciennement dirigé par Eric Sellin.
Périodique.

CHABOT, Jacques.

Albert Camus, la pensée de midi.

Aix en Pce, Edisud, 2003
208 p. ISBN : 2-7449-0376-0
Essai.

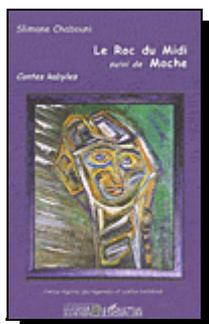
CHABOUNI, Slimane.

Le Roc du midi: contes kabyles relus au coin du feu; suivi de Moche.

Paris, L'Harmattan, 2002
103 p. ISBN 2-7475-1791-8 Coll. La Légende des mondes.

Recueil de contes.

Avec ces deux récits où l'imaginaire se mêle à la transgression, l'auteur revisite les contes et légendes kabyles, univers de son enfance. Dans Le Roc du Midi, il réécrit la légende de la vieille pétrifiée. C'est une histoire de frisson, " ce frisson venu du froid, ce froid qui, tous les premiers du mois de mars, faisait vibrer les corps fragiles des vieilles, même lorsque le soleil de ce mois fou leur brûlait les os. " Le narrateur met en scène trois femmes qui racontent chacune sa version de la légende, de la plus conformiste à celle qui bouscule la tradition : un dévoilement, en trois actes, de la société kabyle. Moche, le chat pèlerin, nous invite à un périple inattendu. " Moche était un être nuisible qui apparaissait sous la forme d'un chat ; un gros et beau chat qui avait deux particularités. La première est qu'il possédait une fève dont il ne se séparait jamais. C'était son jouet, un jouet dont il se servait pour provoquer le malheur. La deuxième est sa queue, une longue et jolie queue qu'il martyrisait. Il l'accusait d'être à l'origine des malheurs qu'il provoquait. " Ce deuxième attribut, les contes n'en disaient rien.



CHAHINIAN, Hasmig.

QUINONES, Viviana, LAURENTIN, Marie.

Edition africaine en français pour la jeunesse, 2002.

amart, La Joie par les livres, 2002
28 p. ISBN 2-9513753-2-8
Bibliographie. Sélection bibliographique et renseignements utiles.



BEAU, Nathalie.***Edition pour la jeunesse dans les pays arabes.***

Amart, La Joie par les livres,
2001 + 22 p. ISBN 2-9513753-1-X

2001

Bibliographie. Sélection de livres pour enfants classée par pays, et adresse des opérateurs (éditions, Services culturels français, librairies, associations, etc.).

CHALAL, Abdelhakim.***Le Silence des anges.***

Alger, El Ikhtilef,
Roman.

2001

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0133523.ra>

CHAMI-KETTANI, Yasmine.

Maroc

***Cérémonie. (Réédition).***

Arles, Actes Sud,
120 p. ISBN 2742737332 Coll. Babel n° 533. 1ère éd. 1999.

2002**Roman.**

Khadija est marocaine. A 35 ans, elle vient de divorcer. Totalement brisée, elle n'a d'autre choix que de retourner vivre dans la maison de son père, où une cérémonie se prépare le jeune frère de Khadija se marie ; l'institution familiale et culturelle se prépare à accueillir la nouvelle épouse et à fêter l'événement sacré. Sans cesse renvoyée à son échec, Khadija souffre en silence. Mais quand sa cousine Malika arrive à son tour, elle trouve une alliée complices depuis l'enfance, profondément attachées à cette maison comme à leur famille, elles questionnent ensemble leur passé et leur éducation pour tenter de comprendre ce qui les a si intimement influencées, ce qui a forgé leurs ambitions et parfois même entravé leurs désirs. Ce qui aujourd'hui détruit Khadija en l'enfermant dans l'humiliation et la culpabilité. Dans ce premier roman, Yasmine Chami-Kettani évoque l'influence de l'univers culturel et social du Maroc dans la vie affective des femmes d'aujourd'hui. Avec rigueur mais tendresse, elle décrit ce que génèrent, depuis l'enfance, l'héritage de la mémoire méditerranéenne, la réminiscence de ses croyances et l'importance de sa culture religieuse.

CHANATILYA, Chérif.

(Amour ou honneur).

Alger,
Roman.

Revue Amal,

1978

(L'Insecte).

Alger,
Roman.

SNED,

1983

CHAOUITE, Abdellatif.

Maroc

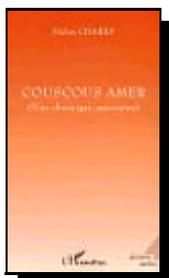
Transculturation et expérience du moi. Approche psychodynamique de la transplantation maghrébine.

Lyon 2,
D3.

Jean GUILLAUMIN,

1985

CHAREF, Halim.



Couscous amer. Une chronique marocaine.

Paris,
308 p.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-3422-7 Coll. Ecritures arabes.

Chronique.

2003

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0117470.ra>

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=18350

http://www.cinemed.tm.fr/ASP/Personnes/realisateur_no.asp?code=18350

Algérie

Minorité:

Emigrée

CHAREF, Mehdi.

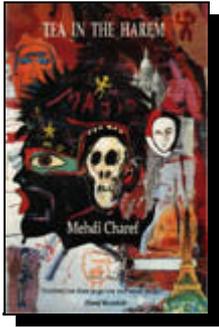
La Fille de Keltoum.



Algérie,
106 min.

Film

Distr: Gemaci - Tél: 01 40 02 09 11 - Fax: 01 40 02 09 40. **2002**



Le Thé au harem d'Archi Ahmed: Tea in the Harem.

Londres, Serpent's Tail,
176 p. ISBN 1 85242 151 7

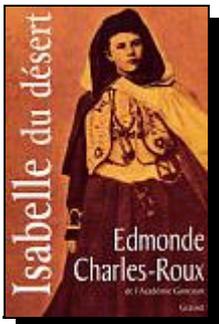
**Roman
traduit.**

1989

http://www.academie-goncourt.fr/m_charlesroux.htm

CHARLES-ROUX, Edmonde.

France



Isabelle du désert.

Paris, Grasset,
1120 p. ISBN : 2246651018

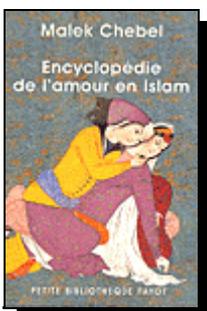
**Biographie
romancée.**

2003

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0077825.ra>

CHEBEL, Malek.

Algérie

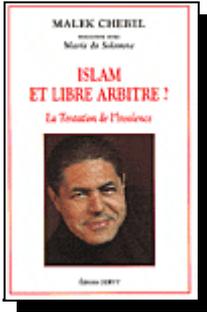


Encyclopédie de l'amour en Islam. 2 volumes. (Réédition).

Paris, Payot,
ISBN : 2-228-89702-7

Dictionnaire.

2003



Islam et libre-arbitre. La tentation de l'insolence.

Paris,
265 p.

Essai.

Dervy,
ISBN : 2-84454-208-5

2003

Il fut un temps où les musulmans suscitaient le rejet ou le mépris. Aujourd'hui, par le biais d'amalgames hasardeux, c'est la peur qui domine ! Une peur rampante qui s'exprime par la méfiance, des jugements arbitraires et un repli frileux. Pour la première fois Malek Chebel évoque sa vie personnelle en Algérie afin de mieux nous faire pénétrer dans la pensée arabo-musulmane, ses traditions, ses peurs, ses merveilles comme ses limites. Il nous entraîne à considérer autrement le monde de l'islam et les musulmans, l'esprit riche de questions et non d'a priori réducteurs, mais il n'hésite pas à dénoncer avec lucidité les limites du dogme de l'islam, notamment quand les textes du Coran sont imposés par ceux qui récusent toute re-lecture à la lumière du IIIe millénaire. L'essentiel, aujourd'hui, est de comprendre les manières de penser, de vivre, d'aimer, d'agir et de réagir des musulmans face à l'Occident, ainsi que celles des Occidentaux confrontés à l'islam et à la sourde crainte que cette religion engendre. Bien loin de toute polémique stérile, Islam et libre arbitre ? est axé sur l'émotion et le quotidien d'êtres de chairs (orientaux et occidentaux) qui, au-delà de la folie de certains, sont plus motivés par un ajustement mutuel que par la haine. Les questions fondamentales sont : Comment accueillir l'Autre, aller vers lui et le laisser venir à nous, sans craindre sa différence ? Comment se rencontrer, vivre l'échange, sans avoir à renier sa propre tradition, ses racines ancestrales, sa religion ? Comment s'intégrer sans se désintégrer ? En fait : Comment vivre la paix ?... Un livre capital, clair, précis et sans complaisance, un outil indispensable, à lire et à relire, en ces temps d'insécurité et de malentendus pernicieux qui engendrent l'angoisse.



L'Esprit de séraï. Perversions et marginalités sexuelles au Maghreb. (Réédition).

Paris,
285 p.

Essai.

Payot,
ISBN : 2-228-89703-5 Petite Bibliothèque Payot, n° 265. 1^o éd. Paris, Lieu commun, 1988.

2003

Le Sujet en Islam.

Paris,
295 p.

Essai.

Desclee de Brouwer,
ISBN 202047848X

2002

Psychanalyse des Mille et Une Nuits.

Paris,
407 p.

Essai.

Payot,
ISBN 2-228-89546-6 Réédition de "La Féminisation du monde. Essais sur les Mille et Une Nuits", Payot, 1996. PBP n° 436.

2002

CHELBI, Mustapha.

Tunisie

La Musique en Tunisie.Tunis,
157 p.

Finzi Usines graphiques,

2002**Essai.**

La Poire et l'Amandier.Tunis,
142 p.

Finzi Usines graphiques,

2003**Contes,
Nouvelles,
Poésie.**

OKX, Kees. (Gravures).***Les Traces du temps.***

Tunis,

Finzi usines graphiques,

2002**Poésie.**

Parfums de Tunis.

Tunis,

Finzi usines graphiques,

2002**Autobiographie.**

Ya Hasra La Goulette.Tunis,
95 p.

Finzi Usines graphiques,

2002**Nouvelle.**

CHENIKI, Ahmed.

Algérie

JOUANNY, Robert. (Préface).***Le Théâtre en Algérie. Histoire et enjeux.***Aix en Provence,
176 p.Edisud,
ISBN 2-7449-0374-4**2002****Essai.**

CHENOUGA, Chad.

17, Rue Bleue.



1996,
97 min.
Film.

Distr: Rezo Films - Tél: 01 42 46 96 10 - Fax: 01 42 46 96 11 **2001**

CHEURFI, Achour.

Algérie

Mémoire algérienne: le dictionnaire biographique.



Alger,
896 p.

Ed. Dahlab,

ISBN : 2868771270

1996

Dictionnaire.

Dictionnaire Biographique. Ce dictionnaire permet de répondre à la question majeure : qui a fait quoi pour la culture algérienne ? Premier du genre, facile à consulter, il regroupe près de 3000 notices biographiques des hommes de culture algériens. Théologiens, poètes, romanciers, nouvellistes, philosophes, sociologues, juristes, historiens et essayistes côtoient, sur une étendue historique de plus de vingt siècles, cinéastes, artistes peintres, dramaturges, chanteurs, compositeurs et parfois hommes politiques. Ce travail monumental et non exhaustif nous restitue une grande partie de notre mémoire collective.

CHEVALIER, Karine.

Poétique de la mémoire: trace, masque, symbole, palimpseste, chaos dans le roman contemporain à partir des romans de Nabile Farès, Juan Rulfo, Daniel Maximin et Salman Rushdie.

Grenoble 3/Westminster Université Nabile Farès et Debrah Kelly,
DNR. Inscr. 1999.

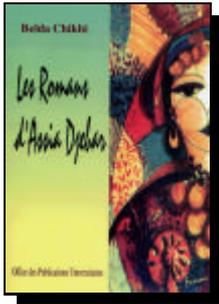
Non.



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Chikhi.htm>

Algérie

CHIKHI, Beïda.



Les Romans d'Assia Djebar. (Réédition revue et complétée).

Alger, OPU,
251 p. ISBN 9961-0-0577-5
Essai et extraits.

2002

http://www.inventaire-invention.com/index_auteurs/auteurs.htm

CHOUAKI, Aziz.

Algérie



L'Étoile d'Alger. (Réédition).

Paris, Balland,
190 p. ISBN 2-7158-1420-8 1ère éd. Marsa, 1997.
Roman.

2002

CHOUALI, Fatima.

Esthétique du rire et expérience des limites dans la littérature algérienne de langue française et dans la littérature judéo-maghrébine de langue française.

Paris-4, Guy DUGAS,
DNR. Inscr. 2000.

Non.

CHOUAR, Elkheïr.



(Lettres de Brouillard).

Alger,
Roman.

Ikhtilef,

2002

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0018896.ra>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0072928.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Chraibi.htm>

Maroc

CHRAÏBI, Driss.



Le Monde à côté. (Réédition).

Paris,
213 p.

Denoël,

2003

ISBN 2-07-042578-9 Coll. Folio, n°3836.

**Récit
autobiographique.**

Après avoir raconté, dans le premier tome de ses Mémoires, son enfance dans le Maroc d'avant-guerre et son arrivée en France en 1945, Driss Chraïbi reprend le fil de son récit autobiographique. Ce deuxième tome s'ouvre sur la mort d'Hassan II, événement libérateur qui a comme le don de réveiller la mémoire de l'écrivain. Un voyage triomphal au Maroc aiguise son sentiment de double appartenance, même si son regard sur la société marocaine reste sans illusions. Puis Chraïbi replonge dans le passé lointain, au début des années 50 où, jeune Maghrébin déjà initié à la vie parisienne, il découvre une autre planète, l'Alsace, et y accompagne sa première femme. Des années s'y écoulent dans une sorte d'ermitage amoureux, voué à l'écriture. Ses premiers succès d'écrivain le ramènent à Paris. En lui, la communauté maghrébine trouve l'une de ses premières voix dans le milieu littéraire. Avec la drôlerie irrévérencieuse du conteur, Driss Chraïbi dérive au fil de ses années France Culture, de ses années canadiennes, de ses années à l'île d'Yeu. Amis et rencontres ressuscitent, de François Mitterrand à Lucien Bodard. Dans une langue inventive et poétique, il réveille la magie des paysages, des femmes de sa vie, des livres. (Alapage.com)

CLAUDOT, Hélène.

France.

Touaregs: Apprivoiser le désert.

Paris,
143 p.

Gallimard,

2002

ISBN 2-07-053362-X coll. "Découvertes"

Essai.

Bibliographie et annexes sur la littérature touarègue classique et moderne.

COHEN, Jacob.

Moi, Latifa S.

Paris,
Roman.

L'Harmattan,

2002

COLLECTIF.

Abdelhamid Benhedouga. Actes du colloque des 25-27 décembre 1997 à Bordj Bou-Argeridj.

Alger,
Actes de
colloque.

Ministère de la Communication et de la Culture,

1998

Algérie. L'enfance au coeur. Le soutien à l'enfance de 46 écrivains et peintres algériens.

Paris/Alger,
108 p.

Paris-Méditerranée/Edif2000,
ISBN 2-84272-176-4

2003

Recueil textes
et peintures.



2003

ALI-KHODJA, Ali. p. 66.

(Peinture).

ALLALOUCHE, Amar. p. 84.

(Peinture).

ALLOULA, Malek. p. 20-23.

L'insomnie/texte.

Texte de 1987.

AMRANI, Djamel. p. 64.

Gerbier d'exil.

Poème.

AZEGGAGH, Ahmed. p. 40.

Du soleil à nous.

Poème.

BELAMRI, Rabah. p. 82.

(Deux poèmes).

Deux courts poèmes de 1984 et 1985.

BEN, Myriam. p. 58.

(Peinture).

BENABOURA, Hacene. p. 71.

(Peinture).

BENANTEUR, Abdellah. p. 20-21.

(Peinture).

BENYAHIA, Samira. p. 73.

(Peinture).

BISKER, Fatiha. p. 19.
(Peinture).

BOUDJEDRA, Rachid. p. 42-44.
La prise de Gibraltar.

DIB, Mohammed. p. 34.
Qui vive?
Poème.

DJABALI, Hawa. p. 59-62.
Le trou.

DJAOUT, Tahar. p. 46.
Pérenne.
Poème.

DJEBAR, Assia. p. 11-15.
Maternité.
Texte de 1987.

FARES, Nabile. p. 48-52.
L'IL RÉTUR de H'Did-Wan.

HADJ-ALI, Bachir. p. 30.
Urgence.
Poème.

ISSIAKHEM, M'hamed. p. 31.
(Peinture).

KAOUAH, Abdelmadjid. p. 72.
(Deux poèmes).
Deux poèmes datés de 1972 et 1984.

KATEB, Yacine. p. 26-29.
L'enfant trouvé.

KHADDA, Mohammed. p. 25.
(Peinture).

KORAICHI, Rachid. p. 47.
(Peinture).

LACHERAF, Mostefa. p. 24.
Triptyque de l'absence.
Poème.

LAGHOUATI, Abdelmadjid. p. 36-38.
La raison.
Poème.

LARBI, Arezki. p. 53.
(Peinture).

LOUAIL, Mohamed. p. 92.
(Peinture).

MAMMERI, Mouloud. p. 75-81.
La rédemption de Cham.
Poème.

MARTINEZ, Denis. p. 39.
(Peinture).

MEHIEDINE, Baya. (BAYA). p. 63.
(Peinture).

MESLI, Choukri. p. 41.
(Peinture).

MIMOUNI, Rachid. p. 56-57.
Visite.

OULD-MOHAND, Abderrahmane. p. 74.
(Peinture).

OULHACI, Mohamed. p. 45.
(Peinture).

SAADI, Nouredine. p. 8-9.

(Introduction).

SEBBAR, Leïla. p. 85-90.

La gauchère.

SEBTI, Youcef. p. 67-70.

Cybernation.

Poème daté de 1968.

SENAC, Jean. p. 32.

Vers un soleil.

Poème.

SILEM, Ali. p. 65.

(*Peinture*).

SKIF, Hamid. p. 54-55.

Me voici.

Poème.

TEMAM, Mohamed. (TEMMAM?). p. 83.

(*Peinture*).

TENGOUR, Habib. p. 16.

Naissant dans l'ombre bleu.

Poème.

TIBOUCHI, Hamid. p. 33.

(*Peinture*).

ZOUBIR-HELLAL, Mahmoud. p. 35.

(*Peinture*).

Encres nomades.

Lille,

Nuit Myrtide,

2002

ISBN 2-913192-21-1

Nouvelles.

H'Didouane: l'enfant et l'ogresse: conte traditionnel algérien trilingue.

Pantin,

Temps des cerises,

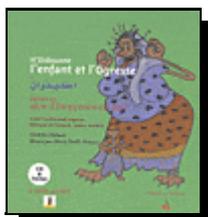
2003

60 p.

ISBN : 2-84109-424-3

Conte.

Recueilli auprès des mères et grand-mères par la Maison de toutes les couleurs.



Interférences culturelles et écriture littéraire. Actes du Colloque organisé au siège de l'Académie du 7 au 9 janvier 2002.

Carthage,

Académie tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts 2003

191 + 73 p.

"Beït al-Hikma",

ISBN 9973-929-89-6

Actes de colloque.



2003

BACCAR, Alia. p. 153-162.

De Grenade à Tunis: Itinéraire des modèles arabo-musulmans en Méditerranée au XVIIème siècle français.

- BEGAG, Azouz.** p. 34-38.
Ecrire maghrébin dans la France d'aujourd'hui.
- BEN ACHOUR ABDELKEFI, Rabâa.** p. 171-178.
Appropriation culturelle et création littéraire dans "Le testament français" d'Andreï Makine.
- BEN JEMIA, Mohamed Néjib.** p. 86-96.
Réalité et mirage dans "Cent Ans de solitude" de Gabriel Garcia Marquez.
- BONN, Charles.** p. 45-59.
Intertextualité et émergence de la littérature algérienne de langue française.
<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2002Carthage.htm>
- BOUDJEDRA, Rachid.** p. 30-38.
L'intertextualité dans l'écriture.
- BOUHDIBA, Abdelwahab.** p. 5-6.
Présentation, par le Président de l'Académie.
- CHAMMAM, Dorra.** p. 150-152.
L'écrit, de l'intériorité qui le nourrit au culturel qu'il révèle.
- EL HOUSSE, Majid.** p. 39-44.
Ces murmures montant, descendant par un passage de forme: à propos de l'écriture tunisienne de langue française.
- HALEN, Pierre.** p. 97-115.
"Reprendre" la notion d'identité culturelle avec deux essayistes francophones: Hélé Béji, Amin Maalouf.
<http://www.limag.com/Textes/Halen/2002Carthage.htm>
- HERMASSI, Abdelbaki.** p. 7-10.
Allocution d'ouverture, par le Ministre de la Culture, de la Jeunesse et des Loisirs.
- KAROUI, Abdeljelil.** p. 163-170.
L'écriture de Voltaire et les interférences culturelles.
- KHADHAR, Hédia.** p. 60-68.
Le mythe de Psyché dans l'imaginaire maghrébin.
- KHELIL, Hédi.** p. 135-149.
Moncef Whaïbi: Un étranger sur les traces de sa lignée artistique et culturelle. Lecture du "Manuscrit de Tombouctou".
- LOPES, Henri.** p. 11-17.
Mes appartenances et mon écriture.
- M'HENNI, Mansour.** p. 179-185.
La part de soi, la part de l'autre dans la littérature du croisement.
- MARZOUKI, Samir.** p. 125-134.
Dialogue et conflit des cultures dans "l'Hiver des Brûlures" de Abdelaziz Kacem.
- NADAUD, Alain.** p. 18-29.
Altérité et culture du paradoxe.
- PORTANTE, Jean.** p. 116-124.
Le sacrifice de la langue maternelle.
- SALMIERI, Adrien.** p. 69-85.
Ecriture et pratique linguistique en situation d'interférence culturelle: le cas des écrivains italo-tunisiens.
- STETIE, Salah.** p. 186-191.
Début et fin de l'incohérence.

Méditerranée. Ombrageuse Voyance.

Paris, L'Harmattan,
179 p. ISBN 2-7475-3650-5 Coll. Levée d'ancre.
Anthologie.

2002

Mémoires gardiennes. Collectif sur Azwaw Mammeri.

Alger,
64 p.
Album.

Barzakh,

2001

Multilinguisme et écriture. Les écrivains et leur(s) langue(s). Algérie-Suisse: expériences croisées.

Alger,
168 p.
Ouvrage critique.

Barzakh,

2002

Responses to 9/11.

New York,

Seven Stories Press,
ISBN XX58322009

2001

Recueil d'essais.

Adobe e-book. Disponible sur le site www.sevenstories.com. Egalement dans le format Microsoft Reader (ISBN XX58322011).

Taoussa, 12 Peintres de l'Oranie.

Alger,
56 p.
Album.

Barzakh/Centre culturel français,

2002

COMES, Jean-Pierre.

Ma Guerre d'Algérie et la torture: j'étais lieutenant dans les DOP.

Paris,
253 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2779-4

2002

Témoignage.



<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

France

Confluences Méditerranée.

Confluences Méditerranée. (Correspondances-Méditerranée).

Paris,

L'Harmattan. Denis Pryen, dir. publ.
ISSN 1148-2664

1991

Périodique

<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

Numéro: **45,**

Printemps

2003

La face cachée de l'Algérie.

SEBBAR, Leïla.

"Je ne parle pas la langue de mon père". Entretien.

CORM, Georges.

Liban

Orient-Occident, la fracture imaginaire.

Paris, La Découverte,
188 p. ISBN : 270713838X
Essai.

2002

CUENAT, Hélène.

La Porte verte.

Alger, Bouchène,

2002

DAENINCKX, Didier.

TIGNOUS. (III.).***Corvée de bois.***

Montgiscard (Hte Garonne), Les 400 coups,
45 p. ISBN 2-84596-053-0

**Roman
policier.**

2002

Ethique en toc.

Paris, Librio,
ISBN 2-290-31861-2

**Roman
policier.**

2002

DAHMANE, Hadj.

Algérie

Engagement et contestation dans le théâtre algérien des origines à nos jours.

Strasbourg-2, Pierre HARTMANN,
DNR.

Inscr. 1999

**En
cours**

Dalhousie French Studies.

Canada

Halifax,

ISSN 0711-8813

n.d.

Périodique

Numéro: **57**,

2001

BOIBESSOT, S. p. 137-150.

Voix et voies sur les chemins de l'identité féminine dans Femmes d'Alger dans leur appartement d'Assia Djebar.

DANIEL, Jean.

Algérie

Minorité:

Juive

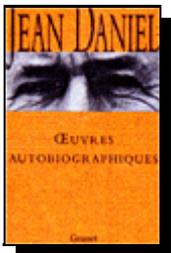
(BENSAID, Jean).

Oeuvres autobiographiques.

Paris, Grasset,
1728 p. ISBN 224659801X

2002

**Autobiographi
es.**



DAOUD, Hassan.

LAMBERT, Edwige. (Trad.).

Des Jours en trop.

Arles, Actes Sud,
142 p.

2001

Roman.

DAOUD, Mohamed.

Algérie



Le Roman algérien de langue arabe. Lectures critiques.

Oran, CRASC,
148 p. ISBN 9961-813-07-3

2002

Essais.
(Reprise
d'articles).

DARRAGI, Rafik.



Egilona: la dernière reine wisigoth.

Paris, L'Harmattan,
205 p. ISBN 2-7475-2739-5

2002

Roman.

Le Faucon d'Espagne.

Tunis, Noir sur Blanc,
ISBN 9973-792-44-0

2001

Roman. Prix Comar.



Le Faucon d'Espagne. (Réédition).

Paris, L'Harmattan,
230 p. ISBN 2-7475-3648-3
Roman. Prix Comar.

2003



DARWICHE JABBOUR, Zahida.



Parcours en, Francophonie(s)

Beyrouth, Dar An-Nahar,
182 p. ISBN 2-84289-408-1
Essai.

2002

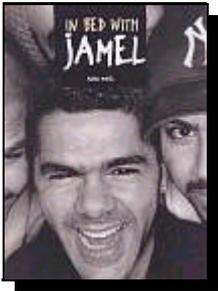
DE ZAYAS, Rodrigo.

Ibn Arabi ou le maître de l'amour.

Paris, L'Esprit des péninsules,
124 p. ISBN 2910435474
Essai.

1998

DEBBOUZE, Jamel.



COCHAUX, Caroline. NATAF, Franck.

In Bed with Jamel.

Paris, Canal Plus,
ISBN 2-226-13171-X

2002

Album.

DEHON, Claire L.

Le Réalisme africain.

Paris, L'Harmattan,
410 p. ISBN 2-7475-1843-4

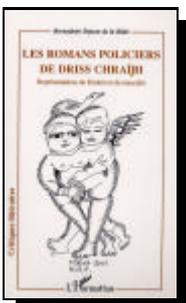
2002

Essai.



Australie

DEJEAN DE LA BATIE, Bernadette.



Les Romans policiers de Driss Chraïbi. Représentations du féminin et du masculin.

Paris, L'Harmattan,
230 p. ISBN 2-7475-1964-3 Coll. Critiques littéraires.

2002

Essai.

DEL CASTILLO, Michel.

Algérie, l'extase et le sang: évocation de la vie et de l'oeuvre de Jean Sénac, poète algérien mort assassiné; suivi de Une Répétition: pièce en trois actes; précédé de Une lettre ouverte sur la censure: suivie d'un bref essai.

Paris, Stock, 2002
233 p. ISBN 2-234-05517-2
Théâtre-Essai.

DELMAS DE GRAMMONT, Henri.

MEROUCHE, Lemnouar. (Préface).

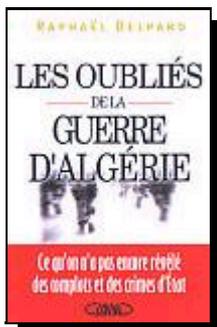
Histoire d'Alger sous la domination turque. (réédition).

Paris, Bouchène, 2003
336 p. ISBN 2-912946-53-0
Essai.

DELPARD, Raphaël.

Les Oubliés de la guerre d'Algérie.

Paris, Michel Lafon, 2003
ISBN : 2840989107
Essai.



DELUZE, Jean-Jacques.

Alger, chronique urbaine.

Alger, Bouchène, 2001
Album.



Demain Magazine.

- Rabat, 15/2001 Imprial, B.P. 2973, R.P. **2001**
Hebdomadaire
.
- Numéro: **1**, 20-26 janvier **2001**
- BROZ, Isabelle.** p. 15.
Cette totale absence de scrupules.
Dénonciation de Tahar Ben Jelloun dans l'affaire Binebine, à propos de "Cette aveuglante Absence de lumière".
- Numéro: **2**, 27 janvier-2 février **2001**
- BROZ, Isabelle.** p. 22.
Ahmed Marzouki, une longue jeunesse dans la nuit de Tazmamart.
CR de la vie de l'auteur de "Tazmamart, cellule 10".
- Numéro: **3**, 3-9 février **2001**
- BROZ, Isabelle.** p. 19.
Tazmamart, cellule 10: le bain raconté du dedans.
CR du livre de Ahmed Marzouki: Tazmamart, cellule 10.
- Numéro: **6**, 24 févr.-2 mars **2001**
- SERHANE, Abdelhak.** HAYTTI, Zineb. p. 17.
Abdelhak Serhane: Maroc de ma douleur, fallait-il te quitter?
Sur la décision de Serhane de quitter le Maroc.
- Numéro: **13**, 14-20 avril **2001**
- p. 19.
Mustapha Benfodil: "Je plaide non-coupable".
CR de "Zarta", de l'Algérien Mustapha Benfodil.

DENDANE, Sid Ahmed.

- Chronique d'un citoyen ordinaire.*
Paris, L'Harmattan, **2002**
234 p. ISBN 2-7475-1717-9
Récit de vie.

Dépouillements Limag hors périodiques et recueils.

- Coordination collecte de données au Maroc* **2002**

Coordination collecte de données en Algérie

2002

Coordination collecte de données en France

2002

Coordination collecte de données en Italie

2002

Coordination collecte de données en Tunisie

2002

Dossier Cinéma.

2002

Dossier Jean Pélégri.

2002

Dossier Leïla Sebbar.

2002

Dossier Littérature algérienne des années 90.

2002

Dossier Littérature des français d'Afrique du Nord.

2002

Dossier Littérature exotique sur le Maghreb.

2002

Dossier Littérature tunisienne.

2002

Dossier Mahi Binebine.

2002

Dossier Malika Mokeddem.

2002

Dossier Nina Bouraoui.

2002

Dossier Paralittérature.

2002

Dossier Rachid Boudjedra.

2002

Dossier Tahar Ben Jelloun en anglais.

2002

Dossier Théâtre.

2002

Dossier: La nouvelle marocaine.

2002

Prospection des sites Internet.

2002

Traductions en Italien.

2002

Traductions en japonais.

2002

Traductions en néerlandais.

2002

DERDOUR, Djamel-Eddine.

De l'Etoile Nord-Africaine à l'Indépendance: Itinéraire d'un homme politique engagé.

Paris, L'Harmattan,
167 p. ISBN 2-7475-3139-2

2003

Récit
autobiographi
que.

DERRADJI, Yacine.

La langue française en Algérie: étude linguistique et sociolinguistique.

Aix-Marseille 1, Ambroise QUEFFELEC.
DNR.

Inscr. 1995

En
cours.

DERRIDA, Jacques.

FATHY, Safaa.

Tourner les mots: au bord d'un film.

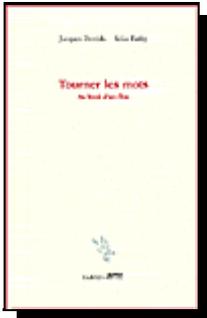
Paris-Strasbourg, Galilée/Arte/GEIE,
169 p. ISBN 2-7186-0540-5

2000

Essai.

Tourner les mots : chercher le langage le moins inapproprié pour dire un film, certes, mais aussi en vue de tourner autour des mots, pour les contourner, sans toutefois renoncer à les " tourner ", caméra en main : au-delà du méta-discours sur le cinéma, et plutôt qu'un " langage cinématographique ", tenter une autre cinématographie de la parole. D'abord un simulacre de dialogue : un " Acteur " (" alias moi, Jacques Derrida ") et un Auteur (" alias moi, Safaa Fathy ") croisent leur mémoire mais aussi leur réflexion. Il leur aurait fallu, contre les lois du genre, inventer le statut d'un film, D'ailleurs, Derrida : ni une fiction ni un documentaire, bien qu'il soit produit dans la série " Profils " d'Arte. Lune des deux voix hésite " ... frappés de mutisme, appauvris et assignés à résidence ", les mots " se laissent ainsi déloger par les icônes muettes d'un film, des silhouettes plus fortes que la langue, images promises, images prises, images encore virtuelles, images gardées, images exclues. Comment pourrions-nous dire ici toutes les durées enchevêtrées de ces possibles ? Comment parler de nos expériences respectives, si différentes, si intraduisibles l'une dans l'autre ? Comment accorder nos endurance de ce que fut un tournage - sa veille, ses lieux, les rôles qu'il nous assigna, son temps et son labeur, son lendemain aussi, l'écriture de montage, puis le retour à l'écran ? "

Après ce dialogue aux voix indiscernables, Jacques Derrida (" Lettres sur un aveugle ") et Safaa Fathy (" Tourner sous surveillance ", " Tourner sur tous les fronts ") reprennent la parole, chacun pour soi : deux autobiocinématographies.



DEVERGNAS-DIEUMEGARD, Annie.

France

Le monde animal, végétal et minéral, dans l'imaginaire des écrivains marocains de langue française.

Rennes 2, Marc GONTARD,
DNR.

2002

DEVOULX, Albert.

Raïs Hamidou.

Alger, Editions librairie algérienne et Dubos frères,
Essai.

1858

DIA, Diadia.

*L'écriture du péché dans l'oeuvre romanesque
de Tahar Ben Jelloun.*

Saint Louis,
D.E.A.

2003



Algérie

DIB, Mohammed Souheil.

(SOUHEIL DIB, Mohammed?).

La Quête et l'offrande.

Alger/Paris, Marsa,
158 p. ISBN 2-913868-40-1
Roman.

2002





<http://shahenaz.8m.com/Dib.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Dib.htm>

Algérie

DIB, Mohammed.

Au Café. (Réédition).



Arles, Actes Sud, 1999
ISBN : 2742708057 Coll. Babel. ISBN : 2742708057

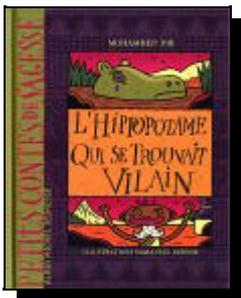
Nouvelles.

L'Aube Ismaël. Louange. (Réédition bilingue, français-arabe).

Alger, Barzakh, 2001
160 p.

Poésie.

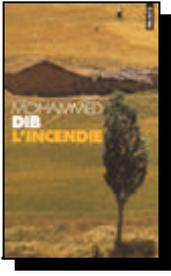
KERNER, Emmanuel. (Illustrations.



L'Hippopotame qui se trouvait vilain.

Paris, Albin Michel, 2001
42 p. ISBN : 2226119124

**Conte pour
enfants.**



L'Incendie. (Réédition: texte définitif).

Paris, Le Seuil,
188 p. ISBN 2-02-048498-6 coll. "Points"
Roman.

2002

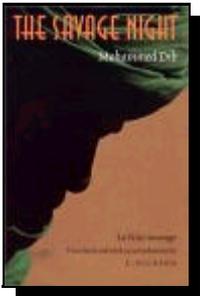


L.A. Trip.

Paris, La Différence,
125 p. ISBN : 2729114432
Roman en vers.

2003

L. A. Trip est un roman en vers. Il conte les tribulations au Nouveau Monde d'un homme de l'Ancien Monde et renoue ainsi avec une tradition un peu perdue (de vue). Mais pourquoi en vers ? Mais d'abord pourquoi faut-il que cela soit un roman ? A cette dernière question, une réponse simple : pour donner du corps à une poésie devenue de nos jours ectoplasmique, languissante, épuisée par un impressionnisme à bout de souffle. Le réalisme du roman est le meilleur antidépresseur dans ce cas. Mais alors pourquoi un roman en vers ? C'est évident : le vers est là pour corseter une langue à la fois souffrant de diarrhées chroniques et croulant sous ses adiposités depuis qu'elle a cessé de fréquenter l'école du Nouveau Roman. C'est aussi simple que ça.

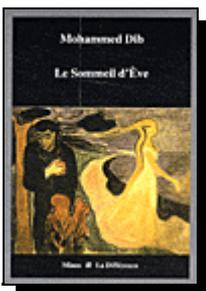


DICKSON, C. (Traduction).

La Nuit sauvage: The Savage Night.

Nebraska, University of Nebraska Press,
206 p. ISBN : 0803266200
Nouvelles.

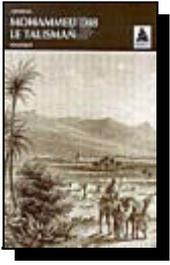
2001



Le Sommeil d'Eve. (Réédition).

Paris, La Différence,
217 p. ISBN : 2729114394 Coll. Minos.
Roman.

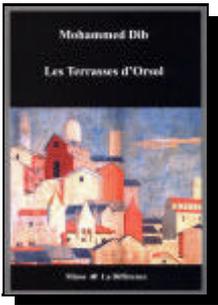
2003



Le Talisman. (Réédition).

Arles, Actes Sud, 1999
128 p. ISBN : 2742711686 Coll. Babel. 1° éd. 1966.
Nouvelles.

1999



Les Terrasses d'Orsol. (Réédition).

Paris, La Différence, 2002
223 p. ISBN 2-7291-1406-8 Coll. Minos.
Roman. Réédition.

2002

Neiges de marbre. (Réédition).

Paris, La Différence, 2003
ISBN : 2729114939 Coll. Minos.
Roman.

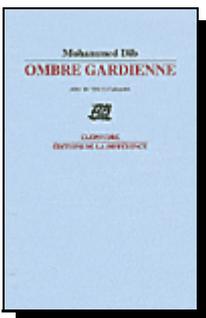
2003

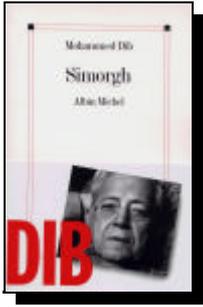
ARAGON (Préface).

Ombre gardienne. (Réédition).

Paris, La Différence, 2003
75 p. ISBN : 2729114467 Coll. Clepsydre,
Poésie. Nouvelle édition augmentée d'inédits ; (Gallimard, 1961).

2003





Simorgh.

Paris,
248 p.

Albin Michel,
ISBN 2-226-13594-4

2003

Textes.

DIB, Nordine.

Je ne sais pas.

Paris,

Bellier Editions,
ISBN : 2846310319

2001

Roman.

DIB, Saïd.

Algérie

La Plèvre des jours.

Nancy,

Dragonne,
ISBN : 2913465161

2002

Roman.

DICH, Ahmed.

(Ss nom : DICH.).

Ernest.

Paris,
224 p.

Anne Carrière,
ISBN : 2910188949 Réédité chez Ferjane en gros caractères.

1997

Roman.

Abdel est l'aîné d'une famille nombreuse marocaine. Son père souhaite qu'il fasse des études. Ernest, ancien militaire, le soutient dans cette tâche. Abdel aide par ailleurs Ernest à retrouver ses souvenirs. Un roman plein de tendresse et de fougue. Prix Coeur de France, 1997.

(Ss nom : DICH.).

Quelqu'un qui vous ressemble.

Paris,
228 p.

Anne Carrière,
ISBN : 2843371392

2001

Roman.

DIMANE, Yanna.

Meriem et la nuit du destin.

Paris, L'Harmattan,
191 p. ISBN 2-7475-3528-2

2002

**Roman pour
enfants.**

DIOP, Papa Samba.

(Dir.).

Fictions africaines et postcolonialisme.

Paris, L'Harmattan,
326 p. ISBN 27475-2774-3 Coll. Critiques littéraires.

2002

**Recueil
d'Etudes.**

DIOURI, Farida.

Maroc,

L'Ange de la misère.

Paris, L'Harmattan,
192 p. ISBN 2-7475-2669-0

2002

Roman.

<http://www.djazair2003.org/djaza2003/>

Djazair 2003.

Ahlam Mosteghanemi: "La plume comme seule arme".

Paris, Commissariat de l'Année de l'Algérie,
40+40 p. ISSN 1112-3907

2003

Périodique.



Numéro: **5**,
Hommage à Malek Haddad.

Février-Mars

2003

AMRANI, Djamal. p. 8-9.

Malek Haddad, ou la communication vers l'amour.

BACHIR-CHOUIKH, Yamina. AGGAR, Salim. (Interv.) p. 23-24.

Réalisatrice amère et comblée, Yamina Bachir-Chouikh.

Interview.

BENACHOUR, Nedjma. p. 4-7.

Malek Haddad, ou la passion de Constantine.

BOUCHAIB, Houda. p. 28-29.

Arts plastiques. Essebaghine à l'épreuve de l'art: tout le reste n'est que peinturlurage...

Sur un groupe de peintres.

BOZONNET, Marcel. PERRIER, Jean-Louis. (Interview). p. 22.

Kateb peut s'adresser à tous et être entendu de chacun.

Interview à propos de Présences de Kateb Yacine à la Comédie française, dont Bozonnet est l'administrateur.

GASSOUMA, Jawdet. p. 30-31.

Rock dialna: Kg2, blouson noir au coeur blanc.

KHELIFA, Abderrahmane. p. 25-27.

La littérature algérienne à travers les âges.

MAOUGAL, Mohammed-Lakhdar. p. 38-39.

Jean Sénac, ou la mémoire brisée.

MASSI, Souâd. OUFRIHA, Hind. (Interview). p. 18-19.

Souâd Massi, la rebelle.

Interview.

MEDJAHED, Mohamed. p. 16-17.

El Boudali Safir, précurseur, mécène et poète.

MOSTEGHANEMI, Ahlem. p. 10-14.

La Plume pour seule arme.

Interview.

MOSTEGHANEMI, Ahlem. p. 2-3.

Oui, je lui ai offert une gazelle!

POIROT-DELPECH, Bertrand. p. 20-21.

Rimbaud a nourri Kateb comme il a fécondé Claudel.

Djemila la belle.

Paris, Commissariat de l'Année de l'Algérie, 40+40 p. ISSN 1112-3907

2002

Périodique.

http://www.djazair2003.org/revue_djazair2003/pdf/revue_djazair_2.pdf



Numéro: **2,**

Août-Septembre

2002

ALLOUACHE, Merzak. MARSEAU, Olivia. (Interv.). p. 16-17.

Merzak Allouache parle de son dernier film "L'autre monde".

BELARBIA, Belkacem. p. 21.

Les instruments de musique traditionnels au musée Zabana d'Oran.

BENDIMERED, Kamel. p. 18-19.

Ahmed Reda Houhou. Un écrivain dont l'ironie défait les choses établies.

BENDIMERED, Kamel. p. 20-21.

Mohamed Iguerbouchen, ou la symphonie du national et de l'universel.

BENHEDOUGA, Abdelhamid. BOIS, Michel. (Trad.). p. 7.

Qu'est-ce que l'homme?

Poème.

Arabe traduit.

BERKANI, Mohamed. p. 17.

Marie Brahimi. L'actrice qui fait pleuvoir la lumière.

BOIS, Marcel. p. 3-4.

Abdelhamid Benhadouga. Un long fleuve.

BOIS, Marcel. p. 8-9.

L'homme de la rencontre.

- BOUAMAMA, Mustapha.** p. 12-14.
Mohamed Racim. Artiste singulier, oeuvre singulièrement originale.
- FETHI, Soraya.** p. 36-38.
André Mandouze, ou l'idée d'une certaine France.
- KHADDA, Jawida.** p. 25-27.
Abdelkader Alloula, ou le bonheur de rire et d'aimer.
- KHADDA, Naget.** p. 22-24.
Mohamed Khadda. On n'assiège pas les casbahs.
- MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar.** p. 5-7.
L'impossible rêve d'avenir.
- OUETTAR, Tahar.** p. 10-11.
La création littéraire algérienne face aux crises.

Kateb Yacine à la Comédie française.



Paris, Commissariat de l'Année de l'Algérie, 2002
17 p. ISSN 1112-3907
Périodique.
<http://www.djazair2003.org/djaza2003/djaza1.pdf>

2002

Numéro: **1,**

Juin-Juillet

2002

- p. 17.
Omar Benkaddour, un pionnier de la presse algérienne.
- p. 43-44.
Si Mohand ou Mehand, Roi des poètes, poète de légende.
- ACHOUR, Mouloud.** p. 25-26.
Edition: une collecte agréablement surprenante.
- AYAD, Ziani-Chérif.** p. 5.
Un certain 8 mai 45, Kateb Yacine.
- B., Abdou.** p. 20-24.
Alger au cinéma, de "Pépé le Moko" à "Bab El Oued City".
- BENDIMERED, Kamel.** p. 4-6.
Kateb Yacine au miroir de son écriture. "Il suffit d'épouser le mouvement du monde..."
- BOUAMAMA, Mustapha.** p. 30-31.
Arts plastiques. Coexistence des styles.
- BOUDJEDRA, Rachid.** p. 45-46.
*Deux Mille trois.
Sur l'Année de l'Algérie.*
- HAMDI, Mohamed.** p. 7.
Le journaliste.
- K.B.** p. 33-34.
Rachid Ksentini, le plus grand écrivain comique algérien.
- KACIMI, Mohamed.** p. 11.
Nedjma au théâtre.
- KATEB, Yacine.** AMRANI, Djamel. (Interv.). p. 12-13.
*A peuple libre, théâtre libre. Rencontre avec Kateb Yacine.
Interview du 1 février 1963, publiée dans Echaâb, le 8 février 1963.*
- MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar.** p. 8-10.
Nedjma: De l'épopée historique au drame social.
- SAOUDI, Nour-Eddine.** p. 27-29.

Musique andalouse: la "sanaâ" algéroise.

SLIM. HALLI, Ahmed. (Interv.). p. 14-16.

Slim: "maintenant, je sais ce que c'est qu'un émigré".

Peinture algérienne: la maturité.



Paris, Commissariat de l'Année de l'Algérie,
40 p.+40 p. ISSN 1112-3907

2002

Périodique.

http://www.djazair2003.org/revue_djazair2003/pdf/revue_djazair_3.pdf

Numéro: **3,**

Octobre-Novembre

2002

p. 18-19.

Algériens au firmament: Rachida Brakni, Kader Belarbi, Faudel.

ACHOUR, Mouloud. p. 24.

Edition 2002: l'épreuve du savoir-faire.

AMRANI, Djamel. p. 37-38.

Jean Pélégri: "l'Algérie m'a fait comme une mère".

B., Abdou. p. 22-23.

Le cinéma algérien: de l'Etat tutélaire à l'état de moribond.

BELMILOU, F. p. 8-10.

Le souci sociologique dans l'oeuvre de Mouloud Feraoun.

BENDIMERED, Kamel. p. 30-31.

Ould Abderrahmane Kaki. Le pionnier du théâtre "ihtifali"

BOUALIT, Farida. p. 4-7.

Itinéraire d'un enfant du bled.

FERAOUN, Ali. p. 11-12.

Mon père... je me souviens.

KHADRA, Yasmina. p. 14-15.

Si nul n'est prophète en son pays, personne n'est maître chez les autres.

Interview.

M. A. p. 25.

"L'Ecrivain" de Yasmina Khadra: le roman d'un homme de lettres.

Compte-rendu.

MEDJAHED, Mohamed. p. 16-17.

Mohammed Bencheneb. Un intellectuel exemplaire.

MILIANI, Hadj. p. 20-21.

Le raï: Après la bataille, le changement dans la continuité.

ORFALI, Dalila. p. 26-29.

Peinture algérienne: la maturité.



Tlemcen, ville d'histoire.

Paris, Commissariat de l'Année de l'Algérie,
40+40 p. ISSN 1112-3907

2002

Périodique.

http://www.djazair2003.org/revue_djazair2003/pdf/revue_djazair_4.pdf

Numéro: 4,

Décembre 2002-Janvie

2003

p. 37.

Jalil Lespert, ou la rencontre avec le destin.

Portrait du comédien.

AGGAR, Salim. p.16-17.

Terrorisme et intégrisme: le nouveau thème porteur des cinéastes algériens.

BENDIMERED, Kamel. p. 18-19 & 33.

La crise du théâtre algérien.

Historique du théâtre algérien plus qu'analyse du présent.

BENDIMERED, Kamel. p. 5-7.

Mohammed Dib, marathonien de l'écriture.

BENDIMERED, Mohamed. p. 28-32.

Tlemcen, ville d'histoire.

BERERHI, Afifa. p. 8-10.

Mohammed Dib. "Dar Sbitar" ou le quotidien de "l'indigène".

CHEURFI, Achour. p. 20-21.

Livre: Conditions d'une vraie relance.

K.B. p. 11.

Mohammed Dib par la petite lucarne. Quand "El Hariq" mettait le feu à la TV algérienne.

K.B. p. 22-23.

Tahar Djaout, ce "vigile" de l'écriture.

LAGGOUNE-AKLOUCHE, Nadira. p. 24-25.

Génération design.

REDOUANE, Mohamed. p. 26-27.

Une musique est née... ou la merveilleuse histoire du Chaabi.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231792.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Djebar.htm>

Algérie

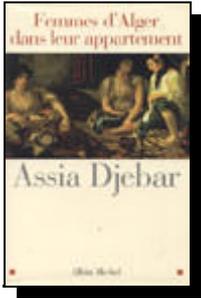
DJEBAR, Assia.

En Terre obscure.

Paris, Albin Michel,
220 p. ISBN : 2226141650

2003

Roman.



Femmes d'Alger dans leur appartement (édition augmentée).

Paris, Albin Michel, 2002
249 p. ISBN 2-22613-186-8
Nouvelles. Nouvelle inédite,
«La Nuit du récit de Fatima».

2002

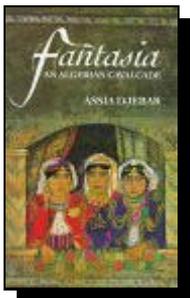
DE JAGER, Marjolijn. (Trad.)

Femmes d'Alger dans leur appartement: Women of Algiers in Their Apartment.

224 p. University Press of Virginia,
ISBN 0813918804 0

1999

**Nouvelles
traduites.** Edition brochée.



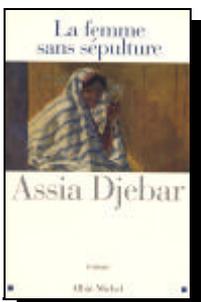
BLAIR, D. S. (Traduct.)

L'Amour, la fantasia: Fantasia - An Algerian Cavalcade.

Londres, Quartet,
ISBN 0704326108

1989

Traduction.



La Femme sans sépulture.

Paris, Albin Michel, 2002
221 p. ISBN 2-226-13186-8
Roman.

2002

La Soif: De dorst.

Utrecht,
190 p.

Bruna,

1958

**Roman
traduit.**

Le Blanc de l'Algérie. (Réédition).

Paris,
249 p.

LGF,
USBN 2-253-15340-0 Livre de poche n° 15340.

2002

Témoignage. Prix de l'Afrique méditerranéenne de l'ADELFF, 1996, ex-aequo avec André Nahum.

KELLEY, David & DE JAGER, Marjolijn. (Trad.)

Le Blanc de l'Algérie: Algerian White.

New York,
256 p.

Seven Stories Press,
ISBN 158322050X

2001

**Roman
traduit.**

Edition reliée (hardback). Translated by Marjolijn de Jager & David Kelley
"A hymn to friendship and the enduring power of language, [Algerian White] is also a requiem for a nation's unfinished literature" - New York Times
"Assia Djebar...has given weeping its words and longing its lyrics" - World Literature Today Weaving a tapestry of the epic and bloody ongoing struggle in Algeria between Islamic fundamentalism and the post-colonial civil society, Djebar describes with unerring accuracy and a ghostly presence the lives and deaths of those writers and intellectuals whose contributions were cut short.



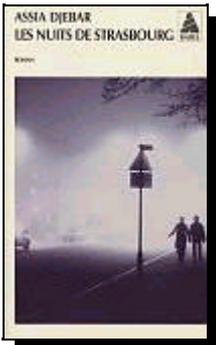
Les Nuits de Strasbourg. (Réédition).

Arles,
407 p.

Actes-Sud,
ISBN : 2742742263 Coll. Babel.

2003

Roman.



VERSTEEG, Jan. (Traduction).

Les Nuits de Strasbourg: Nachten in Straatsburg.

Breda,
255 p.

De Geus,
ISBN 905226709X

2000

**Roman
traduit.**

Loin de Médine. (Réédition).

Paris, Livre de Poche, n° 13672,
ISBN : 2253136727 1° éd. Albin Michel 1991.

1997

Chroniques.

VERSTEEG, Jan. (Traduction).

Loin de Médine. Filles d'Ismaël: Ver van Medina. Dochters van Ismaël.

Breda, De Geus,
347 p. ISBN 9052261598

1993

**Chronique
traduite.**

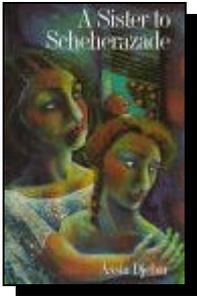
BLAIR, D. S. (Traduct.).

Ombre Sultane: A Sister to Scheherazade.

Londres, Quartet,
ISBN 0704326701

1987

Traduction.



VERSTEEG, Jan. (Traduction).

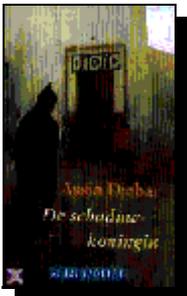
Ombre sultane: De Schaduwkoningin.

Breda, De Geus,
191 p. ISBN 90-5226-029-X

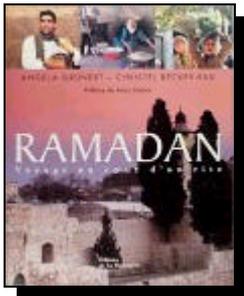
1991

Récit traduit.

Rééd. 1996, coll. de poche Geuzenpocket, ISBN ISBN:
90-5226-356-6



(Préf.) GRÜNERT, A. & BECKER-RAU, R. (Photos).



Ramadhan: Voyage au coeur d'un rite.

Paris,
200 p.

La Martinière

2001

ISBN : 2732427845

Album.

La joie, la ferveur mais aussi la rigueur qui animent les sociétés musulmanes pendant le ramadan donnent à voir la complexité d'un rite qui demeure mystérieux pour les Occidentaux. parfois même effrayant. D'où le projet de l'auteur et de la photographe de cet ouvrage d'en offrir une vision de l'intérieur, quotidienne et conviviale. Comment vit-on le ramadan jour après jour ? Comment les familles s'y préparent-elles ? Quel rythme les villes musulmanes adoptent-elles ? Et par-delà ces questions précises, c'est tout l'islam qu'on interroge, pour en comprendre la philosophie. 1e rapport au sacré ainsi que l'extrême humanité. Avec Ramadan, les auteurs parviennent à montrer de la religion musulmane un visage fait de modération, tolérance et hospitalité.

Vaste est la prison. (Réédition).

Paris,

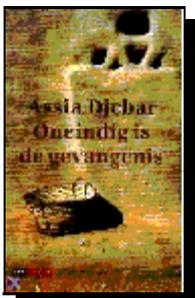
Le Livre de poche,

2002

ISBN : 2253152226

Roman
historique.

VERSTEEG, Jan. (Traduction).



Vaste est la prison: Oneindig is de Gevangenis.

Breda,

De Geus,

1996

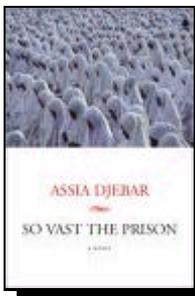
366 p.

ISBN 905226323X

Roman
historique
traduit.

Traduction.

Vaste est la prison: So Vast the Prison.



New York,

Seven Stories Press,

2001

363 p.

ISBN 1583220674

Roman
historique.

Edition brochée. Edition reliée: ISBN 1583220097



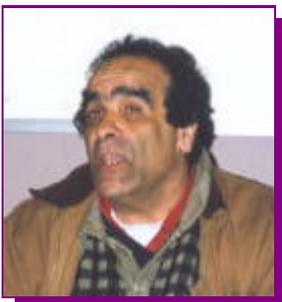
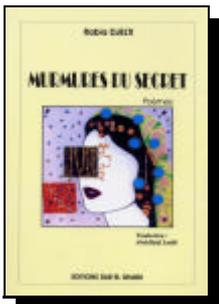
DJELTI, Rabia.

Laabi, Abdellatif (Traduction).

Murmures du secret.

Oran, Dar el Gharb,
124+95 p. ISBN 9961-54-108-1
Poésie. Bilingue Arabe + Français.

2002



DJEMAI, Abdelkader.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0031026.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Djemai.htm>
Algérie

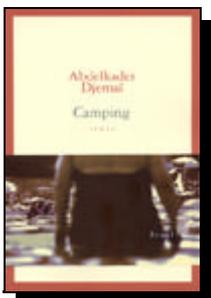
Camping.

Paris, Seuil,
123 p. ISBN 2-02-049573-2 Coll. "Cadre Rouge"

2002

Roman.

Entre la Méditerranée et une caserne de pompiers, un garçon, presque onze ans et quelques cicatrices, découvre la vie et l'amour au camping zéro-étoile de Salamane. C'était en juillet, un peu avant que la tension ne monte comme le lait sur le feu et que les emmerdements ne commencent à tomber sur le pays.



DJEMAME, Chafia.

Algérie

Mots de la guerre, guerre des mots. Le vocabulaire journalistique de la situation algérienne, 1991-1996.

Montpellier 3,
DNR.

Jacques BRES,

En
cours.

DJILALI, Blaha.

Historicité et littérature dans "Le Démineur" de Abdelmalek Ouasti.

Oran,
Magister.

Fatima Lalaoui et Charles Bonn.

Inscr. 2001

En
cours

DJILANI, Hajer.

Tunisie

(Egalement JILANI ZAOUCHE, Hajer).

Saison à Chouïcha.

Tunis,

Editions techniques spécialisées,
ISBN 9973-711-04-1

Poésie.

2001

DJIRIGUIAN, Karine.

La souffrance dans le mythe des Labdacides. Comparaison entre les tragédies de Sophocle, "Antigone" et "Oedipe-Roi", et les drames d'Anouilh, "Antigone" et "Oedipe-Roi".

Paris 4,
DNR.

Pierre BRUNEL,

1991

DOURARI, Abderrezak.

(Dir.).

Cultures populaires et culture nationale en Algérie.

Paris,
252 p.L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2257-1 Coll. Cahiers du CEFRES.Recueil
d'articles.

2002

DRIDI ABJOUNE, Aziza.

Yasmin.

Tunis, Imprimerie JSM,
75 p. ISBN 9973-41-616-3
Récit de vie.

2002

DRIDI, Mabrouka.

La Douceur d'aimer.

Tunis, Imp. JSM,
ISBN 9973-41-417-9

**Poésie-
Nouvelles.**

2002

Les Sources du Bonheur.

Tunis, Imp. JSM,
ISBN 9973-748-42-5

**Poésie &
Nouvelles.**

2002

DRISS, Rachid.

Tunisie

Errances. (Réédition).

Tunis, Turki,
ISBN 9973-715-24-1 1ère éd. 1990.

Poésie.

2000



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Dugas.htm>

France

DUGAS, Guy.



Albert Memmi: Du malheur d'être juif au bonheur séfarade.

Paris,
134 p.
Essai.

Nadir,
ISBN : 2902969740 Coll. Repères.

2001

DUQUESNE, Jacques.



Pour comprendre la guerre d'Algérie.

Paris,
324 p.
Essai.

Perrin,
ISBN 2262018316

2001

DURMELAT, Sylvie.

USA.

L'Invention de la "culture beur".

Université de Michigan,
211 p.
Ph.D.

1995

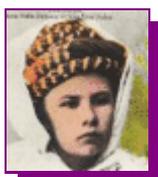
<http://membres.lycos.fr/dzlit/>
<http://membres.lycos.fr/dzlit/>
<http://membres.lycos.fr/dzlit/>
<http://membres.lycos.fr/dzlit/>

DzLit.

Littérature algérienne.

Site Internet.

2002



<http://www.limag.com/Volumes/Eberhardt.htm>

France

EBERHARDT, Isabelle.

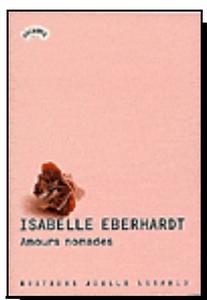
DELACOUR, M.-O & HULEU, J. (Prés.).

Amours nomades.

Paris, J. Losfeld,
192 p. ISBN : 2-84412-155-1

2003

Nouvelles.



Au Pays des sables: Les Editions du Centenaire 1904-2004. (Réédition.)

Paris, Joelle Losfeld,
180 p. ISBN 2-84412-118-7 Coll. Arcanes.

2002

Composées par Marie-Odile Delacour et Jean-René Huleu.





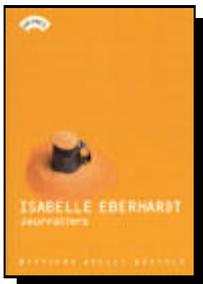
DELACOUR, M.O.; HULEU, J.R. (Prés.)

Ecrits intimes. (Réédition).

Paris, Payot, 2003
430 p. ISBN : 2-228-89745-0 Coll. Petite bibliothèque voyageurs.

Correspondance.

2003

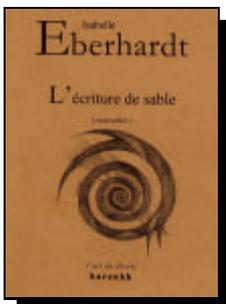


Journaliers: Les Éditions du Centenaire 1904-2004.

Paris, Joelle Losfeld, 2002
280 p. ISBN 2-84412-117-9 Coll. Arcanes.

Composées par Marie-Odile Delacour et Jean-René Huleu.

2002

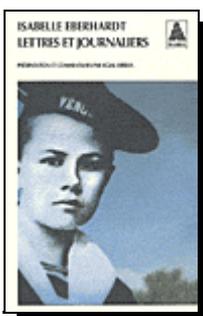


L'écriture de sable.

Alger, Barzakh, 2002
95 p. ISBN 9961-892-23-2 Coll. L'oeil du désert.

Nouvelles. Posthume. 11 courtes nouvelles: Le Mage, La Main, L'écriture de sable, Le magicien, Le meddah, La derouicha, Le taleb, Le portrait de l'Ouled-Naïl, Fiancée, Taalith, Fleurs d'amandiers.

2002



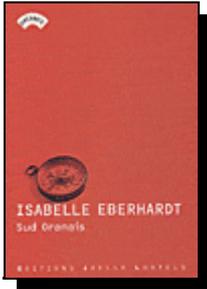
ERRERA, Eglal. (Présentation).

Lettres et journaliers. Nouvelle édition, présentation et commentaires par Eglal Errera.

Arles, Actes-Sud, 2003
446 p. ISBN : 2-7427-4162-3

Journal. Depuis son arrivée en Algérie en mai 1897, à l'âge de vingt ans, et jusqu'à sa mort en 1904, Isabelle Eberhardt n'a cessé d'accomplir, avec audace, son magnifique rêve d'aventure et d'écriture. Ce livre regroupe les meilleurs textes narratifs de cette femme exceptionnelle (journaux, écrits intimes, reportages) et les éclaire par le récit de ses voyages et de sa vie.

2003



Sud Oranais.

Paris,
280 p.

Joelle Losfeld,
ISBN : 2-84412-156-X

2003

Journal de route.

Sud Oranais est le journal de route du dernier séjour d'Isabelle Eberhardt dans cette région troublée du Sahara algérien, où des tribus rebelles résistent encore à l'avancée coloniale, au début du vingtième siècle. L'auteur emmène son lecteur des deux côtés d'une frontière indécise avec le Maroc, dans les camps bédouins, dans les cafés maures fréquentés par les légionnaires... et lui dévoile, de l'intérieur, la vie d'une petite cité théocratique. Le manuscrit de ce dernier texte d'Isabelle Eberhardt a été retrouvé après plusieurs jours de fouilles dans la boue de l'inondation d'Aïn Sefra, où l'auteur a péri le 21 octobre 1904. En proposant une nouvelle lecture de ces textes majeurs, les "Éditions du Centenaire" commémorent la mort de l'auteur. Lire Isabelle Eberhardt un siècle après sa mort, c'est se retrouver en phase avec l'actualité de la confrontation "orient-occident". Quand elle a disparu à vingt-sept ans, noyée dans la crue de l'oued Sefra, elle possédait cette double identité, inscrite sur sa tombe : Isabelle Eberhardt, comme écrivain, et Mahmoud Saadi, comme baroudeur mystique du Sahara.



<http://www.ecarts-identite.org>

France

Ecartés d'Identité.

Ecartés d'identité. Les Autres. Revue régionale trimestrielle sur l'intégration.

Grenoble,

S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.

n.d.

ISSN 0241-9432

Périodique

Numéro: **98,**

Hiver

2001

Sociétés multiculturelles et travail social.

CHAOUITE, Abdellatif. p. 42-45.

Les metteurs en scène de l'interculturel.

Numéro: **100-101,**

Été-Automne

2002

La question de l'immigré.

BEGAG, Azouz. p. 54-56.

Mort et identité dans les cités.

CHAOUITE, Abdellatif. p. 85.

Abdelwahab Meddeb: La Maladie de l'Islam.

Compte-rendu.

CHAOUITE, Abdellatif. p. 84.

Malek Chebel: Le Sujet en Islam.

Compte-rendu.

DERRIDA, Jacques. p. 17-18.

"De l'Hospitalité" (Fragments).



Immigration, mon humour...

Grenoble, S.A.I.D./A.D.A.T.E., Paul Bron, dir de publ.
64 p. ISSN 0241-9432

2001

Périodique.

Numéro: **97**

automne

2001

BAKHA, Sakina. p. 18-23.

Ainsi parlait mon père...

BEGAG, Azouz. p. 3-6.

L'humour comme distance dans l'espace interculturel.

DJILALI BOUZINA, Ali. p. 41-42.

Ali andere heisse Ali...

ELAIDI, Abdou. p. 7.

Fellag n'est pas obligé.

FELLAG. p. 8-9.

Si Vialatte...

ECHAFIL, Abdelmadjid.

(L'Etudiant sinistré).

Tunis,

Maison des livres,

1951

Roman.

Ecrivains francophones.com

Site Internet.

2001

2002

Tahar Ben Jelloun.

Site Internet

<http://pro.wanadoo.fr/ecrivains-francophones.com/ecrivains/liens/benjelloun.html>

EHNI, René-Nicolas.

Algérie Roman.

Paris,

Denoël,

2002

196 p.

ISBN:2207251659

Roman.

EL BACHI, Hanane.

Écritures romanesques et cinématographiques de l'émigration/immigration.

Oran, Fewzia SARI et Charles BONN,

Doctorat.

Inscr. 2003

**En
cours**

Le Gêne du Chaâba d'Azouz begag: Du roman au film.

Oran, Fewzia SARI et Mohamed BENSALAH,
97 p.

Magister.

2003

EL GHARBI, Jalel.

Tunisie

Le Poète que je cherche à lire: essai sur l'oeuvre de Michel Deguy.

Paris, Maisonneuve et Larose,
128 p. ISBN 2-7068-1667-8

Essai.

2003

EL HAJI, Saïd.

De Dagen van Sjaltan. (Les jours de Satan).

Amsterdam, Vassallucci,
172 p.

Roman.

2000

EL HASSANI, Mohamed.

Maroc

Chemins de traverse.

Casablanca, Afrique-Orient,

Roman.

2001

EL HOUSSEI, Majid.

Tunisie

Le Regard du coeur / lo Sguardo del cuore.

Paris/Turin, L'Harmattan,
168 p. ISBN 2-7475-2057-9
Théâtre.

2002

Les Arabismes dans la langue française.

Paris, L'Harmattan,
218 p. ISBN 2-7475-1401-3
Essai.

2001

EL HUSSEINI, Nimreh.

Le problème de la communication dans le théâtre d'Eugène Ionesco.

Lyon 3, Roland ANTONIOLI,
D3.

1986

EI Ikhtilef.

(La Diversité).

Alger EI Ikhtilef,
ISSN 0217 12791
Périodique.

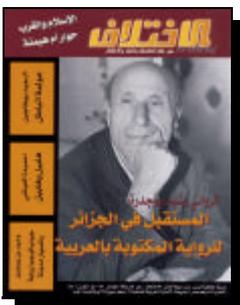
2002

(La Diversité).

(Le romancier Rachid Boudjedra: "L'avenir en Algérie est au roman écrit en arabe").

Alger EI Ikhtilef,
84 p. ISSN 0217 12791
Périodique.

2002



EL KHALIFI, Abdelilah.

La différence intraitable chez Khatibi (Ecrivain maghrébin de langue française).

Toulouse,
DNR.

Jean SAROCCHI,
Inscr. 96

1991

Résumé:

L'oeuvre de Abdelkébir Khatibi traite les questions que les intellectuels du Tiers-Monde ne cessent de (se) poser depuis environ cinquante ans: progrès et retrait des civilisations, moyens et fins de la décolonisation, tradition et modernité, acculturation, rapport aux nations dites développées. .. cependant d'une manière qui en fait l'expression courageuse et démystificatrice d'un franc-tireur qui se situe au-delà des sentiers battus, de ce que l'on a coutume de dire et de faire pour résoudre ces questions. Son arme absolue: la revendication d'un droit à la différence intraitable, à la fois vis-à-vis de l'Orient et de l'Occident.

Forte de ce jeu iconoclaste sur l'identité, l'expérience littéraire peut se défaire de certains freins au renouvellement et à l'épanouissement, notamment de celui qui condamne l'emploi de la langue française au nom d'un droit à un retour exclusif à l'arabe, à la langue du Coran. Elle peut se cultiver et se développer normalement dans l'espace intraitable de la bi-langue, espace mitoyen aux contours insaisissables entre la lettre française et le rappel arabe, entre l'Occident et l'Orient, entre l'Autre et le Même... à l'image de ce Maghreb ("le couchant" , l' "occident" en arabe) qui tire sa richesse, sa vraie identité (sa différence) de sa dualité, de sa pluralité, de sa diversité... bref, de son intraitabilité à partir des schémas trop connus et reconnus de pensée et d'analyse.

Récits de la différence chez Khatibi.

Fès,
TDE.

Abderrahmane TENKOUL.
Inscr. 96

Non

EL KHAYAT, Ghita.

Maroc

La Folie El Hank.

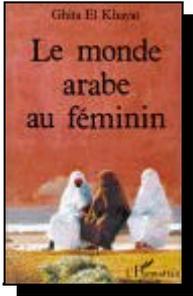
Mohammedia, EDDIF,
94 p. ISBN : 9981090565
Album de
photos.

2000

Le Maghreb des femmes: les défis du XXIème siècle.

Rabat, Marsam,
ISBN 9981-149-33-0
Essai.

2002



Le Monde arabe au féminin.

Paris, L'Harmattan,
325 p. ISBN : 2858024766
Essai.

2000

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0099441.ra>

EL MALEH, Edmond Amran.

Maroc

Minorité:

Juive



Mille ans, un jour. (Réédition.)

Marseille, André Dimanche Éditeur,
183 p. ISBN 2-86916-120-4
Roman. Première édition: La Pensée sauvage, 1986.

2002

**EI Moussa'ala. Revue de l'Union des
Ecrivains alg.**

Alger, Union des Ecrivains Algériens,
Périodique.

1991

Numéro: 1.

Printemps

1991

Arabe

EL OKBY, Chedly.

Le Bâtonnier.

Tunis, CERES,
151 p. ISBN 9973-19-560-4
Roman.

2002

**Pouvoir de la fiction. Regard sur la littérature marocaine.**Paris,
167 p.

Publisud,

2002

ISBN : 2-86600-899-5

Essai.

Le présent ouvrage se propose de produire sept lectures consacrées à des textes narratifs et critiques. Chaque lecture permet de dégager les conditions d'acceptabilité de l'hypothèse suivante : le pouvoir de la fiction y est motivé par la transcendance de l'expérience de l'être qui se révèle être une expérience de l'écriture érigeant les conditions de sa réception en une dynamique d'immersion fictionnelle. L'ascendant de la fiction marque ainsi la voix narrative (récits, romans) et discursive (essais critiques) et mène à la découverte de nouveaux horizons. La fiction est doublement représentative : d'un côté, au niveau de la structure syntagmatique du récit, elle a pour fonction de représenter l'histoire d'une population de personnages dont les actions sont orientées soit vers la subversion d'un ordre évalué négativement (la corruption, les inégalités sociales, le refoulement sexuel) soit vers l'instauration d'un nouvel ordre (la révélation du sacré). D'un autre côté, pour peu que le lecteur saisisse la portée symbolique d'un ensemble d'indices textuels et paratextuels, la fiction, indépendamment de l'intention auctorielle assignée à la représentation imaginaire ou bien à l'ordre de l'argumentation critique, autorise une nouvelle configuration qui raconte sur un plan supérieur les péripéties d'une quête. Aussi le discours de la fiction est-il potentiellement ouvert sur des interprétations non programmables. L'instance auctorielle, visant à porter le récit ou le discours vers une destination déterminée, se trouve déportée par le jeu rusé de l'écriture, vers un ailleurs indécidable où il est question d'une quête inédite du sens. En bref, le pouvoir de la fiction semble ne pas connaître de frontière.

<http://www.elwatan.com/>
<http://www.elwatan.com/archives.htm>**El Watan.**

Alger,

Belhouchet Omar, dir. publ.

n.d.

ISSN 1111-0333

Périodique<http://www.elwatan.com/>

8 octobre

2002**HADJADJ, Sofiane.** F.M. (Interv.). p. 15.*Le libre n'est pas une priorité dans la politique nationale.*

Interview.

MEDDI, Adlène. p. 12.*"Le Monde est un talisman": La Mémoire du vent, de Jawad Manar.*

Compte-rendu.

27 janvier

2003**KHALED, Amine.** p. 15.*L'Union des Ecrivains algériens: Cercle des poètes disparus...***N.C.** p. 12.*Tranches de vie, de Hanna Guerrida. Cris de femmes.*

Compte-rendu.

Nassima C. p. 15.

Lettres à Lucette 1965-1966 de Bachir Hadj Ali.

O., Mohamed. p. 15.

Bénié soit la mort de l'enfant naturel, de Mansour Kedidir. L'honneur bafoué.

Compte-rendu.

EL YACOUBI, Abdelkader.

Gelème.

Paris, L'Harmattan,
208 p. ISBN 2-7475-1831-0 Coll. Ecritures arabes.
Roman.

2002

EL'OCIN.

L'Arme du crime.

Tunis, O Alyssa,
148 p.
**Roman
policier.**

2000

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0243474.ra>

ELALAMY, Youssef Amine.

Maroc

Paris mon bled.

Casablanca, Editions Eddif,
ISBN 9981090816

Roman.

2002

ELLIAS, A.-B.

PEYROULOU, J.-P.*L'Algérie en guerre civile.*

Paris,

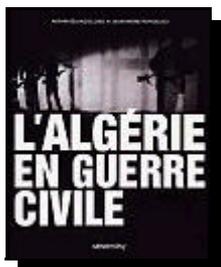
Calmann-Levy,

2003

ISBN : 2702133304

Essai.

Depuis dix ans, la guerre civile en Algérie a fait entre 100 000 et 200 000 victimes. C'est un conflit terrible dont on n'aperçoit pas la fin. La violence échappe à la raison : massacres, attentats... Peu d'images sont sorties de ce conflit qui se déroule à huis clos. Les seules photographies publiées dans la presse occidentale réduisent la violence à l'islamisme et au pouvoir. Or, la violence en Algérie n'est pas seulement celle des armes des belligérants et celle de la cruauté des tueurs. Elle est d'abord celle de la pauvreté, du déni culturel et identitaire, de l'absence d'État de droit, du refus de la différence. Elle touche d'abord les plus pauvres. Dans cette adversité, des Algériens vivent, tiraillés par des aspirations, des cultures et des modes de vie différents et conflictuels : L'Algérie et les Algériens ne sont pas réductibles à une guerre entre le pouvoir et les islamistes. C'est ce que veut montrer ce livre par les photographies d'Abbas, de Boudjelal, de Depardon, de Flacelly, d'Hocine, de Pellegrin, de Sierzputowski, de Zachmann, de Zohra et par des textes qui les mettent dans le contexte de la complexité de la situation algérienne.



ELMAHJOUR, Khaled.

Croisements de langues et de cultures: comparaison entre "L'Enfant de sable" de Tahar Ben Jelloun et "L'Herbe de la nuit" d'Ibrahim Al Koni.

Lyon 2,

Charles BONN,

2002**D.E.A.**

Inscr. 2001

L'espace saharien chez Théodore Monod, Ibrahim Al Koni, Paul Bowles, Rachid Boudjedra et Huracio Quiroga

Lyon 2,

Charles BONN,

**En
cours.****DNR.**

Inscr. 2002

ERRABIH, Nadia.

Habiba Messika, de l'histoire récente au mythe littéraire.

Montpellier 3,

Guy Dugas,

1999

180 p.

Maîtrise.

ES-SAYHI, Mohamed El-Akhdar.

(Il était une fois, une blessure).

Alger, ENAL,
Roman.

1984

ESSALMI, Razik.



Mon Centre pénitencier et autres nouvelles.

Paris, Ed. La Bruyère,
64 p. ISBN 2-84014-834-X
Nouvelles.

2002

ETCHERELLI, Claire.

France

Un Temps déraisonnable.

Paris, Félin,
288 p. ISBN 2-86645-483-9
Roman.

2003

ETIENNE, Bruno.

France

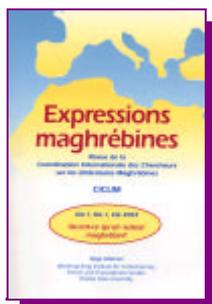
POUILLON, François.

Abd el-Kader le magnanime.

Paris, Gallimard/institut du Monde Arabe,
128 p. ISBN : 2-07-076749-3
Essai.

2003





<http://www.limag.com/em.htm>

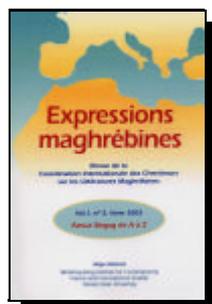
Expressions maghrébines.

Revue de la Coordination Internationale des Chercheurs sur les littératures maghrébines (CICLIM).

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
ISSN 1540-0085

2002

Périodique.



Azouz Begag de A à Z.

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
228 p. ISSN 1540-0085

2002

Périodique.

Numéro: 1-2,

Hiver

2002

Azouz Begag de A à Z. Numéro coordonné par Alec G. Hargreaves.

p. 211-214.

Notices bio-bibliographiques.

p. 203-210.

Repères bibliographiques.

p. 215-220.

Résumés.

ABDEL JAOUAD, Hédi. p. 109-127.

"Humour au Beur noir" dans "Quand on est mort, c'est pour toute la vie".

BEGAG, Azouz. p. 199-202.

Eole ou la vie.

Nouvelle.

BEGAG, Azouz. p. 3-4.

Propos. (1).

BEGAG, Azouz. p. 169-170.

Propos. (10).

BEGAG, Azouz. p. 183-184.

Propos. (11).

BEGAG, Azouz. p. 197-198.

Propos. (12).

BEGAG, Azouz. p. 19-21.

Propos. (2).

BEGAG, Azouz. p. 47-48.

Propos. (3).

BEGAG, Azouz. p. 65-66.

Propos. (4).

BEGAG, Azouz. p. 77-78.

Propos. (5).

BEGAG, Azouz. p. 91-92.

Propos. (6)

BEGAG, Azouz. p. 107-108.

Propos. (7).

BEGAG, Azouz. p. 129-130.

Propos. (8)..

BEGAG, Azouz. p. 149-150.

Propos. (9).

DESCOMBES, Abigail. p. 5-18.

"Harki de la plume"? Processus d'intégration et procès d'intention dans les romans d'Azouz Begag.

GAFAITI, Hafid. p. 93-106.

Azouz Begag ou l'écriture et l'intervention sociale.

GEESEY, Patricia. p. 185-195.

La Violence et le Sacré: l'Algérie et "Le Passeport".

HARGREAVES, Alec G. p. 1-2.

Introduction.

KEIL-SAGAWA, Regina. p. 23-46.

La rencontre inattendue du zèbre et de la vache... Azouz Begag et ses avatars allemands.

LARONDE, Michel. p. 49-63.

Le Voleur d'écriture: ironie textuelle, ironie culturelle chez Azouz Begag.

LASSOUED, Hassiba. p. 77-90.

Le Verbe, miroir social dans *Béni* ou le *Paradis privé* d'Azouz Begag.

MANOPOULOS, Monique. p. 171-182.

"Zenzela": Tremblements de terre et écarts d'identité.

McCULLOUGH, Mary. p. 67-75.

Who's Mocking Whom? Representing the "Beur" Stereotype in *Beni* ou le *Paradis privé*.

Anglais

McKINNEY, Mark. p. 131-147.

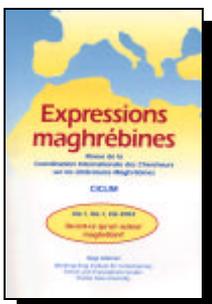
It's a Dog's Life: Azouz Begag's "Les Chiens aussi".

Anglais.

O'DOWD-SMYTH, Christine. p. 151-167.

Writing Memory and Identity in Azouz begag's "les Chiens aussi" and "The Falling Angels" by John Walsh.

Anglais.



Qu'est-ce qu'un auteur maghrébin?

Tallahassee,

Winthrop-King Institute, Florida State University,

175 p.

ISSN 1540-0085

2002

Périodique.

Numéro: 1,

Été

2002

Qu'est-ce qu'un écrivain maghrébin?

AMMI, Kebir M. p. 93-97.

Ecrivain maghrébin, dites-vous?

BACQUET, Hélène. p.125-142.

Composition, énonciation dans "Le Maboul" de Fouad Laroui: la mise en forme de la double appartenance.

BEKKAT, Amina. p. 150-151.

Algérie, ses langues, ses lettres, ses histoires. Textes réunis par Afifa Bererhi et Beïda Chikhi.

Compte-rendu.

BEKKAT, Amina. p. 148-149.

Habib Ayyoub, Le Gardien.

Compte-rendu.

BEKKAT, Amina. p. 146-148.

Rachid Boudjedra: Cinq fragments du désert.

Compte-rendu.

BEKKAT, Amina. p. 145-146.

Une jeune maison d'édition algérienne: Barzakh.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 17-29.

Les Masques de la périphérie: éléments pour un débat.

DUGAS, Guy. p. 31-44.

Et si la littérature maghrébine n'existait pas?

FOUET, Jeanne. p. 151-154.

Driss Chraïbi, Le Monde à côté.

GONTARD, Marc. p. 9-16.

Auteur maghrébin: la définition introuvable.

HARGREAVES, Alec G. p. 1-3.

Editorial.

HATZENBERGER, Antoine. p. 154-156.

Abdellatif Laâbi, Petit Musée portatif, dessins de Abdellah Sadouk, Avant-dire de Françoise Ascal.

Compte-rendu.

HELM, Yolande. p. 111-124.

Malika Mokeddem: le grain de l'image.

LAROUSSI, Farid. p. 101-109.

Le principe d'incertitude chez Kateb.

LARRIVEE, Isabelle. p. 7-8.

Introduction.

LOTODE, Valérie. p. 45-58.

La réception virtuelle comme révélateur de la maghrébinité d'un auteur.

STEVENS, Christa. p. 77-91.

Hélène Cixous, auteur en "algérianisme".

WATTS, Richard. p. 59-75.

"Qu'est-ce qu'un auteur indigène?": De la littérature coloniale à la littérature maghrébine.

FADEL, Youssef.

Je traverse une forêt noire.

Paris,

Editions théâtrales,

2002

70 p.

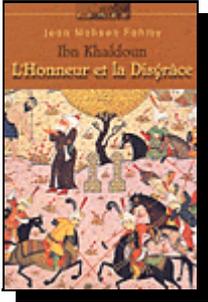
ISBN 2-84260-112-2

Théâtre.

Dans un pays qui pourrait être sur le continent africain, le père de Mina, acteur involontaire des guerres coloniales, vient de disparaître. Sans nouvelles de lui, la jeune fille, sa valise à la main, part à sa recherche. Commence alors pour elle un long périple qui la conduira sur les chemins difficiles de l'émigration, dans une cité de l'ancienne métropole. Traversée des frontières, clandestinité, exploitations et compromissions en tous genres ponctuent ce voyage à la quête de son identité et à l'aspiration d'une vie meilleure. De mirages en désillusions, son récit la conduira vers le retour au pays et... le meurtre. Une écriture théâtrale construite comme un récit qui déroule simplement le fil implacable d'une réalité cruelle, à la recherche du père.



FAHMY, Jean Mohsen



Ibn Khaldoun: l'honneur et la disgrâce.

Vanier (Ontario), L'interligne,
377 p. ISBN 2-9211463-66-0
Essai.

2003

FAHMY, Mansour.

HARBI, M. (Av.pr); MANNA, H.(Postf)

La condition de la femme dans l'Islam. (Réédition).

Paris, Ed. Allia,
160 p. ISBN 2844850901

Essai. Thèse soutenue à la Sorbonne en 1913. 1ère édition 1990.

2002

FARTAS, Nacéra.

La Fille de son père.

Oran, Dar El Gharb,
106 p.

**Récit
autobiographi
que.**

2002

FASSI, Mustapha.

(Essais sur le roman algérien).

Alger, Casbah Editions,
Essai.

2000

FATHY, Safaa.



Où ne pas naître.

Paris,
85 p.

Essai.

Paris-Méditerranée,

ISBN : 2-84272-150-0

2003

" Ici, où je suis, où vous êtes, je ne connais pas la naissance, je n'accomplis ni ne présente un être de femme, ni d'Arabe, ni de musulmane. Ni de conteuse, ni d'écouteuse, moi, " l'accidentée des contes ". Une histoire est blessée, son histoire, et ne sera jamais guérie ni restaurée. Elle commencera sans commencer, elle vient déjà sans naître - non pas mise au monde mais retenue, comme sa langue arabe est retenue dans sa française, comme son Coran est retenu dans les versets de son poème, et le poème lui-même toujours plus retenu, toujours plus retiré, plus reculé, contenu et tenu en réserve, une pensée scellée, celée sous ses lèvres. La retenue : ce que l'on impose à un cheval fougueux, à un cours d'eau dont on capte l'énergie, une réserve par laquelle une force est empêchée et préservée. Ce que Shéhérazade impose au sultan. " Jean-Luc Nancy.

FAZAA, Tahar.

Tunisie

Amours, humour, honneur.

Tunis,

Apollonia Editions,

2001

Chroniques.

Chroniques satiriques et très populaires de Tunis-Hebdo.

Mellusine Story.

Tunis,

Apollonia Editions,

2002

ISBN 9973-827-07-4

Nouvelles.

Tahar Fazaa, Blacklabel.

Tunis,

Apollonia Editions,

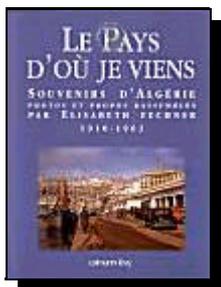
2003

178 p.

ISBN 9973-827-14-7

**Chroniques,
lettres,
entretien**

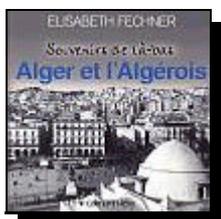
FECHNER, Elisabeth.



Le Pays d'où je viens.

Paris, Calmann-Lévy, 1999
164 p. ISBN : 2702130267
Album.

1999



Souvenirs de là-bas. Alger et l'Algérois.

Paris, Calmann-Lévy, 2002
162 p. ISBN 2-7021-3326-6
Album.

2002



Souvenirs de là-bas. Constantine et le Constantinois.

Paris, Calmann-Lévy, 2002
ISBN : 270213324X
Album.

2002



Souvenirs de là-bas. Oran et l'Oranie.

Paris, Calmann-Lévy, 2002
ISBN : 2702133258
Album.

2002

FEINBERG, Edy.

Contribution à l'étude des aspects socio-culturels du phénomène des radio-télévisions locales. Trois cas étudiés : Radio Mont-Blanc, Radio Pays de Gex et Radio-Télévision Neuchâtel.

Lyon 3,
D3.

Roland ANTONIOLI,

1984



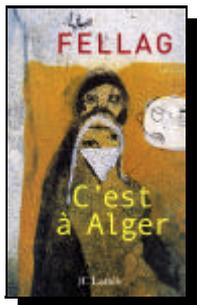
<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

Algérie

Minorité:

Kabyle

FELLAG.



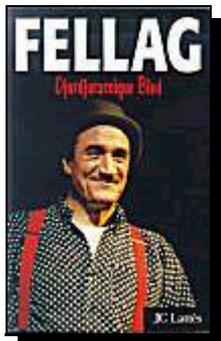
C'est à Alger.

Paris,
218 p.

Lattès,
ISBN 2-7096-2369-2

Nouvelles.

2002



Djurdjurassique Bled.

Paris,
195 p.

Lattès,
ISBN : 2709621061

Théâtre.

Ironique et sensible, Fellag raconte une histoire : l'Algérie des dinosaures à nos jours. Ecartelé par le drame, il fait rire aux éclats pour n'en pas mourir. Au fil de ce brillant monologue où l'humour flirte sans cesse avec l'émotion, Fellag revisite avec poésie et un sens aigu de l'autodérision les angoisses, les folies, et l'humanité du peuple algérien. (Alapage).

1999



<http://www.limag.com/Volumes/Feraoun.htm>

Algérie

Minorité: Kabyle

FERAOUN, Mouloud.

Jours de Kabylie. (Réédition).

Paris,
141 p.

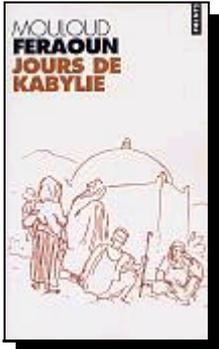
Le Seuil,

2002

ISBN : 202053357X 1° éd. Alger, Baconnier, 1954.

Recueil de récits.

Les récits regroupés dans ces jours de Kabylie apparaissent tels d'indispensables compléments au journal de Mouloud Feraoun et aux situations géographiques et narratives de son oeuvre romanesque. Les illustrations de Charles Brouty, fin connaisseur de l'Algérie, ne sont pas de simples " mises en images " mais s'intègrent véritablement au texte pour s'y fondre et lui donner du relief. Les visions des deux auteurs, l'artiste et l'écrivain, se mélangent ainsi et donnent à ce livre toute sa saveur ; l'évocation de la Kabylie, de ses paysages comme de ses habitants, y prend une dimension aussi pudique et sensible que poignante. (Alapage).



L'Anniversaire. (Réédition).

Paris,
140 p.

Seuil,

1995

ISBN : 2020107244 coll. Points.Roman ; 357. (Le Seuil, 1972).

Fragments.

Comprend 4 chap. du roman inachevé "L'Anniversaire" et des textes divers.



<http://www.brunette.brucity.be/bib/semin/cat2e.htm#Bio>

<http://www.ricochet-jeunes.org/biblio/base9/ferdjoukh.htm>

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunes/autres/fr_auteur.htm

Algérie

Minorité: Emigration

FERDJOUKH, Malika.

Minuit-Cinq.

Paris,
99 p.

Ecole des loisirs,

2002

ISBN 2-211-06625-9

Livre pour enfants.

Quatre Soeurs: Tome 1: Enid.

Paris, Ecole des loisirs,
140 p. Coll. Medium.

2003

**Livre pour
enfants.**

Quatre Soeurs: Tome 2: Hortense.

Paris, Ecole des loisirs,
196 p. Coll. Medium.

2003

**Livre pour
enfants.**

FERRANDEZ, Jacques.

Algérie

Minorité: Française

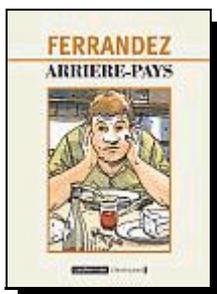
Arrière-Pays.

Tournai, Casterman,
ISBN : 2203336145

2003

**Bande
dessinée.**

Cet album regroupe les deux premières BD de Ferrandez, parues en 1982 et épuisées. Il conte la vie quotidienne d'un petit village de Provence et suit le parcours du jeune Julien, exploitant agricole, qui, comme tous les jeunes de sa région, ne sait que choisir : la vie à la ville ou la vie à la campagne... et vous verrez, ce n'est pas facile tous les jours de se lever tôt et de s'occuper des moutons ! Du même auteur et à ne surtout pas manquer : toute la série Carnet de voyage et le cycle L'Eau des collines, qui chante la Provence et le pays de Pagnol.



La Guerre fantôme.

Tournai, Casterman,
64 p. ISBN 2-203-39002-6 Coll. Carnets d'Orient, n° 6.

2002

**Bande
dessinée.**



Midi pile, l'Algérie.

Paris, Rue du Monde,
36 p. ISBN : 2912084547 Coll. Histoires d'Histoire.

2001

**Bande
dessinée.**

FERRO, Marc.

France

(Dir.)

Le Livre noir du colonialisme.

Paris,

Laffont,

2003

ISBN : 2221092546

**Recueil
d'articles.**

Conquêtes, puis luttes pour l'indépendance ont nourri les pages les plus sanglantes de la colonisation. Le colonialisme, ce fut aussi la traite et l'esclavage, c'est-à-dire la déportation de dix à quatorze millions d'hommes et de femmes ; ce fut, une fois l'esclavage aboli, le travail forcé et les terribles conditions sanitaires qui lui étaient associées. Autour de Marc Ferro, une équipe d'historiens analyse les étapes et les mécanismes du colonialisme dans toutes les régions du monde où il s'est imposé. Sans oublier que le colonialisme se perpétue sous de nouvelles formes que Le Livre noir met aussi en évidence.



FETMOUCHE, Omar.

Lalla Fadhma N'soumeur.

Alger,

Mise en scène au Mouggag, octobre 2002.

2002

Théâtre.

Non publié.

FILALI, Azza.

Tunisie

Les Vallées de lumière.

Tunis,

Cérès,

2001

ISBN 9973-19-488-8

Roman.

Prix Comar 2001.

FILALI-ANSARY, Abdou.

Maroc



Réformer l'Islam: une introduction aux débats contemporains.

Paris,
256 p.
Essai.

La Découverte,
ISBN 2-7071-3712-X

2002

FODIL, Mohamed.

(La Cendre tiède).

Alger,
Roman.

SNED,

1982

FOUDALA, El-Bahi.

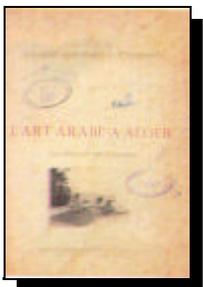
(Les Ronces).

Alger,
Roman.

ENAL,

1984

FRAIGNEAU, A.



L'Art arabe à Alger.

Alger,
Essai.

Editions d'art J. Gervais,

1893

Paris,
**Chaîne
radiophonique**

n.d.

29 août

2002

BOURAOUI, Nina. PALCHINE, Brigitte. (Interview).
(Interview).

Interview su "La Vie heureuse".

<http://www.radiofrance.fr/chaines/france-inter01/emissions/brumes/fiche.php?numero=8382>

Francofonia.

Italie

Bologne,
Périodique

Université de Bologne, Liano Petroni, dir de publ.

1981

Numéro: **43,**

Automne

2002

IBRAHIM-OUALI, Lila. p. 5-26.

Ce quotidien aux odeurs de violence et de mort: algériennes sur le champ de bataille.

Porte essentiellement sur "L'Interdite" de Malika Mokeddem et sur "Au commencement était la mer" de Maïssa Bey.

FUCHS, Gérard.

Algérie.

Paris,

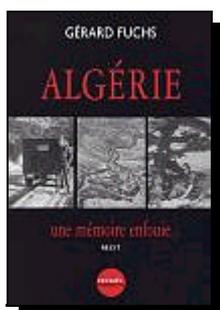
Denoël,

2003

ISBN : 2207254534

**Récit
autobiographi
que.**

En avril 1961, à vingt ans, Gérard Fuchs est envoyé en Algérie pour effectuer son service militaire comme officier. Pendant près d'un an, il va servir au coeur du massif des Aurès, découvrant la guerre, la réalité de la situation algérienne, et perdant rapidement ses illusions de jeunesse. Quarante ans plus tard, il a rédigé d'une traite cette mémoire enfouie pour enfin mettre des mots sur des événements que la France a trop longtemps voulu occulter. Dans ces courts récits apparaissent les dilemmes du soldat, la griserie du combattant isolé dans des paysages grandioses, mais surtout le sentiment de la relative vanité de sa tâche. Avec retenue et rigueur, c'est à un véritable retour sur son expérience personnelle mais aussi à un travail sur, notre mémoire collective que nous convie Gérard Fuchs. Un témoignage bouleversant sur le quotidien de la guerre d'Algérie telle que l'ont vécue tant de combattants anonymes et meurtris. Gérard Fuchs a 62 ans. Économiste au CNRS, il a été député socialiste de Seine-Maritime.



GAERTNER, Julien.

L'image de l'Arabe dans le cinéma français de 1970 à nos jours.

Nice,
D.E.A.

Ralph Schor & Yvan Gastaut,

2001

GAFAITI, Abdelhafid.

Algérie

(Dir.).

Cultures transnationales en France. Des "Beurs" aux...?

Paris,
234 p.

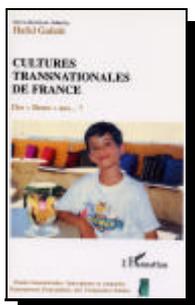
L'Harmattan,

ISBN 2-7475-1768-3

Coll. Etudes transnationales, francophones et comparées,

2001

Recueil
d'articles.



2001

ARMBRECHT, Thomas J. D. p. 163-181.

"Beur" writing as a Self-Definition (Azouz Begag's Béni ou le paradis privé and Leïla Sebbar's Shérazade, 17 ans, brune,...).

Anglais

BONN, Charles. p. 37-53.

L'exil et la quête d'identité, fausses portes pour une approche des littératures de l'immigration?

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 75-104.

Contes de la périphérie : Tassadit Imache et Dominique Le Boucher, voix singulières.

CROUZIERES-INGENTHRON, Armelle. p. 107-141.

A la recherche d'une voix/voie : La Marche des "Beurs" dans l'écriture.

GAFAITI, Hafid. p. 9-24.a

Cultures et transnationalité.

HARGREAVES, Alec. p. 27-36.

Une culture innommable?

MILIANI, Hadj. p. 185-224.

De la culture d'exil au syncrétisme culturel (La musique des "Beurs" en France).

TALAHITE, Anissa. p. 55-72.

Identity as "secret de guerre" : Rewriting Ethnicity and Culture in "Beur" literature.

Anglais

YEDES, Ali. p. 143-161.

L'idée de nation chez les "Beurs" (Les A.N.I. du "Tassili" d'Akli Tadjer).

GARNIER, Nicole.

(Dir.).



Abdelkader et l'Algérie au XIXème siècle, dans les collections du musée Condé à Chantilly.

Paris/Alger, Paris-Méditerranée/Edif,
128 p. ISBN 2-85056-631-4

2003

**Catalogue
d'expositions.**

GAYA, Malek.

Les Chemins du bonheur, Suivi de D'une Solitude à une autre.

Alger, Ed. Sec-Fan,
Roman. Coll. Destins,

1997

GHALLAB, Djamel.

(Approches de l'esthétique du texte algérien).

Alger, Union des Ecrivains Algériens,
Essai.

2002

GHANOUCI, Jamel.

Tunisie

Le Fou du Roi.

Paris, L'Harmattan,
151 p. ISBN 2-7475-2202-4 Coll. Ecritures arabes.
Nouvelles.

2002

GHAZALI, Ahmed.



Le Mouton et la baleine.

Paris,
93 p.

Théâtre.

Ed. théâtrales,

ISBN 2-84260-109-2 Coll. Passages francophones.

2002

Heurtée par un cargo russe, une embarcation de clandestins marocains sombre dans le détroit de Gibraltar. Les Russes repêchent les cadavres, cependant ni le Maroc ni l'Espagne alertés ne viennent chercher les corps. Commence alors une terrible nuit d'attente. Car des clandestins, il y en a déjà sur ce cargo qui vient du Golfe de Guinée. Les marins rôdent comme des fauves parmi les conteneurs ; le Médecin enquête : qu'est devenu le clandestin subitement disparu depuis quelques jours ? Et ce couple mixte, un Marocain et une Française, montés pour l'aventure, leur amour résistera-t-il à cette longue nuit ? Que reste-t-il de russe dans ce cargo acheté peu avant par une multinationale géante ? Et qu'est-ce diable que cette fête du Mouton qui explique pourquoi les Marocains tardent à venir chercher leurs corps ? Suspendu au milieu du gouffre qui sépare le Nord et le Sud, jonché de cadavres, le pont du cargo devient un huis clos à ciel ouvert où se jouent les drames et les absurdités de notre monde. Une pièce sur les fossés qui séparent la planète entre le nord et le sud, entre les moutons égorgés du sud et les baleines géantes du nord qui échouent, solitaires sur des plages désertes.

GHELAB, Fatima.

Le personnage et ses transformations dans La Malédiction de Rachid Mimouni.

Paris-8,
D.E.A.

Zineb Ali-Benali.

Inscr. 2001

Non.



Algérie

GHELLAL, Abdelkader.



La deuxième Mort de Houria.

Oran, Dar El Gharb,
178 p. ISBN 9961-54-192-8
Roman.

2002

GHERMOUL, Abdelaziz.

(Séance nocturne).

Alger, Association nationale des créateurs,
Roman.

1993

GHEZALI, Habib.

Culture et tradition dans le théâtre algérien.

Toulouse 2, Andrée MANSOU,
DNR.

Inscr. 1998.

**En
cours.**

GHEZALI, Salima.

Les Amants de Shahrazade. (Réédition).

Alger,
104 p.

Marsa,

2001

1ère éd. Paris, L'Aube, 1999.

Roman.

" Aimer une virtualité, un tremblement de l'être, le bruissement continu de ce qu'il y'a de beau dans l'histoire, les fines et douloureuses ciselures d'un vrai poème, mais... aimer. Aimer pour ne pas laisser la meute vous fracasser l'âme. Enfouir l'amour au plus profond de nos entrailles pour qu'il puisse irriguer nos prunelles, imbiber tous nos sens et permettre de jeter sur la terre autre chose qu'un regard hagard, un acquiescement servile ou un aboiement rageur. Shahrazade pouvait rester longtemps les yeux fixés sur les mots qui culbutaient le réel. " Mère, épouse, amante, Shahrazade est d'abord figure emblématique : celle de la femme algérienne qui a connu hier la victoire et l'espoir insensé de l'indépendance, celle qui connaît aujourd'hui les massacres, celle qui tente de protéger les siens, la peur vrillée au ventre. Celle qui, par sa force et la raison, nous fait croire en l'avenir d'une Algérie enfin une, heureuse et pacifiée. Un roman qui s'écoute et se reçoit comme un cri : " Ecoute le son formidable du tonnerre, il rend les hommes à leur juste mesure. Même l'homme qui appelle à Dieu n'est qu'un homme dont la voix sera recouverte. La seule voix qui subsiste est celle qui règne dans les coeurs. "

GHITANY, Gamal.

Egypte

OSMAN, Khaled. (Trad.).

Pyramides.

Arles,
107 p.

Sindbad/Actes Sud,

2000

ISBN 2742728937

Roman.

GHORBAL, Khaled.



Fatma.

France/Tunisie,
124 min.

Distr: MK2 Diffusion - Tél: 01 44 67 30 80 - Fax: 01 43 44
20 18

2002

Film.

Sélection Quinzaine des Réalisateurs et Prix CICAE - Festival de Cannes 2001. De Sfax à Tunis, une femme s'affirme. Fatma porte comme une blessure secrète le viol subi à 17 ans sous le toit familial. Elle part continuer ses études dans la capitale malgré les résistances du père. Nommée institutrice dans un village du sud, Fatma rencontre Aziz, jeune médecin dont elle s'éprend. Avant de l'épouser, elle se fait opérer en secret pour "retrouver" sa virginité. Mais un jour, elle le révèle à Aziz. Cette prise de parole risquée accompagne la maturation d'une femme d'aujourd'hui. Autour d'elle, le réalisateur tunisien dispose des personnages qui révèlent les contradictions de son pays. (Ecrans Nord-Sud).

GHOUMOUGAT, Ismaël.

(La Témérité).

Alger,
Roman.

ENAL,

1984

(Le Soleil brille pour tous).

Alger,
Roman.

SNED,

1978

(Les Pièges).

Alger,
Roman.

ENAL,

1988

GILL, Helen.

The Language of French Orientalist Painting.

Lampeter,
204 p.

The Edwin Mellen Press,
ISBN 0-7734-6764-5

Essai.

2003

GINESTET-LEVINE, Bernadette.

Algérie

Minorité:

Française

Femmes au désert, chez Isabelle Eberhardt et Andrée Chédid.

Paris 8,
DNR.

Mireille Calle-Gruber,

Non.

GIRARDINI, Elisa.

Mimouni le subtil.

Padova,
185 p.

Essai.

Alfasessanta,

1990

GONZALEZ SALVADOR, Ana.

DE DIEGO, Rosa, & SEGARRA, Marta.

Historia de las literaturas francofonas. Belgica, Canada, Magreb.

Madrid, Catedra,
625 p. ISBN 84-376-2012-0

2002

Manuel.



2002

BONN, Charles. SEGARRA, Marta (Trad.). p. 421-433.

La situacion de la literatura magrebi y su lectura.

Introduction à la présentation de la littérature maghrébine par Marta Segarra.

Espagnol

SEGARRA, Marta. p. 435-590.

literatura francofona del Magreb.

Espagnol

GORTI, Khalifa.

(Les Crocodiles des villes oubliées).

Alger, Association Ibdaâ,

Roman.

1992

GOSNELL, Jonathan Keith.

The Politics of Frenchness in colonial Algeria, 1930-1954.

Rochester, University of Rochester Press, **2002**
300 p. ISBN: 1 58046 105 0 Edition de la thèse soutenue à New York en 1998.

Essai (Thèse). In recent years, a multicultural society and changing conceptions of French identity have been the source of considerable debate in scholarship, literature and the media in France. This book examines equally contested definitions of French identity from the past, but not those forged within the borders of the French 'Hexagon,' as French geographic space is sometimes called. It is the study of French sentiment in colonial Algeria of the 1930s, 1940s, and 1950s, during the last quarter century of colonial rule in North Africa. It seeks to uncover elements of French identity that were generated past the Pyrenees and the Alps, beyond the bordering Atlantic Ocean, English Channel and Mediterranean Sea, outside the physical space so central to 'Frenchness.' It asks whether far-reaching state institutions could transform indigenous and settler populations in colonial Algeria - Europeans, Jews and Muslims - into French men and women. It examines what these individuals wrote of French sentiment in colonial Algeria. Did they articulate alternative definitions of French identity? The colonial 'periphery' is clearly quite central to France's evolving postcolonial sense of self. Colonial Algerian heterogeneity and the country's unique relationship to France make it especially rich site in which to study French national and cultural identities. French military conquest and the occupation of the North African coast established one of the oldest and largest settler colonies within the French Empire. Unlike other colonies, Algeria lay relatively close to metropolitan France, a daylong journey by ship from Marseilles. No colony other than Algeria was granted French departmental status. No other land administered under the auspices of the French Empire had as numerous a European settler population, many of whom became naturalized French citizens. This study suggests that although Algeria had become officially French, l'Algerie française, even at the pinnacle of its acceptance, was more diverse and more contested than its title suggests.

GRIFFON, Anne.

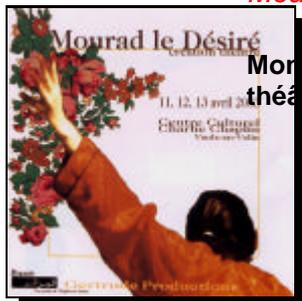
France

Romans noirs et romans roses dans l'Algérie depuis 1989.

Paris 4, Guy DUGAS, **Non.**
DNR. Inscr. 2000

GROBON, Guillemette.

Mourad le Désiré.



Montage
théâtral.

Centre en Velin,

Centre culturel Charlie Chaplin,

2003

GRONEMANN, Claudia.



Postmoderne/Postkoloniale Konzepte der Autobiographie in der französischen und maghrebinischen Literatur. Autofiction, Nouvelle Autobiographie, Double Autobiographie, Aventure du texte.

Hildesheim/Zürich/New York Georg Olms Verlag,

2002

221 p.

ISBN3-487-11742-8

Collection "Passages". Perspectives culturelles transdisciplinaires", n° 1.

Essais.

Le chapitre 3 porte sur Doubrovsky, le chapitre 4 sur Robbe-Grillet, le chapitre 5 sur la littérature maghrébine, le chapitre 6 sur Assia Djebar et le chapitre 7 sur Abdelwahab Meddeb.

GUECHI, Dalila.

Algérie.

L'identité paradoxale dans la littérature algérienne.

Paris 8,

Jean VERRIER,

En

DNR.

Inscr. 1996.

cours.

GUEDJ, Denis.

Les Cheveux de Bérénice.

Paris,

Le Seuil,

2003

372 p.

ISBN : 2-02-049392-6

Roman.

<http://membres.lycos.fr/lamcodz/index.html>

GUEMAR, Adel Soleïman.

Internet,
Site internet.

Adel S; Guemar,

2002

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0037250.ra>

GUEMRICHE, Salah.

Algérie

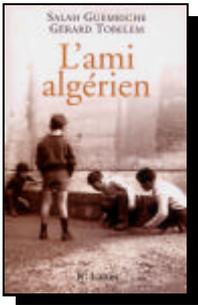
TOBELEM, Gérard.

L'Ami algérien.

Paris,
191 p.
Récit.

J.C.Lattès,
ISBN 2-7096-2292-0

2003



GUENOUN, Denis.

Un Sémite.

Belfort,
161 p.
Roman.

Circé,
ISBN 2-84242-151-5

2003

Guerre d'Algérie.

Saint-Cloud,
Périodique.

2002

GUERRIDA, Hanifa.

Tranches de vie.

Alger,
93 p.
Nouvelles.

Association Femmes en communication,

2002

GUESSAB, Slimane.

Histoire, quête d'identité et retour au passé dans le roman algérien et québécois d'expression française.

Rennes 2,
DNR.

Marc GONTARD,
Inscr. 1997.

Non.

HACHELAF, Ahmed.

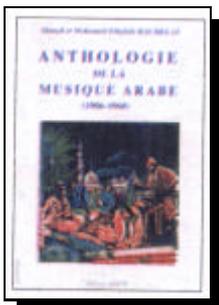
& HACHELAF, Mohamed.

Anthologie de la Musique arabe (1906-1960).

Alger,
Anthologie.

Anep,

2001



Tunisie

Minorité:

Juive

HADDAD, Hubert.

L'Univers.

Paris,
446 p.
Roman.

Pocket,
ISBN 2-266-10568-X

2003

La double Conversion d'Al-Mostancir.

Paris,
Roman.

Fayard,
ISBN 2-213-61501-2

2003

Le Cimetière des poètes.

Monaco, Le Rocher, 2002
ISBN 2-268-04265-0 Coll. Un pavé dans la mare.

Essai.

Le Secret de l'immortalité.

Paris, 1001 Nuits, 2003
160 p. ISBN 2-84205-724-4

Nouvelles.

Le Ventriloque amoureux.

Paris, Zulma, 2003
88 p. ISBN 2-84304-236-4

Roman.

Quelque part dans la Voie lactée.

Paris, Fayard, 2002
ISBN 2213611971

<http://www.limag.com/Volumes/Haddad.htm>

HADDAD, Malek.

Algérie

Ecoute et je t'appelle. (Réédition).

Paris, Bouchène, 2003
92 p. ISBN 2-912946-46-8 1ère éd., Maspéro, 1961.

**Essai &
Poésie.**

Le Malheur en danger. (Réédition).

Alger/Paris, Bouchène, 2002
64 p. ISBN 2-912946-44-1 coll. "Poésies",

Poésie.

HADDAD, Slaheddine.

Tunisie

Carnets Ichkeuliens.

Tunis, Media Com,
98 p. ISBN 9973-807-26-X
Nouvelles.

2003

Paroles dans l'ocre et le bleu.

Tunis, CERES,
86 p. ISBN 9973-19-543-4
Poésie.

2002

HADJ ALI, Bachir.

Algérie

KHADDA, Naget. (Préface).***Lettres à Lucette, 1965-1966.***

Alger, RSM,
401 p.
Correspondance.

2003

HADJ-MOHAMED, Essadik.***(Sur le Sentier).***

Alger, Revue Amal,
Roman. Revue Amal, n° 40,

1977

HADJADJI, Hamdane.

Algérie

& MIQUEL, André (Préf.).***Les Arabes et l'Amour.***

Arles, Actes-Sud,
192 p. ISBN 2742722998
Anthologie.

1999

HALEN, Pierre.

Belgique

NAUROY, Gérard, & SPICA, Anne (Dir.).



Le Désert, un espace

paradoxal, actes du colloque de l'université de Metz, 13-15.IX.2001,

Berne,

Peter Lang,

2003

584 p.

ISBN 3-906770-72-9

coll. Recherches en littérature et spiritualité, vol. 2,

Actes de colloque.

Dib

2003

BONN, Charles. p. 489-506.

Le désert de la parole chez Mohammed Dib.

CLERC, Jeanne-Marie. p. 507-516.

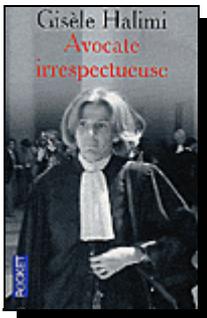
Assia Djebar : une expérience féminine du désert.

HALIMI, Gisèle.

Tunisie

Minorité:

Juive



Avocate irrespectueuse.

Paris,

Pocket,

2003

276 p.

ISBN : 2-266-12788-8

Récit.

"En entrant dans le prétoire, j'emporte ma vie avec moi." Tout, dans la vie de Gisèle Halimi, renvoie à son Afrique du Nord natale, à sa foi en l'égalité de tous les êtres humains entre eux. Cette femme, qui fut une des premières à mettre le mot avocat au féminin, éprouve très tôt une passion innée, violente, pour la justice. C'est la guerre d'Algérie qui lui dicte ses premiers combats. En défendant le F.L.N., en militant contre la torture, elle met sa vie en danger. La cause des femmes lui doit ses plus grandes conquêtes quand, au cours de procès retentissants, elle exige le droit à l'avortement, la répression du viol. Ce livre résume trente années de lutte pour la tolérance et la liberté. C'est le témoignage d'une femme en colère qui s'insurge contre des lois injustes et archaïques, et découvre l'irrespect comme une forme de courage et d'héroïsme.

HALLEY, Achmy.

Algérie

Minorité:

Emigrée

Bons Baisers de Kabylie.

Paris,

Syros,

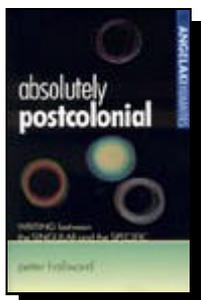
2003

Livre pour enfants.

Syros Jeunesse.

HALLWARD, Peter.

USA



Absolutely Postcolonial. Writing between the Singular and the Specific.

Manchester et New York, Manchester University Press,
433 p. ISBN 0 7190 6126 1 Coll. "Angelaki Humanities",

2001

Essai. Chapitres sur la théorie postcoloniale, Glissant, Johnson, Dib, Sarduy.

HAMADI. (EL BOUBSI, Mohamed).

Maroc

Minorité:

Emigrée



MAYOR ZARAGOSA, Federico. (Préface).

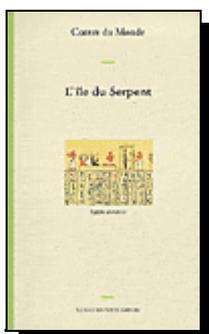
D'où vient le vent? Conte berbère.

Paris, De Vecchi,
30 p. ISBN : 2-7328-9132-0

2003

Livre pour enfants.

Une sécheresse persistante mettant en péril la survie de la communauté, les Sages décident d'envoyer le plus vaillant des jeunes hommes du village à la recherche de Mère Pluie. Le beau Latif accepte cette lourde mission qui doit le conduire par-delà les Montagnes de Cristal, sur la Terre de Camphre blanc. Au terme de déchirants adieux avec sa promise, la belle Mounia, il prend la route. Commence alors un long périple semé de terribles rencontres pour lesquelles il ne dispose d'autres armes que les conseils prodigués par l'un des vieux Sages... Détermination, persévérance et foi caractérisent ce conte initiatique au terme duquel le héros découvre le pouvoir infini de l'amour, valeur fondamentale de l'existence. Le tout servi par un style original dont la puissance d'évocation littéraire est renforcée par le rythme de l'oralité.



L'île du serpent.

Bruxelles, La Rose des vents,
ISBN : 2-930185-15-5

1999

**Récit
Jeunesse.**

Le Borgne à la barbe mal rasée.

Bruxelles, La Rose des vents,
22 p. ISBN : 2-930185-18-X Coll. Contes du Monde.

**Récit pour
enfants.**

1999

HAMANN, Christof.

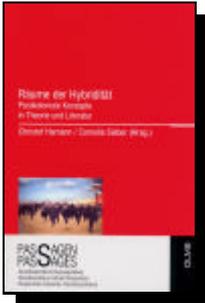
& SIEBER, Cornelia (Dir.).

Räume der Hybridität. POstkoloniale Konzepte in Theorie und Literatur.

Hildesheim/Zürich/New York, 2002,
274 p. ISBN 3-487-11799-1 Coll. Passages. Perspectives culturelles
transdisciplinaires, n° 2.

**Recueil
d'articles.**

2002



HAMDI, Aïda.

Identité brisée.

Tunis, Atlas Editions,
159 p.

Roman.

2003

Les Chemins de la Tolérance.

Tunis, Noir sur Blanc,
ISBN 9973-792-37-8

Nouvelles.

2000

HAMIM, Mariem.

*La
Relation Orient-Occident dans l'oeuvre de A. Khatibi.*

Grenoble 3, Nabile FARES.
DNR. Inscr. 99

Non.

HAMLA, Fatima-Hynd.

Algérie

*Dissémination et quête des origines à travers les formes littéraires québécoises et algériennes des années quatre-vingts à nos jours.*Strasbourg 2,
DNR.

Beïda CHIKHI,

Inscr. 1998.

**En
cours.**

HAMMADI, Mohammed.*Les Lauriers-roses.*Paris,
206 p.
Récit.L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2323-3**2002**

HAMMAMI, Wided.*Quebracho.*

Tunis,

Serviced,
ISBN 9973-9753-7-5**Nouvelles.****2002**

HAMOUMOU, Mohand.

Algérie

JORDI, Jacques.*Les Harkis, une mémoire enfouie.*Paris,
160 p.
Essai.Autrement,
ISBN 2862608661**1999**

HAMZA, Aïda.

Tunisie

*Chapelet de mots.*Tunis,
Poésie.Atlas Editions,
Prix Club Tahar Haddad de la création littéraire 2000.**2000**

HANNOUM, Abdelmajid.

Maroc

Colonial Histories, Post-colonial Memories: The Legend of the Kahina, a North African Heroine.

Porthmouth, Heinemann,
216 p. ISBN 0-325-00253-3
Essai.

2001

HANOTEAU, A.

LETOURNEUX, A.

La Kabylie et les coutumes kabyles.

Paris, Bouchène,
3 vol., 1500 p ISBN 2-912946-43-3 Réédition. 1ère édition: 1893.
Essai.

2003

HARBI, Mohammed.

Algérie

Aux origines du FLN: La scission du PPA/MTLD. Nouvelle édition revue et augmentée.

Paris, Bouchène,
260 p. ISBN 2-912946-32-8
Essai.

2003

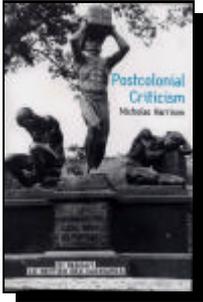
HARICHANE, Abdelkader.

Le Soleil s'est taché de sang.

Alger, Compte d'auteur,
188 p.
Roman.

2001

HARRISON, Nicholas.



Postcolonial Criticism.

Cambridge, Polity Press,
221 p. ISBN 0-7456-2181-3
Essai.

2003

HASSAN, Iyas.

Comparaison narratologique entre le nouvelliste syrien Zakaria Tamer et le romancier-nouvelliste francophone Mohammed Dib.

Lyon 2, Charles Bonn et Yves Gonzales-Quijano,
Maîtrise. Inscr. 2002

Non.

HASSAN, Yaël.

Alex.

Paris, Syros Jeunesse,
96 p. ISBN 2-7485-0028-8
**Roman
enfants.**

2002

MERLIN, Christophe. (III.).

De l'autre Côté du mur.

Bruxelles, Casterman,
135 p. ISBN 2-203-11945-4
**Roman
enfants.**

2003



TRUONG, Marcelino. (Ill.).

Lettres à Dolly.

Bruxelles, Casterman,
73 p. ISBN 2-203-11939-X

2002

**Roman
enfants.**

Momo, petit prince des bleuets.

Paris, Syros Jeunesse,
111 p. ISBN : 2-7485-0123-3

2003

**Roman
enfants.**

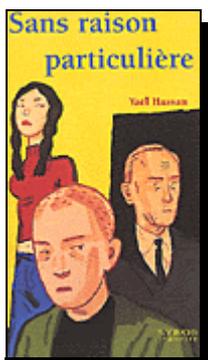


Sans raison particulière.

Paris, Syros Jeunesse,
108 p. ISBN 2-7485-0055-5

2002

**Roman
enfants.**



HAWAD.

Niger

Minorité:

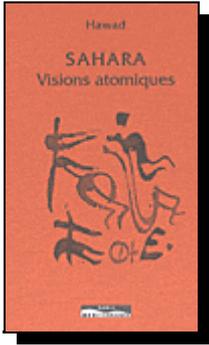
Touareg

Détournement d'horizon.

s, Grèce,
ISBN : 2-9515180-5-6

2002

Essai?



Sahara: visions atomiques.

Paris, Paris-Méditerranée,
64 p. ISBN : 2-84272-167-5

2003

**Essai
poétique.**

Événements traumatiques, meurtrissures des âmes, blessures des corps, abcès purulents d'un mal aux multiples figures... Ce texte met en scène les cauchemars qui hantent l'esprit des Touaregs portant le fardeau de la mémoire. Juxtaposition de mémoires. Frénétique, halluciné, cathartique, délirant, le rythme de ces visions atomiques suit les ondulations de la transe jusqu'à la délivrance ; à l'expulsion des scories et à la brèche ouverte par le sens retrouvé de la douleur à partager avec l'autre, l'alter ego, le compagnon qui se reconnaît dans le regard rougi et les contours meurtris des êtres, qu'il croise en traçant son chemin dans le désert.

HAYAT, Nina.

Algérie

L'Indigène aux semelles de vent.

Paris, Tirésias,
162 p. ISBN 2908527863

2001

Roman.

HIGONNET-DUGUA, Elisabeth.

U.S.A.

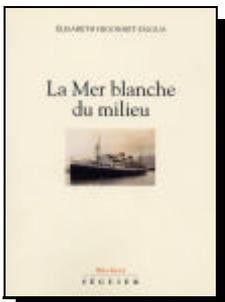
Anna de Noailles, Coeur innombrable. (Biographie-Correspondance).

Paris, Ed. Michel de Maule,

1989

Essai.

La Mer blanche du milieu.



Paris, Séguier,
245 p. ISBN 2-84049-262-8 Coll. Racines.

2001

Roman.

HIRECHE, Salima.

BOUA, Bahia. (Ill.).

Pensées et sentiments.

La Maine-Maromme (Seine-Maritime) éditions,
160 p. ISBN 2-9514074-1-6

2002

Poésie.



<http://www.univ-tlse2.fr/ciam/parevhm-2.html>

France

Horizons maghrébins.

Musiques d'Algérie.

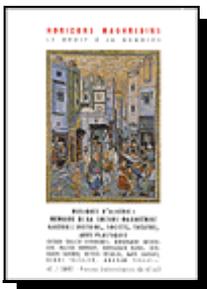
Toulouse,
200 p.

Université de Toulouse-Le Mirail, Mohamed Habib
Samrakandi, réd. en chef.

2003

ISBN : 2-85816-657-9

**Numéro
spécial**



Horizons philosophiques.

Longueuil (Québec),

Editions Fides,

n.d.

Numéro: **12 : 1,**

Automne

2001

BENCHEHIDA, Mansour. p. 125-135.

La problématique des langues en Algérie: historique, situation et conséquences.

HOSNY, Ahmed.

Céline. Chronique poétique et africaine de Céline.

Tunis,
165 p.

L'Or du Temps,
ISBN 9973-757-91-2

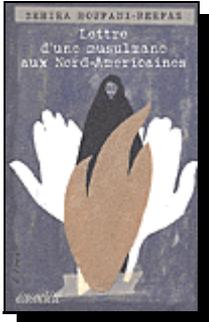
2003

Essai.

HOUFANI BERFAS, Zehira.

Algérie

Minorité: Berbère



Lettre d'une musulmane aux Nord-Américaines.

Montréal, Écosociété,

148 p. ISBN 2-921561-80-8

Essai.

2003

HOUHOU, Réda.

(HUHU).

(La Belle de la Mecque).

Tunis, Imprimerie Tillissi,

Roman.

1947

HUGHES, Edward J.

Albert Camus: "Le Premier Homme"; "La Peste".

Glasgow, University of Glasgow,

90 p ISBN 0-85261-447-0 coll. "Glasgow Introductory Guides to French Literature"

Essai.

1995

(édit.) & DUNWOODIE, Peter. (édit.)

Constructing Memories: Camus, Algeria and "Le Premier Homme".

Stirling (Scotland), University of Stirling,

67 p ISBN 185769-0559 coll. Stirling French Publications, no 6

**Recueil
d'articles.**

1998

1998

DUNWOODIE, Peter. p. 33-41

Rewriting settlement.

Anglais

GARFITT, J.S.T. pp. 1-8

Le Premier homm(age): Grounding history in love

Anglais

HUGHES, Edward J. pp. 21-32

'Tranquillement monstrueux': Violence and kinship in "Le Premier Homme".

Anglais

KELLY, Debra. pp. 55-67

'Les fils du pauvre': Poverty, knowledge and politics.

Anglais

MARLIERE, Philippe. pp. 42-54

Camus against the tide: Algeria and the intellectual doxa.

Anglais

WALKER, David H. pp. 9-20

Knowing the place for the first time?

Anglais

Writing Marginality in Modern French Literature: From Loti to Genet.

Cambridge,

Cambridge University Press,

2001

ISBN 0521642965 coll. Cambridge Studies in French, no 67

Essai.

Table des matières: 1. Without obligation: Exotic appropriation in Loti and Gauguin; 2. Exemplary inclusions, indecent exclusions in Proust's Recherche; 3. Claiming cultural dissidence: the case of Montherlant's La Rose de sable; 4. Camus and the Resistance to History; 5. Peripheries, public and private: Genet and dispossession.

HURANI, Ramez.

Antun Saada critique littéraire.

Lyon 3,

Ali MERAD,

1981

D3.

HUREAU, Joëlle.

Algérie

Minorité:

Française

La Mémoire des Pied-Noirs de 1830 à nos jours. (Réédition).

Paris

Perrin,

2002

288 p.

ISBN 2262018413

1ère éd., Orban, 1987.

Essai.

IANNUCCI, Ugo.

Soldat dans les gorges de Palestro.

Lyon,

Aléas, 15, rue André Lasagne, 69001,

2002

100 p.

Récit.

IBLA. Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes.

Tunis, Institut des Belles Lettres Arabes,
ISSN 0018 862 X

1937

PériodiqueNuméro: **183,**

1er semestre.

1999

p. 107.

Ainsi parlait San-Antonio. Faredj Lahouar, Tunis, L'Or du Temps, 1998, 191p.

Compte-rendu.

p. 100.

Aly Ben Salem, Mémoires d'époques. Bady Ben Naceur, Tunis, L'Or du Temps, 1998, 203p. ill.

Peinture.

p. 97.

Fugues de Barbarie: les écrivains maghrébins et le surréalisme. Hédi Abdel-Jaouad, New York-Tunis, Les Mains Secrètes, 1998, 251p.

Compte-rendu.

p. 104.

Matin près de Lorand Gaspar. Moncef Ghachem, Tunis, L'Or du Temps, 1998, 71p.

Poésie et prose de Gaspar.

p. 103.

Monsieur L. Azza Filali, Roman, Tunis, Cérès, 1999, 185p.

Compte-rendu.

p. 103.

Propos sur la littérature tunisienne contemporaine 1881-1993. Jean Fontaine, Tunis, Sud Editions, 1998, 115p.

Littérature tunisienne arabophone.

p. 113.

Voix tunisiennes de l'errance. (Ed. Giulliana Toso Rodinis), Padova, Palumbo, 1995, 158p.

Ouvrage collectif concernant Tahar Bekri, huit études et une interview.

GAM, Abdelhakim. p. 51-74*Les écrivains maghrébins inconoclastes. "Emergence et conquête du pouvoir".*

Ecrivains maghrébins francophones.

MAYAUD, Charles. p. 93-94.*Rachid Koraïchi, Portrait de l'artiste à deux voix (Entretien avec Nourredine Saadi), Arles, Actes-Sud et Tunis, Cérès, 1998, 239p. dont 73p. d'illustrations, non paginées.*

Artiste.

MAYAUD, Charles. p. 90-92.*Silence, elles tournent! Les femmes et le cinéma en Tunisie. Abdelkrim Gabous, Tunis, Cérès-CREDIF, 1998, 210p. ill.*

Histoire de cinéma féminin en Tunisie.

XXX. p. 87-88.*Annuaire de l'Afrique du Nord 1996, Paris, CNRS, 1998, 1122p.*

Annuaire.

Numéro: **184,**

2nd semestre.

1999

p. 229.

Des Chemins où l'on se perd: Hommage à Emmanuel Roblès (1914-95): (Dir. Guy Dugas), Poitiers, Le Torii Editions, 1997, 96p.

Compte-rendu.

p. 243-244.

*L'Edition tunisienne depuis l'indépendance et le statut de l'écrivain, de l'Etat éditeur à l'aventure du privé.**Jamel Zran, Montpellier, Université, Thèse, 1999, 665p.*

Compte-rendu.

p. 228.

La comédie de la Ruse: Stratégie et discours des ruses dans les littératures européennes et du monde arabe,

Cahiers de l'Association marocaine de Littérature générale et comparée, n°1, 1998.
 Compte-rendu.
 p. 236.
Le temps des refus. Entretiens 1966-1995. Mohammed Khair Eddine, (éd. Abdellatif Abboubi), Paris, L'Harmattan, 1998, 127p.
 Compte-rendu.
 p. 226.
Lexique judéo-arabe tunisien. Robert Attal, Société d'Histoire des Juifs de Tunisie, Jérusalem, 1999, 81+81p.
 Littérature judéo-arabe tunisien.
 p. 236-237.
Littérature francophone: récits courts, poésie, théâtre, (éd. Xavier Garnier), Paris, Hatier-AUF, 1999, 414p.
 Compte-rendu.
 p. 229.
Passion inquiète. Hajer Djilani, Sidi Bou Saïd, Editions Techniques Spécialisées, 1999, 171p.
 Compte-rendu.
 p. 226.
Proverbes tunisiens. Hédi Balegh, t.3, Tunis, La Presse, 1998, 197p.
 Compte-rendu.
 p. 240.
Regards sur la littérature tunisienne, Rome, Bulzoni, 1997, 239p.
 Compte-rendu.
 p. 239.
Voyage dans l'Empire du Maroc. Jan Potocki, Paris, Maisonneuve & Larose, 1997, Coll. Dédale, 191p.
 Compte-rendu.
 p. 228.
Vu, lu, entendu. Driss Chraïbi, Paris, Denoël, 1998, 203p.
 Compte-rendu.
BEN CHARRADA, Hayet. p. 159-167.
Jours d'Adieu de Ali Bécheur entre mythe et réalité.
 Analyse littéraire.
ENNAIFAR, Elias. p. 169-185.
Zobéide, Charlus, Paquita... Une interprétation d'un conte des Mille et une Nuits.
 Analyse littéraire.
LUNT, Lora.G. p. 135-158.
Reclaiming the past: Historical novels by contemporary women writers.
 Roman féminin tunisien. anglais.
MAHFOUDH, Ahmed. p. 217-219.
Salambô, le désir de perfection. Magid El Houssi, Rome, Bulzoni, 1999, 297p.
 Critique.
MAYAUD, Charles. p. 215.
Le théâtre municipal de Tunis. Fatma Ben Becher-Djelouli, (Préface de Chedli Klibi, Photos de Jacques Perez), Tunis, Finzi, 151p.
 Théâtre municipal de Tunis.
NOZHI, Az-Eddine. p. 211-214.
Abdelfattah Kilito et ses doubles Esquisse de l'identité du lecteur arabe.
 Note de lecture.

Numéro: **185,**

1er semestre.

2000

p. 103-104.
De la littérature tunisienne et maghrébine et autres textes. Tahar Bekri, Paris, L'Harmattan, 1999, 133p.
 Compte-rendu.
 p. 104.
Inconnues saisons/Unknown seasons. Tahar Bekri, Paris, L'Harmattan, 1999, 147p.
 Recueil de poèmes bilingue. Français-Anglais;
 p. 109-110.
Isabelle Eberhardt, Notes et souvenirs. Robert Randau, Paris, La Boîte à Documents, 1997, rééd., 270.
 Compte-rendu.
 p. 108-109.
Les belles de Tunis. Nine Moati, Tunis, Cérès, rééd., 504p.

Compte-rendu.
p. 107.

Littératures en temps colonial. Métamorphoses d'un regard sur la Méditerranée et l'Afrique. (Ed. Jean-Robert Henry et Lucienne Martini), La Calade, Edisud, 1999, 344p.

Compte-rendu.

KHELIT, Hédi. p. 33-40.

Mohamed Choukri: un étranger dans le monde arabe.

Critique.

MAYAUD, Charles. p. 93.

Dhahak Brahim: Entretiens dans l'atelier du peintre. Recueillis par F. & H. Devalière, Tunis, Cérès, 1999, 149p. ill.

Recensions.

MOUSSALI, Dounya. p. 41-59.

L'initiation et le mythe dans Al-Salât khârija nitâq al-awqât al-khamsa d'aiabrâhîm Al-Kûni.

Nouvelle en langue arabe.

Numéro: **186,**

2nd semestre.

2000

p. 259.

Chanson Kabyle et identité berbère: l'Oeuvre de Lounis Aït Menguellet. (Moh cherbi et Arezki Khouas), Paris, Méditerranée, 1999, 235p.

Compte-rendu.

p. 259.

Les Anges ne répondent plus. Dorra Chammam. Marseille, Autres Temps, 1999, 94p.

Compte-rendu.

p. 258.

Marcher sur l'oubli. Tahar Bekri, Paris, L'Harmattan, 2000, 99p.

Poèmes-Entretien.

BOND, David. p. 249.

Jean Sénac, clandestin des deux rives. Jamaledine Bencheikh et Christine Chaulet-Achour, Paris, Séguhier, 1999, 159p.

Recensions.

BOND, David. p. 251.

The Mediator, Camus's Narrative Strategies in Exil and the kingdom. Valerie Howells, Dublin, Philomel Productions Ltd., 1998, 307p.

Recensions.

FAKHFAKH, Amel. p. 165-189.

La structure narrative dans quelques contes de Tunisie.

Analyse littéraire des contes tunisiens à travers "Contes de Tunisie" (dir. André Signoret et Germaine Shachman), Tunis, Ed. Hassen Mzali, 1949.

GAM, Abdelhakim. p. 213-232.

Antar ou ça tourne court de F. Lahouar. Un récit tunisien inconoclaste.

Roman tunisien en langue arabe.

MCGUINNESS, Justin. p. 250.

Cannibales. Mahi Binebine, Paris, Fayard, 1999, 218p.

Recensions.

Numéro: **187,**

1er semestre.

2001

p. 112.

Ce pays dont je meurs. Faouzia Zouari, Tunis, L'Or du Temps, 2000, 148p.

Compte-rendu.

p. 109.

L'Araighée. Mansour Mhenni, Tunis, L'Or du Temps, 2000, 82p.

Compte-rendu.

p. 107.

La Queue en berne. Faredj Lahouar, Tunis, L'Or du Temps, 2000, 81p.

Compte-rendu.

p. 99.

Librement. Driss Alaoui Mdaghri, Casablanca, Les Deux Rives, 2000, 144p.

Compte-rendu.

IBLA. p. 84-85.

Annuaire de l'Afrique du Nord 1998. Paris, CNRS, 2000, 647p.

Recensions.

MAYAUD, Charles. p. 96-97.

Cinéma et Photographie en Tunisie - Samama Chikly - Un Tunisien à la rencontre du XXe siècle. Tunis, Simfact, 2000, 270p.

Cinéma et photographie en Tunisie.

Numéro: **188,**

2nd semestre.

2001

p. 254.

Empreintes. Rabat, Al Asas/La Source, 2000, 334p.

Textes offerts à Jacques Levrat.

p. 257.

Le Déterreur; Légende et vie d'Agoun'Chich. Deux romans de Mohammed Khaïr-Eddine, Tunis, Cérès, 2001, rééd., 135 et 183p.

Compte-rendu.

p. 254-255.

Les Vallées de lumière. Azza Filali, Tunis, Cérès, 2001, 175p.

Compte-rendu.

p. 255.

Lettres au marabout. Messages touaregs au Père de Foucauld. (Ed. Lionel Galand), Paris, Belin, 1999, 256p.

Compte-rendu.

p. 258.

Tazmamart cellule 10. Ahmed Marzouki, Paris, Méditerranée/Casablanca, Tarik, 2000, 336p.

Compte-rendu.

MAHFOUDH, Ahmed. p. 243-245.

Tasharej. Emna Belhadj Yahia, Paris, Balland, 2000, 140p.

Recensions.

Numéro: **189,**

1er semestre.

2002

p. 149-150.

Assia Djebar ou la résistance de l'écriture. Mireille Calle-Gruber, Paris, Maisonneuve & Larose, 2001, 282p.

Compte-rendu.

p. 151.

Avenue de France. Colette Fellous, Paris, Gallimard, 2001, 209p.

Compte-rendu.

p. 151.

Rachid Boudjedra, une poétique de la subversion. Hafid Gafaiti (dir.), Paris, L'Harmattan, 1999, 203p.

Compte-rendu.

http://www.limag.com/Volumes/Ibn_Khaldoun.htm

IBN KHALDOUN.

Le Livre des Exemples. Tome 1, Autobiographie, Muqaddima.

Paris, Gallimard,
1560 p. ISBN : 2-07-011425-2 Coll. La Pleïade.

Essai+Récit.

2002



IBRAHIM, Aïcha.

Arbre de vie, arbre de lumière.

Tunis, Imprimerie de l'ONFP,
ISBN 9973-41-221-4

2001

Nouvelles.

IDOUSS, Khalid.

Maroc

Le Rêve dans le roman marocain de langue française: les labyrinthes de la vie intérieure.

Paris, L'Harmattan,
311 p. ISBN 2-7475-3419-7

2003

Essai. (Thèse).

Insaniyat.

Algérie.

Oran, Crasc, cité Bahi-Amar, bloc A, no 1, esc. Sénia, Oran,
Algérie.

1997

Périodique.

Numéro: **16,**

Janvier-Avril

2002

Réalités, acteurs et représentations du local en Algérie.

MEBARKI, Belkacem. p. 229-235.

Les intentions interculturelles d'une expression de la marge.

MILIANI, Hadj. p. 209-228.

De la nostalgie du local aux mythologies de l'exil: chanteurs et chansons dans l'émigration algérienne en France (des années 1920 au début des années 80).

Numéro: **17-18,**

Mai-décembre

2002

Langues et société. Langue et discours.

289+117 p.

Interculturel Francophonies.

Revue sur les cultures et littératures nationales d'expression française.

Lecce (Italie), Alliance française: Andrea Cali, dir. de publ.

2001

**Périodique
(Annuel).**

Numéro: **1,**

2001

Littératures malgaches.

Numéro: **2,**

2002

Aperçus du Noir: regards blancs sur l'Autre.

Interfaces.

Université de Bourgogne, Michel Baridon,
ISSN 1164-6225 Centre Image/Texte/Langage

1991

Périodique.



<http://www.metafort.org/inventaire/>
<http://www.metafort.org/inventaire/>

France

Inventaire.

Aubervilliers, Patrick Cahuzac et Catherine Nabokov,

1999

Périodique en ligne

<http://www.metafort.org/inventaire/>

21 décembre

2001

AKKOUCHE, Mouloud.

Nous sommes tous des femmes afghanes.

<http://www.inventaire-invention.com/laplace/akkouche.htm>



France

Itinéraires et contacts de cultures.

Frontières de la francophonie; francophonie sans frontières.

Paris,
177 p.

Université Paris-Nord et L'Harmattan, Charles Bonn et J.L. Joubert, dir de publ. 2001

ISSN 1157-0342

Périodique.

Numéro: **30,**

2002

Frontières de la Francophonie, francophonie sans frontières.

BONNET, Véronique. p. 7-22.

Présentation.

GARNIER, Xavier. p. 97-102.

Les littératures francophones sont-elles mineures, déterritorialisées, rhizomatiques? Réflexions sur l'application de quelques concepts deleuziens.

HALEN, Pierre. p. 65-81.

Les vertus de la frontière: le cas de Marie Gevers et de "Madame Orpha".

HAWKINS, Peter. p. 103-109.

Littérature francophone: littérature post-coloniale?

JOUBERT, Jean-Louis. p. 33-40.

Littératures francophones: détours et détournements.

MOURA, Jean-Marc. p. 111-125.

Une représentation anglo-saxonne de la francophonie: la théorie postcoloniale.

PIRET, Pierre. p. 83-95.

La Francophonie littéraire: un cadre théorique.

SCHIFANO, Elsa. p. 161-177.

L'ire du papillon de nuit.

SCHON, Nathalie. p. 127-135.

Postcolonialisme et francophonie.

SEBKHI, Abdelghafour. p. 137-145.

Une autre approche du roman: Un Passager de l'Occident.

SOPSAISANA, Vanina. p. 147-160.

L'écriture exilée.

TRAMSON, Jacques. p. 41-63.

La Paralittérature ou l'abolition des frontières: le cas particulier des bandes dessinées de l'Océan indien.

ZOBERMAN, Pierre. p. 23-32.

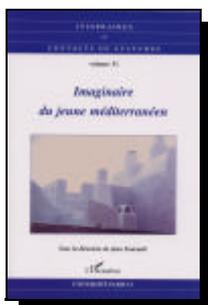
Francophonie: une entité, une histoire ou un discours?

Imaginaire du jeune méditerranéen.

Paris, Université Paris-Nord et L'Harmattan, Charles Bonn et J.L. Joubert, dir de publ. **2002**
186 p.

ISSN 1157-0342

Périodique.



Numéro: **31**,

2002

Imaginaire du jeune méditerranéen.

ACEVAL, Nora. p. 51-63.

Du désert à la mer: de la bédouinité à la sédentarité, deux contes d'Algérie.

AYADI, Boubaker. p. 77-83.

La littérature de jeunesse d'expression arabe en Tunisie.

BONN, Charles. p. 19-32.

La littérature de jeunesse maghrébine ou immigrée: quelques paramètres d'une émergence.

FOUCAULT, Jean. p. 85-100.

L'imaginaire de jeunes marocains à travers l'analyse de nouvelles.

FOUCAULT, Jean. p. 9-19.

Présentation.

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah. p. 101-106.

Jeunesse au Maroc: problématique et perspective.

PERROT, Jean. p. 65-75.

Entre Orient et Occident: le carnet du dessinateur Mohieddine Ellabad.

TRAMSON, Jacques. p. 33-49.

La Bande dessinée au Maghreb: L'Arlésienne de l'autre côté de la Méditerranée.

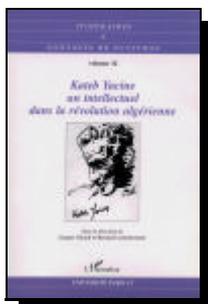
**GIRAULT, Jacques, & LECHERBONNIER, Bernard,
Dir.**

Kateb Yacine: un intellectuel dans la révolution algérienne.

Paris, Université Paris-Nord et L'Harmattan, Charles Bonn et J.L. Joubert, dir de publ. **2002**
200 p.

ISSN 1157-0342

Périodique.



Numéro: **32**,

2002

ALLEG, Henri. p. 27-34.

Kateb, l'homme, le journaliste et l'écrivain militant.

Témoignage.

AMRANE MINNE, Danièle Djamila. p. 105-122.

Paysannes, poétesses et combattantes.

AURBAKKEN, Kristine. p. 59-64.

Une nouvelle lecture de "nedjma".

BONN, Charles. p. 35-46.

Le jeu avec l'Histoire dans "Nedjma".

BRAHIMI, Denise. p. 65-74.

Figures historiques et mythiques dans les oeuvres théâtrales de Kateb Yacine.

FALL, Banda. p. 89-98.

Exclusion et marginalité dans l'oeuvre de Kateb Yacine.

GIRAULT, Jacques. p. 11-16.

Algérie, réveille-toi!

GIRAULT, Jacques. LECHERBONNIER, Bernard. p. 9-10.

Présentation.

IDOUSS, Khalid. p. 99-704.

La conscience de soi et l'esthétique du montage dans la fiction romanesque de Kateb Yacine.

KATEB, Yacine. p. 167-174.

Extraits de "Nedjma".

KATEB, Yacine. p. 175-178.

Extraits du "Polygone étoilé".

KATEB, Yacine. EDDE, Dominique. (Interview). p. 159-162.

Un vieux compte amoureux.

Interview publiée à Beyrouth dans "L'Orient-Le Jour" en septembre 1987.

KATEB, Yacine. Libération. p. 163-165.

Une dialectique de l'écriture (1988). Réponses à "libération".

Publié dans Libération le 20 juillet 1988.

KHADDA, Naget. p. 139-154.

Kateb: Ecriture d'avant-garde, engagement politique et construction d'identité.

LOUNICI, Fathia. p. 47-58.

La poésie et les poètes dans l'immigration algérienne en banlieue parisienne (1945-1962).

RECOING, Alain. p. 123-130.

Un metteur en scène de Kateb Yacine.

SANKARE, Oumar. p. 131-138.

La culture gréco-latine de Kateb Yacine.

SOUKEHAL, Rabah. p. 75-88.

Kateb Yacine sur un nuage de fumée comme un éternel perturbateur.

TAMBA, Saïd. p. 17-26.

Kateb à ses débuts. Algérie 1946-1954.

<http://membres.lycos.fr/racinesizuran/>

Izuran.

Izuran: Racines.

Tizi-Ouzou,

ISSN 1112-2390

Périodique.

Mensuel militant kabyle.

n.d.

Numéro: **26,**

Mars

2002

BERRICHI, Boussad. p. 18.

Mouloud Mammeri, l'illustrateur de la conscience nationale.

1 page entière.

HADJ-SAÏD, Abdenour. p. 8.

Mouloud Feraoun, la kabylie dans le coeur.

LACETE-TIGZIRI, Nadja. BERRICHI, Boussad. (Interv.). p. 19.

"Mouloud Mammeri est l'écrivain algérien le plus lucide et le plus réaliste".

1 page entière.

MAMMERI, Mouloud. p. 18.

Réponse de Mouloud Mammeri à Mohamed Cherif Sahli à propos de "La Colline oubliée".

Réédition.

MERAHI, Youcef. p. 7-8.

Mouloud Feraoun, le kabyle.

Plus d'une page.

Numéro: **36,**

Novembre

2002

BONN, Charles. BERRICHI, Boussad. (interview). p. 18.

Entretien avec le Professeur Charles Bonn: "Les conclusions péremptoires font le plus de mal à la liberté d'expression et à la littérature".

1 page entière.

YERMECHE, Salah. p. 19.

Samir Bouzourene, ou l'artiste peintre impressionniste inné.

ZERROUKI, Arezki. p. 17.

Démocratie et cause amazighe dans la poésie de Lounis Ait Menguellat.

1 page entière.

Numéro: **37,**

Décembre

2002

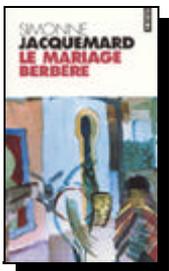
MORTIMER, Mildred. BERRICHI, Boussad. (Interv.). p. 17.

Mouloud Mammeri m'a aidé à comprendre beaucoup d'éléments de la société algérienne, notamment kabyle.

1 page entière.

JACQUEMARD, Simone.

France



Le Mariage berbère. (Réédition.)

Paris,

Le Seuil,

2001

194 p.

ISBN 2-02-051653-5

Coll. "Points"

Roman.

JARRETY, Michel.

Dictionnaire de poésie, de Baudelaire à nos jours.

Paris,

PUF,

2001

912 p.

ISBN 2130509401

Dictionnaire.

2001

p. 403-404.

Abdellatif Laâbi.

p. 12-13.

Jean Amrouche.

p. 763-764.

Jean Sénac.

p. 397-399.

Kateb Yacine.

p. 204.
Mohammed Dib.
p. 257-258.
Nabile Farès.
p. 455-459.
Poésie maghrébine.
p. 286-287.
Salah Garmadi.
p. 65-66.
Tahar Ben Jelloun.

JEGHAM, Najeh.

Tunisie

Lectures tunisiennes.



Tunis, L'Or du Temps,
142 p. ISBN 9973-44-005-6
Essais.

2003

2003

JEGHAM, Najeh. p. 97-116.
Abdelwahab Meddeb: L'oeuvre-vivre.
JEGHAM, Najeh. p. 79-86.
Amina Saïd: le lieu et la fugue.
JEGHAM, Najeh. p. 29-46.
Chams Nadir, le conteur célébrant.
JEGHAM, Najeh. p. 17-28.
Hédi Bouraoui, l'éclatement fertile.
JEGHAM, Najeh. p. 57-66.
Hélé Béji, Méditer, Méditerranée.
JEGHAM, Najeh. p. 117-126.
Lectures croisées: Ecriture de l'enracinement et de la non-appartenance.
JEGHAM, Najeh. p. 87-96.
Majid El-Houssi: Le seuil de soi.
JEGHAM, Najeh. p. 67-78.
Mustapha Tlili: le désordre de l'histoire et l'ordre de l'écriture.

JOUVE, Edmond.

France

DREYFUS, Simone, AUGARDE, Jacques. (Dir.).

Regards croisés sur la francophonie au Maroc. Actes du 9e colloque international francophone du Canton de Payrac et du Pays de Quercy.

Paris,
532 p.

ADELFF,

ISBN 2-9509817-6-3.

Coll. Mondes francophones, Série colloques de
l'ADELF, n° 9,

2000

**Actes de
colloque.**

KACEM, Abdelaziz.

Tunisie

Culture arabe / Culture française. La parenté reniée.

Paris,
224 p.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-2281-4

2002

Essai.



KACIMI EI-HASSANI, Mohamed.

Algérie

Rien ne vaut le Réel contre l'inquiétude.

Paris,
46 p.

Les Cahiers de l'égaré,

ISBN : 2908387433

2000

Poésie.

KADDACHE, Mahfoud.

Algérie

Histoire du nationalisme algérien. Question nationale et politique algérienne 1919-1951. (Réédition revue et augmentée).

Paris, Paris-Méditerranée, **2003**
ISBN : 2842721691 2 vol. 1^o éd. 1980.

Essai. Cette vaste enquête minutieuse (plus de 1 000 pages sur 2 tomes) retrace la genèse et le développement du nationalisme algérien à une époque charnière de l'histoire du pays : 1919 - 1951. En s'appuyant sur un fond d'archives exceptionnel (témoignages, cartes, textes, manifestes politiques, articles de presse,...), Mahfoud Kaddache exhume quarante ans de lutte nationale pour la reconnaissance du peuple algérien. Sans omettre les contradictions qui ont traversé les différents mouvements nationalistes, il rend compte du combat de ceux qui se sont élevés contre l'occupant français, les humiliations, les compromis, les défaites et l'espoir, avec en arrière fond la tragédie de 1945. Parce qu'il est un écrit scientifique rigoureux, ce livre est un plaidoyer remarquable pour le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes.

KADIK, Djamal.

Le texte littéraire dans la communication didactique en contexte algérien (le cas des manuels de français dans l'enseignement fondamental et secondaire).

Besançon, François MIGEOT, **Soutenue?**
DNR.

Inscr. 1996

Vérifier l'année de soutenance, non indiquée par Sudoc.

KAEMPFER, J.

Poétique du récit de guerre.

Paris, José Corti, **1998**
Essai.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0224493.ra>

KALOUAZ, Ahmed.

Algérie

Minorité: Emigrée

Les Lampadaires du parc.

Pont Saint-Esprit, La Mirandole, **2002**
63 p. ISBN 2-909282-79-1

**Roman
jeunesse.**

KARIM, Rahima.



Le Meurtre de Sonia Zaid.

Paris/Alger,
254 p.

**Roman
policier.**

Marsa,

ISBN 2-913868-41-X

Supplément au numéro 61-62 de la revue Algérie
Littérature/Action.

2002

KASSARI, Yasmina.

Tunisie

Quand les Hommes pleurent.



ue,
m.
m.

Diffusion à Paris: Distr: Doc Diffusion - Tél: 01 48 25 85 66 **1999**

KASSOUL, Aïcha.

BOUDJEDRA, Rachid. (Préface).

Ils ont dit Alger.

Alger,
120 p.

Anthologie.

RSM Communication,

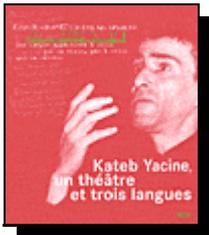
2003



<http://www.imec-archives.com/fonds/ficheauteur1.asp?num=88>
<http://www.kateb-yacine.com>
<http://www.limag.com/Volumes/Kateb.htm> Algérie
http://www.planet-dz.com/_en-cours/avril/expo-kateb.htm
<http://www.radiofrance.fr/parvis/yacine.htm>

KATEB, Yacine.

CHERGUI, Zebeïda & KATEB, Amazigh (Choix et prés.)



Kateb Yacine, un théâtre en trois langues.

Paris, Le Seuil,
96 p. ISBN : 2-02-057414-4

2003

Recueil de textes.

KATIA, Adila.

Le vieil Homme et la belle.

Alger, SAEC-Liberté,
206 p.
Nouvelles.

2002

KAYAT, Claude.

Tunisie

Minorité:

Juive

Le Treizième Disciple.

Paris, Editions de Fallois,
160 p. ISBN 2877064514

2002

Roman.

KEDADOUCHE, Zaïr.

Algérie

Minorité: Emigrée



La France et les Beurs.

Paris,
173 p.

La table Ronde,

ISBN 2-7103-2488-1

2002

Essai.

On n'ose pas dire que les Français beurs sont dans une situation comparable à celle des Noirs dans l'Amérique des années 60. Même si l'épisode hautement symbolique du match France-Algérie a ouvert les yeux de certains. On n'ose rien dire sur les Beurs : les discours officiels les angélisent ou les diabolisent depuis vingt ans. Seul un Beur peut oser lever le tabou central de la société française contemporaine. De l'échec scolaire à la surdélinquance en passant par les dérives de l'Islam, Zaïr Kédadouche raconte, avec passion et chaleur, les tribulations de ces Français qui aiment trop la France pour lui en vouloir. Lui, il est plutôt bien dans sa peau de Français. Mais il a mal. La France et les Beurs est un récit courageux, décapant, provocateur et finalement indispensable pour comprendre l'enjeu politique majeur de ce début de siècle dans notre pays.

KEDIDIR, Mansour.

Algérie

Bénie soit la mort de l'enfant naturel.

Alger,
168 p.

ENAG,

1999

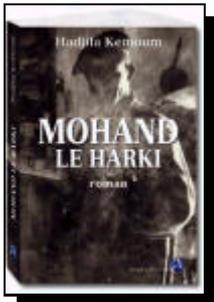
Réédition 2002, avec une préface de Boualem Bessaih.

Roman.



KEMOUM, Hadjila.

Mohand le Harki.



Paris,
210 p.
Roman.

Anne Carrière,
ISBN : 2843372127

2003

En novembre 2001, Philippe Janard, ancien ministre du général de Gaulle, est invité sur un plateau de télévision pour évoquer ses mémoires, qui viennent d'être édités. Interrogé sur les accords d'Evian, l'homme ne manifeste ni regrets, ni remords, ni compassion quand il évoque le sort des harkis. Pire : il traîne leur souvenir dans la boue. Ces 150 000 soldats musulmans, après avoir combattu aux côtés des Français les partisans de l'indépendance algérienne, ont été désarmés et abandonnés par l'armée en 1962, livrés en quelque sorte aux représailles et aux exactions, et beaucoup ont fui leur patrie pour se retrouver parqués dans des camps en métropole. C'est le cas de Mohand, un vieil homme de soixante ans, amené à dresser un bilan amer de son existence tout en regardant Philippe Janard à la télévision. Mohand s'est engagé dans l'armée française en 1960 après le massacre de sa famille par les membres du FLN ; il s'est embarqué pour Marseille avec femme et enfants à la fin de la guerre d'Algérie ; au fil des années, ses enfants, à qui il n'a pu expliquer son combat ni le sort qui lui était fait, se sont éloignés de lui, et maintenant il vient d'enterrer son épouse... Dévoré de haine et de révolte, Mohand exhume d'une vieille malle ses armes de guerre et décide de prendre Philippe Janard en otage... Un roman poignant qui reconstitue l'insupportable vérité de cette période noire, absente des livres d'histoire.

KEMPF, Jules.

Algérie

Minorité:

Française

Etudes critique et génétique de "Sud-Oranais" d'Isabelle Eberhardt.

Montpellier,
228 + 363 + XLVI p.
DNR.

Guy DUGAS.

2003

KHADDA, Jawida.

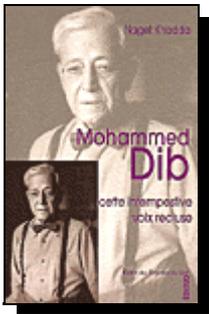
Le Théâtre algérien contemporain.

Paris 4,
DNR.

Kalus LUDWIG,

Inscr. 1997

**En
cours.**



Mohammed Dib, cette intempestive voix recluse.

Aix en Pce, Edisud,
208 p. ISBN 2-7449-0318-3
Essai.

2003

(Dir.).

Mohammed Dib. 50 ans d'écriture.

Montpellier, Publications de l'Université Montpellier 3,
361 p. ISBN 2-84269-550-X
**Recueil
d'articles**

2003

2003

p. 359-361.

Oeuvres de Mohammed Dib. (Bibliographie).

ALI-BENALI, Zineb. p. 307-320.

Les figures de l'intellectuel dans l'oeuvre romanesque de Mohammed Dib: masques et postures discursives.

AMRANI, Djamel. p. 303-306.

Promenade autour d'un poème.

Texte + Poème.

BEKKAT, Amina. p. 199-210.

Amour, folie et écriture.

BEKRI, Tahar. p. 19-24.

Mohammed Dib, Frère de la lumière.

Article suivi d'un poème.

BENMANSOUR, Sabiha. p. 25-44.

Voix:voies de l'écriture dans "Tlemcen ou les lieux de l'écriture".

BERERHI, Afifa. p. 223-240.

D'écriture en traces pour un accès à l'espace de l'art.

Sut Le Désert sans détour, L'Infante maure et L'Arbre à Dires.

BONN, Charles. p. 277-300.

La steppe, le désert, la neige: fonctions de l'absence.

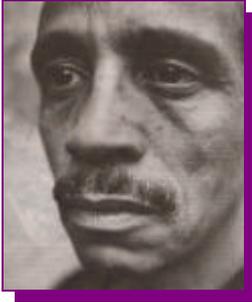
Essentiellement sur Neiges de marbre L'Incendie, La Danse du roi, Le Maître de chasse, Dieu en Barbarie Qui se souvient de la mer, Cours sur la rive sauvage, Les terrasses d'Orsol, Le Désert sans détour, L'Infante maure.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/DibDesertNaget.htm>

BOUALIT, Farida. p. 97-123.

L'Infante maure: le manifeste dibien de la littérature maghrébine solidaire mais solitaire.

- BOUCHENTOUF-SIAGH, Zohra.** p. 143-152.
Les Paravents (Genet, 1961) / Mille Hourras pour une gueuse (Dib, 1977): scénographie comparée.
- BRAHIMI, Denise.** p. 85-95.
Cet horrible entre-monde.
Sur L'Infante maure.
- CHIKHI, Beïda.** p. 211-222.
Poème, amour et fantaisie. Genèse d'un bonheur retrouvé.
- DESPLANQUES, François.** p. 241-268.
L'image du désert dans les dernières oeuvres de Mohammed Dib.
Sur Le Désert sans détour et L'Infante maure.
- GHEBALOU, Yamilé.** p. 191-198.
Masques et écriture: le narrateur rêvé.
- GOUDEY, Philippe.** p. 269-276.
L'écriture de la quête du désert dans "Le Maître de Chasse", sous le signe du double et du paradoxe.
- HADJ-NACEUR, Malika.** p. 321-341.
"Délices visionnaires": pour une symbolique rédemptrice.
Porte essentiellement sur des nouvelles.
- KHADDA, Naget.** p. 169-189.
Cette intempestive voix recluse.
Sur la voix en italiques dans les romans de Dib.
- KHADDA, Naget.** p. 9-18.
Présentation.
- KIRSCH, Fritz-Peter.** p. 69-84.
Lyyli Belle et Le Petit Prince. Réflexions sur le thème de l'enfant chez Mohammed Dib.
- RENARD, Pierrette.** p. 159-168.
Habel ou la métaphore de la modernité.
- SANSON, Hervé.** p. 155-157.
A Mohammed Dib, cette courante.
Deux poèmes.
- SANSON, Hervé.** p. 125-141.
Sur le seuil du secret ou le jeu complexe de la fiction et du témoignage: Dib/Genet.
- SIBLOT, Paul.** p. 345-357.
Qui d'autre?
Evocation personnelle.
- YELLES-CHAOUCH, Mourad.** p. 45-68.
Une note ténue, étrangement haute... Musique et écriture chez Mohammed Dib.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0133476.ra>
<http://www.liberation.com/livres/2001janv/1801khadra.html>
<http://www.limag.com/Volumes/KhadraYasmina.htm>
http://www.mauvaisgenres.com/yasmina_khadra.htm

Algérie

KHADRA, Yasmina.

(Pseudonyme de Mohammed MOULESSEHOUL).

L'Ecrivain. (Réédition).

Paris,
286 p.

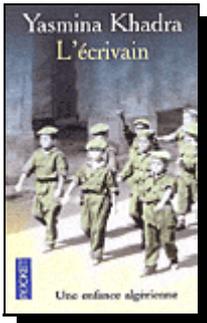
Pocket,

ISBN : 2-266-11881-1

2003

**Roman
policier.**

Roman semi-autobiographique. En 1964, un jeune adolescent algérien entre dans une école militaire oranaise. Son père, officier lui-même, a pour lui les plus hautes ambitions. Excellente recrue, le futur soldat se découvre néanmoins des dons inattendus. On se méfie d'un cadet passionné par le théâtre et la littérature. Comment le métier des armes peut-il s'accorder avec celui, si étrange, d'écrivain ? Trente ans plus tard, le nom de Yasmina Khadra apparaît dans les librairies. Au plus fort de la tragédie algérienne, ses romans policiers témoignent de l'horreur. Qui massacre des innocents par milliers ? Pourquoi ne veut-on pas entendre la vérité ? Dès lors, l'auteur masqué se devait de révéler sa véritable identité. Voici le récit de la plus singulière des aventures, celle d'un enfant de troupe qui allait devenir ce témoin gênant, cet accusateur, ce grand écrivain.



(Pseudonyme de Mohammed MOULESSEHOUL).

Les Hirondelles de Kaboul.

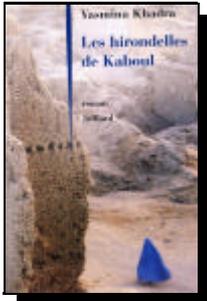
Paris,
187 p.

Julliard,

ISBN 2-260-01596-4

2002

**Roman
policier.**



KHAIR-EDDINE, Mohammed.

Maroc



Il était une fois un vieux Couple heureux.

Paris, Le Seuil,
186 p. ISBN 2-02-055091-1

2002

Récit.

ORIZET, Jean (Préface).

Mémorial. (Réédition).

Paris, Le Cherche-Midi,
64 p. ISBN : 2862742147 1ère éd. 1991.

2002

Poésie.

On ne met pas en cage un oiseau pareil.

Bordeaux, William Blake,
ISBN : 2841031128

2002

Récit.

Une Odeur de mantèque. (Réédition).

Paris, Seuil,
170 p. ISBN 2020551268 coll. Points

2002

Roman.

KHATIB, Ahmed.

(La Route sanglante).

Alger, SNED,

1982

Roman.

KHATIBI, Abdelkébir.

Le Corps oriental.

Paris,

Hazan,

2002

ISBN : 285025844X

Essai.

Le Corps oriental (concerne aussi bien l'Orient arabe que le Maghreb) étudie et visualise les aspects sociaux, culturels et artistiques de l'anthropologie du corps. Il entend d'abord rappeler la manière de nommer le corps, de le figurer et de le symboliser en terre d'Islam. Dans cette culture de tradition religieuse, physiquement et spirituellement l'homme se réfère au corps-modèle du prophète Mohammed, rapporté par la tradition du hadith. Ces préceptes ont défini les usages sociaux du corps permettant à l'individu de ritualiser la vie quotidienne et de fonctionner au sein de la communauté. Parmi les repères de l'identité du corps, l'Islam a ainsi précisé les rites de passage (circoncision, mariages, marques de naissance, pèlerinage, etc.), la scénographie liturgique. Il est à l'origine aussi des règles élémentaires d'hygiène. L'auteur montre aussi comment la civilisation musulmane a par ailleurs su porter à un haut degré de raffinement l'art du bain et des massages, celui des onguents et des baumes, à travers la tradition architecturale du hammam. L'ouvrage aborde également les traditions orientales liées à l'idée de beauté et à l'art érotique, célébrés par le chant, la poésie, mais aussi ses interdits. La parure et le vêtement, dont le voile, les parfums, le maquillage (henné, etc.), entrent pour beaucoup dans cette codification du désir. Enfin, une des approches les plus originales pour le lecteur occidental sera de découvrir les conditionnements du corps lié à l'espace souvent fermé en Orient : l'arabesque pour l'homme, le patio pour la femme, le labyrinthe des souks et des médinas pour le commerce et l'habitation urbaine. L'ouvrage traite enfin des métamorphoses du corps oriental sous l'influence de l'Occident, du regard de l'autre à travers l'orientalisme et des enjeux dus aux conquêtes scientifiques comme le clonage qui peuvent mettre en péril l'identité du corps telle que définie par le monothéisme. Une riche iconographie, puisée dans le patrimoine arabe (classique et moderne) mais aussi dans la tradition occidentale (peintres orientalistes, premières missions photographiques, reportages contemporains de Bruno Barbey, Raymond Depardon et Abbas) accompagne le texte, parallèlement à une anthologie des textes de la littérature arabe sur le corps présentée par fragments.

Pèlerinage d'un artiste amoureux.

Monaco,

Le Rocher,

2003

350 p.

ISBN : 2268043894

Coll. Voix intérieures.

Roman.

KHEDOUSSI, Rabah.

(La Victime).

Alger,

ENAL,

1984

Roman.

(Les Etrangers).

Roman.

Auto-édition,

**Sans
date**

KHELIFA, Abdennacer.

Le manuel scolaire colonial en Algérie.

Paris 12,

DNR.

Guy DUGAS,

Inscr. 1996

**En
cours.**

KHELIFA, Kamel.

Le Chant des vertus.

Alger,
154 p.

**Fable
initiatique.**

Houma/KGS,

2002

KHELLAS, Djilali.

Algérie

(Les pigeons du crépuscule) (Les Colombes de l'aurore?).

Alger,

Nouvelles.

ENAL,

Traductions du titre différentes selon la source.

1986

(Passion dans les zones interdites).

Alger,

Roman.

Marinoor,

1998

(Roses des temps farouches).

Alger,

Roman.

Marinoor,

1998

(Tempêtes de l'île aux oiseaux).

Alger,

Roman.

Marinoor,

1998

(Une Mer sans mouettes).

Alger, Dahlab,
Roman.

1998

KHIATI, Mostefa.

Algérie

RUFFO, Andrée. (Préface).

Algérie, l'enfance blessée.

Alger, Barzakh,
200 p.
Essai.

2002

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0136203.ra>

KHOURY-GHATA, Vénus.

Liban

Le Privilège des morts.

Paris, Balland,
176 p. ISBN 271581366X
Roman.

2001

KRIM, Nawel.

Bibliographie analytique: les écrits de Rachid Mimouni.

Paris 13, Jean-Louis JOUBERT,
DNR.

Inscr. 2001.

En
cours.

KROH, Aleksandra.

L'Aventure du bilinguisme.

Paris, L'Harmattan,
204 p. ISBN 2-7384-9008-5

Entretiens. Porte sur Rachid Boudjedra, Vassilis Alexakis, Alioum Fantouré, Nancy Huston, Agota Kristof, Salah Stétié, Gao XinJuan.

2000

2000

BOUDJEDRA, Rachid.

(Entretien sur le bilinguisme).

Interview.

L'Année francophone internationale.

Canada

Québec, Université Laval. Michel Tétu, directeur de publication. **n.d.**
ISSN 1188-9160

Périodique

Numéro: **11**, **2002**

DUGAS, Guy. et alii. p. 193-212.
Maghreb.

L'Authentique.

Alger. **n.d.**
Périodique.

18-19 octobre **2002**

K.B. p. 15.
La Mémoire du vent, de Jawad Manar: Identité et spiritualité.
MANAR, Jawad. K.B. (Interv.). p. 15.
Entretien avec Jawad Manar: Aux sources de la mémoire.
Interview.

L'Esprit créateur.

USA

Baton rouge, Louisiana State University, **1961**
ISSN 0014-0767

Périodique Le lieu d'édition a changé: D'abord University of Kansas à Lawrence (Code lespricreka), puis Baton Rouge (Code lespricreat).

Numéro: **41 : 3**, automne **2001**

RUHE, Ernstpeter. p. 63-72.
La légende de la ville: l'espace urbain dans la culture francophone issue de l'immigration.

<http://www.lexpressiondz.com/>

L'Expression.

Alger, **n.d.**
Périodique.

<http://www.lexpressiondz.com/>

3 septembre. **2002**

KRIM, N. p. 21.
La Vie derrière soi de Kaddour M'Hamsadji: la vie antérieure revisitée.

<http://www.lexpressiondz.com/articles.php?id=9049&category=5&=2002-09-03>

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21.
"Les Amants de Shahrazade" de Salima Ghezali.

O., Hind. p. 21.
"La Vie heureuse" de Nina Bouraoui: C'est un livre d'amour.

<http://www.lexpressiondz.com/articles.php3?category=5&id=9151&datedeb=2002-09-08>

O., Hind. p. 21.

"Le Casse-tête turc", de Adlène Meddi. "El Agrab" de tous les dangers.

13 février

2003

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21.

"Le Sang de la face" de Ratiba Khemici. Le rouge visage de la pudeur.

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21.

"Paroles de femmes" de Kheïra Sid Larbi-Attouche. La marque la plus sûre de la civilisation.

L., Rym.

(LAREDJ, Wassiny, Préf. non signée).

Le Seigneur des cendres. Dis papa, c'est quoi une barbarie?

Alger,

Espace libre,

2002

174 p.

Carnets 1991-1993 de la fille de Wassiny Laredj, sur l'actualité du terrorisme.

Carnets.

La Dépêche de Kabylie.

Alger,

2002

Périodique.

28 septembre

2002

METREF, Arezki. NOUR, Meriem (Interview). p. 17.

Arezki Metref: "Il n'y a pas d'évaluation politique de l'Islamisme.

Interview.

MOHELLEBI, Aomar. p. 17.

Salon international du Livre d'Alger: le roman algérien omniprésent mais cher.

NOUR, Meriem. p. 17.

"Algérie: la vérité mais pas toute la vérité" d'Arezki Metref.

2 février

2003

BENSADI, Mustapha. MOHELLEBI, Aomar (Interview). p. 17.

Mustapha Bensadi (Romancier): L'écriture me libère du mal.

Interview.

La Lettre du SPL.

Publication trimestrielle du syndicat professionnel du livre.

Alger,

SPL,

2002

Périodique.

Numéro: 1,

2002

Numéro: 2,

Décembre 2002-Février

2003

p. 4.

Ikhtilef: la ligue des écrivains de la différence. Itinéraire d'une association pas comme les autres.

4 pages.

Supplément: Manuels scolaires.

La Nouvelle République.

Algérie

Alger,

Périodique

n.d.

Numéro: **1402**, 21 septembre **2002**

GASSOUMA, J. p. 9.

Le livre... cet obscur objet du désir. (Spécial 7ème SILA)

Pleine page sur la Foire du livre d'Alger.

Numéro: **1412**, 1 octobre **2002**

A. Hassina. p. 8.

Nacera Fartas: La fille de son père.

Numéro: **1425**, 16 octobre **2002**

H.A. p. 8.

Je fais comme fait dans la mer le nageur de Sadek Aïssat: Fragments de douleurs.

Numéro: **1430**, 22 octobre **2002**

p. 8.

Le refuge des ruines, de Mohamed Magani: Fuir les ruines de l'âme.

Numéro: **1513**, 30 janvier **2003**

GASSOUMA, J. p. 11.

Les harmonies poétiques de Yacine: M.L. Maougal, Kateb Yacine, Les harmonies poétiques.

Numéro: **1573**, 15 avril **2003**

A. Hassina. p. 11.

Roman: "La revanche de May" de Nassira Belloula: L'écriture-délivrance.

<http://www.nu.ac.za/department/default.asp?dept=frenchunp>

La Revue française (Afrique du Sud).

Afrique du Sud

Pietermaritzburg,

Université du Natal, Dépt. de français, Private Bag W01,
Scottsville 3209,

n.d.

Périodique.

<http://www.nu.ac.za/department/default.asp?dept=frenchunp>

Numéro: **12**, Décembre **2001**

GINESTET-LEVINE, Bernadette. p. 139-146.

Femmes au désert: métaphores et métamorphoses.

HIGONNET-DUGUA, Elisabeth.

La Mer blanche du milieu.

La Vérité (Casablanca).

Casablanca 8, Bd. Yaâcoub El mansour, n° 52-53, Maârif, Casablanca. 2000
ISSN 222-2000

Périodique.

Numéro: 1, 8 décembre 2000

NISSABOURY, Mostapha. p. 43.

D'un salon l'autre. Entre le sabre et la plume.

Réflexions à propos du salon du livre de Casablanca en novembre 2000.

Numéro: 7, 19 janvier 2001

AMZELLOUG, A. p. 1.

Ecriture contre l'amnésie. Tazmamart par le mot et l'image.

CR du livre d'Ali Boureau: 18 ans de solitude. Tazmamart.



Maroc

La vie économique.

Settat, Salimagraph, n.d.
ISSN 0505-4885

Périodique

Numéro: 4080, 11-31 août 2000

LAHJOMRI, Abdeljlil. p. 43.

Le cercle des poètes messagers.

Sur la poésie marocaine dans les deux langues.

Numéro: 4090, 3-9 novembre 2000

HOUDAIFA, Et-Tayeb.

L'écrivain doit-il s'engager politiquement?

Numéro: 4092, 17-23 novembre 2000

LAHJOMRI, Abdeljlil. p. 51.

Un marocain nommé A...

Etude comparative du personnage du marocain dans Un territoire fragile d'Eric Fottorino, et Dans ces bras là de Camille Laurens.

Numéro: 4101, 19-25 janvier 2001

HOUDAIFA, Et-tayeb. p. 48.

Elle est un homme.

Sur le pseudonyme Yasmina Khadra de mohammed Moulessehoul.

Numéro: 4117, 11-17 mai 2001

DOUICHI, Karim. p. 59.

Les souffles têtus de Abdellatif Laâbi.

Sur "Les Rêves sont têtus", d'Abdellatif Laâbi.

HIMMICH, Bensalem. p. 61.
Face à la libido dominante.
Bouquet d'aphorismes.

La Vie.

France

Paris, 1976
ISSN 0151-2323
Périodique Anciennement "La Vie catholique".

12 avril **2001**

DIB, Mohammed.
(Interview).

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/laabi/presentation.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0023034.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Laabi.htm>
<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury9.html>

Maroc

LAABI, Abdellatif.

(Traduction et présentation).

Anthologie de la poésie palestinienne. (Réédition).

Arles, Actes Sud, 1996
ISBN : 2742711856 Coll. Sindbad. 1ère éd. Messidor, 1990.

Poésie.

L'Automne promet.

Paris, La Différence, 2003
ISBN : 272911470X Coll. Clepsydre.

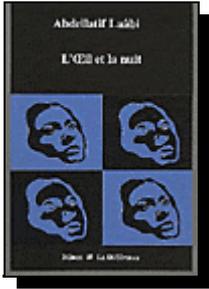
Poésie.



L'Etreinte du Monde. (Réédition).

Paris, La Différence, 2001
96 p. ISBN : 2729113541 Coll. Clepsydre.

Poésie.



L'Oeil et la nuit. (Réédition).

Paris, La Différence, 2003
ISBN : 2729114726 Coll. Minos.

Récit.

2003

La Poésie palestinienne contemporaine.

Le Temps des cerises,
ISBN 2841093514 /La Maison de la poésie Rhône-Alpes

Anthologie/traduction.

2002

Le Chemin des ordalies. (Réédition).

Paris, La Différence,
ISBN : 2729114920

Roman.

2003



Le Fond de la jarre.

Paris, Gallimard, 2002
253 p. ISBN 2070765636 coll. Blanche

Roman.

Qu'y a-t-il dans le fond de la jarre ? Une vraie cour des miracles, avec ses personnages extravagants, doux marginaux ou folles de Dieu au verbe acéré. Un oncle fugueur amateur de kif, se transformant la nuit en un auguste Homère. Un pique-nique initiatique où un enfant fait d'un radis une madeleine. Et l'âme d'une ville, ou ses tripes. Fès, en l'occurrence, mais le Fès d'un Maroc disparu, sur un fond de protectorat français et de lutte pour l'indépendance. Du même auteur : Fragments d'une genèse oubliée ; Le Juge de l'ombre ; Rimbaud et Shéhérazade.

2002

Le Fou d'espoir. (Réédition).

Casablanca, Eddif,
ISBN : 998109059X

2002

Roman.

Un livre écrit par ce poète rebelle sur ses prisons, sa résurrection sous le choc de la liberté, les interrogations qui s'ensuivent autour de son expérience de vie, d'écriture, de lutte. Il va y avoir du sentiment, du lyrisme ravageur, de la critique et de l'autocritique, de la sauvage dénonciation, de la descente aux enfers. On va nous faire revivre l'univers hallucinant de la Question, nous procurer du concentré de barbarie à portée de portefeuille. On va nous propulser dans l'utopie à laquelle il n'est pas désagréable de faire semblant de croire. C'est cela qui est formidable avec la littérature. Elle nous fait faire l'économie d'un vécu limité sans nous frustrer de la jouissance de nos légitimes fantasmes. Grâce à elle, nous pouvons, en toute quiétude, exercer notre délicieux voyeurisme. Car il faut bien qu'il y ait des victimes pour que la machine du vampirisme humain puisse se repaître. Le mal ou le bien absolu ? Trop simpliste. On sait bien que la fiction est plus forte que la réalité. Alors, lisons sans complexe. Et que chacun tienne le rôle qui lui est dévolu ! "Le fou d'espoir" n'est pas dupe. Il a appris la saine cruauté du sourire. Mais il persiste et signe. Pas question pour lui de raconter des histoires, être mercenaire ou prisonnier des mots. Il ne peut écrire qu'avec sa vie, la mettre sans cesse en jeu et, de ce fait, ouvrir sa main ensanglantée à tous ceux qui peuvent encore entendre le cri de l'homme.

Le Lys et le basilic.

Paris, La Farandole,
ISBN : 2209062047

2002

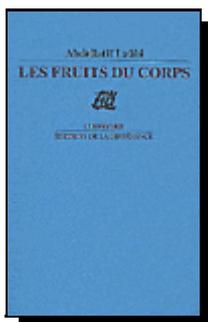
**Roman
jeunesse.**

Les Fruits du Corps.

Paris, La Différence,
ISBN : 2729114718 Coll. Clepsydre.

2003

Poésie.



SADOUK, Abdallah (Dessins).

Petit Musée portatif.

Neuilly, Editions Al Manar,
67 p. ISBN 2-913896-14-6 coll. "Poésie du Maghreb"

2002

Poésie.

LABIDI BEN YAHIA, Turkia.

Tunisie

***A Toi, Abraham, mon père.***Paris, L'Harmattan,
243 p. ISBN 2-7475-4788-8 Coll. Roman historique.**2002****Roman
historique.**

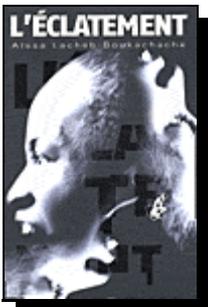
LABTER, Lazhari.

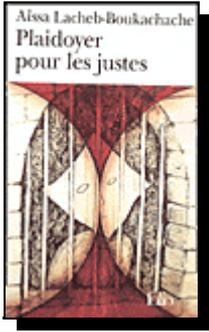
Algérie

Retour à Laghouat.Alger, El Ikhtilef,
116 p.
Roman?**2002*****Yasmina ou les sept pierres de mon collier d'amour.***Alger, Barzakh,
64 p.
Poésie.**2001**

LACHEB-BOUKACHACHE, Aïssa.

Algérie

***L'Éclatement.***Vauvert, Ed. Diable Vauvert,
339 p. ISBN 2-84626-035-4**2003****Roman.**



Plaidoyer pour les Justes. (Réédition).

Paris, Gallimard,
256 p. ISBN : 2-07-042429-4 Coll. Folio.

2003

Témoignage. A déjà publié une autobiographie en 1987 à La Pensée universelle.

LAHOUAR, Fredj.

Tunisie

La Queue en berne.

Tunis, L'Or du temps,
ISBN 9973-757-76-9

2000

Roman.

LAPENE, Edouard.

**LACOSTE-DUJARDIN, C. & ABDELFTTAH-LALMI,
N. (Pr.)**

26 mois à Bougie.

Paris, Bouchène,
ISBN 2-912946-53-0

2003

Essai.

1ère éd. 1939. Premier essai ethnographique publié sur les Kabyles.

<http://www2.ac-lyon.fr/enseigne/arabe/pedagogie/litt.html>

LAREJ, Waciny.

Algérie

(LAREDJ, Ouassini).

(Chronique d'une douleur).

Alger, SNED,
Roman.

1980

(LAREDJ, Ouassini).
(La Gardienne des ombres).
Cologne, Al-Jamal, **2000**
Roman. Traduit en français par Zaynab Lâwaj et Marie Virolle:
Paris, Marsa, 1996.

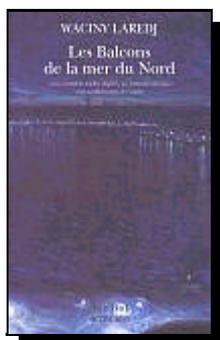
(LAREDJ, Ouassini).
(La Maîtresse des lieux).
Cologne, Al-Jamal, **1995**
Roman.

(LAREDJ, Ouassini).
(Les Balcons des mers nordiques).
Alger, Ed. Espace libre, **2001**
Roman.

(LAREDJ, Ouassini).
(Les Rêves de Meriem la candide).
Beyrouth, Dar El-Hadata, **1985**
Roman.

(LAREDJ, Ouassini).
La Gardienne des ombres: Don Quichotte à Alger.
Croissy-Beaubourg, Ed. Aden, **2002**
200 p. ISBN 2-84840-056-0
Roman.

(LAREDJ, Ouassini). CHARRUAU, Catherine. (Trad.).
Les Balcons de la Mer du Nord.
Arles, Actes Sud, **2003**
ISBN : 2742743596
Roman.



LAROUÏ, Fouad.



La Fin tragique de Philomène Tralala.

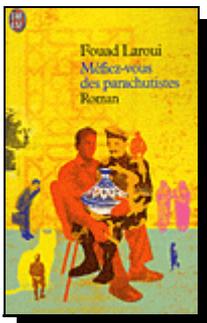
Paris, Julliard,
143 p. ISBN 2-260-01630-8
Roman.

2003

La meilleure Façon d'attraper les choses.

Rabat, Yomad,
**Livre pour
enfants.**

2001



Méfiez-vous des Parachutistes. (Réédition).

Paris, J'ai lu,
189 p. ISBN 2-290-32165-6 1^oéd. Julliard 1999.
Roman.

2002

L'ingénieur Machin, après de brillantes études en France et un début de carrière des plus prometteurs, décide de regagner son pays d'origine : le Maroc. Mais son intégration ne va plus de soi, surtout qu'il est violemment confronté aux coutumes marocaines. Une histoire folle à dire vrai : un parachutiste, qui s'était perdu, dégotté par mégarde, mais accepté au domicile conjugal au nom du principe coranique de l'hospitalité. Et l'invité devient vite envahissant tandis que l'ingénieur réalise qu'il ne comprend plus les rites qui régissent la vie quotidienne de son pays. Troisième roman de Fouad Laroui, après Les dents du topographe (1997) et De quel amour blessé (1998), Méfiez-vous de parachutistes est attendu comme une révélation pour cette année du Maroc, actuellement célébrée en France.

Vreemdeling, aangenaam.

Amsterdam, Van Oorschot,
39 p.
Essai narratif.

2001

LASSOUED, Hassiba.

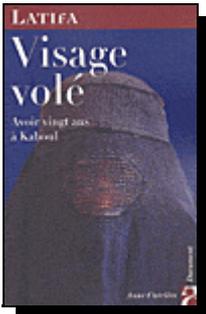
*Beur: images
d'une mouvance. Effet de miroir: de l'image réfléchie à l'image
irréfléchie.*

Paris 3,
DNR.

Daniel Pageaux,

2002

LATIFA.



HACHEMI, Chekeba. (Collab.)

Visage volé. Avoir vingt ans à Kaboul.

Paris, Anne Carrière,
235 p. ISBN : 2-84337-168-6

2001

Récit
autobiographique.

LAYACHI, H'Mida.

(Les Labyrinthes d'une nuit tumultueuse).

Alger,
Roman.

Barzakh,

2000

(Mémoire de folies et de suicide).

Alger,
Roman.

Laphomic,

1986

LAZGHAB, Mohamed.

Tunisie.

Le grand Cirque.

Tunis, Atlas Editions,
ISBN 9973-788-85-0

2001

Nouvelles.

LAZHAR, Attia.

(L'Equateur).

Alger,
Roman.

ENAL,

1989

LAZREG, Zahera.

Entre idéologie et mythe dans "Les Agneaux du Seigneur" de Yasmina Khadra.

Oran,
Magister.

Fatima LALAOUI et Charles BONN,

**En
cours**

Inscr. 2002

LE BAUT, Réjane.

Jean El Mouhoub Amrouche, algérien universel.

Chatenay-Malabry, Alteredit,
512 p. ISBN : 2846330522
Essai (Thèse).

2003

Publication de la thèse soutenue en 1988 sous le nom
de TOULGOAT, sur "Jean Amrouche (1906-1962),
Univ. Paris4

LE BOUCHER, Dominique.

France

(Dir.).

Les Deux Jean: Jean Sénac - Jean Pélégri. Correspondance, 1962-1973, et poèmes inédits. Textes réunis par Dominique Le Boucher.

Alger,
96 p.
Recueil.

Barzakh,

2002

LEBKIRI, Moussa. (Préface).

Par la Queue des diables.

Paris, L'Harmattan,
76 p. ISBN : 2738456359

1997

Roman.

"Neïla, tu es l'oiseau grue et aussi Roc. Tu viens avec des rêves dans la maison de Loula qui t'offre son coeur et ses histoires bien à elle. Tu es femme et enfant. Tu es dans chaque être. Neïla, tu apportes avec toi ces parfums de l'autre côté de la rive. Mais tu viens aussi de l'hôpital avec ton flip-flap dans le tuyau à images, et de la ville sans bidon devant. Tes amis et toi, vous écoutez Ali l'ouvrier vous parler de ses mains. Un jour, tu as pris l'ascenseur, un inconnu est monté avec toi. Quel étage ? Et vous vous êtes retrouvés au ciel interdit. Il t'a fait découvrir un autre monde. Il te parlait comme un ange. Ses paroles étaient un baume et aussi un rêve. Mais tu as vite appris qu'il était Caligula, le monstre. Alors tu es partie avec la migration pour rejoindre ton Algérie heureuse. La grue du chantier a disparu. Lakhdar."

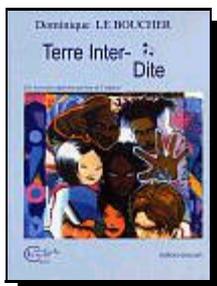
(Dir.).

Terre Inter-Dite. 10 écrivains algériens parlent de leur enfance.

Montpellier/Alger, Chèvre-feuille étoilée éditions/Barzakh,
202 p. ISBN : 2914467028

2001

Recueil.



Le jeune Indépendant.

Algérie

Alger,
Périodique.

n.d.

4 novembre

2002

TCHOUBANE, Madjid. p. 19.

"La Mémoire du vent" de Jawad Manar: un livre qui invite à repenser soi-même.

7 janvier

2003

B., Farouk. p. 19.

"Les Années sombres" de Mohamed Boussadi. Une vie tourmentée.
Compte-rendu.

28 oct-3 nov.

2000

ABABOU, Abla. p. 61.

(Sur "Mort vivant" de Midhat René Bourequat.

ABABOU, Abla. p. 63.

Abdellatif Laâbi, le poète insoumis.

Portrait.

ABABOU, Abla. p. 55.

Aziz Binebine, le rescapé du pavillon 2.

Portrait du co-auteur avec Tahar Ben Jelloun de "Cette aveuglante absence de lumière".

ABABOU, Abla. p. 49.

Nadia Chafik, un écrivain qui s'affirme.

Portrait.

ABABOU, Abla. p. 45.

Serhane, le poète amoureux.

C.R. de "Le Silence est déjà trop tard".

CHAFIK, Nadia. p. 48-49.

Ecrivaines marocaines.

CHAFIK, Nadia. p. 53.

Entre les murs de "La Chambre noire".

Sur "La Chambre noire" de Jaouad Mdidech.

KHAMLICHE, Aziz. p. 45.

Amine Sebtî ou la joie étouffée.

Sur un recueil de nouvelles

SUPIOT, Fabienne. p. 53.

"Ni Fleurs ni couronnes", mais des lauriers.

CR du roman de Souad Bahechar.

ZAOUNAT, Zakia. p. 79.

Le talent d'Amine: Emigration, paysages intérieurs, émotion.

Portrait de Youssouf Elalamy, auteur d'"Un Marocain à New York" et de "Les Clandestins".

3-9 février

2001

ABABOU, Abla. p. 45.

Quand le sordide brouille la mémoire.

Sur "Cette aveuglante absence de lumière".

ABABOU, Abla. p. 61.

Voyage à travers la foi et l'enfer.

Sur "Cette aveuglante absence de lumière".

BENNIS, Mohammed. p. 43.

Tu es le nom.

Poème.

BENSALMIA, Chadouane. p. 45.

Quand le rêve se heurte à la réalité, l'espoir part en fuite.

Sur "Chemins de traverse" de Mohamed El Hassani.

BENSALMIA, Chadouane. p. 45.

Stérilité morale ou déficience physique?

Sur "La Répudiée", de Touria Oulehri.

KACIMI, Mohamed. p. 43.

Le sphinx.

Poème.

NISSABOURY, Mostapha. p. 43.

Strophe.

Poème.

RAHMOUNI, Mounir. p. 45.

L'insoutenable légèreté de l'être.

Sur "La Faillite des sentiments", de Habib Mazini.

ZRIKA, Abdallah. p. 43.

(Sans titre).

Poème.

Le Livre du Mois.

Paris,

Cercle de la librairie,

n.d.

Bibliographie.



Canada

Le Maghreb littéraire.

Toronto,

Najib Redouane et Yvette Bénayoun-Szmidt.

2001

ISSN 1205-6197

Périodique.



Numéro: **10**,

2001

BAYLEE TOUMI, Alek. p. 113-128.

Le théâtre ou la vie.

BEN HASSEN, Bassit. EL GHARBI, Jalel. (Traduction). p. 140-142.

Le matin n'échange pas ses diamants avec nous.

Poème.

Arabe traduit.

BENCHAMA, Lahcen. p. 59-76.

La polyphonie culturelle dans l'oeuvre de Driss Chraïbi: le substrat toponymique.

BUFFARD-O'SHEA, Nicole. p. 162-166.

Bouraoui, Nina, Garçon manqué.

Compte-rendu.

FRERIS, Georges. p. 77-90.

Le ton épique de la poésie de Moncef Ghachem.

GYSSELS, Kathleen. p. 155-157.

Bekri, Tahar. De la littérature tunisienne et maghrébine.

Compte-rendu.

HIGONNET-DUGUA, Elisabeth. p. 145-154.

Ammi, Kébir. "Thagaste".

KELLY, Debra. p. 37-58.

Mythes et métaphores chez Assia Djebar et Abdelkébir Khatibi: vers une poétique de l'identité.

LOTODE, Valérie. p. 158-162.

BOUDJEDRA, Rachid. Fascination.

Compte-rendu.

OUMHANI, Cécile. p.131-139.

La robe.

Nouvelle.

REECK, Laura. p. 175-178.

Saïd, Mohamed. La Honte sur nous.

Compte-rendu.

SAADI, Nouredine. SEBBAR, Leïla. CHAULET-ACHOUR, Christiane. (Int.). p. 93-110.

Littérature, mémoire et histoire: Leïla Sebbar et Nouredine Saadi.

Entretien.

SANTOS, José A. p. 17-35.

Le revers de la fraternité: le cas de Jean et Taos Amrouche.

WASMINE, Najib. p. 166-175.

Kilito, Abdallah, En Quête.

Compte-rendu.

2002

BOUGDAL, Lahcen. p. 167-170.

Nadia Chafik: "A l'ombre de Jugurtha".

Compte-rendu.

CASE, Frederick Ivor. p. 17-28.

"Tombéza" et le discours sur le néo-colonialisme.

ELBAZ, Robert. p. 184-187.

Alia Mabrouk: Sombre histoire de cellules folles.

Compte-rendu.

GALLAIRE, Fatima. BERKOWITZ-GROSS, Jan. (Interv.). p. 103-126.

Entretien avec Fatima Gallaire.

GHALEM, Nadia. p. 129-141.

L'écriture aujourd'hui.

MENAGER, Serge. p. 171-173.

Rita El Hayat: La Folie (El Hank).

Compte-rendu.

MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit. p. 187-191.

Malika Mokeddem: N'zid.

Compte-rendu.

MIRAGLIA, Anne-Marie. p. 173-180.

Jeanne Fouet: Driss Chraïbi en marges.

Compte-rendu.

NASSERI, Karim. p. 145-157.

Joseph.

Nouvelle.

ORPHANIDOU-FRERIS, Maria. p. 87-100.

Traduire la poésie maghrébine francophone en grec.

STEVENS, Christa. p. 180-183.

Fouad Laroui: "Vreemdeling, aanganaam.

Compte-rendu.

WAGNER, Frank. p. 29-55.

Marcel (Ménaïem) Bénabou, ou le judéo-maghrébo-oulipisme.

YOUNG, Lélia. p. 57-85.

Le poème comme pratique signifiante chez Fatïha Berezak.

ZHOUR, Leïla. p. 159-164.

(Poèmes).

Numéro: **12,**

2002

AZAMI-TAWIL, Boutaïna. p. 109-118.

De la mort au désir: jouissance dans la nuit blanche.

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. p. 159-161.

Abdellah Taïa. Mon Maroc.

Compte-rendu.

BURTSCHER-BECHTER, Beate. p. 141-145.

Yasmina Khadra, L'Imposture des mots.

Compte-rendu.

CROUZIERES-INGENTHRON, Armelle. p. 129-133.

Ben Jelloun, Tahar. Cette aveuglante absence de lumière.

Compte-rendu.

CURTIUS, Anny Dominique. p. 63-81.

Briser les silences du palais pour exorciser la mémoire, dire l'urgence de vivre.

Sur "Les Silences du Palais" de Moufida Tlatli.

EL AZZABI, Moufida. p. 41-49.

La rage de témoigner.

Sur La Vie à l'endroit, FIS de la haine et Lettres algériennes.

GINESTET-LEVINE, Bernadette. p. 121-126.

La Question.

Poème.

MANOPOULOS, Monique. p. 51-62.

L'esprit de la mer et l'esprit du désert dans Des Rêves et des assassins de Malika Mokeddem.

MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit. p. 145-150.

Leïla Marouane. Le Châtiment des hypocrites.

Compte-rendu.

MICHEL-MANSOUR, Thérèse. p. 137-140.

El'Ocin. L'arme du crime.

Compte-rendu.

REDOUANE, Najib. p. 151-158.

Karim Nasser. Noces et funérailles.

Compte-rendu.

SBAI, Noufissa. MENAGER, Serge. p. 85-106.

Entretien.

Interview.

STEVENS, Christa. p. 134-137.

Najoua BIJJIR, El weswes. Hey geheime leven van jonge vrouwen.

Compte-rendu.

YEDES, Ali. p. 19-40.

Camus, enfance algérienne.

2003

BENAYOUN-SZMIDT, Yvette. p. 139-145.

Annie Cohen: "La Dure-Mère".

BRAHIMI, Denise. p. 149-151.

Mohammed Khaïr-Eddine: "Il était une fois un vieux couple heureux".

DAOUD, Mohamed. p. 77-101.

Codes sociaux et représentations dans le roman algérien de langue arabe: l'image de la France.

Sur "L'As" et "Le Vent du Sud".

DIANE, Elhoussine. p. 53-75.

La ville et le corps dans "Le Labyrinthe des sentiments" de Tahar Ben Jelloun.

EL GHARBI, Jalel. p. 163-164.

Leïla Sebbar: "Marguerite".

GHALEM, Nadia. p. 125-135.

Les chevaux sauvages.

Poèmes.

GRANT, Charlene M. p. 35-51.

Une recherche de l'identité manquée: étude derridienne de "La Répudiation".

MAROUANE-MECHANTELL, Leïla. MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit. (Interv. p. 105-114.)

Entretien avec Leïla Marouane-Mechentel.

NASSERI, Karim. p. 117-121.

Comment s'épanouir sans se couper de ses racines.

PHILIPPS, Angela. p. 145-148.

Armelle CROUZIERES-INGENTHRON: Le Double-Pluriel dans les romans de Rachid Boudjedra.

REDOUANE, Najib. p. 154-162.

Saïd Mohamed: "Le Soleil des fous".

SILINE, Vladimir. p. 19-34.

Tradition et identité nationale des littératures du Maghreb.

STEVENS, Christa. p. 151-155.

Saïd El Haji: "De dagen van Sjaltan".



<http://www.lematin-dz.com/>

Algérie

Le Matin. (Alger).

Alger,

n.d.

ISSN 1111-1100

Périodique

29 août

2002

Dossier du jeudi: La seconde vie du roman algérien.

Barzakh, des éditions à part.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

BENMALEK, Anouar.

Mes personnages sont avant tout des êtres humains.

Interview.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

BENMALEK, Samir. p. 6.

(Introduction du dossier du jeudi sur Kateb Yacine).

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

BENMALEK, Samir. p. 15.

7ème salon international du livre d'Alger: Peu de nouvelles parutions.

BENMALEK, Samir. p. 10.

Au centre familial de Ben Aknoun où il vécut. Près de Yacine.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

BENMALEK, Samir. p. 15.

Coédition et cession des droits d'auteur. Smaïn Améziane, directeur des éditions Casbah, plaide la coédition.

BENMALEK, Samir.

La seconde vie du roman algérien.

Présentation du dossier.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

BOUDJEDRA, Rachid.

L'intellectuel et le pouvoir politique.

http://www.lematin-dz.com/25092002/jour/le_quotidien.htm

BOUDJEDRA, Rachid.

La tentation de l'effroi.

Plaidoyer contre l'anthropologie coloniale à propos de la langue berbère.

http://www.lematin-dz.com/11092002/jour/le_quotidien.htm

FETMOUCHE, Omar. p. 6-7.

Yacine a transgressé le langage théâtral.

Interview.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

HADJHADJ, Sofiane.

L'extrême urgence.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

HAMIDECHI, Boubakeur. p. 8.

Kateb: Les résistances de Nedjma. Les fulgurances d'un agitateur poétique.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

HAMMADOU, Ghania.

Ecrire pour se libérer des terreurs passées.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

KHADRA, Yasmina.

Neutraliser la mort gratuite.

Interview.

MEDIENE, Benamar. p. 10.

Oublier, c'est sombrer.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

MOKHTARI, Rachid.

L'écrivain vampire.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

MOKHTARI, Rachid.

La décennie égrénée en livres.

Bibliographie commentée.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

MOKHTARI, Rachid. p. 9.

Yamina Mechakra: "Je suis Kateb femme".

Interview.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

MOKHTARI, Rachid. (BOUDIAF, Tahar). p. 9.

(Tahar Boudiaf) se souvient: "J'ai vécu à l'ombre de Kateb".

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

SAADI, Noureddine.

La littérature est aclaboussée de sang.

http://www.lematin-dz.com/ledossierdujeudi_29082002/ledossierdujeudi_29082002.htm

SONIA. p. 7.

Souvenirs de comédienne.

http://www.lematin-dz.net/ledossierdujeudi_24102002/ledossierdujeudi_24102002.htm

2 avril

2003

AIT SIDHOUM, Slimane. p. 15.

"La Mosquée", un roman à forts contrastes: Prosélytisme en douce.

Reproche à l'auteur son prosélytisme islamiste.

AIT SIDHOUM, Slimane.

Mouloud Feraoun, 40 ans après sa mort: Pudeur et majesté.

http://www.lematin-dz.net/quotidien/lire.php?ida=3081&idc=11&imageField_x=19&imageField_y=10

H.B. p. 15.

"Bons Baisers de Kabylie", de Achmy Halley: entre l'enchantement et la souffrance d'un pays.

Numéro: **3330**,

28 janvier

2003

BEN MANSOUR, Latifa. p. 24.

Airs du temps jadis.

BENMALEK, Samir. p. 24.

"Ce voleur qui...", recueil des billets de Saïd Mekbel. El Ghoul et Mesmar J'ha revient.

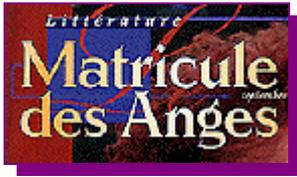
Numéro: **3360**,

6 mars

2003

AIT SIDHOUM, Slimane. p. 15.

Alger en toutes lettres de Aïcha Kassoul.



<http://www.lmda.net/index.html>

France

Le Matricule des Anges.

Littérature.

Paris,

Le Matricule,

1992

Périodique.

<http://www.lmda.net/index.html>

Numéro: **44**,

Mai

2003

Slimane Benaïssa.

<http://www.lmda.net/som/som44.html>

Spécial:

Paris,

Le Matricule,

2003

Périodique.

<http://www.lmda.net/som/som44.html>



<http://tout.lemonde.fr/>
<http://www.lemonde.fr/>

France

Le Monde.

Paris,

S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.
ISSN 0395-2037

n.d.

Périodique

<http://tout.lemonde.fr/>

19 décembre

2002

AMALOU, Florence. MOUHOUBI, Samy. p. 26.

La France, terre d'émission des télévisions algériennes privées. (Khalifa TV, Beur TV et BRTV).

http://www.lemonde.fr/recherche_articleweb/1,9687,302671,00.html?query=t%E9I%E9visions+alg%E9riennes&query2=&booleen=et&num_page=1&auteur=&dans=dansarticle&periode=30&ordre=pertinence&debutjour=&debutmois=&debutannee=&finjour=&finmois=&finannee=&G_NB

BEDARRIDA, Catherine. p. 38.

Arezki Mellal, romancier de l'Algérie vraie.

2/3 de page sur sa carrière et sur "Maintenant, ils peuvent venir".

BEDARRIDA, Catherine. p. X.

Engouement retrouvé pour le Salon d'Alger.

BEGAG, Azouz.

L'heure de la République bigarrée?

Commentaire sur la faillite de la gauche face aux quartiers immigrés.

BIRNBAUM, Jean. p. VIII.

Le Salon de Tanger en manque d'éditeurs français.

BOUDJEDRA, Rachid. p. 15.

L'honneur de l'armée algérienne.

Prise de position en faveur de l'armée et du général Nezzar, à l'occasion du procès en diffamation contre Souadia.

DAVET, Stéphane. p. 25.

Le rap français, entre rébellion et moralisation.

Une page entière.

DOUZOU, Laurent. p. VI-VII.

Mémoires à vif: la guerre d'Algérie.

Dossier très fourni sur une floraison d'essais sur la guerre d'Algérie.

<http://www.limag.com/Documents/LM2002DouzouGuerreAlg.htm>

HERVIAUX, Olivier. p. VII.

Nomade et singulière au Sahara. Isabelle Eberhardt, alias Mahmoud Saadi, a fait de sa vie son plus grand roman.

Sur les rééditions de "Au Pays des sables", "Journaliers" et "Yasmina".

<http://clubs.voila.fr/message/readmessage.cfm?gid=992626&messageid=3353>

LABE, Yves-Marie. p. VI.

Enfances d'Algérie: Carnets d'Orient de Jacques Ferrandez et Petit Polio de Farid Boudjellal.

LABESSE, Patrick. p. 18.

Idir, le troubadour engagé de la Kabylie.

Portrait d'1/2 page.

<http://www.limag.com/Volumes/IdirLeMonde2002.htm>

MANDELBAUM, Jacques. p. 33.

Satin rouge, de Raja Amari: une femme perdue dans la nuit du désir.

NANCY, Jean-Luc. p. X.

Penser loin de l'un. (Sur "La Maladie de l'Islam", d'Abdelwahab Meddeb).

Longue étude.

P.K. p. III.

Le souffle d'Abdelmajid Benjelloun.

Sur "Mama".

P.R.L.

"Les Hirondelles de Kaboul", de Yasmina Khadra.

Compte-rendu rapide.

PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre. p. II.

Maroc arabo-berbère: L'Arbre et la lune, d'Ahmed Al-Taoufik.

R.R. p. VI.

Les blessures du présent. (Sur "Mémoires de la chair" d'Ahlem Mosteghanemi.

ROUSSEAU, Christine. p. III.

L'amour lui va si bien. Nina Bouraoui a surmonté ses peurs pour livrer le secret de sa vie amoureuse. Elle tourne une page.

Sur "La Vie heureuse".

<http://clubs.voila.fr/message/readmessage.cfm?gid=992626&messageid=3485>

SIMON, Catherine. p. 14.

La mémoire meurt de Mohammed Harbi.

<http://clubs.voila.fr/message/readmessage.cfm?gid=992626&messageid=3627>

SIMON, Catherine. p. VIII.

Trois personnages en quête d'auteur. Youcef M.D. est le nouveau pseudonyme d'un auteur ayant déjà publié deux autres livres sous d'autres noms.

Sur "Je rêve d'une autre vie" de Youcef M.D., pseudonyme de Claude Andrieux.

<http://www.limag.com/Documents/LeMondeAndrieuxMD2002.htm>

SOTINCI, Thomas. p. 33.

Raja Amari: Productrice, réalisatrice et actrice unies face aux préjugés.

STORA, Benjamin. BERNARD, Philippe. (Interview). p. 20.

Il ne suffit pas d'établir des vérités pour que les mémoires cessent de saigner.

TUQUOI, Jean-Pierre. p. 31.

Bziz, l'impertinence souveraine.

Portrait de l'humoriste marocain censuré.

2-3 mars

2003

Dossier: Vivre à Alger.

8 pages.

Dossier assez bien fait, avec adresses et plans bien pratiques.

p. IV.

Livraisons: S. Benaïssa, La dernière nuit d'un damné; B. Sansal: Dis-moi le paradis; H. Tandjaoui, Les Jours lents; Amin Zaoui, Les Gens du parfum; A. Benmalek, Chroniques de l'Algérie moderne.

BEN JELLOUN, Tahar. p. 20.

L'inventaire du vent.

Hommage.

BEN JELLOUN, Tahar. p. 17.

Le monde arabe est fatigué.

A propos de la guerre en Irak

DE CECCATTY, René. p. IV.

Jean Amrouche, le passeur kabyle. (Sur le livre de Régine Le Baut).

DIB, Mohammed. p. 20.

Extraits d'interviews.

Interviews de Les Lettres françaises, 7-13 février 1963, et de La Vie, 12 avril 2001.

J.-L. D. p. IV.

Déchirures harkies: Zahia Rahmani et Alain-Julien Rodefoucauld.

A propos de Moze et de J'irai seul.

KECHICHIAN, Patrick. p. 20.

Mohammed Dib, l'Algérie au coeur.

LABESSE, Patrick. p. 30.

Amina, chanteuse de lignée rebelle.

Portrait.

LE GUILLEDOUX, Dominique. p. 22.

Fellag, le rire sur la plaie.

Sur "Opéra d'Casbah": 3/4 de page.

LE GUILLEDOUX, Dominique. p. 12.

Les Généreux d'Oran.

1 page entière sur la troupe oranaise.

MARSAN, Hugo. p. I.

Mohammed Dib, hors frontières.

Une première page entière, à l'occasion de la sortie de Simorgh et de l'Année de l'Algérie.

<http://www.limag.com/Documents/LM200320fevDib.htm>

NOIVILLE, Florence. p. VII.

Le Club des cinq soeurs.

Sur "Quatre Soeurs", de Malika Ferdjoukh, et leur auteur.

ROUSSEAU, Christine. p. II.

Destins de femmes meurtries: "Rien ne me manque", de Soumya Ammar-Khodja.

<http://www.limag.com/Documents/LM200320fevAmmarKho.htm>

ROUSSEAU, Christine. p. II.

Leïla Sebbar, dans la langue de l'exil.

A propos de "Je ne parle pas la langue de mon père".

<http://www.limag.com/Documents/LM200320fevSebbar.htm>

ROUSSEAU, Christine. p. V.

Moderne Antigone. Brisant silence et tabous, Maïssa Bey dénonce les violences faites aux femmes en Algérie.

Sur la réédition de "Au Commencement était la mer".

SAVIGNEAU, Josyane. p. II.

Malika Mokeddem, héroïne d'une guerre sans fin.

A propos de "La transe ds Insoumis".

<http://www.limag.com/Documents/LM200320fevMokeddem.htm>



<http://frigorix.sdv.fr/nouvelobs/archives/index.cfm>
<http://www.nouvelobs.com/>

France

Le Nouvel Observateur.

Paris, Jean Daniel, dir. de publ.

1964

ISSN 0029-4713

Périodique

<http://www.nouvelobs.com/archives/>

Numéro: **1946**, 21 février **2002**

LEMONNIER, Marie.

Nacer Kettane, patron de Beur FM.

http://archives.nouvelobs.com/voir_article.cfm?id=53596&mot=kettane

Numéro: **1974**, 5-11 septembre **2002**

11 septembre: un nouveau monde.

LEMONNIER, Marie. p. 8-10.

Nacer Kettane. La voix des beurs.

A propos du lancement de Beur TV. Portrait et itinéraire.

Numéro: **1994**, 23-29 janvier **2003**

BEN JELLOUN, Tahar. p. 84.

Si j'étais Saddam Hussein.

Numéro: **2009**, 8-14 mai **2003**

DANIEL, Jean. p. 70.

La mort de Mohammed Dib: Un grand écrivain français.

Hommage un peu ridicule quand on sait qui est Jean Daniel...

Numéro: **2012**, 29 mai-4 juin **2003**

BEN JELLOUN, Tahar. p. 98-100.

Intégrer est un partage.

Article de deux pages en faveur d'une attention aux "beurs".

Numéro: **2013**, 5-11 juin **2003**

C. R.-N. p. 124.

"Quatre soeurs: Hortense".

Simple signalement dans la rubrique "Lectures pour tous".

REMOND, Marie-France. p. 119.

Une enfance déglinguée: Fafa le héros. Dans son second roman, l'ex-taulard Abdel-Hafed Benotman mêle fiction et autobiographie pour évoquer le parcours turbulent d'un enfant algérien dans le Paris des années 60.

Une page entière.



<http://www.quotidien-oran.com>

Le Quotidien d'Oran.

Oran,
ISSN 1111-2166
Périodique.

n.d.

6 mai 2003

BONN, Charles. p. 16.

La rive sauvage.

Hommage à Mohammed Dib

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/RiveSauvage.htm>

BONN, Charles. KAOUAH, Abdelmadjid (Interview). p. 25.

Entretien avec Charles Bonn: "La modernité est la marque principale de la littérature maghrébine".

Interview.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2003InterviewParKaouah.htm>

MAZARI, M. p. 16.

Par l'épée ou la plume, Boualem Bessaih raconte.

Sur "Au bout de l'authenticité, la résistance".

LEMILI, Rafia.

Fiction et réalité dans "le Serment des Barbares" de Boualem Sansal.

Lyon 2,

Charles BONN,

D.E.A.

Non.



Tunisie

Les Cahiers de Tunisie.

Tunis, Université de Tunis,
ISSN 0008-0012
Périodique

1953

Numéro: 179,

4° trimestre

1997

CHAKER, Jamil. p. 29-36.

La culture populaire dans "Talismano" de Meddeb.

MAHFOUDH, Ahmed. p. 75-85.

Les tendances actuelles de la littérature tunisienne de langue française: Décrispation identitaire et interférences culturelles.

Les Cahiers du CRASC.



Oran, CRASC,
ISSN 1112-3451

2000

Périodique.

Numéro: **4**,

2002

Dossier: Abdelkader Khaldi.

DELLAI, Ahmed-Amine. MEHADJI, Rahmouna.

Les Carnets de l'exotisme.

France

Poitiers, Le Torii. Alain Quella-Villéger, dir. publ.
ISSN 1148-3202

n.d.

Périodique

Numéro: **2**,

décembre

2001

Afriques imaginées.

403 p.

L'Exotisme au féminin.

Poitiers/Paris, Le Torii. Alain Quella-Villéger, dir. publ./ Kailash Editions,
279 p. ISBN 2-84268-065-0

2000

Périodique.

Numéro: **1**,

2000

HALEN, Pierre. p. 191-214.

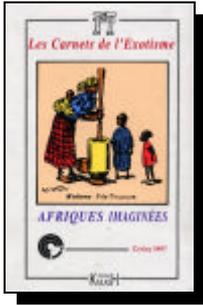
L'Afrique centrale vue par quelques européennes dans la première moitié du XXème siècle: quel exotisme?

LEE CHILDE, Blanche. DUGAS, Guy. (Ed.). p. 71-100.

Oirda en Tunisie.

MICHEL-BENSAID, Viviane. p. 225-234.

Les Confidences d'une fille de la nuit, de François Bonjean (1939).



Spécial: Afrique imaginées.

Poitiers, Le Torii. Alain Quella-Villéger, dir. publ.
ISSN 1148-3202

2001

Périodique. Actes des journées de Cerisy 1997.

Les Débats.

Alger,
Hebdomadaire

n.d.

4-10 décembre

2002

BENTORKI, Kamel. p. 21.

"Bénie soit la mort de l'enfant naturel" de Mansour Kedidir. La guérison par le pessimisme.

1 page entière, avec grande photo de la couverture.

LOUNESE, Abdou. p. 17.

"La Mémoire du vent" de Jawad Manar. Un ouvrage, un auteur.

LESBRE, Michèle.



Boléro.

Paris,
Sabine Wespieser,
ISBN : 2848050071

2003

Roman.

Dans l'euphorie du début des années soixante et sur fond de guerre d'Algérie finissante, une gamine, Emma, découvre le cinéma, l'amour fou, la réalité du monde et la mort. La musique entêtante du Boléro de Ravel rythme les deux étés à la campagne pendant lesquels Gary Cooper et Marilyn, plus vrais que la vraie vie, le disputent à Fred et Paul, ses Jules et Jim, sous la bienveillante protection de Gisèle, leur initiatrice et leur mentor. Bien des années plus tard, alors qu'Emma est solitaire et perpétuellement en quête d'un emploi, le passé resurgit, évoqué une fois encore par la musique du Boléro qui ravive les blessures de la guerre d'Algérie. Avec ce portrait tout en nuances d'une adolescente qui s'ouvre à la conscience du monde, et de la femme qu'elle est devenue, Michèle Lesbre, comme dans ses précédents romans, porte un regard subtil sur une vie en apparence ordinaire, une de ces trajectoires singulières qui ancrent l'écriture dans le réel.

LETAIEF, Abderrazak.

Tunisie.

L'Oiseau de feu.

Tunis,

CERES,

2001

ISBN 9973-19-480-X

Roman.

LEWIS, Bernard.

CARNAUD, Jacqueline. (Trad.).

Que s'est-il passé? L'Islam, l'Occident et la modernité.

Paris,

Gallimard,

2002

240 p.

ISBN : 2070766179

Coll. "Le Débat",

Essai.



<http://www.liberation.com>

<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

France

Libération.

Paris,

S.N.P.C., Serge July, dir. publ.

1973

ISSN 0335-1793

Périodique

<http://www.liberation.com>

22 mai

2003

DEVARRIEUX, Claire.

La faute harki

Zahia Rahmani raconte la tragédie de son père, rejeté par son pays, jamais accueilli en métropole.

Sur Moze.

<http://www.liberation.fr/page.php?Article=112347>



<http://www.liberte-algerie.com/>

Liberté.

Algérie

Alger,

SARL SAEC,

n.d.

Périodique

Un autre périodique "Liberté" était publié à Alger avant l'Indépendance.

Code: liberte.

<http://www.liberte-algerie.com/>

15-16 novembre

2002

p. 11.

"Le Revenant" de Salah Mouhoubi. Le roman d'un repent. Salah Mouhoubi consacre son deuxième roman à la

concorde civile.

BELLOULA, Nassira. p. 11.

"La Graphie de l'horreur" de Rachid Mokhtari: l'urgence de l'écriture.

BELLOULA, Nassira. p. 11.

L'affranchissement du livre en Algérie: cession de droits, coédition, traduction.

Pleine page sur le Salon du livre d'Alger.

BELLOULA, Nassira. p. 11.

Les éditions Barzakh et L'Aube: l'expérience d'un partenariat.

Pleine page sur le Salon du livre d'Alger.

BOUABACI, Aïcha. Hadji Brahim Djamel Eddine (Interv. p. 11.

Aïcha Bouabaci à Liberté: Le retour de la cigogne.

Interview.

R.C. p. 11.

"Entendez-vous dans les montagnes" de Maïssa Bey. Fragments d'une mémoire tue.

YACINE, Idjer. p. 11.

"Le Casse-tête turc" d'Adlène Meddi. L'enfer d'El-Agrab.

24 février

2003

BELLOULA, Nassira. p. 10.

Ocres, de Fayçal Ouaret. Un amour d'Etienne Dinot.

IDJER, Yacine. p. 11.

"L'Innocence confisquée" de fatima Saâdi. Devoir de mémoire, pouvoir d'écriture.

LLEDO, Jean-Pierre. W.L. (Interview). p. 11.

Une Algérie fraternelle était possible. Entretien avec Jean-Pierre lledo.

Sur le film Un Rêve algérien.

MERAHI, Youcef. p. 11.

"La Transe des Insoumis" de Malika Mokeddem. L'ancre et la boussole.

W.L. p. 11.

Réadaptation de "La Pluie" de Boudjedra au TNA. Délires et chichotements.

Sur l'adaptation de "La Pluie" au TNA par Antoine Caubet.

<http://www.limag.com/ListeDiff.htm>

limag@clubs.voila.fr

Forum littéraire maghrébin (Site www.limag.com)

Paris,

CICLIM, Abigail Descombes et Charles Bonn,
modérateurs.

2000

**Liste de
diffusion.**



<http://www.lire.fr/>

France

Lire : le magazine des livres.

Paris,

Jean-François Drouard, Bernard Pivot. Nathan 1980-1992, **1980**
puis Dunod depuis 1992.

ISSN 0754-4553

Périodique

ISSN 0754-4553 (Nathan) puis 1242-9996 (Dunod).

Octobre

1998

BEN JELLOUN, Tahar. ARGAND, Catherine. (Interview).

(Tahar Ben Jelloun juge son oeuvre).

<http://www.lire.fr/enquete.asp/idC=34976/idTC=15/idR=200/idG=>

Décembre/Janvier 1999

ROLIN, Gabrielle.

Tahar Ben Jelloun: Labyrinthe des sentiments.

<http://www.lire.fr/critique.asp/idC=35949/idTC=3/idR=218/idG=3>

Avril 2003

BEN JELLOUN, Tahar.

Amours sorcières (Extrait).

<http://www.lire.fr/critique.asp/idC=35949/idTC=3/idR=218/idG=3>

LALVEE, Aube.

Tahar Ben Jelloun et la parole.

Sur un site consacré à Tahar Ben Jelloun.

<http://www.lire.fr/site.asp/idC=44732/idR=242/idG=>

POSTEC, Vanessa.

Réalité et sorcellerie: Amours sorcières de Tahar Ben Jelloun.

<http://www.lire.fr/critique.asp/idC=35949/idTC=3/idR=218/idG=3>

Littérature orale arabo-berbère.

France

Paris, UA 1061 CNRS/EHESS. 1968
ISSN 0336-5654
Périodique

Numéro: 1, Annuelle 1965

GALLEY, Micheline P. 4-5.

Mission en Algérie

C.R de mission.

JOUIN, Jeanne p. 5

Mission au Maroc

C.R de mission.

Numéro: 3, Annuelle 1968

TILLION Germaine P 2-6

Buts et composition de l'unité de recherche

Numéro: 4, Annuelle 1970

BRETEAU, Claude-H GALLEY, Micheline P. 57-66.

La pastèque et le couteau

BRETEAU, Claude-H ZAGNOLI, Nello P. 5-56.

Le cri ou le silence

Essai méthodologique.

GALLEY, Micheline P. 109-114.

Présentations de contes algériens

Numéro: 5, , 1971

AGHALI-ZAKARA, Mohames. GALAND-PERNET, Paulette. P. 160-169.

Une légende touarègue du Varan.

BRETEAU, Claude-H P. 175-177.
La vie imaginaire d'une communauté du nord-est costantinien.
Résumé de thèse.
GALLEY, Micheline. P. 170-174.
Présentation de contes algériens.
JOUIN, Jeanne. P. 153-159.
La mort de Moïse
Poème.

Arabe dialectal marocain

Numéro: **67**

1973

BRETEAU, Claud-H ZAGNOLI, Nello. P. 3-17.
Multiplicité du sens et diversité des approches dans l'étude du conte.
BRETEAU, Claud-H. GALAND-PERNET, Paulette, P. 29-52.
A propos des moments rhétoriques dans le conte maghrébin
BRETEAU, Claude-H. GALLEY, Micheline. P. 109-114.
Présentation de contes algériens
DROUIN, Jeannine. P. 139-183.
un poème chanté berbère: célébration de la femme
LACOSTE-DUJARDIN, Camille P. 127-138.
Le conte kabyle: Ali et sa mère
LACOSTE-DUJARDIN, Camille. P. 229-262.
Un conte algérien inédit: Milaq
LANFRY, Jacques. P. 263-272.
La mort de Moïse
Poème algérien.
REDJALA, Mbarek. P. 189-199.
Pour une étude du mariage en Kabylie
TILLION, Germaine. P. 185-188.
Implications économiques du Mariage

Numéro: **8,**

Annuelle

1977

DROUIN, Jeannine, P. 56-80.
La parole et le sens.
Recherche sur quelques unités lexicales chez les Kel Nan.

Numéro: **9,**

Annuelle

1978

BRETEAU, Claude-H. P. 53-86.
Vengeance, épuration et pouvoir d'état.
REDJALA, Mbarek. P. 163-172.
Les Igawawan: dans l'histoire des berbères d'Ibn Khaldûn

Numéro: **12,**

Annuelle

1981

GALLEY, Micheline. P. 183-192.
Manuscrits et documents relatifs à la geste hilalienne dans les bibliothèques anglaises.
LEFEBURE, Claude. P. 193-197.
Poésie et vérité chez les Kel-Ahaggar.
Oralité

Numéro: **13,**

Annuelle

1982

DROUIN, J. P. 19-31
Dames vérité parée des atours de la fable. Raillerie touarègue.

Oralité

TAUZIN, A. P. 129-146.

Autour de la poésie amoureuse maure de la Mauritanie et du Mali.

Numéro: **15,**

Annuelle

1984

DROUIN, J. P. 1-30.

Sois belle et subtile ou l'art des connivences chez les Touarègue.

LACOSTE-DUJARDIN, Camille. P. 45-47.

Friponne, une féministe au pays des sultins.

Oralité

PLANTADE, N. P. 75-87.

La fontaine du destin: le 40ème jour après la naissance en Kabyle.

VIROLLE-SOUBES. P. 119-166.

Trois séquences divinatoires.

Deuxième partie: prédictions féminines en Kabyle.

ZAGNOLI, Nello. P. 167-210.

La fausse politique. Ruse et culte marial dans l'Honorable société.

Numéro: **16 17**

1985

ARNAUD, Jacqueline. P. 179-193.

Les couleurs errantes chez Khaïr Eddine.

BRETEAU, Claude-H. P. 67-77.

Note sur asfar.

GALAND-PERNET, Paulette. P. 3-20.

Blanc, lumière, mouvement. A propos de l'origine des termes de couleur en berbère.

LACOSTE-DUJARDIN, Camille. P. 135-155.

Du génie rouge à la femme blanche, et noire. Les couleurs dans le conte et dans deux autres forme littéraires en Kabyle.

ROTH, Arlette. P. 21-65.

Introduction à l'étude des systèmes de désignation de la couleur dans les parlers arabes du Maghreb.

Oralité

SILEM, Ali. P. 215-223.

Parcours coloré à travers une histoire de la peinture algérienne.

Oralité

TAUZIN, Aline. P. 79-100.

Des couleurs et des voiles. Pratique de la teinture chez les Maures à Nouakchott (Mauritanie)

VERNAY, Denise. P. 157-178.

Les Mille et Une Nuits: des couleurs et des traductions.

Oralité

VIROLLE-SOUBES, Marie. P. 225-246.

Fresques kabyles.

Entretien avec Mohand Abouda, auteur de Axxam.

ZAGNOLI, Nello. P. 195-213.

Les couleurs de le société.

Numéro: **18,**

Annuelle

1987

BENFOUGHAL, Tatiana. P. 179-194.

Fibules de l'Aurès.

Essai d'analyse typologique.

BRETEAU, Claude-H. ROTH, Arlette. P. 1-42.

Culture populaire, écriture savante.

Lectures maghrébines pour Jacqueline Arnaud.

BROWN, Kenneth-L. LAKHSASSI, Abderrahmane. P. 43-63.

La destruction est comme un oued. Le tremblement de terre d'Agadir.

Un poème en tachelhit.

LACOSTE-DUJARDIN, Camille. P. 127-158.

Discrimination garçon/fille à la naissance et dans la petite enfance au Maghreb.

Meryem et Ayyad, KEROUACH. PEYRON, Michael. P. 65-86.

Réhabilitation d'une mère calomniée et injustement punie.

Conte berbère dans le parler warayni des Ighezzane.

OUAHMI, Ould-Braham. P. 87-125.

Lecture des 24 textes berbères médiévaux extraits d'un chronique ibâdit par T-Lewicki.

ZAGNOLI. P. 159-178.

Respectez-le, il est des nôtres.

Littératures d'Afrique noire.

Trieste

Trisolini Giovanna

N.D.

ISSN: 1126-7674

Revue

Littératures frontalières.

Italie.

Letteratura di frontiera.

Trieste,

Edizioni Università di Trieste,

n.d.

ISSN 1126-7674

Périodique

Nouvelle maison d'édition. (Initialement Bulzoni, à Rome).

Numéro: **20**

déc. 2000

2000

BERERHI, Afifa. p. 115-118.

Autour du "Banquet" de Mouloud Mammeri.

BOUHASSOUNE, Farida. p. 47-53.

La littérature marocaine féminine de langue française: la quête de nouvelles valeurs.

GUEMRICHE, Salah. p. 93-99.

Conception du temps, conception du monde: du calendrier universel (catholicus) à la mondialisation.

KHADDA, Naget. p. 101-114.

Alger-la-blanche.

MAC CULLOUGH, Mary. p. 139-147.

Immigration et histoires d'amour maudites: "Elise ou la vraie vie" de Claire Etcherelli et "Béni ou le paradis privé" d'Azouz Begag.

SAIGH BOUSTA, Rachida. p. 21-29

Quelques éléments de l'identité maghrébine entre langues et inter-action culturelles et transculturelles.

TENGOUR, Habib. p. 89-92.

De la formule religieuse à la formation de soi.

TOSO RODINIS, Giuliana. TENGOUR, Habib. (Texte). p. 31-46

Il "Radeau de la mémoire" di Habib Tengour.

Contient le texte du "Radeau de la mémoire"

Italien + fr.

VERHEYEN, Gunther. p. 289-299.

La vision d'une Méditerranée pluriculturelle dans la France de l'entre-deux-guerres: Gabriel Audisio entre l'"Ecole d'Alger" et les "Cahiers du Sud".

ZINELABIDINE, Mohamed. p. 305-311.

Méditerranée et musicologie comparée: éléments de l'histoire et perspectives du troisième millénaire.

ZOPPELLARI, Anna. p. 119-137.

Il Mediterraneo interiore di Jean Pélégri.

Italien

Numéro: **22**

déc. 2001

2001

DARWICHE JABBOUR, Zahida. p. 45-52.

Jeu du double et connaissance de soi dans "L'enfant de sable" de Tahar Ben Jelloun.

TRISOLINI, Giovanna. p. 53-68.

La donna nella cultura musulmana: "silenzio" e "esclusione" in alcuni romanzi di Tahar Ben Jelloun.

Italien

ZOPPELLARI, Anna. p. 69-83.

"Gens de Mosta" di Habib Tengour tra mito e storia comune.

Italien

Numéro: **2,**

décembre

2002

Littérature maghrébine : interactions culturelles et méditerranée, volume 1.

293 p.

AIT TABASSIR, Saïd. p. 41-68.

La littérature marocaine de langue française. "La voix et la navette".

BEKRI, Tahar. p. 35-40.

De la littérature du Maghreb.

BEN OUANES, Kamel. p. 103-116.

Poésie tunisienne de langue française.

BONN, Charles. p. 137-172.

Petit historique d'une réception mouvementée: du "post-colonial" au "post-moderne"?

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2002Trieste.htm>

DUGAS, Guy. p. 199-216.

La littérature judéo-maghrébine d'expression française.

FILI, Touriya. p. 217-232.

La littérature de l'immigration.

GRAEBNER, Seth. p. 69-88.

La littérature algérienne: lieux communs et histoires communes.

HARGREAVES, Alec G. p. 233-254.

Littérature "beur".

JERAD, Nabih. p. 117-136.

Bilinguisme et littérature, ou la question de la langue dans la littérature maghrébine.

KHERIJI, Rym. p. 11-34.

Le Maghreb dans son contexte géographique, historique, socioculturel et littéraire.

<http://www.limag.com/Textes/Kheriji/2002Trieste.htm>

MAHFOUDH, Ahmed. p. 89-102.

Le roman tunisien de langue française entre tunisianité et désir d'interférences.

MAYER, Linda. p. 183-198.

Littératures maghrébines: thématiques récurrentes. Réflexions sur le texte-mémoire et le texte-corps.

SAIGH-BOUSTA, Rachida. p. 269-

Écriture-mémoire? Femmes marocaines à l'épreuve.

SEGARRA, Marta. p. 255-268.

Le roman féminin en Algérie.

TRISOLINI, Giovanna. p. 7-8.

Présentation.

WASMINE, Najib. p. 173-182.

De la superbe question "Qui suis-je?"

LOGIE-LAMBLIN, Dominique.

Salima a disparu. Une enquête au Maroc.

Paris, L'Harmattan 2001
93 p. ISBN 2747517608 Coll. L'Harmattan Jeunesse.

**Roman
jeunesse.**

LOLLI, Renato.

Manipulation mythologique et réceptivité dans le roman algérien contemporain d'expression française.

Paris 4, Jacques CHEVRIER, Non.
DNR. Inscr. 1996.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0011358.ra>

LOPES, Henri.

Congo

Dossier classé.

Paris, Le Seuil, 2002
251 p. ISBN 2020326574

Roman.

LOUNICI, Assia.

L'image de la langue française et de la France dans la presse algérienne francophone. Analyse du discours et lecture des représentations à travers des articles parus entre 1991 et 1994.

Grenoble 3, Jean-Pierre CUQ, 1998
DNR.

LUTHI, Jean-Jacques.

France

Anthologie de la Littérature Francophone d'Egypte.

Paris, L'Harmattan, 2002
272 p. ISBN 2-7475-3194-5

Anthologie.

M'HENNI, Mansour.

Tunisie



De la Transmutation littéraire au Maghreb.

Tunis, L'Or du Temps,
179 p. ISBN 9973-757-91-2

Essai.

2002



La Quête du récit dans l'oeuvre de Kateb Yacine.

Tunis, L'Or du Temps,
322 p. ISBN 9973-757-97-1

Essai(Thèse).

Publication de la thèse de 3ème cycle soutenue en
1988, Université Paris 13.

2002

M'RABET, Fadela.

Algérie



(MRABET).

Une Enfance singulière.

Paris, Balland,
117 p. ISBN 2-7158-1444-5

Récit.

2003

M.D., Youcef.

Pseudonyme de Claude ANDRIEUX.

Je rêve d'une autre Vie (moi, le clandestin de l'écriture).

Paris, Ed. du Diable Vauvert,
276 p. ISBN 2846260303

2002**Roman.**

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0081081.ra>

http://www.lire.fr/Biographie/286_006710J.asp

http://www.lire.fr/Entretien/286_006709J.asp

Liban

MAALOUF, Amin.

Le Périple de Baldassare.

Paris, Grasset,
490 p. ISBN 2246586011

2000**Roman.**

MAAOUIA, Fatima.

MAAOUIA, Faouzi. (Illustrations).

Les Frères siamois.

Tunis, Hibiscus/ATPF,
181 p. ISBN 9973-41-416-4

2002**Conte
poétique.**

MABROUK, Alia.

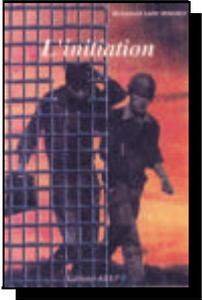
Tunisie

Sombre Histoire de cellules folles.

Tunis, Alyssa,
ISBN 9973-758-34-X

2000**Nouvelles.**

MADACI, Mohamed Larbi.

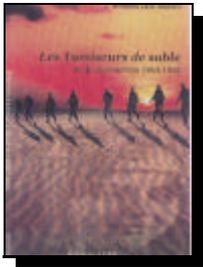


L'Initiation.

Alger,
Récit.

Anep,

2002



Les Tamiseurs de sable. Aurès Nemencha 1954-1959.

Alger,
Récit.

Anep,

2001

MADAR-HAVEL, Michèle.



L'Ogresse verte. Contes tunisiens.

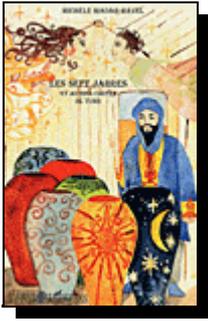
Paris,
48 p.

L'Harmattan,

2003

Recueil de
contes.

ISBN : 2-7475-3474-X Coll. La légende des mondes.



Les sept Jarres et autres contes de Tunis.

Paris,
82 p.

Recueil de contes.

L'Harmattan,
ISBN : 2-7475-3473-1 Coll. La légende des mondes.

2003

... Il les avait reconnues tout de suite. Elles étaient alignées, semble-t-il, dans un ordre précis. Elles représentaient les sept astres de notre système solaire, le Soleil, Vénus, Mercure, Mars, Jupiter, Saturne et la Lune. Chaque décor était extraordinaire et fabuleux, notamment ceux qui représentaient le Soleil et la Lune. Autant l'un était flamboyant et rayonnant, lançant des faisceaux de couleur d'or et de lumière, autant l'autre était sombre et profond, immergé dans des abîmes marins scintillants, décors somptueux et hallucinants.



Un Sourire sardonique et autres contes effrayants de Tunis.

Paris,
86 p.

Recueil de contes.

L'Harmattan,
ISBN : 2-7475-3475-8 Coll. La légende des mondes.

2003

... Une fois allongée, toutes lumières éteintes, apparut devant elle, suspendu entre le plafond et le mur, un balcon. Derrière le balcon, des persiennes s'ouvrirent. Un homme noir, très grand, se pencha sur la balustrade. Il lui fit un immense sourire d'un air narquois, dévoilant ainsi de superbes dents blanches. Il l'observa quelques instants puis referma les persiennes et disparut. Pétrifiée, terrorisée, elle était paralysée d'effroi. Elle ouvrit la bouche pour hurler mais aucun son n'en sortit. Elle haletait..

MAGANI, Mohamed.

Algérie

Le Refuge des ruines.

Alger,
223 p.

Roman.

Barzakh,

2002

MAHDAOUI, Nja.

BENCHEIKH, Jamel-Eddine (Préface).

La Volupté d'en mourir, conte d'Alî Ben Bakkâr & Shams an-Nahâr, tiré des Mille et une Nuits.

Paris,
90 p.

Album.

Alternatives,
ISBN 2862272159

2001

MAHDI, Falih.

Irak

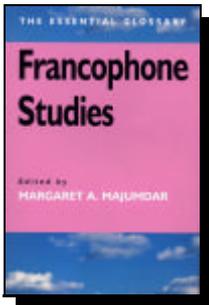
Prières de sang.

La Tour d'Aigues, Ed. de l'Aube,
144 p. ISBN 2-87678-725-3 Coll. Regards croisés.
Roman.

2002

MAJUMDAR, Margaret.**(Dir.).***Francophone Studies. The essential glossary.*

Londres, Arnold,
280 p. ISBN 0-340-80696-6
Dictionnaire. Dictionnaire de termes clés, de thèmes et d'auteurs.

2002

MAKHLOUF, Ameur.*(Essais sur la culture et la littérature).*

Alger, Union des Ecrivains Algériens,
Essais.

2002

MALEK, Ali.

Algérie

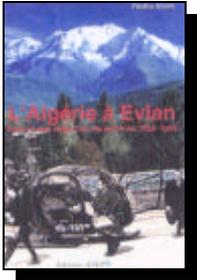
Bleu mon père, vert mon mari.

Alger, Barzakh,
136 p.
Nouvelles.

2002

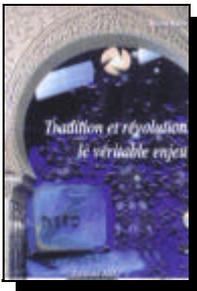
MALEK, Redha.

Algérie

*L'Algérie à Evian: histoire des négociations secrètes 1956-1962. (Réédition).*Alger,
Essai.

Anep,

2001

Tradition et Révolution. Le véritable enjeu. (Réédition).Alger,
Essai.

Anep,

2001

MALKI, Lydia.*Le 'langage'
dans la littérature française issue de
l'immigration maghrébine en France:
Azouz Begag: 'Beni ou le paradis privé'; Mehdi Charef:
'Le Thé au Harem d'Archi Ahmed';
Rachid Djaïdani: 'Boumkoeur'.*Paris 3-Sorbonne NouvelleDominique Combe,
D.E.A. Inscr. 2001**Non**

MANAR, Jawad.*La Mémoire du vent.*Alger,
147 p.
Récits.

Edinsân,

2002

MANCERON, Gilles.

Marianne et les colonies.

Paris,

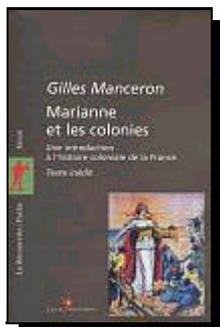
La Découverte,

2003

ISBN : 2707138797

Essai.

C'est une introduction originale à l'histoire de la colonisation française que propose Gilles Manceron dans cet essai inédit. On sait que ces dernières années, des revendications se sont élevées, notamment lors de la conférence de Durban, pour exiger des réparations, voire des poursuites judiciaires, aux crimes de la colonisation : quelles réponses apporter aujourd'hui à ces revendications ? Pour répondre à cette question, Gilles Manceron revient sur les crimes massifs et organisés qui ont accompagné la colonisation pendant plusieurs siècles, depuis la traite esclavagiste jusqu'aux indépendances. Et il montre comment, à partir de la Révolution française, ces crimes ont été systématiquement déniés, par un discours officiel selon lequel les notions d'égalité et de droits de l'homme admettraient une exception : celle des peuples colonisés, « mineurs et barbares », qui ne pouvaient prétendre en bénéficier. Ce discours, qui fut celui des III^e, IV^e et V^e Républiques a été abandonné après les indépendances. Mais depuis, jamais les autorités de la République ne l'ont reconnu, faisant comme s'il n'avait jamais existé. A partir de cette confrontation entre la réalité de la violence coloniale et le discours qui la légitimait, Gilles Manceron montre que ce n'est pas par d'hypothétiques procès ou réparations financières que ces pages noires de l'histoire de France seront définitivement tournées, mais par un effort de vérité politique et historique auquel ce livre entend contribuer.



MANESSIER, Alfred.

KADID, Djilali.

Essai en Algérie. Dialogue avec Djilali Kadid.

Alger,

Marsa éditions,

2001

199 p. ISBN 2-91-3868-29-0

Essai.



MANII, Mohamed.

La Voix de la passion.

Constantine,

Ed. El-Baâth,

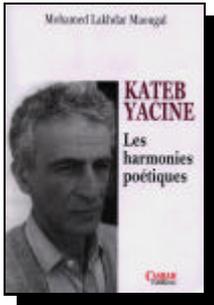
1967

Roman.



Algérie

MAOUGAL, Mohamed Lakhdar.



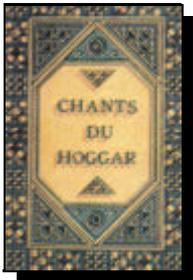
Kateb Yacine. Les harmonies poétiques.

Alger, Casbah Editions,
239 p. ISBN 9961-64-388-7

Essai.

2002

MARAVAL-BERTHOIN, Angèle.



Chants du Hoggar.

Paris, Editions d'Art,

1924

Marianne.

Paris, Jean-François Kahn,
ISSN 1275-7500

n.d.

Périodique.

Numéro: **258**,

1-7 avril

2002

JAMBET, Christian. p. 64-66.

De quelle maladie l'Islam est-il frappé?

Sur "La Maladie de l'Islam" d'Abdelwahab Meddeb. Article accompagné de tout un dossier sur la question.

Casablanca, Impr. Al Amal,
ISSN 1113-0091
Périodique

n.d.

Numéro: **431**, 15-21 septembre **2000**

BEN JELLOUN, Tahar. CHADI, Taïeb (Interview). p. 16-17.
Tahar Ben Jelloun s'explique au sujet de sa bonne. La rançon du succès.
Sur la polémique suscitée par l'affaire de la "bonne" de tahar Ben Jelloun.
CHADI, Taïeb. p. 16.

Bouureau et victime.
Sur la polémique suscitée par l'affaire de la "bonne" de tahar Ben Jelloun.

NISSABOURY, Mostapha. CHADI, Taïeb. (interv.). p. 37.
Casablanca est un carrefour des arts.
Entretien à propos du festival de poésie de Casablanca.

Numéro: **432**, 22-28 septembre **2000**

SMITH, Stephen. p. 6.
La vérité, sans plus.
Réponse pour Libération (France) à Tahar Ben Jelloun dans les deux affaires de sa bonne et de Tazmamart.

Numéro: **448**, 19-25 janvier **2001**

BEN JELLOUN, Tahar. HACHIM, Mouna. (Interv.). p. 5.
Tahar Ben Jelloun s'explique: un faux procès.
Sur la polémique avec Aziz Binebine à propos du contrat pour "Cette aveuglante absence de lumière".

BINEBINE, Aziz. p. 5.
Lettre de Aziz Binebine à Tahar Ben Jelloun. "Impeccable".
Sur la polémique avec Aziz Binebine à propos du contrat pour "Cette aveuglante absence de lumière".

HACHIM, Mouna. p. 4-5.
Qui en veut à Tahar Ben Jelloun? Tazmamart, une histoire marocaine.
Sur la polémique avec Aziz Binebine à propos du contrat pour "Cette aveuglante absence de lumière".

Numéro: **449**, 26 janvier-1 février **2001**

CHADI, Taïeb. p. 25.
Ahmed Marzouki, dix-huit ans à Tazmamart. L'odeur du cachot.
CR de "Tazmamart, cellule 10".

HACHIM, Mouna. p. 34.
Quatre romans au féminin.
Sur "Une Vie à trois" de Bahaa trabelsi, "La Répudiée" de Touria Oulehri, "Dans tes yeux la flamme infernale" de Farida Diouri et "A l'ombre de Jugurtha" de Nadia Chafik.

MARZOUKI, Ahmed. CHADI, Taïeb. (Interv.). p. 24-25.
Ahmed Marzouki, "Tazmamart cellule 10": le livre des horreurs.
Interview.

Numéro: **453**, 23 fév.-1 mars **2001**

EL AZIZI, Abdellatif. p. 34.

"A toi", un recueil de poèmes de Siham Benchekroun. La blessure tout en beauté.
C.R.

MAROUF, Nadir

Algérie



& ADEL, Faouzi & Khédidja (Dir.).

Quel avenir pour l'Anthropologie en Algérie?

Oran, CRASC,
212 + 161 p. ISBN 9961-813-05-7

2002

Actes de colloque. Actes du colloque de Timimoun, 22-24 novembre 1999.

2002

ADEL, Faouzi. p. 13-18.

Problématique.

ADEL, Khédidja. p. 57-66.

Amor Nezzal, l'ombre d'André Basset et le posteur d'eau de Faouzi Adel. Esquisse d'une communication pas au rendez-vous.

BENNAOUM, Ahmed. p. 47-56.

L'anthropodécée coloniale dans la perception officielle de l'Anthropologie en Algérie.

BRAHMI, Louisa. p. 131-146.

Verlan algérois et rapport pré-colonial ville/campagne.

CARATINI, Sophie. p. 33-46.

Les non-dits de la connaissance anthropologique.

KASSOUL, Aïcha. p. 111-118.

Femmes en texte. Petite histoire de la littérature algérienne d'expression française 1857-1950.

MAROUF, Nadir. p. 19-32.

Introduction générale.

MILIANI, Hadj. p. 119-129.

Entre rituel d'échange et ostentation sociale: louangeurs et dédicaces en milieu urbain dans l'ouest algérien.

NEMMICHE, Ourida. p. 153-157.

Les contes touaregs: thèmes et énonciation.

TENGOUR, Habib. p. 147-151.

Rupture et transmission dans l'oralité en Algérie, ou éloge du lien pendant la cassure.

MARSEILLE, Jacques.

(Dir.).

France et Algérie. Journal d'une passion.

Paris, Larousse,
320 p. ISBN 2035052645

2002

**Recueil
d'articles.**

MARTINI, Michel.

Chroniques des années algériennes. Tome 1: 1946-1962; Tome 2: 1962-1972.

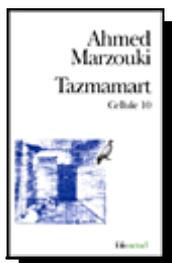
Paris, Bouchène,
424+288 p. ISBN 2-912946-38-7

2002

Chroniques.



MARZOUKI, Ahmed.



Tazmamart cellule 10. (Réédition).

Paris, Gallimard, Coll. Folio Actuel, n° 89. 1° éd. Paris-Méditerranée
448 p. ISBN 2070419916 2000.

2001

Témoignage.

Des années durant, les autorités marocaines ont nié l'existence du bagne de Tazmamart situé en plein désert dans le sud du pays. Pourtant, cinquante-huit officiers et sous-officiers, fantassins ou aviateurs, y furent enfermés pour avoir été impliqués, à leur corps défendant, dans les deux tentatives de coup d'État de juillet 1971 (Skhirat) et d'août 1972 (attaque contre l'avion du roi).

Après dix-huit ans de détention dans des conditions inhumaines, quand s'ouvrent les portes de Tazmamart, vingt-huit d'entre eux ont survécu.

Celui qui occupait la cellule 10, Ahmed Marzouki, témoigne au nom de tous, disparus et survivants. (Mot de l'éditeur)

MARZOUKI, Ilhem.

Tunisie

Femmes d'ordre ou désordre de femmes.

Tunis, Noir sur Blanc,
ISBN 9973-792-21-1

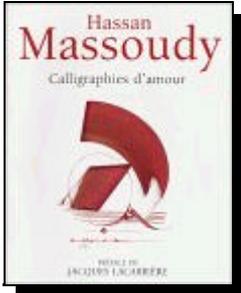
1999

Essai.

MASSOUDY, Hassan.

Tunisie

LACARRIERE, Jacques (Préface).



Calligraphies d'amour.

Paris,
188 p.

Album.

Albin Michel,
ISBN : 2226135049 Coll. Spiritualité.

2002

Ecrire la paix.



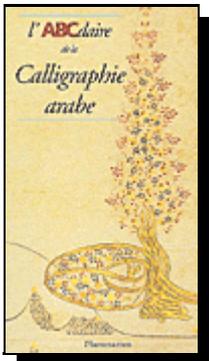
Paris,

Album.

Le pouce et l'index,
ISBN 2-84842-009-X

2002

L'ABCdaire de la Calligraphie arabe.



Paris,

Album.

Flammarion,
ISBN : 2-08-010669-4

2002

MATESO, Emmanuel (Locha).

La Littérature africaine et sa critique.

Paris 13,

Habilitation.

Claude FILTEAU,

1990

MATTEI, Georges.

CHERGUI, Gérard. (Mise en scène).

Alger-Alger.

Paris,
Théâtre.

TILF, Parc de la Villette, 19ème,

2003

MATTHEWS, Ethel Maggie.

Comment on pourrait appliquer les théories de M Glissant sur le roman du tiers monde (surtout celle du paysage-personnage et celle du "roman de nous") aux romans de Kateb Yacine et ceux qui le suivent.

New York, CUNY Graduate Center,
Ph.D.

Non

MAYER, Linda.

Allemagne

Positionen zur französischsprachigen Literatur des Maghreb:

Untersuchungen zu den Texten L'enfant de sable (1985), La nuit sacrée (1987) und Les yeux baissés (1991) von Tahar Ben Jelloun.

Stuttgart,
Doctorat.

Jean-Pierre DUBOST & Gerhardt Schroeder.

2000

Inscr. 94. Publié: Berlin: dissertation.de, 2001
Zugl.: Stuttgart, Univ., Diss. 2000
ISBN 3-89825-304-X



MAZINI, Habib.

Maroc

La Faillite des sentiments.

Casablanca,
Roman
jeunesse.

Afrique-Orient,

2001

MAZZINI, Habib.

La Vie en laisse.

Paris, L'Harmattan,
108 p. ISBN : 2738431623
Roman.

1995

Le Complexe du Hérisson.

Paris, Paris-Méditerranée,
224 p. ISBN 2-84272-160-8 Coll. A la ligne.
Roman.

2002

Contraints, après la faillite de l'élevage familial, de quitter leur douar natal, Bachir et son frère Brahim se retrouvent dans un des grands bidonvilles de la périphérie de Casablanca. Tous ses malheurs, tous les malheurs de sa famille n'ont qu'une explication : sa singularité à lui, Bachir, sa faculté démoniaque de parler sans ouvrir la bouche. Mais, d'un mal pouvant naître un bien, Bachir va faire usage de sa ventriloquie pour gagner sa pitance en amusant les badauds, puis pour dénoncer les maux d'une société corrompue, au moment où les promoteurs commencent à s'intéresser au bidonville.

MDIDECH, Jaouad.

SERFATY, Abraham. (Préface).

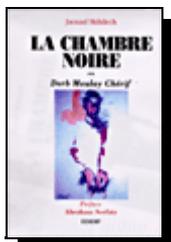
La Chambre noire, ou Derb Moulay Cherif.

Casablanca, EDDIF,
251 p. ISBN : 9981090611

2000

Récit- témoignage.

Derb Moulay Chérif n'était pas Treblinka ou Auchwitz : nous n'avions ni fours crématoires ni chambres à gaz. Et puis la vie au derb, toutes proportions gardées, aussi inhumaine qu'elle fût, n'était pas du niveau d'abjection du mouiroir de Tazmamart ou de celui de Kalaât M'gouna. Je dois cependant avouer que certains hajs (gardiens) étaient devenus des sadiques et des psychopathes qui aimaient torturer. La chambre noire s'y trouvait : murs et plafond laqués en noir faisaient de cette chambre une sorte de vaste cheminée. Juste au ras du plafond était juché un vasistas, le seul donnant sur l'extérieur, d'où filtraient quelques bouffées d'oxygène et, chichement, quelques autres débris de lumière du jour. Une ampoule 25 Watts, allumée jour et nuit, diffusait une lueur bleuâtre dans ce cachot. Nous y étions douze, allongés comme des baguettes de pain, serrés les uns contre les autres. La promiscuité générait une forte chaleur, bien qu'on fût en hiver, une chaleur empestée par la raréfaction de l'air, les pestilences émises par nos boyaux gorgés de féculents."



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0175402.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Meddeb.htm>

Tunisie

MEDDEB, Abdelwahab.

La Maladie de l'Islam.



Paris,
223 p.
Essai.

Le Seuil,
ISBN 2020134934

Coll. La couleur des idées.

2002

MEDDI, Adlène.

Le Casse-tête turc.

Alger,
108 p.
**Roman
policier.**

Barzakh,

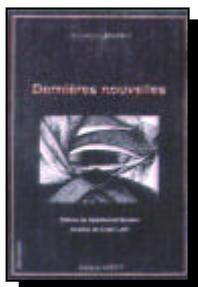
Coll. Noir Barzakh.

2002

MEDDOUR, Azzedine.

Algérie

Dernières nouvelles.



Alger,
Roman.

Anep,

2001



La Montagne de Baya.

Alger,
Roman.

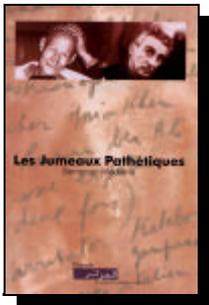
Anep,

2002

Algérie, fin du 19ème. Baya possède une bourse remplie d'or, don du seigneur pour le meurtre par son fils du mari de Baya. Baya n'ose pas utiliser l'argent, même pour aider son village. Quand son fils venge par le sang la mort de son père, elle rend l'argent au seigneur, se considérant quitte. Mais le Maître va faillir au code de l'honneur.

MEDIENE, Benamar.

Algérie



Issiakhem-Kateb. Les jumeaux pathétiques.

Alger,
20 p.

EN-NAKHLA,

2003

**Catalogue
d'exposition.**

MEFLAH, Mohamed.

(Kheira et les montagnes).

Alger,
Roman.

ENAL,

1988

(L'Enfantement).

Alger,
Roman.

ENAL,

2001

(L'Explosion).

Alger,
Roman.

ENAL,

1984

(La Maison d'El-Hamra).

Alger, ENAL,
Roman.

1986

(La Voyante et le tatoueur).

Alger, Union des Ecrivains Algériens,
Roman.

2002

(Le Temps de l'amour et des risques).

Alger, ENAL,
Roman.

1986

(Tracas d'une époque de fellaghas).

Alger, Revue El-Wahda,
Roman.

1984

MEFTAË, Meriem.

Titre, texte et intertexte. La signification des titres des textes littéraires de la revue Algérie Littérature/Action, du n° 1 au n° 49-50.

Lyon 2, Charles BONN,
D.E.A. Inscr. 2002

En
cours.

MEFTI, Bachir.

Algérie

(Cérémonies et funérailles).

Alger, Rabitat El-Ikhitilaf,
Roman.

1998

(Le Témoin de l'obscurité).

Alger, Barzakh,
Roman.

2002

MEKBEL, Saïd.

Algérie



Ce voleur qui...

Alger,
350 p.

Billets.

Dalimen,

Recueil des chroniques et billets publiés dans Le Matin ou Alger républicain.

2002

MELLAL, Arezki.

Algérie



Maintenant, ils peuvent venir. (Réédition).

Arles,
201 p.

Roman.

Actes Sud,

ISBN 2-7427-3692-1 1° éd. Alger, Barzakh, 2000.

2002

MELLIANI, Fabienne.

La Langue du quartier.

Paris,
220.

Essai

L'Harmattan,

2-7384-9729-2 Espaces discursifs

Thèse de linguistique portant sur la création linguistique hybride des jeunes immigrés maghrébins.

2000

MELLOUKI, Mohamed.

Les Amarres du destin.

Casablanca,

Roman.

Eddif,

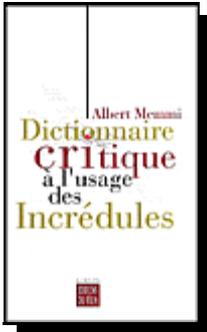
ISBN 9981-09-066-2

1er roman.

2002

MEMMI, Albert.

Dictionnaire critique à l'usage des incroyables.



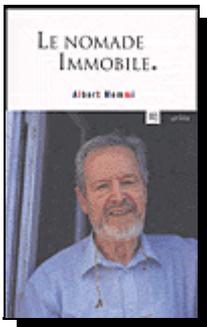
Paris,
364 p.
Essai.

Ed. du Félin,
ISBN : 2-86645-430-8

2002

" Profitant de l'actuel désarroi, né de la peur du changement dans une société imprévisible, l'illusion, la ruse et la sottise s'unissent pour tenter d'imposer leurs nostalgies et leurs avidités. On assiste à la réactivation de vieilles idées épuisées : astrologie, exorcisme, voyance, sornettes en tous genres. C'est à qui embauche, mensualisé comme un technicien, un devin ou une tireuse de cartes ; avant toute décision grave, tel industriel connu consulte, nous dit-on avec gourmandise, une espèce de sorcier, attaché à son entreprise au même titre qu'un médecin du travail. Des hommes de science, oubliant toute retenue, repeuplent le ciel de créatures fantastiques, que personne n'a jamais rencontrées, malgré l'encombrement grandissant de l'espace aérien. Il se trouve des philosophes pour cautionner n'importe quoi, heureusement dans un langage indéchiffrable. Tout cela m'a ramené à un vieux projet, sans cesse repoussé : celui de rédiger mon propre dictionnaire, afin de m'épargner mes propres errements, complaisances et complicités. Ce dictionnaire est, d'abord, à mon usage personnel, pour préserver ma dignité. Je mentirais cependant en disant que je n'espère pas qu'il serve à d'autres. Je crois toutefois que, pour y trouver profit, chacun devrait faire son dictionnaire. Qu'on soit persuadé, en tout cas, que si l'exercice en est quelquefois malaisé, il est souvent réjouissant, et toujours salutaire ". Albert Memmi.

Le Nomade immobile. (Réédition).

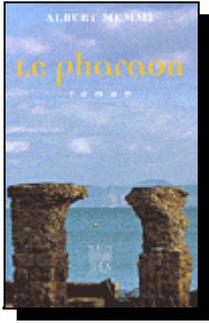


Paris,
200 p.
**Essai
autobiographique.**

Arléa,
ISBN : 2-86959-612-X

2003

La vie est un jeu de quilles où la mort frappe au hasard : il se fait que je suis encore debout, mais la partie s'achève. Observant que le temps lui est désormais mesuré, Albert Memmi entend organiser au mieux celui qu'il lui reste. Parce que la courbe de son oeuvre coïncide avec celle de sa vie et qu'il fut le témoin ou l'acteur d'événements qui ont marqué le siècle, il nous révèle, dans ce livre bilan, avec une tendresse qui n'offusque pas la vérité, son enfance, puis sa vie d'adulte, tout entière incluse dans le monde des idées. Le Nomade immobile apparaît alors comme la clef de voûte des quelque trente ouvrages qu'il a publiés. On y retrouve les grands thèmes qui ont nourri son oeuvre - le racisme, la laïcité, la dominance, la dépendance, etc. - mais replacés dans le cheminement d'un homme de chair, selon un dosage réussi d'aveux et de pudeur. On y pourra lire aussi les réponses originales qu'un philosophe passionné par le vivant apporte aux questions que posent aujourd'hui la famille, le couple, les enfants, la religion, la politique, l'argent...



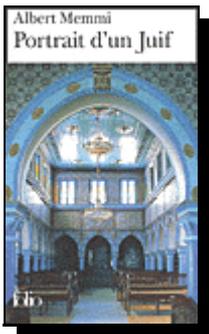
Le Pharaon. (Réédition).

Paris,
357 p.
Roman.

Ed. du Félin,
ISBN : 2-86645-406-5

2001

Réédition avec variantes. Egyptologue, il aimait à penser qu'il avait construit sa vie comme une pyramide. Professeur, archéologue estimé de ses pairs, fidèle à sa femme et à ses amis, père aimant, il croyait avoir définitivement organisé sa vie selon des rites immuables. Que lui est-il arrivé pour qu'il abandonne brusquement l'Egypte, dont il savait tout, pour se lancer dans la reconstitution du petit royaume de Gourara, en Afrique du Sud, dont il ignorait tout ? Que lui est-il arrivé pour qu'au soir de sa vie il tombe amoureux d'une jeune femme qui pourrait être sa fille, et qui lui rend son amour d'une manière quasi incestueuse ? Lui qui a toujours regardé les êtres et les événements avec un détachement ironique se jette dans la bataille politique, dans cette Tunisie de 1950, en pleines convulsions coloniales, où le terrorisme et l'antiterrorisme sont quotidiens. Le Pharaon est le roman le plus passionnant d'Albert Memmi. Le plaisir de conter, le goût du picaresque, l'entrecroisement des destins individuels ou collectifs - par l'intervention de personnages historiques réels, tels Habib Bourguiba ou Pierre Mendès France contribuent à cette réussite.



Portrait d'un juif. (Réédition).

Paris,
350 p.
Essai.

Gallimard,
ISBN : 2-07-042712-9 Coll. Folio.

2003

Portrait du colonisé précédé du portrait du colonisateur. Préf. de J.-P. Sartre. Réédition.

Paris,
160 p.
Essai.

Gallimard,
ISBN : 2-07-041920-7 1° éd. Buchet-Chastel 1957.

2002

J'ai entrepris cet inventaire de la condition du colonisé d'abord pour me comprendre moi-même et identifier ma place au milieu des autres hommes. Ce que j'avais décrit était le lot d'une multitude d'hommes à travers le monde. Je découvrais du même coup, en somme, que tous les colonisés se ressemblaient ; je devais constater par la suite que tous les opprimés se ressemblaient en quelque mesure. " Et Sartre d'écrire : " Cet ouvrage sobre et clair se range parmi "les géométries passionnées" : son objectivité calme, c'est de la souffrance et de la colère dépassée. " Cet essai est devenu un classique, dès sa parution en 1957 : il soulignait combien les conduites du colonisateur et du colonisé créent une relation fondamentale qui les conditionne l'un et l'autre.



MERABET, Messaouda (Fadhila),

Algérie

Roman et société dans l'Algérie coloniale du vingtième siècle (1898-1960).

Rennes 2,
DNR.

Marc GONTARD,

1996

MERAD, Ali.

Algérie.

La Tradition musulmane.

Paris,
127 p.
Essai.

PUF, Que sais-je?,

2001

MERCIER, Cécile.

Les Pied-Noirs et l'exode de 1962, à travers la presse française.

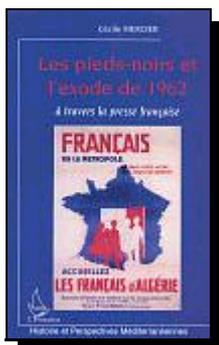
Paris,
248 p.
Essai.

L'Harmattan,

2003

ISBN : 2747537943 Coll. Histoire et perspectives méditerranéennes.

Plus d'un siècle auparavant, leurs ancêtres avaient effectué le chemin inverse, abandonnant une vie dont ils ne voulaient plus en métropole. En 1962, ce fut, contraints par l'insécurité quotidienne, que les pieds-noirs durent laisser derrière eux une partie de leur vie. Auteur volontaire d'un rapatriement "raté", le gouvernement français ne fut jamais à la hauteur de la situation, malgré les nombreuses mesures qu'il tenta d'imposer. Délaissés, dénigrés même, par une certaine population métropolitaine, ceux que l'on a désignés comme rapatriés eurent peu de recours afin d'échapper à la misère qui les guettait. Tantôt aidés par une population compatissante, tantôt rejetés par celle qui hier leur avait ouvert les bras, les Français d'Algérie purent néanmoins trouver une soeur amie sur qui compter : la communauté pied-noir déjà installée en France. Cet ouvrage récompensé par le Prix Mare Nostrum 2002 et le deuxième prix universitaire jeune algérien, a été effectué dans le cadre d'une démarche historique, et mené dans un souci d'objectivité. Se basant sur l'essentiel sur les articles de journaux de l'époque, il montre l'impact de ces derniers sur une population malléable, puisque très éloignée de la réalité quotidienne des Français d'Algérie.



MERIANE, Hind.

Stéréotypie discursive. L'Algérie dans les textes français.

Montpellier 3,
DNR.

Paul SIBLOT,

En
cours.

Inscr. 1995

MERIMECHE, Salim.

Algérie, l'absurde au quotidien.

Alger, Ikhtilef,
140 p.
Roman.

2001

Mesogeios.

France

Spécial: Le Maghreb et la mer.

Paris, Kadmos,
ISSN 1284-1935
Périodique.

2000

Numéro: **6,**

1999

DECOURT, Nadine. p. 117-132.

Littérature de jeunesse et immigration en France après 1945: éléments de repères.

MESSAIEF, Mohamed.

(Essais sur la littérature et la critique).

Alger, SNED,
Essais.

1981

(Le Complot).

Alger, SNED,
Roman.

1983

(Le Roman algérien moderne de langue arabe: réalisme et engagement).

Alger, SNED,
Essai.

1983

MESTOUR, Djamila.

Polyphonie et monologisme dans "La Femme sans sépulture" d'Assia Djebar.

Oran, Fatima Lalaoui et Charles Bonn,
Magister.

En
cours

Inscr. 2003



METOUI, Lassaâd.

HUGO, Victor.

Les Orientales de Victor Hugo en calligraphie.

Paris, Editions Alternatives,
66 p. ISBN 2-866227-344

2002

Album.

METREF, Arezki.

Algérie

Algérie: La vérité mais pas toute la vérité.

Pézénas, Domens,
197 p.

2002

Chroniques.

MEYNIER, Gilbert.

France

Histoire intérieure du FLN.

Paris, Fayard,
ISBN : 221361377X

2002

Essai.

MEZANI NOUHED, Dalila.

Algérie/France: Confrontation de deux écritures. Etude comparative de quelques oeuvres de Kateb Yacine et Louis Aragon.

Amiens, Patrick BERTHIER,
DNR.

**En
cours**

Inscr. 2000.

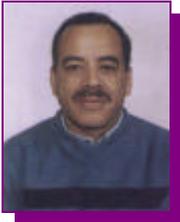
MHAKKAK, Nouredine.

La stratégie de l'intertextualité dans le roman moderne .

Rabat,
DNR.

Said Yaktine,
Résumé: <http://www.limag.com/Textes/Mhakkak/ResumThes.htm>

2001



Algérie

MILIANI, Hadj.

Une Littérature en sursis? Le champ littéraire de langue française en Algérie.

Paris,
242 p.
Essai.

L'Harmattan,
ISBN 2747528596

2002



MOATASSIME, Ahmed.

Francophonie - Monde Arabe: Un dialogue est-il possible?

Paris,
130 p.
Essai.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-1810-8

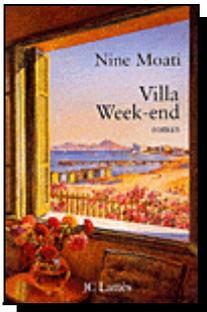
2002

MOATI, Nine.

Tunisie

Minorité: Juive

Villa Week-End.



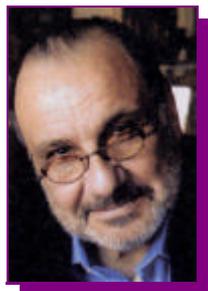
Paris,
136 p.

Lattès,
ISBN : 2-7096-2397-8

2003

Roman.

Tunis dans les années 30. Maya, la juive tunisienne, et Claire, la Française, font la connaissance d'un trio de jeunes artistes et succombent à l'amour. Maya épouse Aldo qui devient journaliste. Quant à son amie, elle se marie avec le ténébreux Raoul. A la Villa Week-end se retrouve le temps des vacances un joyeux mélange confessionnel et cosmopolite ; des juifs, des musulmans, des Italiens, des Français... Mais la guerre éclate. La Tunisie, protectorat français, devient vichyste avant d'être occupée par les Allemands. Dans cette atmosphère lourde et complexe où chacun espère gagner la partie, la fraternité des amis sera-t-elle préservée ? Avec ce récit bref, serré, qui dit l'horreur de la guerre dans la suavité et le parfum du jasmin, Nine Moati relate une page méconnue de l'histoire de la Tunisie.



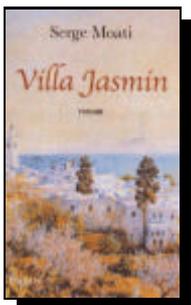
<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=21909>

Tunisie

Minorité: Juive

MOATI, Serge.

Villa Jasmin.



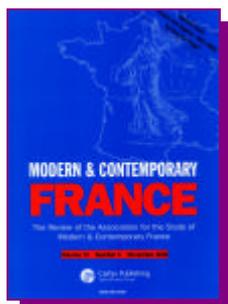
Paris,
400 p.

Fayard,

2003

Roman.

<http://www.tandf.co.uk/journals>



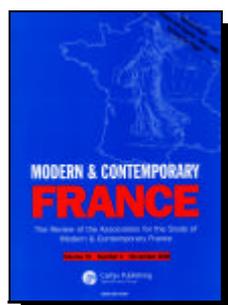
Modern & contemporary France.

Special Issue: France and Algeria, 1962-2002: Turning the page?

Birmingham/Leeds/Abingdon, Oxon: Routledge Taylor & Francis Publishing,
115 p. ISSN 0469-3869

2002

Périodique. Actes du colloque de Tallahassee, mars-avril 2002.
<http://www.limag.com/Nouveautes/Tallahassee2002.pdf>



Numéro: **10**,

Novembre

2002

France & Algeria, 1962-2002: turning the page? Direction: Alec HARGREAVES.

BEGAG, Azouz. p. 475-482.

Les relations France-Algérie vues de la diaspora algérienne.

BONN, Charles. p. 483-494.

La littérature algérienne francophone serait-elle sortie du face-à-face post-colonial?

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2002TallahasseeAlgerie.htm>

DINE, Philip. p. 495-506.

France, Algeria and sport: from colonization to globalization.

Anglais

HARGREAVES, Alec. p. 445-448.

France and Algeria, 1962-2002: turning the page?

Anglais

LE SUEUR, James D. p. 507-518.

Ghost walking in Algiers? Why Alek Baylee Toumi resurrected Sartre and De Beauvoir.

Anglais

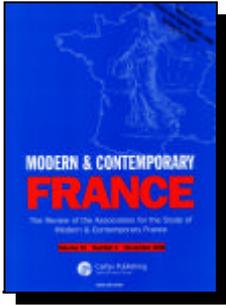
MACMASTER, Neil. p. 449-460.

The torture controversy (1998-2002): towards a "new history" of the Algerian War?

Anglais

STORA, Benjamin. p. 461-475.

Algérie: les retours de la mémoire de la guerre d'indépendance.



The Review of the Association for the Study of Modern é Contemporary France.

Birmingham/Leeds/Abingdon/Oxford
Carfax Publishing,
ISSN 0469-3869

1980

Périodique.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0009597.ra>

http://www.edition-grasset.fr/textes/ch_moked.htm

<http://www.limag.com/Volumes/Mokeddem.htm>

Algérie

MOKEDDEM, Malika.



La Transe des insoumis.

Paris, Grasset,
313 p. ISBN 2-246-64331-7

2003

**Récit
autobiographi
que.**

MOKEDDEM, Mohamed.

Algérie

Nuit afghane.

138 p. Nicolas Philippe,
ISBN 2748800036

2002

Roman.

MOKEDDEM, Saïd.

(Paranoïa).

Alger,
Roman.

Rabiat El-Ikhitlaf,

2000

MOKHTARI, Rachid.

La Chanson de l'exil. Les voix natales (1939-1969).

Alger,
Essai.

Casbah Editions,

2001

BOUDJEDRA, Rachid (Préface).

La Graphie de l'horreur. Essai sur la littérature Algérienne (1990-2000).

Alger,
Essai.

Chihab,

2002

MONASTIRI, Zeïneb.

Contes de chez nous.

Tunis,
Contes.

Noir sur Blanc,
ISBN 9973-792-41-6

2000

MONTARDRE, Hélène.

France

L'image des personnages féminins dans la littérature de jeunesse française contemporaine, de 1975 à 1995.

Paris-13,
DNR.

Jean PERROT,

1999

MORTAD, Abdelmalek.

Algérie

(Eléments du patrimoine populaire dans "L'As" de Tahar Ouettar.).

Alger,
Essai.

OPU,

1987

(Feux et lumières).

Le Caire,
Roman.

El-Hilal,

1975

(La Voix de la caverne).

Beyrouth,
Roman.

Dar El-Hadata,

1986

(Les Porcs).

Alger,
Roman.

ENAL,

1985

(Miroirs fragmentés).

Alger,
Roman.

Dar El-Houma,

2000

(Sang et larmes).

Oran,
Roman.

El-Djoumhouria,

1978

MORTAIGNE, Véronique.

Musiques du Maghreb.

Paris, Chêne,
ISBN : 2842772903

Essai+CD.

2002



<http://www.mosteghanemi.com/>
<http://www2.ac-lyon.fr/enseigne/arabe/pedagogie/litt.html>
Algérie

MOSTEGHANEMI, Ahlem.

Dhakirat al-jasad. (La Mémoire du corps).

Alger,
Roman.

Mophem,

1993

Edition la même année à Beyrouth (Dar El-Adab) et Alger (Mophem).

MOKEDDEM, Mohamed (traducteur).

Mémoires de la chair.

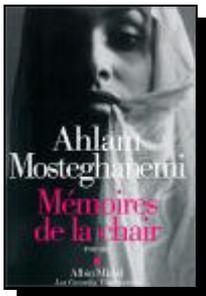
Paris,
332 p.
**Roman
traduit.**

Albin Michel,

2002

ISBN 2-226-13397-6

Coll. Les grandes traductions. Titre arabe: Dhakirat al-jasad. (La Mémoire du corps). Beyrouth, 1993.



Mots pluriels.

Internet,

Jean-Marie Volet, dir.

1998

ISSN 1327-6220

**Périodique
électronique.**

<http://www.arts.uwa.edu.au/motspluriels/>

Numéro: **22,**

septembre

2002

Etre enfant en Afrique.

BORGOMANO, Madeleine.

Etre enfant en Afrique.

<http://www.arts.uwa.edu.au/motspluriels/MP2202edito1.html>

CHITOUR, Marie-Françoise.

L'enfant colonial... dans le roman postcolonial.

<http://www.arts.uwa.edu.au/motspluriels/MP2202mfc.html>

MOUAWAD, Wajdi.

Liban

Minorité: Emigré (Québec)

Visage retrouvé.

Arles, Actes Sud,
210 p. ISBN 2-7427-4112-7
Roman.

2003

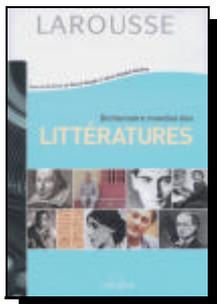
MOUGIN, Pascal.

& HADDAD-WOTLING, Karen. (Dir.).

Dictionnaire mondial des littératures.

Paris, Larousse,
1018 p. ISBN 2-03-505120-7
Dictionnaire.

2002



2002

BONN, Charles. p. 21-22.

Algérie (Littérature de langue française).

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BEGAG, Azouz.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BEJI, Hélé.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BEN JELLOUN, Tahar.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BINEBINE, Mahi.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BOUDJEDRA, Rachid.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BOURAOUI, Nina.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

BOURBOUNE, Mourad.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

CHAREF, Mehdi.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

DIB, Mohammed.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

DJAOUT, Tahar.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

DJEBAR, Assia.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

EL MALEH, Edmond Amran.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

FARES, Nabile.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

HADJ-ALI, Bachir.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

KHADRA, Yasmina (MOULESSEHOUL, Mohammed).

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

KHAIR-EDDINE, Mohammed.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

MEDDEB, Abdelwahab.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

MIMOUNI, Rachid.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

MOKEDDEM, Malika.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

SANSAL, Boualem.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

SEBBAR, Leïla.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles.

TENGOUR, Habib.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

ABA, Nouredine.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

AMRANI, Djamal.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

AMROUCHE, Jean.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

AMROUCHE, Marie-Louise, dite Taos.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

AZIZA, Mohammed, dit CHEMS NADIR.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

BOURAOUI, Hédi.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

CHRAIBI, Driss.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

FERAOUN, Mouloud.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

HADDAD, Malek.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

KATEB, Yacine.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

KHATIBI, Abdelkebir.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

LAABI, Abdellatif.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

LACHERAF, Mostefa.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

LAHBABI, Mohammed Aziz.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

MAMMERI, Mouloud.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

Maroc (Littérature de langue française).

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

MEMMI, Albert.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

OUARY, Malek.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

SEFRIOUI, Ahmed.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

SENAC, Jean.

Article de dictionnaire.

BONN, Charles. (Révision)

TUNISIE (Littérature de langue française).

Article de dictionnaire.

MOUHOUBI, Salah.

Algérie

Le Revenant.

Paris,

230 p.

Roman.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-2992-4

2002

MOULESSEHOUL, Mohamed.

Algérie

(Yasmina KHADRA).

Le Privilège du Phénix. (Réédition avec les deux noms d'auteur).

Alger,
Roman.

Chihab,

1ère éd. ENAL, 1989.

2002

MOUNIR, Omar.

Maroc

S'en sortir ou mourir.

Rabat,
239 p.
Roman.

Marsam,

2001

MOUNSI.

Algérie

Minorité:

Emigration

(MOUNSI, Mohand Nafaa).

La Noce des fous. (Réédition).

Paris,
196 p.
Roman.

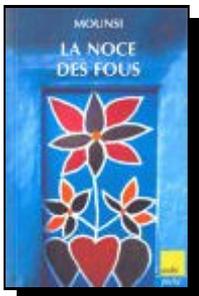
L'Aube,

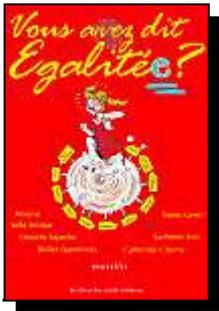
ISBN : 2876788411

L'Aube poche.

2003

Prix de l'Afrique méditerranéenne de l'AELF, 1991. Prix Malek Haddad de la Fondation Nouredine Aba, 1991. Prix radio Beur, avril 1991. Prix francemaghreb (Afrique-Méditerranée) par l'AELF.





SEBBAR, L. FAJARDIE, F. DAENINCKX, D. GENTIL, M.

Vous avez dit Égalité?

Paris,
180 p.

Le Cherche-Midi,
ISBN : 2862748285

2001

Nouvelles.

Les femmes sont-elles des hommes comme les autres ? peut-on réclamer à la fois l'égalité et le droit à la différence ? Est-il légitime de revendiquer sa féminité au travail ? Des femmes ont accepté de témoigner et de raconter ce qu'elles ont vécu. A la demande de la CGT, sept écrivains se sont emparés de leurs récits et ont relaté à leur manière ces situations que l'on veut le plus souvent ignorer. L'émotivité de Catherine Citerne, l'humour noir de Didier Daeninckx, les sarcasmes de Kathleen Evin, la révolte de Frédéric Fajardie, la nostalgie de Mano Gentil, la souffrance de Mounsi, l'impressionnisme de Leïla Sebbar. Toutes les couleurs d'un arc-en-ciel littéraire pour rappeler que l'égalité inscrite dans les textes est aujourd'hui encore un leurre dans la vie professionnelle.

NACIRI, Mohamed-Moustapha.

Emergence et aspects de la littérature "beur".

Grenoble 3,
DNR.

Pierrette Renard,
Inscr. 97

Non.

<http://www.respublica.fr/analun/>

NAHUM, André.

Tunisie

Minorité:

Juive

Quatre Boules de cuir ou l'étrange destin de Young Perez, champion du monde de boxe: Tunis 1911-Auschwitz 1945.

Paris,
240 p.
Récit.

Bibliophane/Daniel Radford,
ISBN 2-86970-060-1

2002

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0192588.ra>

NAHUM, Maya.

Tunisie

Minorité:

Juive

Minorité:

Juive

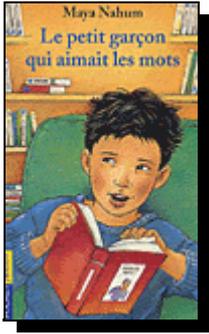
La Compagne.

Paris,
80 p.

Ed. du Lateur,
ISBN 2-911468-82-1

2002

Roman.



Le petit Garçon qui aimait Tchekhov.

Paris, Pocket,
ISBN : 2266115944

2003

Roman
jeunesse.

NASRI, Zoulikha.

Etude de L'Ebauche du père, de Jean Sénac.

Bejaia, Farida Boualit et Charles Bonn,

Magister.

Inscr. 2003

En
cours

NECIB, Saïd.

Le Soleil et le scorpion.

Biarritz, Atlantica,
140 p. ISBN 2-84394-458-9

Roman.

2002

NEGROUCHE, Samira.

LABTER, L. (Préf.). HADDAD, A. (Dessins).

Faiblesse n'est pas de dire...

Alger, Barzakh,
64 p.

Poésie.

2001

NEJJAR, Narjiss.

Les Yeux secs.

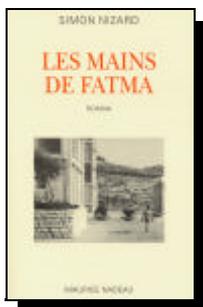
Film.

2003

NIZARD, Simon.

Tunisie

Minorité: Juive

**Les Mains de Fatma.**Paris, Nadeau,
184 p. ISBN 2-86231-176-6**Roman-
Recettes.****2002**<http://www.clef-litsud.com/>

France

Paris, CLEF, Jean-Louis Joubert, dir. de publ.
ISSN 0755-3854**n.d.****Périodique**<http://www.clef-litsud.com/>Numéro: **146**,
Nouvelle génération

octobre-décembre

2001**KAOUAH, Abdelmajid.***L'histoire dévoilée de Yasmina Khadra.***REDOUANE, Najib.***Boualem Sansal: du hasard à la nécessité de création.***RENARD, Pierrette.***Tahar Bekri ou l'aventure de l'exil.***ZEKRI, Khalid.***L'Homme Nouveau de Fouad Laroui.*Numéro: **148**,
Penser la violence.
167 p.**2002**

NOZIERE, Jean-Paul.**La Ville de Marseille.**Paris, Seuil,
159 p. ISBN 2020550830 coll. Points-Virgule,**Roman.****2002**

O., Rachid.

Maroc



Ce qui reste.

Paris,
119 p.

Roman.

Gallimard,
ISBN : 2070767906 Coll. L'Infini.

2003

Juste, avant de continuer, je voudrais remettre quelque chose en place : je construis malgré moi mon image à vos yeux, ne soyez dupes d'aucun de mes livres. Je me suis résigné depuis longtemps à laisser mes sentiments précéder mon esprit. Je me vois, spectateur complice, guider mes désespoirs et mes euphories comme un peintre compose un portrait. Si je ne sais pas vivre, je sais au moins en donner l'illusion et afficher une apparence qui a quelque chose de celle d'un personnage de roman.

Ouahboun, Youssef.

Etreintes creuses.

Paris,
63 p.

Poésie.

L'Harmattan,
ISBN2-7475-1463-3

Poèmes en prose.

2002

Ouajjou, Sonia.

A la Recherche du trésor des Almohades.

Paris,
32 p.

**Récit
Jeunesse.**

Paris-Méditerranée,
ISBN 2-84272-144-6 Coll. Malika et Karim.

2002



La Nuit du Destin.

Paris,
32 p.

**Récit
Jeunesse.**

Paris-Méditerranée,
ISBN : 2-84272-145-4 Coll. Malika et Karim.

2002



Lalla Mizette au bled de l'arganier.

Casablanca, La croisée des chemins,
25 p. ISBN : 9981896225 Coll. Malika et Karim.

2003

Récit
Jeunesse.



Le Mariage de tata Keltoum.

Paris, Paris-Méditerranée,
25 p. ISBN : 2-84272-102-0 Coll. Malika et Karim.

2001

Récit
Jeunesse.



Le Tajine de Ftouma.

Casablanca, La croisée des chemins,
25 p. ISBN : 9981896233 Coll. Malika et Karim.

2003

Récit
Jeunesse.

OUARET, Fayçal.

Algérie

J'ai déserté mes Sentiers de pierres.

Alger, Barzakh,
64 p.

2001

Lettres et
écrits.

Ocre, un amour d'Etienne Diné.

Alger, Barzakh,
239 p.

2003

Roman.

OUARTSI, Radja.

Lecture sémiotique des personnages et de l'espace dans l'oeuvre d'Assia Djébar.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN,

Inscr. 2002

En
cours

OUARY, Malek.

Algérie

Poèmes et chants de Kabylie. (Réédition).

Alger/Paris,
224 p.

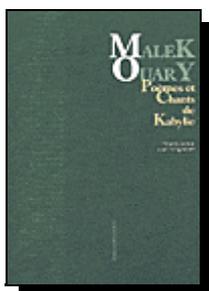
Bouchène,

ISBN 2-912946-37-9 coll. "Poésies",
Nouvelle édition, revue et augmentée

**Poésie
traduite.**

Textes bilingues berbère/français.

2002



OUAZZANI, Abdessalam.

Pouvoir de la fiction: regard sur la littérature marocaine: Driss Al-Khoury, Tahar Ben Jelloun, Driss Chraïbi, Abdelkébir Khatibi, Abdelfatah Kilito, Abdallah Laroui, Mohamed Zefzaf

Paris,
167 p.
Essai.

Publisud,

ISBN 2-86600-899-5 Coll. Espaces méditerranéens.

2002

OUETTAR, Tahar.

Algérie

(Aimer et mourir au temps harrachien).

Beyrouth,
Roman.

Dar Ibn Rochd,

1980

(L'Épreuve d'une passion).

Alger,
Roman.

Dar El-Ijtihad,

1989

(La Bougie et les galeries).

Alger, Ed. El-Djahidia,
Roman.

1995

(Le pêcheur et le palais.).

Constantine, El-Baâth,
Roman.

1980

(Tahar le Saint retourne à son lieu préféré).

Alger, Ed. El-Djahidia,
Roman.

1999

OUFKIR, Leïla.

Jet Li. Les griffes du Dragon.

Paris, Tredaniel,
223 p. ISBN : 2-84445-440-2
Roman
Jeunesse.

2003

OUFKIR, Raouf.



Les Invités. Vingt ans dans les prisons du roi.

Paris, Flammarion,
519 p. ISBN : 2-08-068244-X
Récit-
témoignage.

2003

OULEHRI, Touria.

La Répudiée.

Rabat, Afrique-Orient,
175 p.
Roman.

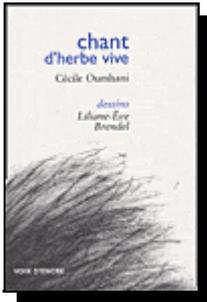
2001



Tunisie
Tunisie

Minorité: Juive

OUMHANI, Cécile.



BRENDEL, Liliane-Eve (Dessins).

Chant d'herbe vive.

Montélimar, Voix d'encre,
ISBN 2-910957-77-2

2003

Poésie.

Les Racines du mandarinier.

Paris, Paris-Méditerranée,
ISBN 2842721179

2001

Roman.

OUNISSI, Zhor.

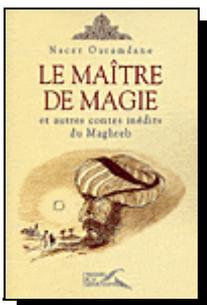
Loundja et l'ogre.

Alger, Dahlab,

1993

Roman.

OURAMDANE, Nacer.



Le Maître de magie, et autres contes inédits du Maghreb.

Paris, Presses de la renaissance,
270 p. ISBN : 2-85616-875-2

2003

Recueil de contes.

OURRAD, Samia.

Déviance et contre-culture dans le roman contemporain.

Lyon 2,
135 p.
D.E.A.

Charles Bonn,
Inscr. 2001

2002



<http://palabres.webjump.com>
<http://www.limag.com/Nouveau/RevPalabresArticles.pdf>
Allemagne

Palabres.

Revue culturelle africaine.

Brème,

Université, Selom Gbanou, e-mail gbanou@uni-bremen.de 1996
ISSN 1433-3147

Périodique.

<http://palabres.webjump.com>

Numéro: 4 : 1,

2001

Rencontres Afrique/Antilles. Coordonné par Christiane Chaulet Achour.

RUHE, Ernstpeter. p. 13-23.

Mouvances césairiennes: le poète et son "introduceur" Janheinz Jahn.

PANCRAZI, Jean-Noël.

Algérie

Minorité:

Française

Long séjour.

Paris,
Roman.

Gallimard,

1998

Long séjour. (Réédition.)

Paris,
101 p.
Roman.

Gallimard,
ISBN 2-07-041179-6 Coll. Folio

2000

Renée Camps.

Paris,
115 p.
Roman.

Gallimard,
ISBN 2-07-076075-8

2001



Renée Camps. (Réédition.)

Paris, Gallimard, 2002
117 p. ISBN 2-07-042184-8 Coll. Folio.
Roman.

2002

PAUTREL, Paul.

Un Paysan au Sahara: une curieuse guerre d'Algérie.

Longe sur mer (Orne), Humusaire, 2002
347 p. ISBN 2-913982-46-8.
Témoignage.

2002

PEJU, Marcel.

(Préfaces).

Le Procès du réseau Jeanson.

Paris, La Découverte, 2002
264 p. Coll. Textes à l'appui.
Documents. Intégralité des audiences du procès.

2002

PERES, Shimon.

**(Pr.) OHANNA, D, SITBON, CI & MENDELSON, D
(Dir.).**

Lire Albert Memmi: Déracinement, Exil, Identité.

Paris/Genève/Bruxelles, Fata Morgana, 2002
242 p. ISBN 2-940313-06-7

2002

Actes de colloque. Actes du colloque de novembre 1998 à l'Institut Van Leer de Jérusalem, sur l'initiative du Forum des Cultures Méditerranéennes.
<http://www.orientmag.com/News/actualites/Jerusalem/1998/9811>

2002

p. 193-204.

Hommages.

BEJI, Hélé. p. 205-212.

Albert Memmi tel qu'en lui-même.

BONN, Charles. p. 39-48.

Exil et ville identitaire: Paris et Constantine chez quelques romanciers algériens.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/1998JerusalemVille.htm>

CAMUS, Albert. p. 191-192.

Préface.

CHARBIT, Denis. p. 125-144.

Camus, Cohen, Memmi.

COHEN, Erik H. p. 111-124.

Le fait et la manière: contribution à la sociologie juive d'Albert Memmi.

COHEN, Erik. p. 233-239.

Annexes.

DAYAN ROSENMAN, Anny. p. 57-66.

Les représentations de l'histoire dans l'oeuvre d'Albert Memmi.

DUGAS, Guy. p. 15-28.

Réception critique des premiers ouvrages d'Albert Memmi (1952-1962).

DUJOVNE ORTIZ, Alicia. p. 89-98.

Plaidoyer d'une libérée.

DUJOVNE ORTIZ, Alicia. p. 89-98.

Plaidoyer d'une libérée.

ELBAZ, Shlomo. p. 99-110.

Memmi et Freud, judéité et psychanalyse.

ELBAZ, Shlomo. p. 13.

Présentation.

JOUVE, Edmond. p. 49-56.

Portrait du colonisé et les chemins des Temps nouveaux.

MARZOUKI, Samir. p. 145-166.

Le Scorpion, une méthode de lecture.

MENDELSON, David. p. 167-184.

Albert Memmi et l'entrée du "Scorpion" dans le "labyrinthe" post-moderne.

OHANA, David. p. 29-38.

Réflexions sur l'essai d'Albert Memmi: Le Racisme.

PERES, Shimon. p. 7-13.

Ouverture.

ROBEQUAIN, Michèle. p. 213-232.

Jalons bio-bibliographiques.

SAIGH BOUSTA, Rachida. p. 67-76.

Le même et l'Autre: de la quête du dialogue à la confrontation des imaginaires: mémoire en souffrance.

SARTRE, Jean-Paul. p. 191-192.

En guise de préface.

TOUITOU-BENITAH, Judith (Colette). p. 77-88.

Memmi le passeur.

PERVILLE, Guy.

France

MARIN, Cécile.

Atlas de la Guerre d'Algérie.

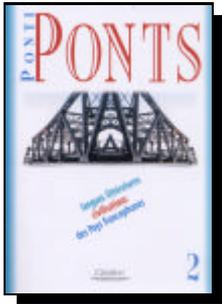
Paris, Autrement,

64 p.

Essai-Album.

2003

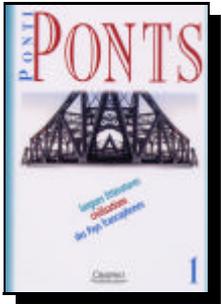
Ponti / Ponts.



Spécial: Bestiaires.

Milan, Université, et Ed. Cisalpino,
317 p. ISBN 88-323-4617-6
Périodique.

2002



Spécial: Enfers.

Milan, Université, et Ed. Cisalpino,
285 p. ISBN 88-323-4607-9
Périodique.

2001

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Présence francophone.

Canada

Sherbrooke, CELEF, Université de Sherbrooke, Québec (Canada).
ISSN 0048-5195

n.d.

Périodique

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Numéro: **58**,

2002

MILLER, Margot. p. 101-120.

Traversée de l'angoisse et poétique de l'espoir chez Malika Mokeddem.

Prologues.

Revue maghrébine du livre.

Casablanca, Horizons méditerranéens, A. Filali-Ansari, dir. publ. H. **1993**
Rajraji, dir red.
ISSN 1113-2426
Périodique 1° sous-titre: Bulletin du livre sur le Maghreb.

Numéro: 19, Printemps **2000**

Histoire et anthropologie du Maghreb.

BAKKALI, Amina. p. 38-42

Pour un lecture anationaliste de l'histoire.

Histoire du Maghreb

BONTE, Pierre. p. 44-45

Rites et normes dans les sociétés maghrébines.

COLONA, Fanny. p. 28-33

Du désastre comme déclencheur de mémoire collective.

Histoire du Maghreb

HAMMOUDI, Abdellah. p. 6-10

Pierre Bourdieu et l'anthropologie du Maghreb.

MASTFI, Mohamed. p. 67

"Yasmina et le talisman" ou l'hymne aux valeurs.

Roman d'Anissa Bellefqih, Paris, L'Harmattan, 1999.

OULEHRI, Touria. p. 62-66

L'éducation sentimentale dans "La querelle des images" de Abdelfattah Kilito

STORA, Benjamin. p. 20-26

Au Maghreb, l'historien et son métier: Evolution, élaboration, espérances.

Numéro: 20, Automne **2000**

XXe siècle: des livres et des enjeux.

BENZAKOUR, Anissa. p. 54-59

"La prière de l'absent" ou une relecture des Nuits.

Etude.

CHARFI, Mohamed. p. 30-34

Tahar Haddad: "La femme musulmane: aspects religieux", un tournant dans la pensée islamique.

SAFI, Hammadi. p. 22-28

Malek Bennabi ou l'anti-choc des civilisations.

Numéro: 21, Automne-Hiver **2000**

Quel avenir pour l'éducation au Maroc?

CHAMI-BENZAKOUR, Anissa p. 64-70

Le désert dans l'imaginaire d'un écrivain touareg.

Critique

CHAMI-BENZAKOUR, Anissa. p. 74-77

L'espace de la folie ou l'histoire d'une télescopage dans "Un ami viendra vous voir" de Driss Chraïbi.

Numéro: 22-23 Été-Automne **2001**

L'avenir de la démocratie dans les pays du Sud.

FEROLDI, Vincent. p. 176-177

Dire Tazmamart pour pouvoir exister.

Numéro: **24,**

Hiver

2002

Vers une nouvelle conscience islamique.

FERJANI, Mohamed-Chérif. p. 76-94

Politique et religieux dans la pensée et dans l'histoire du monde musulman.

La laïcité et l'Islam.

RENAUD, Etienne. p. 34-39

A la mémoire de Mahmûd Mohammed Taha.

ROUSSILLON, Alain. p. 62-65

La pensée arabe contemporaine au défi de la critique.

TALBI, Mohamed. p. 66-68

Bilan spirituel de fin de siècle.

La laïcité et l'Islam.

PUY-MONTBRUN, Déodat.

L'Honneur de la guerre.

Paris, Albin-Michel,
300 p. ISBN 2226132082

Récit.

2002



France

Qantara.

Paris, Institut du Monde Arabe. Edgard Pisani, dir. de publ.
ISSN 1148-2648.

Périodique

1991

Numéro: **32,**

Été

1999

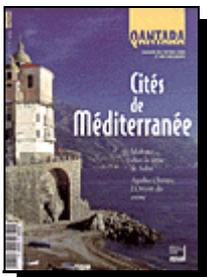
CITES DE MEDITERRANEE. Malraux chez la reine de Saba, Agatha Christie, L'Orient.

CITES DE MEDITERRANEE. Malraux chez la reine de Saba, Agatha Christie, L'Orient du crime.

Paris, Institut du Monde Arabe. Edgard Pisani, dir. de publ.
82 p. ISBN : 2-530-03500-8

Périodique.

2002



Quaderni del Dipartimento di Lingue e Letterature.

Quaderni del Dipartimento di Lingue e Letterature dei Paesi del Mediterraneo.

Trieste

Edizioni Università di Trieste

n.d.

Périodique

Numéro: **2,**

1999

Le due sponde del Mediterraneo. L'immagine riflessa.

ALOCCO BIANCO, Luciana. p. 59-65.

L'inchiostro dell'anima. Nota sul linguaggio di Tahar Ben Jelloun.

Italien

BEKRI, Tahar. p. 137-141.

Ecrire, lire le patrimoine du Maghreb.

Français

LEUWERS, Daniel. p. 159-167.

Kateb Yacine au carrefour des cultures.

TOSO RODINIS, Giuliana. p. 67-84.

Elementi dialogici in "Nedjma" di Kateb Yacine.

Italien

TOSO RODINIS, Giuliana. p. 85-97.

La traversée symbolique de la Petite Kabylie dans "Les chercheurs d'os".

TRISOLINI, Giovanna. p. 7-57.

La lotta degli "opposti" in alcune opere teatrali di Kateb Yacine.

Italien

Quaderni dell'Istituto di Lingue.

Ancona,

Università degli Studi di Ancona,

1997

Numéro: **1**

1997

La cité méditerranéenne.

BACCAR, Alia. p. 9-27.

Survie d'Elissa-Didon dans la Tunisie contemporaine.

BOURAOUI, Hédi. p. 207-220.

Mame-di-terra-né: I. Les villes-traces de ma naissance.

CHIKHI, Beida. p. 65-74.

Alger, l'amour...

DIB, Mohammed. p. 227-230.

Automne.

EL HOUSSE, Majid. p. 231-237.

Des voix dans la traversée.

EL HOUSSE, Majid. p. 75-124.

Flaubert et Carthage.

FARES, Nabile. p. 239-247.

Villes des poissons levés.

M'HENNI, Mansour. p. 263-264.

L'escale de Arudj.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 255-261.

L'identification d'une maison.

MEDDEB, Abdelwahab. p. 249-253.

Tombeau de Neftari.

TOSO RODINIS, Giuliana. p. 171-188.

La vision de la ville dans "Les chercheurs d'os" de Tahar Djaout.

Quaderni di studi arabi.

Venise, Sezione orientalistica, Palazzo Cappello, San Polo, **n.d.**
ISSN 1121-2306
**Périodique
(Annuel).**

Numéro: **12,** **1994**

BIASON, Maria Teresa. p. 129-146.

Les choses et les mots. Réflexions sur quelques configurations discursives dans "L'Escargot entêté" de Rachid Boudjedra.

QUEFFELEC, Christine.

France

L'Art et la Vie chez Gustave Flaubert et Oscar Wilde.

Lyon 2, René-Pierre COLIN, **2003**
468 p.
**Thèse
d'habilitation.**

RACHEDI, Ahmed.

& RACHEDI, Samia.

Alger des photographes.

Alger, Cedoc, **2002**
Album.



L'Opium et le Bâton.

Alger, ONCIC, **1969**
Film. Adaptation du roman de Mouloud Mammeri (1965).

Le Moulin de M. Fabre.

Paris, France 2, **1983**
90 minutes.
Film.

RAHMANI, Zahia.



Moze.

Paris,
191 p.

Récit.

Sabine Wespieser;

ISBN 2-84805-012-8

2003

Faut-il rendre justice à Moze ? Que peut-on lui rendre ? Que lui a-t-on pris ? Sa vie, sa liberté, ses biens, son honneur ? Peut-on les lui rendre ? Que lui a-t-on fait ? On l'a désarmé, abandonné ? On lui a menti ? On l'a utilisé, exploité, méprisé ? On ne peut rien lui rendre. Et que peut-on me rendre ? Il va falloir trouver. Me donner ce qu'on ne peut me rendre ! Moze était mon père, un père que je n'ai pas eu. Un père qui ne l'était pas. Maintenant qu'il est mort, serait-il devenu un martyr ? Moze avait honte de ce pays où il vivait. Il avait honte pour ce pays. Encore plus que pour lui. " Z.R.

En Algérie, Moze a échappé au massacre des harkis. En 1962, il est arrêté et emprisonné. En 1967, il s'évade et arrive en France avec sa famille. Le matin du 11 novembre 1991, après avoir salué le monument aux morts, Moze se suicide en se noyant dans l'étang communal. Plus de dix ans après sa mort, sa fille tente de rendre compte de ce geste, celui d'un homme qui n'a été ni soldat, ni exilé, ni apatride, ni paria, mais banni. Un homme sans peuple et sans pays. Sans légitimité aucune. Si la littérature ne fera pas le compte de la guerre d'Algérie, ce livre dit pourtant la fabrique de cet homme-là : le colonialisme et ses excès, l'ignorance et le mépris, l'absurdité tragique d'une situation et en toute fin la bêtise des hommes. Par-delà le témoignage, par-delà l'évocation d'une famille marquée par une existence solitaire, l'écriture de Zahia Rahmani, magistralement tendue, concise et pudique, convoque une déchirure, un doute, une plainte, d'une vérité bouleversante. Moze nous parle de tous les laissés-pour-compte de l'histoire et de la douloureuse difficulté d'en assumer la filiation. De l'impossibilité d'échapper à ses pères.

RAKIBI (REKIBI), Abdallah.

Algérie

(L'Evolution de la prose moderne en Algérie).

Alger,
Essai.

ENAL,

1983

RAOUYANIA, Tahar.

(Narratologie et discours romanesque maghrébin).

Alger,
TDE.

2000

REDOUANE, Najib.

Maroc

Maroc

Maroc/Canada

Minorité:

Minorité:

Emigrée (Canada)

Emigration (USA)

Rachid Mimouni: entre littérature et engagement.

Paris,

268 p.

Essai.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-2467-1 Coll. Espaces littéraires.

2002

REECK, Laura Kathleen.

The Beur Bildungsroman: Learning Curves and Discursive Turns.

New York University,

Ph.D.

2001

REGGAD, Saliha.

Parmi les Gazelles.

Alger,

Roman.

Rachid Belabed, éd.

1997

Remembering Empire.

Remembering Empire/Mémoires de l'empire.

Rochampton,

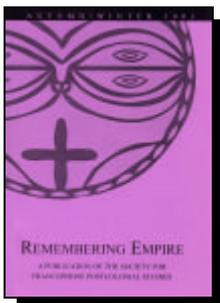
116 p.

Périodique.

SFFPS (ex ASCALF) University of Surrey,

ISSN 0791-4938

Actes du colloque de l'ASCALF, Londres, 29 novembre-1 décembre 2001.

2002

<http://www.remue.net>**Remue.net.**

Paris,

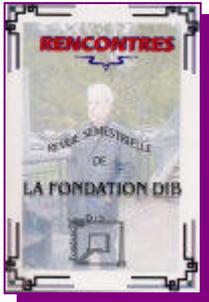
Site Internet.

François Bon.

n.d.**n.d.****DJEBAR, Assia.***Idiome de l'exil et langues de l'irréductibilité.*

Discours pour la réception du Prix de la Paix des libraires allemands en 2000.

<http://www.remue.net/cont/Djebar01.html>
djebar



Rencontres. Revue semestrielle de la fondation Dib

Tlemcen
Fondation Mohammed Dib.
ISSN 1112-3958
Périodique.

2002

Numéro: **0,**

Septembre

2002

- BENMANSOUR, Sabiha.** p. 7-12.
Présentation de la Fondation Mohammed Dib.
- SOUHEIL DIB, Mohammed.** p. 4-6.
Editorial.
- YELLES, Mourad.** p. 13-28.
Dib ou le poème en Never land.



<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

USA

Research in African Literatures.

Columbus,
The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss; **n.d.**
dir. de Patricia Geesey.
ISSN 0034-5210
Périodique

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>
<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

Numéro: **33 : 3,**

Automne

2002

- ABU-HAIDAR, Farida.** p. 200.
"Tahar Ben Jelloun", by Bernard Aresu.
Anglais
- KING, Adele.** p. 201.
Une Enfance Outremer. Ed. Leïla Sebbar.
Anglais
- NAGY-ZEKMI, Silvia.** p. 1-13.
Tradition and Transgression in the Novels of Assia Djabar and Aïcha Lemsine.
Anglais
- PRABHU, Anjali.** p. 69-96.
Sisterhood and Rivalry in-between the Shadow and the Suktana: A problematic of Representation in Ombre

sultane.

Anglais

SCHARFMAN, Ronnie. p. 192-193.

"La Langue de l'Autre", by Abdelkébir Khatibi.

Anglais

TISSIERES, Hélène. p. 32-53.

Maghreb-Sub-Saharan Connections.

Anglais

Palestiniennes

Liban/France

Revue d'études palestiniennes.

Beyrouth/Paris, Institut des études palestiniennes. Farouk Mardam-Bey, **1981**
réd. en chef.
ISSN 0252-8290
Périodique diff. Minuit.

Numéro: **74**, Hiver **2000**

BEN ABDA Saloua. p. 133-134

Notes de lecture: "Les Grottes de Tanger", de Mohamed Azeddine Tazi.

Roman. Paris, Circé, 1999, 138 p.

HAZAN Eric. p. 129-130

Notes de lecture: "Algérie: Récit anachronique", suite baroque: Histoire de Joseph, Slimane et des nuades", de Daniel Timsit.

Deux livres de Daniel Timsit. Paris, Alger. Editions Bouchene, 1999, 80 p. Et chez la même Maison, coll. "Escalaes", 1999, 192 p.

Numéro: **75**, Printemps **2000**

BEN ABDA Saloua. p. 129-130

Notes de lecture: "La Seine était rouge" & "Soldats", de Leïla Sebbar.

Le premier roman chez Ed. Thierry Magnier, 1999, 143 p., le deuxième roman chez Seuil, 1999, 89 p.

MOSBAH Ali. p. 94-103

La Route du vent.

Recueil de nouvelles traduit de l'arabe (Tunisie) par Abdelatif Ben Salem.

Arabe traduit;

Numéro: **76**, Ete **2000**

JIHAD Kadhim p. 120-123

Notes de lecture: "Tourner les mots, au bord d'un film", de Jacques Derrida et Safa Fathi.

Essai cinématographique. Paris, Galilée-Arte, Edition, 2000, 170 p.

KHADRA JAYYUSI Salma. p. 64-104

La littérature palestinienne après 1948.

Panorama de la littérature palestinienne.

Numéro: **79**, Printemps **2001**

BEN ABDA Saloua p. 122-123

Notes de lecture: "Pyramides", de Gamal Ghitany.

Roman traduit de l'arabe (Egypte) par Khaled Osman. Paris, Sindbad-Actes Sud, Arabe traduit;

2000, 107 p.
Numéro: **80**, Été **2001**

BEN ABDA Saloua p. 117-118

Notes de lecture: "Fleurs d'amandier", de Waciny Laredj.

Roman traduit de l'arabe (Algérie) par Catherine Charruau. Paris, Sindbad-Actes Sud, Arabe traduit; 2001, 219 p.

BEN ABDA Saloua p. 115-117

Notes de lecture: "Comme un bruit d'abeilles", de Mohammed Dib.

Numéro: **81**, Automne **2001**

EL YAMANI Mohamed p. 108-110

Notes de lecture: "Comme un été qui ne reviendra pas. Le Caire, 1955-1996", de Mohamed Berrada.

Récit traduit de l'arabe (Maroc) par Richard Jacquemond. Paris, Sindbad-Actes Sud, 2001, Arabe traduit; 168 p.

Numéro: **82**, Hiver **2002**

BEN ABDA Saloua p. 127-128

Notes de lecture: "Le monde à côté", de Driss Chraïbi.

Récit. Paris, Denoel, 2001, 224 p.

Numéro: **83**, Printemps **2002**

EL YAMANI Mohamed p. 118-119

Alger Photographiée au XIXe siècle par Malek Alloula.

Livre, Paris, Marval, 2001

EL YAMANI Mohamed p. 118-119

Belles Algériennes de Geiser, par Malek Alloula en collaboration avec Leyla Belkaid.

Représentation, Paris, Marval, 2001, 120 p.

EL YAMANI Mohamed p. 118-119

Le Harem colonial par Malek Alloula.

Roman, Paris, Séguier, 2001, 99 p.

REY-GOLDZEIGER, Annie.

France

Aux Origines de la Guerre d'Algérie. 1940-1945. De Mers el-Kébir aux massacres du Nord-Constantinois.

Paris, La Découverte,

408 p. ISBN 2707134589 Coll. Textes à l'appui.

2002

Essai. (Thèse).

RHAIS, Elissa.

Algérie

Minorité:

Juive

(Pseudo de BOUMENDIL, Rosine).

La Fille des Pachas. (Réédition).

Paris, Bouchène,

176 p. ISBN 2-912946-63-8 Coll. Escales. 1ère éd. plon, 1922.

2003

Roman.

(Pseudo de BOUMENDIL, Rosine). BRAHIMI, D.
(Préf.)

Le Café chantant. (Réédition).

Paris, Bouchène,
160 p. ISBN 2-912646-67-0 1ère éd. 1920.

Contes.

2003

(Pseudo de BOUMENDIL, Rosine).

Saada la Marocaine. (Réédition).

Paris, Bouchène,
224 p. ISBN 2-912946-61-1 1ère éd. Plon, 1919.

Roman. Misère de la communauté juive marocaine émigrée en Algérie.

2003

RINN, Louis.

Les Origines berbères. Etudes linguistiques et ethnologiques.

Alger, A. Jourdan,

Essais.

1889

RIVET, Daniel.

France

Le Maghreb à l'épreuve de la colonisation.

Paris, Hachette Littératures,
460 p. ISBN 2012353673

Essai.

2002

ROBERT, Jean-Pierre.

L'Echo du silence.

Paris, Gallimard,
224 p.

Roman.

2002

ROLIN, Dominique.

Belgique

CHIKHI, Beïda (Postface/Lecture).

Dulle Griet.

Bruxelles, Labor,
317 p. ISBN 2-8040-1538-6
Roman.

2002



ROTMAN, Patrick.

L'Ennemi intime.

Paris, Le Seuil,
266 p. ISBN 2020537990 Coll. L'Epreuve des faits.
Essai.

2002

ROUABHI, Fouzia.

Algérie

Ep. BESSA.

Les métamorphoses de Shérazade dans le texte de Leïla Sebbar.

Montpellier 3, Naget KHADDA.
DNR.

En
cours

Inscr. 94 à Paris 13, puis 1997 à Montpellier.

ROUABHI, Mohammed.

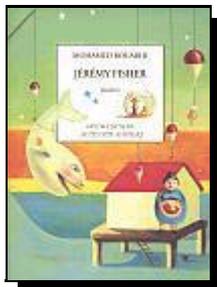
Algérie

Algérie

Minorité:

Emigration

Jérémy Fisher.



Arles,
39 p.

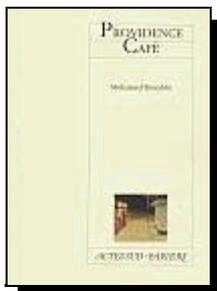
**Roman
jeunesse.**

Actes Sud,
ISBN 2-7427-4080-5

2002

Jérémy Fisher n'est pas un enfant comme les autres. Il a les pieds palmés. Aussi ses parents devront-ils le conduire vers l'Océan. Un conte sur la différence et la tolérance.

Providence Café.



Paris,
49 p.

Théâtre.

Théâtre du Rond-Point,
ISBN 2-7427-4087-2 Représentation en mars-avril. Non publié.

2003

Dans une Amérique imaginaire, près de la frontière, un bar sans âge, un refuge pour les âmes seules. Là, ne vivent plus que quelques félés, un vieux Noir, un vendeur de poulet frit, une jolie serveuse qui attend l'amour. Un jour, Larry Stocker, le célèbre animateur de talk-show, franchit la porte.

ROUBY, René.

MAZOT, Paul. (Préface).

Otage d'Amirouche: 114 jours dans les maquis de Kabylie pendant la guerre d'Algérie.

Aire sur Adour,
157 p.

Récit.

Atura Editions,
ISBN 2-914368-11-9

2002

ROULY, Juliette.

France

Entre fiction et témoignage: le roman algérien de langue française des années 1990 (1989-1999).

Rennes 2,
DNR.

Marc GONTARD,

Inscr. 1998.

**En
cours.**

ROUX, Arsène (Recueil).

Maroc

Poésies berbères de l'époque héroïque Maroc central (1908-1932). Edition bilingue français-berbère.

Aix en Pce, Edisud,
207 p. ISBN : 2-7449-0305-1

2002

**Recueil
bilingue.**

ROY, Olivier.

L'Islam imaginaire.

Paris, Le Seuil,
144 p. ISBN 2-02-053834-2

2002

Essai.

RUDEFOUCAULD, Alain-Julien.

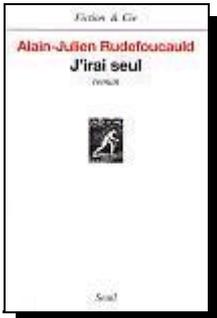
J'irai seul.

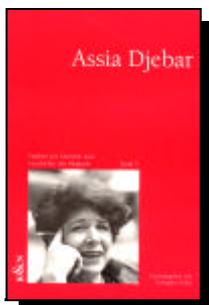
Paris, Le Seuil,
236 p. ISBN : 202055626X

2002

Roman.

Le narrateur, homme sans nom, erre dans la région niçoise, obsédé par les images du massacre de ses parents en Algérie. Il fuit les égorgeurs, ceux qu'il appelle "les autres", les "dénaturés de l'islam". Il est kabyle et fils de harki. Blessé dans sa fuite, il est recueilli par son cousin Khalef et pris en charge par un proxénète, Georghyu, qui l'oblige à travailler pour lui... Le récit est terrifiant de froideur et de violence. Beaucoup de livres parlent de meurtres, de folie religieuse et de fanatisme, mais rares, très rares, sont ceux qui atteignent une telle flambée sèche de l'écriture. (Alapage).





(Ss. dir. de).

Assia Djébar.

Würzburg, Königshausen & Neumann,
214 p. ISBN 3-8260-2145-2

2001

Recueil
d'articles.

2001

CALLE-GRUBER, Mireille. p. 157-168.

Refaire les contes dans la langue adverse. Assia Djébar, "Oran, langue morte".

CLAMENS, Gilles. p. 37-48.

Passage d'Assia Djébar.

DJEBAR, Assia. p. 201-210.

Das Fieber in der Stadt (Fièvre dans la ville) (Hörspiel) (Pièce radiophonique).

Allemand.

DJEBAR, Assia. p. 9-18.

Idiome de l'exil et langue de l'irréductibilité.

FIELDER, Adrian V. p. 107-120.

Narrating History in the postcolonial City. Mapping through Movement in Assia Djébar's "Ombre sultane".

Anglais

GRONEMANN, Claudia. p. 189-200.

Die transmediale Strategie im filmischen Werk Assia Djébars.

Allemand.

RICE, Alison. p. 49-78.

The Improper Name. Ownership and Authorship in the literary production of Assia Djébar.

Anglais

RINGROSE, Priscilla. p. 91-106.

Sistre and the semiotic: Reinscribing Desire into Language.

Anglais

ROSELLO, Mireille. p. 133-156.

Moh et Titi: "parler tout contre" dans "Oran, langue morte".

RUHE, Ernstpeter. p. 169-189.

"Un cri dans le bleu immergé". Binswanger, Foucault et l'imagination de la chute dans Les Nuits de Strasbourg.

SCHARFMAN, Ronnie. p. 121-132.

Regards du sujet, sujets du regard. "Vaste est la prison" d'Assia Djébar.

WOODHULL, Winifred. p. 19-38.

"Ecrire, sans nul héritage": Literature and Feminism Today.

Anglais

ZIMRA, Clarisse. p. 79-90.

"Ecrire comme on se voile". La première venue à l'écriture d'Assia Djébar.

SAADALLAH, Aboul Kassem.

Algérie

(Essais sur la littérature algérienne).

Alger,
Essai.

ENAG,

1984

SAADI, Fatima.

L'Innocence confisquée.

Alger,
Roman.

SARL Ounoutha,
Récit sur la guerre d'Algérie.

2003

SAADI, Ibrahim.

(Les Fatwas du temps de la mort.

Alger,
Roman.

El-Djahidia,

1999

SAAF, Abdallah.

Maroc

Carnets de bus.

Casablanca,
90 p.
Chroniques.

EDDIF,

2001

La transition au Maroc: l'invitation.

Casablanca,
Essai.

EDDIF,
ISBN 9981-09-073-5

2002

SADDIKI, Tayeb.

Un Incident technique indépendant de notre volonté: comédie drôlatique.

Casablanca,
93 p.

Eddif,
ISBN 9981-09-070-0

2001

Théâtre.

Finies les longues et ennuyeuses pièces de théâtre, nous vivons, paraît-il, sous le signe de la vitesse. On zappe, on zippe, on rap, on ripe, on clap, on clip, on shnappe, on shnippe, on flash, on flop !! zap, clap, clip, flash, flish, flip, flop. Le réflexe a remplacé la réflexion. Le monde se crétinise à vitesse accélérée, à vitesse de l'image. Au rythme, où on va, je ne serais pas étonné de voir disparaître l'auteur de théâtre, l'auteur dramatique. Et sans auteur qu'advierait-il de nous pauvres comédiens ?

SADOUNI, Brahim.

AHOUNOU, Chantal. (Présentation).

Destin de harki: le témoignage d'un jeune Berbère, enrôlé dans l'armée française à 17 ans.

Paris,
320 p.

Cosmopole éditions,
ISBN 2-84630-006-2

2002

Récit.

SAFTI, Ahmed.

(La destinée d'un gamin révolté.).

Alger,
Roman.

ENAL,

1985

SAHLI, Mohammed-Cherif.

Le Message de Yougourtha. (Réédition).

Alger,
Essai.

En-Nahda,
1ère édition: 1947.

1992



SAHNOUN, Mokhtar.

Tunisie

Tsunami.

Tunis, CERES,
ISBN 9973-19-514-0

2001

Roman.

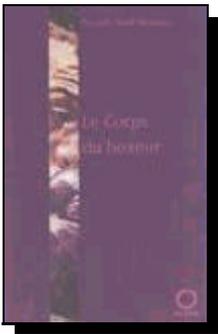
SAID SKOUMA, Freddy.

Le Corps du boxeur.

Paris, Pauvert,
140 p. ISBN : 2720214221

2001

Roman.



SAID, Abdelhadi.

Infarctus ou les mots décroisés.

Paris, L'Harmattan,
52 p. ISBN 2-7475-1581-8 Coll. Théâtre des Cinq Continents.

2002

Théâtre.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0043046.ra>

<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury5.html>

Tunisie

SAID, Amina.

La Douleur des seuils.

Paris, La Différence,
128 p. ISBN 2-7291-1432-7 coll. "Clepsydre",

2002

Poésie.



SAIDANI, EI-Hachemi.

(Les Opprimés).

Alger,
Roman.

ENAL,

1985

SAIDI, Abdelkader.

POCHON, Anne-Claire (III.).

Contes du Maghreb.

Paris,
76 p.

**Recueil de
contes.**

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-2504-X Coll. La légende des mondes.

2002

SAINT-HAMONT, Daniel.

Algérie

Minorité:

Française

Dalia.

Paris,

Roman.

Flammarion,
ISBN : 2-08-066227-9

1995

SAINT-HAMONT?

Le grand Carnaval.

Paris,

Roman.

Fayard,
ISBN : 2213013403

1983

Le Jour de l'Aïd.

Paris,
258 p.

Roman.

Plon,
ISBN : 2-259-19595-4

2002



Le Rêve d'Esther.

Paris, Flammarion,
ISBN : 2-08-067147-2

1997

Roman.

Un Eté provisoire.

Paris, Flammarion,
ISBN : 2-08-066850-1

1992

Roman.

SALAH, Yasmina.

(La Mer du silence).

Alger, Rabitat El-Ikhitilaf,

2001

Roman.

SALAN, Dominique.

Le Général Salan.

Biarritz, Atlantica,
118 p. ISBN 2-84394-616-6

2003

Biographie.

<http://sir.univ-lyon2.fr/limag/copielvnet/Pagespersonnes/Salha.htm>

SALHA, Habib.

Tunisie

(Dir.).

La Tunisie dans la Littérature tunisienne de langue arabe et de langue française.

Tunis, L'Or du temps,
253 p. ISBN 9973-757-80-7

2001

Actes de Colloque. La littérature tunisienne, de par ses deux versants de langue arabe et de langue française, n'échappe pas aux enjeux irréductibles de la création.

SALHI, Mohand Akli.

Eléments de métrique kabyle.

Etude sur la poésie de Si Mohand Ou Mhand.

Tizi-Ouzou, Bouteldja Rich,
204 p.

1997

Magister.

Fonctionnement et évolution de la métrique kabyle.

Tizi-Ouzou,
Doctorat.

Rabah Kahlouche.

Non.

SAMMOUD, Noureddine.

Tunisie

REMADI, Ahmed. (Trad.)

Le Destin des poètes.

Tunis,

J.M.S.,

2002

ISBN 9973-41-353-9

Poésie.

Poèmes choisis et traduits de l'arabe par Ahmed Remadi.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0240404.ra>

Algérie

SANSAL, Boualem.

Dis-moi le Paradis.

Paris,
320 p.

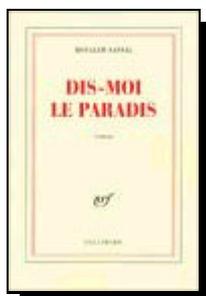
Gallimard,

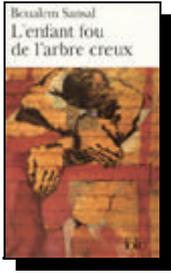
2003

ISBN : 2070767728

**Roman
policier.**

De retour d'une tournée littéraire en France, le narrateur-écrivain retrouve ses amis à Alger dans un café miteux, le Bar des amis. Il y a Ammi Salah, le bistrot(ier), et surtout Tarik, alias Doctaric, rebouteux au service traumatologique du CHU Mustapha Bacha d'Alger. Ses histoires sont une véritable aubaine pour le narrateur. De quoi alimenter la conversation et répondre aux questions que tous se posent sur Paris, la vie ailleurs, les femmes, le paradis, afin de croire encore un peu et d'espérer en une vie meilleure au milieu d'un pays en ruine.





L'Enfant fou de l'arbre creux. (Réédition).

Paris,
368 p.

**Roman
policier.**

Gallimard,
ISBN 2070421872 Coll. Folio, n° 3641.

2002

Dans le sinistre bagne de Lambèse, en Algérie, de nos jours, deux détenus condamnés à mort dialoguent : un Français, Pierre Chaumet, et un Algérien, Farid. Pierre est né en 1957, à Vialar (aujourd'hui Tissemsilt). Revenu clandestinement en Algérie afin de retrouver sa mère, qui l'a abandonné à sa naissance, il a découvert un pays qui n'en finit pas de vivre avec des fantômes. Il a découvert, surtout, des vérités dangereuses sur certains aspects de la guerre d'Indépendance. Farid, lui, a participé aux atrocités commises par les islamistes ou par ceux qui les ont cyniquement utilisés. Pendant que Pierre et Farid discutent de la vie et de l'Algérie, une commission internationale des droits de l'homme s'apprête à visiter le pénitencier. L'administration de Lambèse est sur les dents... On retrouve ici la verve rabelaisienne, l'humour féroce, les morceaux de bravoure hilarants et caustiques qui faisaient le prix du Serment des barbares. A la fois réquisitoire et satire, le roman étonne et réjouit par sa truculence et sa profondeur, loin des clichés larmoyants et des plaidoyers emphatiques sur les droits de l'homme et l'Algérie contemporaine. (BOL.fr)

SANSON, Hervé.

Rapports entre fiction et témoignage à propos de la guerre d'Algérie: Dib / Genet.

Paris 8,
DNR.

Mireille CALLE-GRUBER,

**En
cours.**

Inscr. 1999.



SARI, Mohamed.

(La Flamme).

Alger,
Roman.

Laphomic,

1986

(Pour une nouvelle Critique).

Beyrouth,
Essai.

Dar El-Hadata,

1984

SARSAR, Ridha.

Parfums insulaires.

Tunis, L'Or du Temps,
ISBN 9973-757-84-X

Poésie.

2001

SAYAD, Abdelmalek.

Algérie

Minorité:

Emigrée

Histoire et recherche identitaire.

Paris, Bouchène,
112 p. ISBN 2-912946-59-X

Essai.

2003

SAYAH, El-Habib.

(Le Temps de Nemrod).

Alger, ENAL,
Roman.

1985

(Oh! Quelle Nostalgie...).

Oran, C.M.M. éditions,
Roman.

1997

SCALESI, Mario.

BANNOUR, A. & FRACASSETTI BRONDINO, Yv.

Ed. crit.

Mario Scalesi, précurseur de la littérature multiculturelle au Maghreb: oeuvre complète.

Paris, Publisud,
299 p. ISBN 2-86600-912-6 Coll. Italies.

Edition critique.

2002

SCHLOGEL, Gilbert.

Toubib.

Paris,

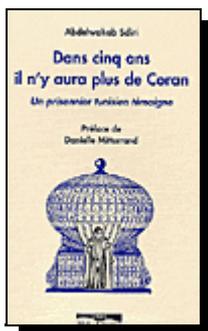
Fayard,

2002

ISBN 2213612684

Roman.

SDIRI, Abdelwahab.



Dans cinq ans, il n'y aura plus de Coran. Un prisonnier politique tunisien témoigne.

Paris,

Paris-Méditerranée,

2003

213 p.

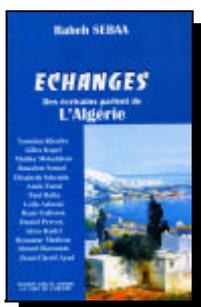
ISBN : 2-84272-168-3

Témoignage.

Abdelwahab Sdiri : celui qui utilise ce pseudonyme ne peut signer son livre de son nom, parce qu'il est un militant islamiste détenu depuis plus de 10 ans dans les geôles de Ben Ali. Il est le premier prisonnier tunisien qui a réussi à communiquer au monde extérieur un témoignage écrit sur les conditions de détention que subissent ses " frères " et lui. Quelque jugement que l'on porte sur leur idéologie, on ne peut accepter qu'ils soient humiliés, torturés, privés de tous les droits les plus élémentaires, y compris celui de pratiquer leur religion. Les exactions qu'ils endurent ne surprendront que ceux qui croient encore que la Tunisie est un Etat de droit et un modèle de démocratie. Abdelwahab Sdiri : ce pseudonyme n'a pas été choisi au hasard ; il est composé avec le prénom d'un détenu d'opinion, le nom d'un autre, tous les deux morts dans des prisons tunisiennes en 2002.

SEBAA, Rabeh.

Algérie



Echanges. Des écrivains parlent de l'Algérie.

Oran,

Dar El Gharb/La Voix de l'Oranie,

2001

174 p.

ISBN 9961-54-076-X

Entretiens.

Entretiens préalablement publiés dans "La Voix de l'Oranie".



SEBBAR, Leïla.

<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/sebbar/sebbar.introduction.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0126372.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Sebbar.htm>

Algérie

Algérie/France

Minorité:

Emigrée

Minorité:

Emigrée

BELORGEY, Jean-Michel.

Femmes d'Afrique du Nord. Cartes postales (1885-1930).

Paris,

131 p.

Album.

Bleu autour,

ISBN : 2-912019-18-4

2002

Ces cartes postales anciennes, collectionnées par Jean-Michel Belorgey, n'ont, pour la plupart, jamais été reproduites. Leur choix veut témoigner de la grâce et de la dignité d'une génération de modèles. Elles n'en admettent pas moins différents regards. Chez Leïla Sebbar, ces images des " femmes du peuple de [son] père ", qui sourient en silence, provoquent un trouble ambigu. Derrière chacune de ces " belles d'Afrique du Nord " vouées à la séquestration dans la maison, l'ouvroir ou le bordel, l'auteur de la Jeune fille au balcon ne peut s'empêcher de voir " une petite fille grandie trop vite ", une, orpheline et plus tard... Pour Jean-Michel Belorgey, dont le texte suit l'ordre des cartes postales, c'est l'émerveillement du collectionneur de traits et de gestes, d'étoffes, de bijoux et de tatouages qui l'emporte. Cet émerveillement n'est pas totalement innocent, il le sait. Mais, quelle que soit l'intention du photographe, peut-être la beauté n'est-elle jamais vraiment captive ni orpheline ? C'est du moins ce qu'il voudrait croire.



Je ne parle pas la langue de mon père.

Paris,

124 p.

Récit.

Julliard,

ISBN : 2260016154

2003

"Je ne parle pas la langue de mon père" : ce constat qui revient régulièrement ponctuer la pensée de Leïla Sebbar (née d'un père algérien et d'une mère française) a valeur de sésame. Il est le point de départ d'une méditation sur les racines doublée d'un voyage dans le temps et l'espace qui veut faire la lumière sur un passé que le père n'a jamais voulu remuer. Reliant les souvenirs d'enfance à ce qu'elle sait aujourd'hui de l'Algérie et de ses troubles, Leïla Sebbar entreprend de compléter l'histoire d'un homme qu'elle aime et respecte.



Le Chinois vert d'Afrique. (Réédition).

Paris,

264 p.

Roman.

Eden,

ISBN 291324548X

coll. "Folies d'Encre"

2002

(Dir.). PIGNON, Sébastien (Ill.).

Les Algériens au café.



Neuilly,
93 p.

Al Manar,

2003

ISBN : 2-913896-18-9

Nouvelles.

Algériens de la première génération, Ceux qui ont donné au pays d'accueil jeunesse, énergie, savoir-faire, Ceux qui ont choisi de rester dans le pays de leur travail, de leurs amours heureuses ou malheureuses, de leur famille, reconnaissante ou ingrate, Ceux qui ont observé modestie, réserve, discrétion, durant des décennies, dans l'exil, Ceux-là, souvent seuls aujourd'hui, on ne les a pas vus, parce qu'ils se sont rendus invisibles, contrairement leurs enfants. Des écrivains leur donnent une place dans la littérature on les entend, on les écoute, on s'émeut... Des dessins donnent à voir, sur le vif, dans leurs lieux de vie, les cafés, leur maison désormais, des hommes qui vivent et qui mourront en France, leur pays, avec l'Algérie comme terre imaginaire. Les Algériens au café rassemble huit nouvelles d'écrivains algériens : Azouz BEGAG, Jamel-Eddine BENCHEIKH, Albert BENSOUSSAN, Maïssa BEY, Vincent COLONNA, Mohamed KACIMI, Nourredine SAADI, Leïla SEBBAR.

Marguerite.



Paris,
117 p.

Eden,

2002

ISBN 2-913245-49-8 Coll. Folies d'encre.

Roman pour enfants.

Sept Filles.



Paris,
109 p.

Thierry Magnier,

2003

ISBN 2-88420-218-7

Nouvelles.

Sept nouvelles: La fille de la maison close, La fille dans l'arbre, La fille avec des Pataugas, Lafille et la photographie, La fille des collines, La fille au hijeb, La fille en prison.



(Dir.) & HUSTON, Nancy. (Dir).

Une Enfance d'ailleurs. 17 écrivains racontent. (Réédition.)

Paris,

J'ai lu,

2002

221 p.

ISBN 2-290-31741-1

Recueil.

Première édition: Belfond, 1993.

SEBTI, Youcef.

Algérie

L'Enfer et la folie. (Réédition).

Paris,

Bouchène,

2003

96 p.

ISBN 2-912946-66-2 1ère édition 1982.

Poésie.

SEDDIK, Youssef.

Tunisie

Le Coran. Autre lecture, autre traduction.

Alger,

Barzakh,

2002

256 p.

Essai.

SELMANE, Nour.

(La Littérature algérienne: Résistance et libération).

Beyrouth,

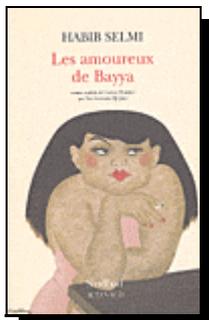
Dar El-Ilm Lilmalayin,

1981

Essai.

SELMI, Habib.

Tunisie



Les Amoureux de Bayya.

Arles,
154 p.

Actes Sud/Sindbad,

2003

ISBN : 2-7427-4258-1

Roman.

Dans un village tunisien perdu, quatre vieillards ont pris l'habitude de se réunir, chaque jour, jusqu'au coucher du soleil, à l'ombre d'un olivier millénaire. Le temps qui leur reste à vivre s'écoule lentement ; rythmé par les cinq prières quotidiennes. Ils l'emploient à deviser, ruminer leurs souvenirs, se chamailler aussi, sans jamais se déplacer en dehors des taches d'ombre que leur procure le vieil olivier. Jusqu'à l'apparition de Bayya... Belle, provocante, sûre d'elle dans sa maturité, cette femme qui vient de perdre son mari fait voler en éclats le petit monde dans lequel ils s'étaient enfermés, ravive leurs désirs, hante leurs rêves... Composé dans une langue raffinée et souple, tour à tour lyrique, sensuelle, réaliste, ce roman a été salué par la presse arabe comme une création littéraire majeure de ces dernières années.

<http://ottawa.ambafrance.org/TENDRE/BIOGRAPHIES/senac.html>

<http://www.limag.com/Volumes/Senac.htm>

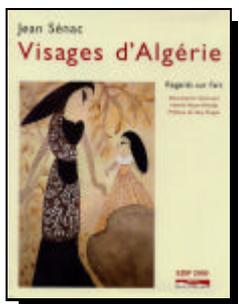
Algérie

Minorité:

Française

SENAC, Jean.

NACER-KHODJA, Hamid. (Ed.). DUGAS, Guy (Préf.).



Visages d'Algérie. Regards sur l'art.

Paris/Alger,
250 p.

Paris-Méditerranée/Edif,

2002

ISBN 2-84272-156-X

**Recueil-
Album.**

SENGOUNA, Aïla.

(Imaginaire et pouvoir.).

Alger,
Essai.

Rabat El-Ikhtilaf,

2000



<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/serhane/index.html>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1//F0006013.ra>
[http://www.limag.com/Volumes/Serhane Abdelhak.htm](http://www.limag.com/Volumes/Serhane%20Abdelhak.htm) Maroc

SERHANE, Abdelhak.

Les Dunes paradoxales.

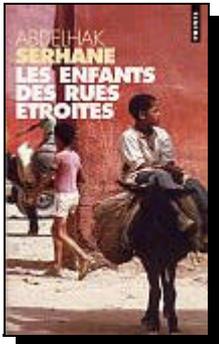
Paris, Paris-Méditerranée, **2001**
48 p. ISBN : 2842721136

Poésie. Un long poème d'amour et de révolte inspiré par le désert. immobile le désert de mon enfance où le torrent éclate ses veines comme l'astre des ténèbres pendant que l'instant égare son souffle dans l'oubli de la lumière je te nomme désert et me place dans le sens de ta brûlure

Les Enfants des rues étroites. (Réédition).

Paris, Le Seuil, **2002**
192 p. ISBN : 2020564750 Coll. Points Roman.

Roman.



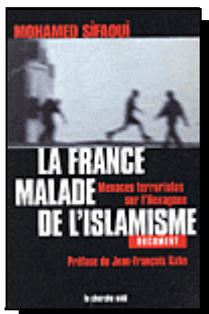
SID LARBI-ATTOUCHE, Kheïra.

Paroles de femmes.

Alger, ENAG, **2001**
215 p.

Essai.

SIFAOUI, Mohamed.



La France malade de l'islamisme. Menaces terroristes sur l'hexagone.

Paris,
208 p.
Essai.

Le Cherche-Midi,
ISBN : 2-7491-0027-5

2002



Mes Frères assassins: comment j'ai infiltré une cellule d'Al-Qaïda.

Paris,
176 p.
Récit-
témoignage.

Le Cherche-Midi,
ISBN : 2-7491-0086-0

2003

Par un pur hasard, Mohamed Sifaoui a rencontré à Paris un Algérien qui avait, au cours des années quatre-vingt, fréquenté le même lycée que lui. Karim Bourti est devenu un islamiste radical, un terroriste. Au fil des jours, ce dernier lui présente ses amis, ses " frères " et l'auteur découvre des choses surprenantes. Karim vient de purger une peine de prison, il avait été arrêté en 1998 et accusé de préparer avec d'autres des attentats terroristes. Pendant plus de trois mois, Mohamed Sifaoui a tenu un journal quotidien dans lequel il a noté les moindres détails. Il a également filmé ses contacts - en caméra cachée - pour deux reportages qui seront diffusés sur des chaînes françaises. Ses nouveaux " frères " lui ont expliqué quelles seraient les cibles éventuelles en France, l'un d'entre eux lui disant : " Nous devons avoir le Coran dans une main, le kalachnikov dans l'autre ". Tentant de le récupérer, ils l'ont chargé de leur trouver des financements, de faire de la propagande et de leur fournir des informations sur des personnalités algériennes dont le mufti de Paris, Dalil Boubekour et celui de Marseille, Soheib Bencheikh en vue, diront-ils, " d'une possible élimination de dignitaires algériens ", bref autant de révélations fracassantes qui font de cette enquête le premier regard porté par un journaliste sur " l'intimité " d'une cellule terroriste. Un document exceptionnel et ô combien inquiétant.

SIMON, Rachida.

France

La poésie du "liseron épineux". Mystique et écriture chez Mohammed Dib.

Paris 3,
DNR.

Daniel PAGEAUX,

Non

Inscr. 2002. Initialement inscrite depuis 1996 à Paris 13 sur le même sujet avec Beïda CHIKHI.

Le Ventre d'Achille.



Paris, L'Ecole des loisirs,
ISBN : 2211069703 Coll. Mouche de poche.

2003

Roman.

Marie a rendez-vous avec Samuel.



Paris, L'Ecole des loisirs,
181 p. ISBN 2-211-06756-5 Coll. Medium.

2002

Roman.

Un Poisson nommé Jean-Paul.



Paris, L'Ecole des loisirs,
ISBN : 2211061168 Coll. Neuf en poche.

2001

Roman.

Pourquoi Julien fait-il autant de cauchemars ? Pourquoi la maîtresse de Julien dit-il qu'il est surdoué ? Et pourquoi la maman de Julien et son fiancé, Jean-Paul, disent-ils qu'ils est perturbé ? Pourquoi Fatou, la seule amie de Julien n'ouvre-t-elle jamais la bouche quand elle est à l'école ? Comment peut-on punir les gens qui jettent des poissons rouges dans les W. -C. ? A quoi sert un alphabet secret ? Que se passe-t-il quand on vomit du chou-fleur sur les chaussures du fiancé de sa mère ? Et pourquoi Fatou ne vient-elle plus à l'école ?



Une Histoire à dormir debout.

Paris, L'Ecole des loisirs,
ISBN : 2211062687 Coll. Mouche de poche.

2001

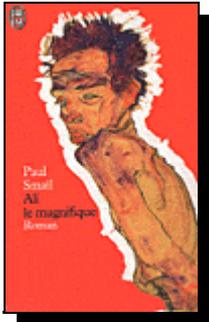
Roman.

SMAIL, Paul.

France

Minorité:

Immigrée (Maroc)



Ali le magnifique. (Réédition).

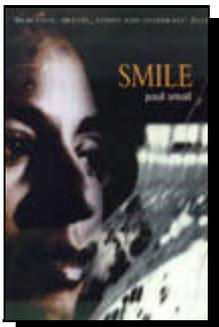
Paris, J'ai lu,
765 p. ISBN : 2-290-32325-X

2003

Roman.

C'est l'histoire de Sid Ali - dit Ali le Magnifique -, l'histoire tragi-comique d'un jeune beur de génie, épileptique comme l'Idiot, trop fragile pour endurer la dureté des temps, et qui a manqué d'amour dans son enfance, et qui a été fasciné, et perversi, par la Société du Spectacle - notre société : le CAC 40, les talk shows en prime time, les soaps et les sitcoms, le strass et les paillettes, la presse people, la vie des stars racontée ou inventée au jour le jour, et Dior, et Cartier, et YSL, et LVMH, et Lacoste, et Armani, et Versace. .. Et qui en devient fou, et qui tue la seule femme qui l'ait jamais respecté et aimé - pour se venger, mais de quoi? Et qui ensuite en tue trois autres, sans raison, sans plaisir - parce que, faute de devenir star, on devient serial killer, et on a droit alors, comme les stars, à la cover dans Match et dans Voici...

Vivre me tue: Smile.



Londres, Serpent's Tail,
160 p. ISBN 1 85242 630 6

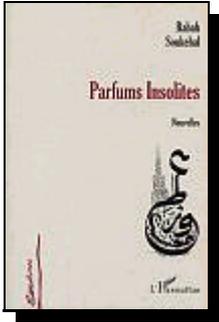
1999

Roman
traduit.

Pour crier sa rage, Paul pourrait choisir la violence mais, nourri de littérature, c'est vers les mots qu'il se tourne, parce que seuls les mots peuvent le sauver de la haine. Jour après jour, il noircit les pages d'un carnet, et raconte Myriam, sa princesse juive, Daniel, le frère qui vit si mal sa condition de beur, les petits boulots, en attendant. En attendant quoi ? Interdit d'avenir, il choisit finalement de partir, pour conjurer le sort et aussi parce que Conrad, Melville, Stevenson lui ont soufflé que le salut était peut-être dans l'aventure.

SOUKEHAL, Rabah.

Algérie

***Parfums insolites.***

Paris, L'Harmattan,
234 p. ISBN 2-7475-251-5
Nouvelles.

2002

SPIRE, Marie-Ange.***Altérité et écritures romanesques dans les lettres algériennes de 1945 à 2000.***

Paris 3, Daniel PAGEAUX,
DNR. Inscr. 2002.

Non.

SPORTES, Morgan.Algérie
AlgérieMinorité: Française
Minorité: Juive***Une Fenêtre ouverte sur la mer.***

Paris, Le Seuil,
172 p. ISBN 2-02-039599-1
Roman.

2002

STETIE, Salah.

Liban



Pluie sur la Palestine.

Neuilly,
8 p.

Editions Al Manar,
ISBN 2-913896-16-2 coll. «Méditerranées»

2002

Poésie.

Illustrations de
Rachid Koraïchi.

STORA, Benjamin.

Algérie

Minorité:

Française



Algérie-Maroc: Histoires parallèles, destins croisés.

Paris,
196 p.

Maisonneuve et Larose,
ISBN : 2706816244

2002

Essai.

SUDRES, Céline.

Quand les jeunes ne jeûnent plus pour vieillir

ou

Mises en texte, fonctions et enjeux des variations linguistiques et littéraires dans les autobiographies Le gone du Chaâba de A. Begag et Vivre me tue de P. Smaïl

Grenoble 3,
304 p.

Jacqueline BILLIEZ,

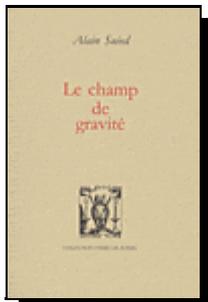
2001

D.E.A.

SUIED, Alain.

Algérie
France/Tunisie

Minorité: Juive
Minorité: Juive



Le Champ de Gravité.

Paris, Lettres vives,
56 p. ISBN2-914577-07-9

2002

**Poésies et
pensées.**

TABLIT, Malika.

(TABLIT-GUERFI, Malika).

Algérie, réveille-toi.

Batna, Chihab,

2000

Poésie.

(TABLIT-GUERFI, Malika).

Hymne à l'amour, hymne à la paix.

Alger, Chihab,

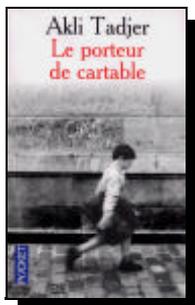
2001

Poésie.

TADJER, Akli.

Algérie

Minorité: Emigrée



Le Porteur de cartable. (Réédition).

Paris, J.C. Lattès,
307 p. ISBN 2-266-12618-0 Coll. Pocket.

2002

Roman.

Paris, mars 1962. En cette fin de guerre d'Algérie, Omar, dix ans, porteur de cartable du FLN, fait la collecte auprès des militants du réseau Turbigo. Tout est clair dans sa tête, jusqu'au jour où "l'ennemi", Raphaël, même âge, rapatrié d'Algérie, débarque sur son palier. C'est la guerre à la récré, dans la rue, dans l'immeuble. Mais le monde des enfants n'est pas celui des adultes. Tout ce qui devait les séparer finit par les réunir, comme deux faces d'une même médaille. Roman grave, tendre et cocasse sur la guerre, l'amitié, l'enfance, "Le porteur de cartable" raconte comme jamais les déchirures de notre proche passé pour mieux célébrer un présent réconcilié.

TAIA, Abdellah.

Le Rouge du Tarbouche.

Biarritz, Séguier,
136 p. ISBN 2-84049-363-2
Roman.

2003**Takam Tikou.**

Le Bulletin de La Joie par les livres.

92147 Clamart, Les Amis de La Joie par les livres,
ISSN 1271-6103

n.d.**Périodique.**

Numéro: **8**,
Illustration africaine

2000

Numéro: **9**,
Dossier Pays du Monde arabe.

2002*Pays du monde arabe.*

92147 Clamart, Les Amis de La Joie par les livres,
ISSN 1271-6103

2002**Périodique.**

TALBI, Mohamed.

Tunisie

JARCZYK, Gwendoline.*Penseur libre en Islam. Un intellectuel musulman dans la Tunisie de Bourguiba.*

Paris, Albin Michel,
422 p. ISBN 222613204X

2002**Dialogue.**



TALMATS, Madjid.



Le Nègre de Marianne.

Alger/Paris,
171 p.
Roman.

Marsa,

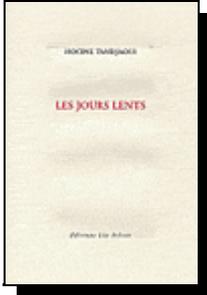
ISBN 2-913868-34-7

Supplément au n° 57-58 de la revue Algérie/Littérature-Action.

2002

TANDJAOUI, Hocine.

Algérie



Les Jours lents.

Paris,
118 p.

**Récit
poétique.**

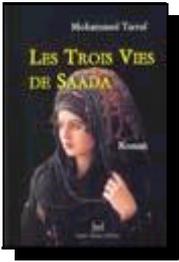
Léo Schérer,

ISBN : 2914172699

2003

Les jours lents est un livre profondément singulier et envoûtant qui semble surgi du fond des temps. C'est une fiction en forme de récit qui associe la rigueur historique des faits - la décolonisation et la guerre d'indépendance algérienne depuis 1945 - à une langue précise et poétique qui rend familière, intimement vécue, une histoire réputée impossible. L'écriture est celle d'un chant épique où se mêlent la voix du narrateur, officier de l'armée française, et d'autres, plus anciennes, aux résonances de tragédie grecque. Ce double jeu de la mémoire finit par dire ce qu'aucun récit linéaire ne peut dire : l'enchevêtrement, dans une même fatalité, de la violence prédatrice et de son rejet, de la souffrance de l'attachement à un tel monde et de l'impossibilité de l'aimer. Les Jours lents, livre étrangement doux, laisse l'impression à la fois terriblement réelle, familière et lointaine du rêve.

TARRAF, Mohammed.



Les trois Vies de Saâda.

Paris, France-Europe Editions,
ISBN : 2913197442

2001

Roman.

TAZI, Ahmed.



Le Convoi du chien.

Paris, L'Harmattan,
205 p. ISBN : 2-7475-3826-5 Coll. Ecritures arabes.

2003

Roman.

Entre Fès la pieuse et Casablanca la turbulente, se joue, le destin d'une famille arrachée aux choses simples de la médina et livrée sans repères aux turpitudes de la grande ville. A l'origine de cette pérégrination, la mort d'un enfant mordu par un chien malade. L'événement est présenté comme une césure entre la période de Fès, vécue dans l'insouciance, la prodigalité, et le plaisir et la période de Casablanca marquée par la peur. Mise en quarantaine et dirigée sur un hôpital spécialisé de Casablanca, la " famille du chien ", vit cette réquisition comme une déportation vers un camp de la mort. Le narrateur exorcise sa peur par un drôle d'exercice : observer la peur des autres. Le grand oncle, trop libertin pour s'engager dans la résistance ; le père qui n'a survécu à la famine, au typhus, à d'autres épreuves que pour suivre les frasques de son aîné ; les épouses que tout oppose et que la maladie réconcilie ; le moquadème qui surveille tout ce monde pour quelques galons de plus et le " vieux ", ni archange ni démon, revenant de Côte d'Ivoire, d'Espagne... d'Indochine, pour apporter un message de paix.

TELMISSANY, May.

Héliopolis.

Arles, Actes Sud,
150 p. ISBN : 2-7427-4131-3

2002

Roman.

Témoignage chrétien.

France

Paris,

1964

ISSN 0224-1462

Périodique

S'est appelé "Hebdo-TC" de 1969 à 1977, puis "TC Témoignage chrétien" de 1977 à 1980.

Numéro: **3006**, 14 mars **2002**

AMMI, Kebir M.
Le miroir tourmenté.
Chronique.

Numéro: **3013**, 2 mai **2002**

AMMI, Kebir M.
L'homme du dehors.
Chronique.

Numéro: **3019**, 13 juin **2002**

AMMI, Kebir M.
Un poète de la déchirure.
Chronique.

Numéro: **3026**, 5 septembre **2002**

AMMI, Kebir M.
Frère de tous les hommes.
Chronique.

Numéro: **3032**, 17 octobre **2002**

AMMI, Kebir M.
Pécuchet et les autres.
Chronique.

Numéro: **3038**, 28 novembre **2002**

AMMI, Kebir M.
L'éléphant et le hasard.
Chronique.

Numéro: **3042**, 2 janvier **2003**

AMMI, Kebir M.
Des racines et un rêve.
Chronique.

Numéro: **3047**, 6 février **2003**

AMMI, Kebir M.
Le dernier des Indiens.
Chronique.

Numéro: **3053**, 20 mars **2003**

AMMI, Kebir M.
Du mauvais usage des mots.

Chronique.

Numéro: **3059**,

1 mai

2003

AMMI, Kebir M.

L'ingénu et le cyclope sanguinaire.

Chronique.

TENAILLE, Frank.

Le Rai, de la bâtardise à la reconnaissance internationale.

Arles,
192 p.

Actes Sud,

2002

Essai.

<http://www.limag.com/Volumes/Tengour.htm>

TENGOUR, Habib.

Algérie

Ce Tatar-là 2.

Paris?
22 p.

Dana,
ISBN : 2911492218

2002

Poésie.

Non massicoté.



Epreuve 2.

Paris?

Dana,
ISBN : 2911492323

2002

Poésie.

Traverser.

La Rochelle,

La Rumeur des Ages,
ISBN 2-84327-065-0

2002

Poésie.

TERNISIEN, Xavier.

La France des mosquées.

Paris,
283 p.

Albin Michel,
ISBN 2-226-13468-9 coll. "Spiritualités"

2002

Essai.

TEULIE, Gilles.

(Dir.).

Les Littératures africaines: transpositions?

Montpellier,

Publications Montpellier 3,

2003

Actes de
colloque.

Coll. Cahiers du CERPANAC, n° 2.

2003

BONNET, Véronique.

Transcrire la mémoire du baigneur de Tazmamart: quelle écriture pour quelle légitimité?

THOMAS, Pierre-Alban.

Les Désarrois d'un officier en Algérie.

Paris,

Le Seuil,

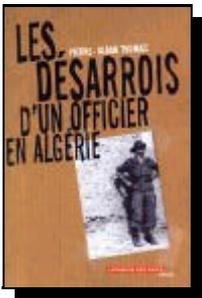
2002

276 p.

ISBN : 2020528851

Coll. L'épreuve des faits.

Récit.



TIMSIT, Daniel.

Algérie

Récits de la longue patience: Journal de prison, 1956-1962.

Paris,

Flammarion/Bouchène,

2002

480 p.

ISBN 2080682830

Récit.

TITAH, Mounir.

L'ironie élément fondateur d'une écriture de la dénonciation dans l'oeuvre de Rachid Boudjedra.

Paris-8,

Judith STORA,

En

DNR.

cours

Inscr. 1995

TOURE, Thierno Dia.

Esthétique de la violence ou anti-conformisme de l'écriture chez Rachid Boudjedra, Mohammed Khaïr-Eddine, Sony Labou Tansi et William Sassine.

Lyon 2,
108 p.

Charles Bonn.

2002

Inscr. 2001

D.E.A.

Corpus: "La Répudiation", "Une Odeur de mantèque", "La Vie et demie" et "Le jeune homme de sable".

VAISSE, Maurice.

Algérie

Minorité:

Française

(Dir.).

Les Accords d'Evian: archives.

Bruxelles,
500 p.

Complexe,

ISBN 2-87027-944-2

Coll. Questions à l'histoire.

2002

Archives.

VAUTHIER, Elisabeth.

Le Roman syrien de 1967 à nos jours. Ecritures de renouveau.

Paris,
222 p.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-3782-X

Coll. Comprendre le Moyen-Orient.

2003

Essai.

VAYSSETTES, Eugène.

TENGOUR, Ouarda. (préface).

Histoire de Constantine sous la domination turque.

Paris,
262 p.

Bouchène,

ISBN 2-912946-49-2

2003

Essai.

VERDES-LEROUX, Jeanine.

Les Français d'Algérie de 1830 à nos jours.

Paris,
492 p.

Fayard,

ISBN 2213609683

2001

Essai.

VERDIER, Isabelle.

Maroc: les hommes de pouvoir.

Paris, Indigo publications,
291 p. ISBN 2-905760-35-4

2002

Biographies. Biographies de l'ensemble des acteurs de la vie politique marocaine.

VIALA, Jean-Marie.

Le Pic-vert.

Paris, Mango,
280 p. ISBN 2-84752-000-7

2002

Roman.

VIDAL-BUE, Marion.

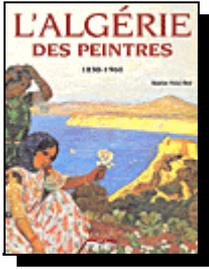
Alger et ses peintres.

Paris, Paris-Méditerranée,
285 p. ISBN : 2-84272-095-4

2000

Album.





L'Algérie des Peintres. 1830-1960.

Paris,
320 p.

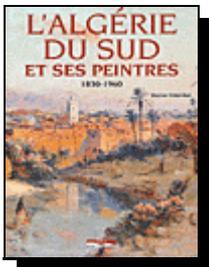
Paris-Méditerranée,

ISBN : 2-84272-143-8

2002

Album.

Des centaines de peintres ont été inspirés par l'Algérie qui, par la beauté de ses paysages et la diversité de ses habitants, leur a offert un magnifique champ d'investigation. Après Alger et ses peintres, Marion Vidal-Bué a poursuivi ses recherches dans les collections privées, dans les musées de France, d'Algérie et à l'étranger, afin de retrouver les tableaux les plus représentatifs de la riche production picturale en Algérie pendant les cent trente ans de présence française. Pour la première fois sont réunis dans cet ouvrage exhaustif l'ensemble des peintres inspirés par Alger, Oran, Tlemcen, Constantine, les autres villes du littoral - Bougie, Philippeville, Bône entre autres -, les Kabylies, les Aurès, les Hauts Plateaux et le Sud. Chaque région, chaque ville nous apparaît à travers le regard des peintres qui s'y sont succédé, à travers les images qu'ils ont laissées des sites, des paysages, des personnages. Dans les portraits, les scènes de genre, toutes les communautés se trouvent représentées. La peinture magnifie, idéalise parfois, mais le plus souvent elle révèle l'essence profonde des choses. Avec ce panorama aussi complet que possible, l'auteur fait connaître les beautés de l'Algérie et de ses habitants, en mettant en relief les talents de nombreux artistes, les uns connus, d'autres qui méritent de l'être. Cette promenade picturale à travers l'Algérie est précédée d'une large introduction historique qui présente les thèmes les plus fréquemment traités. En fin d'ouvrage, un dictionnaire des peintres (environ 500 notices) constitue un instrument précieux pour les professionnels de l'art et les collectionneurs



L'Algérie du Sud et ses peintres. 1830-1960.

Paris,
212 p.

Paris-Méditerranée,

ISBN : 2-84272-175-6

2003

Album.

VIDAL-NAQUET, Pierre.

France

La Raison d'Etat.

Paris,
348 p.

La Découverte,

Coll. Textes à l'appui.

2002

Document.

Intégralité des audiences du procès Maurice Audin.

VINCENOT, Henri.

France

Le Sang de l'Atlas. (Réédition.)

Paris, Denoël, coll. Grand public
267 p ISBN 2207253457
Roman.

2002

VIRCONDELET, Alain.

Algérie

Minorité: Française

L'Enfance de Jean-Paul II.

Monaco, Rocher,
ISBN 2-268-04352-5

**Essai
romancé.**

2002

VURGUN, Sibel.

Le thème du retour dans la littérature francophone du Maghreb et dans la littérature "beur".

Constance, Pere Joan i Tous,
Thèse.

Non.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231903.ra>

WABERI, Abdourahman A.

Djibouti

Balbala. (Réédition).

Paris, Gallimard, Folio, n° 3643.
192 p.

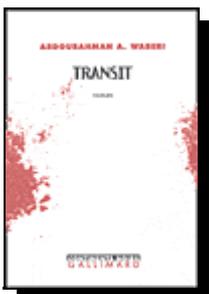
Roman.

2002

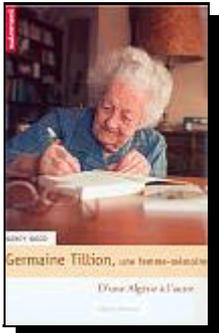
Transit.

Paris, Gallimard,
154 p. ISBN : 2-07-076874-0

Chronique.

2003

WOOD, Nancy.



Germaine Tillion, une femme-mémoire. D'une Algérie à l'autre.

Paris,

Autrement,

2003

ISBN : 2746703181

Essai.

D'un point de vue chronologique, ce livre ne couvre pas l'ensemble de la vie de Germaine Tillion : il commence en décembre 1934, lors du départ de Germaine Tillion et Thérèse Rivière, deux jeunes ethnologues, dans la région des Aurès en Algérie, et s'achève avec la fin de la guerre d'Algérie en 1962. On ne trouvera pas ici d'analyse familiale ou psychologique de l'histoire de Germaine Tillion. Il s'agit plutôt de montrer un parcours, une trajectoire d'engagement au sein d'un siècle tourmenté, et de l'interpréter : des Aurès à la résistance, puis à Ravensbrück, et retour en Algérie.

<http://hourriya.nexenservices.com/dz-ac/index.php3>

<http://hourriya.nexenservices.com/dz-ac/index.php3>

<http://www.dz-ac.org>

www.dz-ac.org: Algérie Action Culture.

Algérie Action Culture.

Internet,

n.d.

Site Internet.



<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

<http://www.limag.com>

Internet

www.limag.com

BONN, Charles, et la CICLIM.

Littératures du Maghreb.

Lyon,

CICLIM / Université Lyon 2,

1998

Site internet.

<http://www.limag.com>

1999

ENZA.

(Poème).

Poème.

<http://www.limag.com/Textes/Enzapoeme.htm>

2001

BEKKAT, Amina.

Habib Ayyoub, "Le Gardien".

<http://www.limag.com/Textes/Bekkat/Ayyoub.htm>

BENJELLOUN, Thérèse.

Célébration de la vie. (Sur "Pollen" de Khireddine Mourad).

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Benjelloun/Mourad-Pollen.htm>

BENJELLOUN, Thérèse.

Voies du pollen. (Sur "Pollen" de Khireddine Mourad).

<http://www.limag.com/Textes/Benjelloun/VoiesDuPollen.htm>

2002

ACHOUR, Christiane.

Laurence Huughe, "Ecrits sous le voile : Romancières algériennes francophones, écriture et identité" (essai).

<http://www.limag.com/Textes/Achour/HuugheEcritsVoile.htm>

ALI-BENALI, Zineb.

Guy Dugas, "Albert Memmi : Du malheur d'être juif au malheur sépharade".

<http://www.limag.com/Textes/Benali/DugasMemmi.htm>

AMRANI, Mehanna.

La fragmentation dans Nedjma de Kateb Yacine.

Communication au colloque de Barcelone.

<http://www.limag.com/Textes/Amrani/KatebFragmentation.htm>

BENSAADI, Fayçal.

Paul Bellat, écrivain colonial.

Présentation.

<http://www.limag.com/Textes/Bensaddi/Bellat.htm>

DUGAS, Guy.

André Nahum: Quatre boules de cuir ou l'étrange destin de Young Perez, champion du monde de boxe.
Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Dugas/NahumPerez.htm>

FOUET, Jeanne.

Driss Chraïbi, "Le Monde à côté".

<http://www.limag.com/Textes/Fouet/ChraïbiMondeACote.htm>

FOUET, Jeanne.

Issa Aït Belize, "La Chronique du pou vert".

<http://www.limag.com/Textes/Fouet/AitBelizePouVert.htm>

FOUET, Jeanne.

Michel Legras : Driss Chraïbi, "Les Boucs".

<http://www.limag.com/Textes/Fouet/LegrasChraïbiBoucs.htm>

HATZENBERGER, Antoine.

Abdellatif Laâbi, "Petit musée portatif".

<http://www.limag.com/Textes/Hatzenberger/LaabiPetitMusee.htm>

HATZENBERGER, Antoine.

Mohammed Khaïr-Eddine, « On ne met pas en cage un oiseau pareil ! » (Dernier journal, août 1995).

<http://www.limag.com/Textes/Hatzenberger/KhairEddineDernierJournal.htm>

LACETE, Nadjia.

Du commissaire Llob à Yasmina Khadra.

Texte d'une émission radiophonique.

<http://www.limag.com/Textes/Lacete/KHadra.htm>

MERINO, Leonor.

Driss Chraïbi, "Le Monde à côté".

Espagnol

<http://www.limag.com/Textes/Merino/ChraïbiLeMonde.htm>

OUMHANI, Cécile.

Fellag: "C'est à Alger".

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Oumhani/FellagCestAAlger.htm>

OUMHANI, Cécile.

Sapho (dir.), "Un très proche Orient. Paroles de paix".

<http://www.limag.com/Textes/Oumhani/UnTresProcheOrient.htm>

SILINE, Vladimir.

"La Poésie de Tahar Bekri", traduit par Svetlana Projoguina.

Compte rendu d'un recueil bilingue français/russe publié à Moscou.

<http://www.limag.com/Textes/Siline/BekriRusse.htm>

2003

BONN, Charles.

L'autoreprésentation sexuée du roman maghrébin, ou la fécondité de l'étrange.

Communication au colloque de Carthage sur l'écriture androgyne, décembre 2002.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2002CarthageAndrogyne.htm>

BOUDJELLAL, Amina.

Les manifestations de la violence dans le roman de Mohammed Dib: "Comme un bruit d'abeilles".

Mémoire de maîtrise.

<http://www.limag.com/Textes/Boudjellal/DibViolence.htm>

CHIKHI, Beïda.

Mohammed Dib et la perle du bonheur.

Hommage

<http://www.limag.com/Textes/chikhi/Dib83.htm>

DAOUD, Mohamed.

Bibliographie du roman algérien de langue arabe.

<http://www.limag.com/Textes/Daoud/BBRomanLangueArabe.htm>

DOULS, Florie.

"Boumkoeur", de Rachid Djaidani: Témoignage ou fiction? Documentaire ou littérature?

Exposé de maîtrise.

<http://www.limag.com/Cours/Exposes/2003DoulsBoumkoeur.htm>

GHINELLI, Paola.

La visibilité de la littérature maghrébine francophone dans les revues italiennes

<http://www.limag.com/Textes/Ghinelli/ReceptionItalienne.htm>

YELLES-CHAUCHE, Mourad.

Tombeau de Dib.

Texte d'hommage lu à l'enterrement de Mohammed Dib.

<http://www.limag.com/Textes/Yelles/TombeauDeDib.htm>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0148311.ra>

<http://www.yb-neo.net/>

Algérie.

Y. B.

(Yassir BENMILOUD).

L'Explication. (Réédition).

Paris,

J'ai lu,

158 p.

ISBN 2-290-32160-5

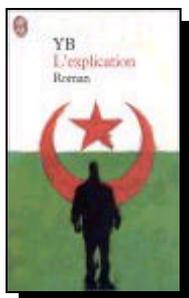
1ère éd. J.C.Lattès, 1999.

2002

Roman

autobiographi

que.



<http://livreslibres.ifrance.com/livreslibres/>
<http://www.comme-cv.com/accueil.htm>

YAICH, Jean-Louis.

Le Jardin du Pâtissier.

Paris,
172 p.

Roman.

Eden, diff. Harmonia Mundi,
Coll. Folies d'encre.

2002

<http://livreslibres.ifrance.com/livreslibres/>

YEAGER, Jack A.

Vietnamese literature in French.

New Orleans,
78 p.

Essai.

CELFAN Edition monographs, Tulane University,

1999

YELLES-CHAUCHE, Mourad.

Algérie

Habib Tengour, ou l'ancre et la vague. Traverses et détours du texte maghrébin.

Paris,

Karthala,
ISBN 2-84586-370-5

2003

Essai.

Les Miroirs de Janus. Littératures orales et écritures postcoloniales (Maghreb-Caraïbes).

Alger,

OPU,

2003

Essai.

ZABBAL, François.



(Dir.).

Récits en noir et blanc.

Paris,
110 p.

Paris-Méditerranée,

ISBN : 2-84272-124-1

2002

Anthologie.

mythe et le réel, des récits cherchent leur chemin. Non dans l'entre-deux, qui serait une prose narrative poétisée, mais dans leur affrontement : faisant écho à la rencontre de la tradition et de la modernité, de la civilisation du Livre et de celle de l'oral, de la Foi (elle-même affrontée à l'héritage des croyances païennes) et de l'esprit critique... Conter une nouvelle, c'est aussi renouveler le conte. Le rénover : lui faire raconter le nouveau, une fois encore. L'esprit du conte n'est pas l'ennemi des hommes, mais leur allié : ruse, dérision et liberté l'habitent, prêts à s'évader des menues fioles qui les hébergent et à se répandre dans le monde comme autant de djinns provocateurs et facétieux. Marc Petit

ZADADGA, Sofiane.

(Les Couloirs de la sainteté).

Alger,
Roman.

El Djahidia,

2001

ZAGHER, Hafnaoui.

(L'autre Personne).

Alger,
Roman.

Dar Houma,

2000

(La Béance).

Sousse,
Roman.

Dar El-Maârif,

1991

(La Mystérieuse).

Sousse,
Roman.

Dar El-Maârif,

1991

(Le Visiteur).

Alger,
Roman.

ENAL,

1982

(Les Sanglots du chirurgien).

Sousse, Dar El-Maârif,
Roman.

1995

(Perdu en pleine mer).

Alger, ENAL,
Roman.

1990

(Prière en enfer).

Alger, Laphomic,
Roman.

1989

(Quand se cache la lune).

Alger, Dar Houma,
Roman.

2000

ZAOUCHE, Foued.

Tunisie

L'Affrontement.

Tunis, Impr. Signes,
ISBN 9973-711-05-X
Roman.

2001

La Fiancée de Amor.

Tunis, Impr. Signes,
ISBN 9973-711-06-8
Roman.

2002



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0037790.ra>
<http://www.limag.com/Volumes/Zaoui.htm>

Algérie

ZAOUI, Amin.

(L'Odeur de la femelle).

Beyrouth, Dar El-Adab,
Romans.

2001

(La Soie se réveille).

Oran, Dar El-Gharb,
Romans.

2002

(La Solitude de la Colombe).

Oran, Dar El-Gharb,
Romans.

2002

(Le Frémissement).

Beyrouth, Dar El-Adab,
Romans.

1999

(Le Hennissement du corps).

Beyrouth, Dar el-Watba,
Romans.

1985

(Le huitième Ciel).

Oran, Ed. du Palais de la Culture,
Romans.

1993

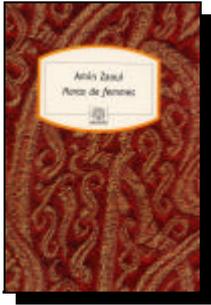
LACROIX, G., DALBIN, G., NEYME, J., ZADEK, A.

Fatwa pour Shéhérazade, et autres récits de la censure ordinaire.

St Julien (Loire), J.P. Huguet,
ISBN : 2-907410-21-0

Récits.

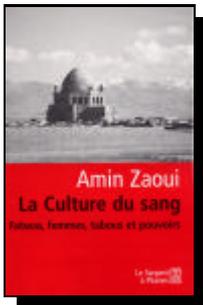
2000



Haras de femmes. (Réédition).

Paris, Le Serpent à Plumes,
227 p. ISBN 2-84261-376-7
Roman.

2002



La Culture du sang. Fatwas, femmes, tabous et pouvoirs.

Paris, Le Serpent à Plumes,
156 p. ISBN 2-84261-361-9 Coll. Essais/documents.
Essai.

2003



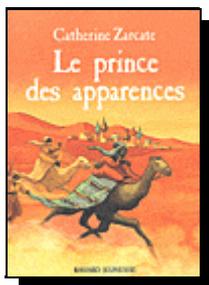
Les Gens du parfum.

Paris, Le Serpent à Plumes,
175 p. ISBN 2-84261-388-0 Coll. Fiction française.
Romans.

2003

Hazar, jeune ingénieur, est venu se recueillir sur la tombe de son père, enterré à côté de sa femme décédée moins d'un an plus tôt. Dans la maison où il a grandi, il revoit Sara, sa belle-mère juive, seconde femme de son père, toujours belle, jeune et désirable. De l'une des chambres provient la voix de sa demi-soeur, Aya, séquestrée pour avoir été violée par Hazar des années plus tôt. Et toute la mémoire de cette maison lui revient : la cohabitation entre les deux épouses, ses six demi-soeurs frappées de malédiction car de mère juive, son demi-frère hermaphrodite Isaac. Du même auteur : Haras de femmes ; La Soumission.

ZARCATE, Catherine.



Le Prince des apparences.

Paris,
350 p.

**Roman
jeunesse.**

Bayard Jeunesse,
ISBN 2-7470-0672-7

2003

A Bagdad, le jeune Tofaïr fait partie de la corporation des parasites, qui cultivent l'art de " s'inviter " à toutes les fêtes. Il est désigné pour s'incruster à la réception donnée en l'honneur de l'ambassadeur de l'Inde. Tofaïr réussit sa mission au-delà de ses espérances il est accueilli par le grand vizir qui le prend pour l'ambassadeur en personne ! Pris au piège de son rôle, Tofaïr se retrouve, à l'aube, à la tête de la caravane qui doit le ramener en Inde... Saura-t-il faire face à cette situation délicate ? Jusqu'où ce voyage le conduira-t-il ? Peut-être à la découverte de lui-même...

ZATILI, Mohamed.

(Les Gourbis brûlent).

Alger,
Roman.

SNED,

1982

ZENIA, Salem.

Algérie

Minorité:

Kabyle

Iyil d wefru. Ungal.

Paris,
270 p.

**Roman en
kabyle.**

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-3571-1 Coll. Awal.

Entièrement en langue berbère (kabyle).

2003

ZERHOUNI, Aïcha.

Etude comparative de "Le Parfum" de Patrick Suskind et Tombéza de Rachid Mimouni.

Oran,
Magister.

Fatima ALAOUI et Charles BONN,

Inscr. 2003

**En
cours.**

ZHOUR, Leïla.

Légendes intérieures; suivies de L'Amante.

Paris, Ours blanc,
95 p. ISBN 2-914362-10-2
Poésie.

2002

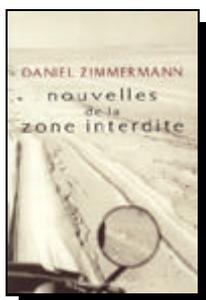
ZIMMERMANN, Daniel.

Nouvelles de la zone interdite. (Réédition).

Paris, Le Cherche Midi éditeur,
106 p. ISBN 2-86274-938-9 1° éd. Paris, L'instant, 1988. Nouvelle édition
Témoignages. augmentée.

Témoignages sur la guerre d'Algérie.

2001



DIET, Robert.

Saïd et Pilule, deux amis dans la guerre d'Algérie.

Paris, Hachette Jeunesse,
224 p. ISBN 2013215568 coll. "Le livre de poche jeunesse",

Roman jeunesse. Au boulot comme sur terrain de foot, Saïd l'Algérien et Pilule le Français sont inséparables. Mais en ces temps de guerre d'Algérie, la haine gronde.

1998

ZIREM, Youcef.

Algérie: La guerre des ombres. Les non-dits d'une tragédie.

Paris, Complexe,
123 p. ISBN:2870279310
Essai.

2002

ZOUBEIDI SAKER, Brahim.

La dernière Nuit à Haïfa.

Tunis, Impr. Afek,
ISBN 9973-743-12-1

2001

Nouvelle.

Mémoire en tornade.

Paris, La Pensée Universelle,
ISBN 2-214-101-62-8

1996

Roman.